تفسير روح البيان

魯白經注

第十四本

中國宣揚伊斯蘭

صَفَر — ١٤٣٧

第 十 四 本

目 录

第十五章 石谷章.....1
《鲁白》 第五册 105
第十六章 蜜蜂章.....106

第十五章 石谷章

（本章降于麦加，共九十九节）

奉普慈独慈真主的尊名

（15：1）艾力夫，俩目，勒。那是天经的章句节文，和明显的《古兰经》。

﴿ الَرَ تِلْكَ آيَاتُ الْكِتَابِ وَقُرْآنٍ مُّبِينٍ ﴾

众议公决：这一章名叫《艾力夫，俩目，勒》。

卡什斐（الكاشفى）说：“众学者在《古兰经》的单字中做出了许多结论，他们众议公决：这一门是修道之人毫不隐讳的哲理。”

在《耶纳比尔（الينابيع）》经中传来：“他们从这些单字上询问了大贤欧麦尔：“若是在它中有我们的话，我们是被责成之人啊！清高的真主给自己的先知ﷺ说：“你说：‘我绝不是被责成的人。’”

当今道长说：“分明真假的欧麦尔认为：在责成大门中，在它中有许多机密哲理，绝不是从明知分明真正的尝试，和治疗的源泉一门，凡人的语言是无法表达它在真知妙义上的深理的，因为它是含有修辞的单字和字面，绝不是所修饰的机密和真质，它必定是有限的，纵然其中包括有限的机密。”

醒令：在它中所含隐的话只确定在这一句中。谁说这些单字是真主有他的全知显露的源泉机密的话，那是针对不能理解《古兰经》的真质的、没有尝到这些机密甜美滋味的人的，和根本不知道亲眼大见和明见的境界之人的。真的！真主以他的真知所显现的是抓揽保护者（الممتنعات），它就是闻不到本质的气味，不然，他处在被珍藏的真知未见之中，比较这些单字的不同，的确它们在明见境界中显现，其实它并不是如此的，如果以它关系全品之人的真知的话，它必定是前定给他们的机密哲理，所以，在造化真主的真知与被造物的真知其中有区分，的确造物主的真知包含万物，比

较被造物的真知的不同，你当参悟，求真主引导你。

一部分上人说：“凡是的单字都是指点尊名，如：在**‘艾力夫，俩目，勒’**中的**‘艾力夫’**指点：真主的尊名；**‘俩目’**指点哲伯拉依莱的尊名，**‘勒’**指点：至圣ﷺ的尊名，这些真言都是从真主上来的，他借哲拜拉来为中介降示给了至圣ﷺ。”

“那是”：那事情尊大的一章。

“天经的章句节文”是执掌真理的全品者（الكامل الحقيقة）。按照اللام所证明的经典的尊名特指在概括性方面，即：是从整部《古兰经》中的一部分，或者被降示的一总中的一部分，因为那些，或者一切的指节都是在被保护的仙碑上。

明显的《古兰经》，即：是尊大的《古兰经》，在它中反复显现的是一切机密哲理，和益处，或者所显现的是正道和迷途，或者是在真理与虚伪，合法的和非法的其中的区分，所以مبين出自及物的动词的ابان一词。

也可能含有这件事：它是固定式动词，是显现它奇特精妙的事情，或者是对深思参悟的人显现它的深理妙义，或者对那些人解明降示给他们的，因为它是他们的语言和他们的传统语气。把القرآن连接在الكتاب上是把两个صفة的一个连接在另一个上，即：是在经典和《古兰经》中集合的真言。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“凭ذلك一词指点真主的话**‘艾力夫，俩目，勒’**，即：从这些单字中的每一个单字是这部经典的章节中的一节，它就是明显的《古兰经》。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 439 页

“艾力夫”指点**“真主，万物非主，唯有他，是永活的、自立的”**节文；**“俩目”**指点**“天地的国权是唯独真主执掌，他恕饶他所意欲的人”**；**‘拉依’**指点**“我们的养主啊！我们已亏了自身了……”**的节文。真主把这三节天经以这三个字来发誓，然后把整部《古兰经》以他的话**“明确的《古兰经》”**来发誓。

（15：2）不信道的人多么希望他们原来是穆斯林。

﴿ رُّبَمَا يَوَدُّ الَّذِينَ كَفَرُواْ لَوْ كَانُواْ مُسْلِمِينَ ﴾

“多么”：رب在这里含有“很多”之义，正如在《曼厄尼·乃比必》

经中说的，波文之义是：很多时候。

“希望”：在后世他们希望。

“不信道的人”：不信《古兰经》的人，和不信它是近真主御前的。

“他们原来是穆斯林”，即：在今生是顺从真主的一切判断和真主的一切命令禁止的。**يود**的宾语被省略，因为证明：“假若他们都是顺从他的”，即：按照**لو**是因为**التمني**而引用的看：‘他们十分希望信奉伊斯兰教’是因为叙述他们所喜欢的，所以它不需要回答句，以第三人称的词句引用了它，是因为观看在他们上所表说的，假若观看了所传述的，一定据说：“假若我们原来是穆斯林”，或者把**لو**作为在动词**يود**的宾语近他跟前是：“假若他们是原来穆斯林。”

圣人ﷺ说：“在复活日，火狱的居民汇聚在一起，在他们中有真主所意欲的禁地居民，不信道的人对火狱中的禁地居民而说：“难道你们不是穆斯林吗！”他们说：“不然，我们是穆斯林。”他们说：“你们的伊斯兰怎么对你们没有益处，你们与我们一起在火狱中呢？”他们说：“我们是有罪的人，我们因罪恶而遭惩罚，于是真主以他慈悯的特恩对他们伸张正义，命令每个在火狱中的禁地居民从火狱中出去，此时，他们不信道的那些希望他们原来是穆斯林。”

圣人ﷺ说：“真主常川怜悯和允许说情，直到他对曾经是穆斯林的人说：‘请入天堂吧！’此时他们都希望他们曾经是穆斯林。”

即：他们迫切希望他们曾经是穆斯林，真的！希望之本绝不是特指一时，除过一时，不然，它在每个时中是长川的，在入火狱之前和之后都在他们上显现，正如为多数之义的**رب**所证明的。

他们一部分说：“作恶的人多么希望他们原来是服从的人，懒惰的人多么希望他们原来是奋斗上紧的人；昏聩的人多么希望他们原来是赞主之人。”

若一个穷人死去，你当发出悲伤， 祈求和哀怜之声。
活着的人啊！如果你尽力发出纪念，
若是死人，心里的赞念同样可以减轻。
若是我们一生沉浸在昏聩中，
你怎样计算你只有一次生命的机会呢？

穆巴拉克之子阿布杜拉（**مباراک بن عبد الله**）说：“凡是一个穆民和卡废勒

离世时都十分后悔，和责怪自己。真的！卡废勒当看见他所遭受的罪恶时，信道穆民当看见自己在立行所制定的奉献义务中断短步，放弃了尊贵的，和放弃了知感恩典时。”

伊本•尔勒知（ابن عرجى）说：“不信道之人在此处所指的是忘恩负义之人。其义是：他们无知在赐给他们恩典的人多么希望他们曾经是知感恩典的人，凭着见到百恩而明知的人（العارفين）。”

当今道长（الفقير）说：“**‘不信道’**的说明纵然包含不信独一真主和忘恩负义，但是，这节明文在开头已规定了，也包含更深层的一切奥义，它是《古兰经》的一切指点，和所包含的一切证据，所以你应当遵行外表和内里全部的，的确它是高尚的道痕和正道。”

（15：3）你让他们任意地吃，任意享受，妄想会耽误他们的，不久，他们就会知道。

﴿ ذَرْهُمْ يَأْكُلُواْ وَيَتَمَتَّعُواْ وَيُلْهِهِمُ الأَمَلُ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴾

穆罕默德ﷺ啊！你任随他们去，你再不要劝告忠谏他们了，你没有办法由那些说上制止他们。

在《真知大海（بحر العلوم）》经中说：“这节明文因作战的明文而停止。”

卡什斐（الكاشفى）说：“这是羞辱和低贱他们的事情，即：不信道之人只满足的位分是自己的家，尤其在今生。”

“吃”：就像牲畜一样地吃。

“任意享受”：享受他们的今生和欲望，所指的是他们常川在那些上，并不是偶尔的，他们今生是这样的人。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 440 页

凭假设一个اللام，它俩是两桩事情，因为证明：你任随他们陷入它上去。或者在使得方面看它是命令动词的回答句，因为命令放弃是以它两个包含这件事，即：你抛弃他们，你确切地清除他们和他们的事情，不然，你命令他们做他们想做的事情。

“耽误他们”，即：由追随你或者由复生日的事情上干扰他们的。

“妄想”为长寿而产生的想法，和为了达到目的而幻想的念头，或者为了规范一切情况而产生的想法，或者希望有美好的归落。

萨仪布（الصائب）说：

妄想长远是昏聩之首，你知道那是什么？

万物是鸽子窝中的蛇蝎。

在《真知大海（بحر العلوم）》经中说：“妄想是在这个民族上的一种特恩，若不是它，许多事情必空虚，生活的各种因由被割断。”

至圣ﷺ说：“希望是真主对我教生的一种慈悯，若不是希望，母亲不哺乳婴儿，绿化者不栽一棵树。”艾乃斯所传来。

其机密哲理是：人们不可能在全部虔诚，和全部朝向真主的境界上，的确那些是对生活所空虚的事，因此据说：“若不是傻瓜，今世必坍塌。”

他们一部分说：“假若人们全部是有理智的，一定我不吃新鲜的，不饮冰凉的水。”其义是：一切以理智之人不能上到高架枣树，摘取鲜果，也不会打一眼井，开采出清澈的水，正如在《耶瓦给提（اليواقيت）》经中说的。

在《舍勒哈·托勒格提（شرح الطريقة）》经中说：“望想是现实生活的目标，是退后实现机密哲理和所判定的，我所指的是没有除外语的，没有条件句的，都是清廉至善的，它在正道中真正是被责备的。”

诱惑在四件事中：在服从中懒惰和退后；拖延讨白，并放弃它；心硬，对死亡毫不在意；贪图今生，放弃后世。

“不久他们就会知道”：知道他们所做的丑恶，当他们亲眼看见了它的还报时，就知道了，这是警告他们。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“你让他们任意地吃，任意地享受，妄想会耽误他们的。”你警告尝到伊斯兰甜美的自性，然后你返回到它不幸的本性，你认为今生的恩典是它合法的泉水，你认为它的繁华是美好的，然后你警告吃今生所欲望的和享受它的恩典。然后他说：**“不久，他们就会知道”，**他们已丧失了各种幸福，尊贵，品级和临真，而且失去了高尚的真境，和至高的品位，他们所继承的是低贱的今生，远离真主，受恼恨和火狱的刑罚是割断和无福分。

（15：4）我不毁灭任何一个城市，除非在它上有一个被指定的期限。

﴿ وَمَا أَهْلَكْنَا مِن قَرْيَةٍ إِلاَّ وَلَهَا كِتَابٌ مَّعْلُومٌ ﴾

这是进入解明把他们的刑罚延迟到复活日，和没有把他们加入其它各民族中，就像他们那样没有立即遭到报应的解明。

“一个城市”：地陷了它和它的居民的城市，正如他惩罚了的一部分城市。或者他没有毁灭它，而它的居民流落失所的城市，正如他惩罚了的一伙人。

“期限”：被规定的，被写在仙碑上的期限，那必是被保护的、不受更改的，因为它必依据所判定的居民哲理而实现。

“被指定的”：不是遗忘的，不是疏忽的，是指凭行前和退后不会错误的。

كتاب是起语，它的谓语是**الظرف**。这一句是从**“城市”**一词上的状语，的确它是概述它，尤其在以**من**的虚词强调之后入在所叙述的判断中，正如所指点的。

其义是：我在任何情况下不毁灭任何一个城市则以，除非在它上有一个被指的期限的情况下，即：为毁灭它被规定的期限，我确已为毁灭它写定了它。既然如此，真主由它上绝不昏聩，怎么凭那期限的行前和退后混乱呢？或者是受假设**“城市”**上的定语，按照所选择的而看，它是所提说词句上的同位语，所以它如同所提句子上的定语，即：我不毁灭任何一个城市，除非是在它上有被指定期限的城市。使**الواو**在它两个中做中，即使按推理是没有**الواو**的。这是醒令：在它俩中全美地相连，因为这个**الواو**的事情是集中和相连。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第四册 441 页

（15：5）任何一个民族不能抢先它提早的期限，他们也不能推后延缓。

﴿ مَّا تَسْبِقُ مِنْ أُمَّةٍ أَجَلَهَا وَمَا يَسْتَأْخِرُونَ ﴾

ما是否定语，**من**是增加的词。

“一个民族”：被毁灭的各民族等等。

“期限”：在仙碑上被规定的期限，即：在他们的期限未来之前他们不会把毁灭。

“不能推后延缓”：在这里省略了**“期限”**，因为是已知的，于是未

看守环节。引用了استفعال词型是因为醒令：他们由那些上是无能的，哪怕他们都寻求它（期限）。至于在اجلها中的阴性是امة的代名词，在يستاخرون中把它引用为阳性是有时把它引用在字面上，另一次把它引用在含义上。”

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：**“任何一个民族都不能抢先它提早的期限”**，直到在他们上显现他们遭毁灭的原因，凡是破坏真理的完全毁灭了他们本身的福分。

“他们也不能推后延缓”：毁灭和罪刑的原因全美之后，他们绝不能延缓一刻。

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

你应当抓揽引领正道者，追求清廉行善者，
你当唤起说情搭救者，张开忏悔之口。
没有约束外表一刻，怎么会有安宁，
哪怕遥远一生的杯子是满溢的。

所以有理智之人应该努力纯洁纵恿的自性，清除它顽固的本性。

已知：今生犹如一个小村庄，后世犹如一座大城市，只有抓揽伟大的导师（سواد الاعظم）才能从各种灾难中平安。凡在半路上死去的人，真主必定报酬他。假若他死亡的定期延缓，在修建他人体的城市中他贪婪今生和它的各种因由，他就与一切毁灭之人一起被毁灭。每个人都有一个未知的期限，期限来临，他必死亡，所以他必须时时刻刻做准备，时时铭记死亡，斩断妄想，营干清廉的干办尔麦里，清除懒惰。

由艾比·赛尔德·胡德勒耶（ابى سعد الخدرية）上传来：“他用一百文金钱买来了萨比特之子宰德（زيد بن صابت）刚满一月的小狮子，圣人ﷺ听见了此事说：‘难道你们买来刚满一月的小狮子觉得奇怪吗？的确小狮子必长远妄想。指执掌我的本身的真主发誓，我两眼不视一物，一旦目视，我惟担心我两眼合拢之前真主拿了我的灵性；我眼皮不抬起，一旦抬起来，我唯怕我眼皮放下之前我死去；我不吃一口面饼，一旦吃，我唯怕死亡随它而咽下。’”然后他说：“阿丹的子孙啊！如果你们有理智，你们当准备死亡。指执掌我本身的真主发誓，所警告你们的必定要实现，你们是绝不能阻挡的。”即：你们绝不能阻挡真主拿来所警告的死亡、复生、清算等复活日的一切情况和惊恐。

（15：6）他们说：“教诫被降给了他的人啊！的确你一定是个疯子。”

﴿ وَقَالُواْ يَا أَيُّهَا الَّذِي نُزِّلَ عَلَيْهِ الذِّكْرُ إِنَّكَ لَمَجْنُونٌ ﴾

麦加的多神教徒和阿拉伯的卡废勒说。因为他们已陷入深远的顽固和迷误之中。在一部分经著中说：“这节明文降示在吴满耶之子阿卜杜拉（**عيد الله بن امية**）上。”

“教诫被降给他的人啊”：他们以奚落的口气呼唤圣人ﷺ，因为他们只认为他是一个疯子。

“的确你是一个疯子”，因为把教诫降在他上，又把疯子归咎于他证明他们无法诚信他。其义是：你自称真主确已把《古兰经》降示给了你，你确已说了疯子的乱言。

这节明文的回答句在《仙笔章》中真主说：**“你凭你的养主的恩典绝不是疯子”，**即：你绝不是疯子，因为你已得到了所赐给你的圣品（**النبوة**）和全品之人的理智。

当今道长（**الفقير**）说：“疯子是属于品质欠损，在万万圣者和全品的辈辈外哩院落中与此事无关。把疯子归咎于至圣ﷺ是因为再没有比把欠损、幼稚归咎于他更无知的人了。凡是理智都是从当代穆罕默德的灵性中散发的第一理智，有返本还源的理智者在以生活的理智为理智之人跟前是疯子。也凭颠倒而论，以被承领的疯病被承领的人只是入在倾心爱主的境界中之后。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第四册 442 页

尊大道长艾托海伦（**حضرت الشيخ الاعظم الاطهر**）说：

疯子正如在夜间的疯子，
我只顺从迷恋喜真的为邻之人。

即：疯子从无始无终都是因为喜爱所喜之人的真容，和喜爱所喜之人的完全的俊美，正如在被造化之夜疯子凭喜爱所喜爱者的疯狂和喜爱所喜爱者的完全的俊美而疯狂一样。

萨仪布（**الصائب**）说：

玄机未见境界的窗户是陶醉之人的心，
我与有那疯子的城市为邻就知足了。

（15：7）为什么你不使天仙来临我们呢？如果你是说实话的。

﴿ لَّوْ مَا تَأْتِينَا بِالْمَلائِكَةِ إِن كُنتَ مِنَ الصَّادِقِينَ ﴾

لوما是催促虚词，含有هلا之义。波文：为什么。在真主的话**“天仙”**中的الباء是及物虚词。

“为什么你不使天仙来临我们呢”即：他们作证你的圣品的真实，在警告世人中他们相助你，正如真主说：**“为何把天仙不降在他上，跟随他成为传警告者呢？”**即：若是你说的是实话，你是一位圣人，你就请来天仙，他们来在我们面前作证你的使命。或者在我们所不信的上来惩罚我们，正如否认他们的使者的各民族所遭受的。

“如果你是说实话的”：在教化中你是说实话的，的确真主在那些上是全能的，在他中毫无怀疑。同样你在通行你的事情中需要天仙，于是真主反驳他们说。

（15：8）我降下天仙只为了真理，此时他们是不被故容宽限的。

﴿ مَا نُنَزِّلُ الْمَلائِكَةَ إِلاَّ بِالحَقِّ وَمَا كَانُواْ إِذًا مُّنظَرِينَ ﴾

即：我降下天仙只实现所判定的机密真理和通行神性品的惯例，他们要求降下他们以见证近在他们跟前的，他们低贱的位分是任何真实和机密真理不会进入它的无位分，的确所降示的启示一定是相助尊大的万圣众贤的，他们信道穆民中全品超绝的人，真主怎么会相助此等卑劣低贱的不信道的人呢？那些人被列入他们之类的人是在他们的判断之下，它是为了罪刑和铲除他们而降下的，正如他对付了他们前辈各民族懦弱的那样。假若他对付他们，他必一次性铲除他们。

“他们是不被故容宽限的”：اذن是回答句，是被假设的条件回答句，它是用اذ组合的，它是一个名词，含有الحين（那时）之义，然后把ان包含到它，它就变成了اذن。

其义是：假若我让天仙降下，在一瞬间他们降示之后，他们都是缓慢的，如同以前否认和嘲笑使者的各民族的惯例一样，他们必应受那些，仙笔却判定了他们缓刑，直到复活日，全知和意欲的主为增加他们的罪刑，和使他们的一部分子孙得到正信。

在卡什斐（الكاشفى）经中说：**“我降下天仙只为了真理”**只是为了带来降下罪刑的启示，即：他们能看见天仙真正的形象，他们看见哲伯拉依莱天仙对着赛莫德人一声呐喊。或者是死亡的时候，正如每一个人死亡时所看见的。

“他们是不被股故容宽限的”：我以这个形象使天仙降下，在受罪刑中他们是不被宽容的。

（15：9）的确我降下了教诫，的确我一定是保护它的。

﴿ إِنَّا نَحْنُ نَزَّلْنَا الذِّكْرَ وَإِنَّا لَهُ لَحَافِظُونَ ﴾

的确我为了尊大的事情和我最高尚的尊前。نحن绝不是分开的词，因为它在两个名词之间，它只是起语，正如在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说的。

“教诫”：他们所否认的教诫，他们也否认教诫会降给你，而他们以此称你为疯子。

卡什斐（الكاشفى）说：“الذكر（教戒）含有الشرف（尊贵）之义，即：这部经典是颂读者所获得尊贵的，即：在今生和后世能获得尊贵，正如真正说：‘我把他们的教诫已赐给了他们’即：我把在它中有尊贵他们的，提拔他们的赐给了他们，它今生这部经典。”

“的确我一定是保护它的”：的确在每个时候从凡是不适合的事情中我是保护它的，比如：诽谤它，在它的真义中争论，否认它、轻视它、篡改更变它，增加减少它等等。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 443 页

以前所降的经典，当人们没有保护和背记它的时候，虚伪就掺入在了其中。

在《提布雅尼（التبيان）》经中说：“他从恶魔的唆使和掺假中是保护它者。”即：恶魔从在虚伪的事中不能够增加，在真理的事情中也不能减少。

在《真知大海（بحر العلوم）》经中说：“他从篡改中保护它”，因为其义是：人是能篡改更变的，就像以前的人篡改和变更《讨拉特》和《引知勒》一样，可是真主从那些中保护了他们；或者他保护了一切学者阿訇，和他们在注解词句和机密道义中所著作的经典，如：注释经典、《古兰经》等等。”

真主给特选的圣王启示了《古兰经》的真实机密，

你的主事人必能胜任这优先的品位。
我奉受的经典是提拔人的奇迹感应，
我在《古兰经》中阻止了增加和减少。
我在两世为你保护它， 我抵挡流言蜚语掺入。
任何人在它中千万不要增减，
你从我所保护的中是最好的，你绝不要寻求别的。
我就一日一日地增加你的光亮，
我把你的名誉升高在财富和现金之上。
我为了你设置了讲演台和道堂，
在你喜爱我的全能中我才约束了你。
因你是伺奉者你才成了他的城市和名誉，
你当从鱼上抓揽真道，直到进入月球。
在复活日我与他同在，
被特选的圣人ﷺ啊！你不要害怕正道被停止。

قال النبى عم ：ان الله يبعث لهذه الامة على راس كل مائة سنة من يجدد لها دينها

由艾布·胡莱勒（**ابى هريرة**）上传来：圣人ﷺ说：“的确真主为这个民族每百年差一位真人来兴盛他的教门。”艾布·达吴德在他的圣训中传来了它。在所提到的中指点：的确尊大的《古兰经》常川在人们之间，在大地上必有学者、朗诵家和背记者的掌印人（**المهرة**）存在。

据传：圣人ﷺ说：“在末尾时光，《古兰经》将从册本中被取走，然后人们清晨发现只有空白无字体的页本。然后《古兰经》从人心中被抹去，谁也想不起其中的一句，从此以后人们就倾向无知的诗人、教法学家和传述家。”正如在《福苏里·凯塔布（**فصل الكتاب**）》经中说的。

所以有理智之人应当抓揽《古兰经》，背记它，不论是字义方面还是真义方面，的确得脱离就在它中。

圣人ﷺ说：“谁背记了《古兰经》，他已逝去的双亲的刑罚被减轻，哪怕他俩是多神教徒。”

圣人ﷺ说：“你们当诵念《古兰经》，并且背记它，的确真主不罪刑盛装《古兰经》的心。”

圣人ﷺ说：“假若把《古兰经》装在一个皮袋中，然后丢在火中，火必不烧它。”即：真主使谁成为背记了《古兰经》的人，火不会烧他。

有人询问法勒宰迪格（فرزدق）：“为什么一件罪过都不困扰你。”他说：“有一天我父亲对我说：‘你来吧！’我就跟踪而去来到荒郊，我老远看见一个人跪在大树之下上紧地干功修。于是我父亲放下了行李，徒步谨慎地前去，当快临近时他脱掉两鞋，谦恭地道了赛俩目。那人抬起头，回答了我父亲的赛俩目，我父亲小心地介绍：‘这是我的儿子，他心怀远大的抱负。’而他这说了一句话：‘你叮咛儿子，让他学习《古兰经》，并且背记它’。”

在你门庭中记不起一句诗词的人，
他的话怎么能成希腊哲学家的格言呢？

正如我们的毛拉赛依芬•迪尼•麦纳勒（مولنا سيف الدين المناوى），他是一位尊大的学者。他说：“对于一部分人在今生我总结出了高尚几句格言，然后我看见在今生启程之人的情况是极为懦弱和混乱的，在那时，一切真质和真知明见被取走，事情以所遵行的和被责成的而得到。老迈、生病和精神懦弱者的情况怎能稳定呢？尤其鲁哈分离身体的情况。然后我们离开了他，我哭了，我父亲说：‘孩子啊！我的两眼之光啊！你因何故哭泣呢？’我说：‘我怎能不忧伤呢，你是当代最高尚、最能言善辩之人，我却没有重视你。’他说：‘你禁言吧！它是艾布•塔利卜之子信士的长官阿里。’我说：‘现在他命令我背记《古兰经》吗？’他说：‘是的。’我就决心背记它，我与艾德汉姆一道制定了双脚站立背记的时候，直到全部背记了它，然后我对其中重点做了总结，并且加以背记。”

据说伊玛目促凡勒（امام الزفر رضى الله عنه）在晚年抓紧学习《古兰经》和诵念它两年，然后他归主了，他时光的一部分道长谢赫在梦中看见了他，他托梦说：“假若不是那两年，促凡勒必被毁灭。”

卡什斐（الكاشفى）说：“据说：‘代名词归于至圣ﷺ阁下，其义是：我从仇敌的伤害中一定是保护他的，正如真主说：‘真主从敌人中必护佑你’。”

若是世人一总都是你的敌人， 若是有我护佑你就不要害怕。
在我的一切真境中我绝不容纳愉快的事，
哪怕有一刻我使你忧伤了。

“的确我降下了教诫”其指点是：的确我已把教诫降在了一切信道穆民的心里了，它就是：“万物非主，唯有真主”的真言，例如：真主说：**“此等人，正信被铭刻在他们的心里了”**（58：22），**“他是那个真主，他把安**

定降在了一切信道穆民的心里了。”

姆纳菲格念：“万物非主，唯有真主”但是真主没有把它降在他们心里，也没有把正信铭刻在他们心里。**“的确我是保护它者”：**的确在信道穆民心中我是保护它者，假若真主在信道穆民心中没有保护教诫和正信伊玛尼，他们绝不能自己来保护它，因为他们是凡人儿已。

（15：10）我在你之前确已把众使者差遣在各个教派（各族人）中了。

﴿ وَلَقَدْ أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ فِي شِيَعِ الأَوَّلِينَ ﴾

“众使者”没有提到它，因为在它之后的证明了它。“在你之前”这一句关系者ارسلنا。

“各个教派中了”差遣在各派人中了，الشيع是الشيعة的复数，它是会同在道乘和教法派系中的一伙人，以此而叫名他们，因为他们一部分（跟随者）协助一部分（导师），其中包括什叶派（الشيعة），他们就是相助大贤阿里的一伙人，他们说：“的确他是真主的使者ﷺ之后的导师。”他们诚信：导师传承绝超不出他和他的子孙。把它归于前辈的人是被形容词归于形容词，这是凡拉依的主张。一切教派是根源在前辈人中就已经出现了。在巴士拉人跟前是省略了被形容词，即：我已把众使者差遣在前辈各民族的一切教派中了，我把他们差遣在他们中的含义是：我在他们每一伙人中差遣了一位使者，以便他们在凡是命令和禁止的教门上事情中跟随他。

（15：11）没有一位使者来临他们则已，一旦来临，他们就戏弄嘲笑他。

﴿ وَمَا يَأْتِيهِم مِّن رَّسُولٍ إِلاَّ كَانُواْ بِهِ يَسْتَهْزِؤُونَ ﴾

没有一位特赐给他们的使者来临那些教派中的任何一个教派则已，一旦来临，正如此等卡废勒所做的看，他们加以戏弄和嘲笑，在它有安慰至圣ﷺ，让体内知道，这是无知愚昧之人对万圣众贤的惯例。这一句处于宾格位，按照它是从**“来临他们则已”**中的宾语，代名词被假设的状语看，如果以“来临”所指的是它的事实。或者按照它是**“使者”**上的定语而看，这一句处于主格位，按主语看，它的位分是主格，即：一位使者一旦来临，

他们就戏弄嘲笑他。

（15：12）我就如此把它深入在一切犯罪作恶之人的心中。

﴿كَذَلِكَ نَسْلُكُهُ فِي قُلُوبِ الْمُجْرِمِينَ﴾

“我就如此”：正如我把戏弄嘲笑深入在前辈之人心里的那样。

“我把它深入在”，即：我把戏弄嘲笑深入在。**“深入”**是使一物入在一物之中，就像线进入针眼中一样，枪刺入受伤之人中一样。

“一切犯罪作恶之人的心中”，其义是：他把它造化和装饰在他们心中，以犯罪作恶之人所指的是麦加的多神教徒，和他们在戏弄和否认中的各教派。

（15：13）他们也不归信它，的确前代人的贯例（常道先例）已经过去了。

﴿لاَ يُؤْمِنُونَ بِهِ وَقَدْ خَلَتْ سُنَّةُ الأَوَّلِينَ﴾

“他们不归信它”：他们不归信教诫。它是解明前面的句子。毛拉艾布·苏尔迪（مولى ابى السعود）选择了这件事情：那些指点前面的句子所证明的降下启示，相连他们戏弄嘲笑，如果思索**“把它深入”**的代名词的归属，按照**“他们不归信它”**，是从**“把它深入”**的代名词上的状语看是归于教诫。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 445 页

其义是：就像那个深入的我使它深入在此一等戏弄嘲笑使者之人的心中，就像我使不信教诫深入在麦加之人心中一样，因为他们在听见深入诵念《古兰经》的时候，厌恶之念就在他们心中蠢蠢欲动，同时，他们也不归信，因为他们没有接受真理的品质，他们属于被抛弃之人。

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

那接受劝化之人是在跟随引导者中，
那不接受劝化之人怎能听取真理呢？
对他的真知厌恶就是不受劝导，
道雨降在顽石上绝萌芽不出果苗。

赛尔迪•穆夫提（سعد المفتى）说：“是造谣不信之人的情况，即：是对不理解方面而深入的情况，正如真主的话‘当他们不明知的来临了他们时，他们就否认他’。”即：在那个时光中他们不理解的，他们没有参悟的，所以不需要把它转成受假设的情况，即：正如托依布（الطيبى）所主张的。

在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“我就如此把它深入在一切犯罪作恶之人的心中，他们不归信它。”即：我就如此把库夫勒凭他们作恶犯罪的中介深入在一切作恶犯罪之人的心中，的确罪恶把库夫勒引导在心中，清廉的尔麦里把正信伊玛尼引导在心中，正如真主说：“不然真主凭着他们的不信道封闭了它，所以除极少数人外他们都不信道。”**“的情前代人的惯例已经过去了”**真主为毁灭他们所规定的他们的道已经过去了，当时，他们犯下了他们曾经所犯的不信和戏弄嘲笑的罪恶。

波文：凡是致他们毁灭的就是放弃接受真理，否认众使者。在它警告了戏弄和不信使者的麦加的人。

我自己这一生中绝不听从，
那作恶之人行善是多么地高尚啊！

（15：14）假若我为他们开放天门，他们如常必从那道门上升（登天）。

﴿ وَلَوْ فَتَحْنَا عَلَيْهِم بَابًا مِّنَ السَّمَاء فَظَلُّواْ فِيهِ يَعْرُجُونَ ﴾

假若我为此等无礼要求和顽固不化的人开放天门，他们曾经说“为何天仙不来临我们”，并不是为他们开放所指定的一道门，正如据说：**“我使他们容易地升腾登上天。”**

“如常”：在《真知大海（بحر العلوم）》经中说：“الظلول含有الصيرورة（转成）之义，正如大多数人以残缺动词使用它的，即：以فصارو之义而引用它。”

“从那道门上升”：他们凭着工具和别的飞行器上升，探索天上的各种奇观。或者天仙如常升腾，他们能亲眼看见他们。据说：“他如常做如此的事，如果他白天做，晚间就休息。”那么其义是：他们所要求来临的天仙如常在那道门中升腾，明他们亲眼能看见，在漫长的白天那些事是明显的，正如卡什斐（الكاشفى）所说的：“他们以要求整个白天能看见天仙升腾到最高天界，来到那道门旁边。”

（15：15）一定他们说：“只是我们的眼昏花了。”不然，他们是中邪的一群人。

﴿ لَقَالُوٓاْ إِنَّمَا سُكِّرَتْ أَبْصَارُنَا بَلْ نَحْنُ قَوْمٌ مَّسْحُورُونَ ﴾

他们极为顽固和对真理产生怀疑地说。**سكرت**（昏花了）是从知觉方面被堵塞了，其义是：整个形象在体外没有任何因由。

在《嘎目斯（**القاموس**）》经中说：“真主是话‘只是我们的眼昏花了’，即：由观看上被堵塞了，昏花了，或者被中国和遮蔽住了。”

在《台赫宰布•穆萨迪勒（**تهذيب المصادر**）》经中说：“**السكر**是被幔子蒙住了”，正如卡什斐（**الكاشفى**）所说的：“只是我们的眼睛被蒙住了，因此成为昏花的。”

“不然，他们是中邪的一群人”：穆罕默德ﷺ确已所我们中邪了，这正如他们在他显现其它明显的奇迹时所说的，正如真主所引述的：“他们说：‘是持续常川的邪术’。总之，假若他们显示了他们所要求的，他们必定否认，因为他们已经深入在否认和顽固中，他们最终的目的就是那样，正如在《克瓦申耶（**الكواشى**）》经中所说的那样。”

在限定和转折两个虚词（**بل و انما**）中证明：他们深夜说（**يبيتون**）了此话，他们所看见的是没有一点真理性的，它只是让他们产生幻觉的一种邪术，他们说了“只”一词，醒令：在所提到的中是醒令另一个，所以，限定词被引用在“眼睛”中，不是在昏花中，仿佛他们说：“我们的眼睛昏花了，绝不是我们的理智被毒蛇堵塞了，我们的眼虽然对这些事情模糊，但我们以我们的理智确知道其情形恰恰相反”，然后他们说：“不然，我们只是中邪的一群人”，仿佛他们从把限定词用在眼睛中转移了，他们说：“不然，那些已超越到使我们中邪的地步，已涉及到了我们的理智。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第四册 446 页

我们使者啊！你绝不是魔术师，

那些事也绝不是疯子所能做出的。

须知：魔术就是反常的事情，反常的事情也出自外哩，从外哩上显现的反常事情被称为“奇迹感应（**الكرامة**）”，本性之人也从自己天性根本中显现出反常的事，纵然他们不是外哩，他们分为两等人：来自生性的善与歹。第一个接续到继承品位分（**مقام الولاية**）的，他就是外哩；如果没有接续的，

他就是清廉的信道穆民；第二等是丑恶的，是邪术，他俩每一个都是凭在他们上所具备的条件在明显世界中操作，如果他们依靠外界因素，他们就是像法老那样统治世人的魔术师；如果他们没有依靠任何因素而自然显示，就不是邪术，他就是奇迹感应，邪术在它上没有永恒性，奇迹感应则不然，正如《古兰经》，他与世同存，邪术则与它相反，邪术只显现在作恶坏事者的手上，卜卦也如此，打沙石，丢石子等，据说：‘它就是妇女家所干的’。据说：是在沙子中划档档，在它上拿报酬是非法的，正如在《法特哈·格勒布（فتح القريب）》经中说的。

道长索俩哈·迪尼·算夫丁耶（شيخ صلاح الدين الصفدى）在经中说：“众师表伊玛尼反对用邪术治病，带术法的符箓，挽结头，这些对身体和心都有害处，它会使人害病、仇杀、夫妻分离。”其它三家伊玛目主张邪术也有真理性。”

大伊玛目艾布·哈尼法（ابو الحنيفة）说：“在邪术上没有任何真理的，在人体上也没有任何作用。”

哲尔法伦·阿斯特拉巴德（جعفر الاسترابادى）（阿斯特拉巴德是戈尔甘的旧称，伊历١٣١۶1316年改今称）说：“学习它是非法的，这是经会同而主张的。学习卜卦、观星象、抒发情诗都如此，至于对患疯病者念咒语，而且他声称他与一位神同在，那位神是顺命他的，我们的执掌教门的主事人把它都列入邪术中。”

由伊玛目艾哈迈德（امام احمد）上传来：“的确他在它其中停顿沉默了。”有人询问穆赛依布之子赛尔德（السعد بن المسيب）：“一个人捆绑住自己的妻子请人来治病（是否可以）？”他说：“真主严禁伤害人的，准许益济人的，如果你不能使自己的兄弟受益，你就去做吧！”

众伊玛目各自总结：邪术就是举伴，它立于影响他的诚信，抛弃真主的险境，看相、卜卦、变邪术都是库夫勒，坏了诚信。请人看相、卜卦、变邪术，如果诚信那些，相信那些也是库夫勒，否则，就是非法的，没有断为库夫勒的根据第一个意念，圣人ﷺ说：‘凡是我的教生绝不能看相、或替人看相，或卜卦，或请人卜卦；或变邪术，或请人变邪术。’否则他是卡废勒。按第二种讲义，他不是我们正统派，也不是立于我们道乘的人，更不是应受我们说清搭救的人，至于关系求护佑的是被验证的可行的祈祷，或者是被验证的可行的节文，或者真主的一部分尊名能隔避灾难祸患，所

以用它们作为求护符是可行的，但是在进入厕所，临近妻子时当取下来。一部分人主张：如果有一物包缝它，可以经常带之，但最好在此情况下取下来。”

（15：16）我确已在天上造化了许多宫宿（黄道十二宫、星之轨位），我为观察的人们装饰了它。

﴿ وَلَقَدْ جَعَلْنَا فِي السَّمَاء بُرُوجًا وَزَيَّنَّاهَا لِلنَّاظِرِينَ ﴾

الجعل在此处含有**الخلق**（造化）之义和创造（**الابتلاع**）之义。波文：我确已造化和显现了。

“许多宫宿”：许多宫殿。我确已把七个运转的星星安置在了七重天上，正如在《尼萨布·苏布雅尼（**نصاب الصبيان**）》经中说的。

在宇宙中有七星轮转， 有它们轮转的时候和毁灭的时候。

即：月星、水星、金星，日星、火星、木星和土星。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第四册 447 页

他们就是著名的十二宫宿，它们的形象，特征和名称都不同，它们的名称：白羊宫；金牛宫；双子宫；巨蟹宫；狮子宫；室女宫；天枰宫；天蝎宫；人马宫；摩（**الجدى**）；宝瓶宫；双鱼宫。

在《尤努斯章》的开端我们已详细解明了一切宫宿和它的一切名称站道，希望参考者随时回头翻阅。

被称为**“宫宿”**（**البروج**），即雄伟耸立的宫殿，因为在这些星辰上有它们宿位的很多站道。**البرج**是从**التبرج**一词中采取的，因为它们都很明显。

在《舍勒哈·坦格威目（**شرح التقويم**）》经中说：**“‘宫宿’**在词义中是‘护城’，是雄伟壮观的城堡，由进入和临近它中被阻挡，它们在宇宙的要抓运转中不同，其中的每一份被称为**‘宫宿’**每一份从一个中点到另一个中点长十三层，宽一百八十，凡是落入每一份中的那就是它的宫宿，在宇宙中所意识到的这每一份，就像阻止人体小世界活动的阻碍物，在它中的是一切星辰等物，正如在真主的经典中所指点的，真主说：**‘我把天空造化成被保护的楼阁’**。这是说明所符合的，所以被称为**‘宫宿’**。”

“装饰了它”即：我以这些不要形象的行星和恒星的宫宿装饰了天，被叫名行星（**السيارت**），因为他们快速运转。把叫名恒星（**الثوابت**），因为它确

立不动，或者是因为它确立而很少运转，极为缓慢，大半后辈人主张：天体并不是停顿的，而运动的就是稳定的，按太阳年计算：在一个层阶上是六十六年；按月亮年计算，在一个层阶上是六十八年，因而宫宿在一千年就全美，它周转二万四千年。恒星被称为沙漠之星，因为在沙漠中借它而得到引领，恒星和它的一总都是在第八层天上，第八层天是库勒西，在它之上的是一个星球图体，即：宇宙之首，它是尔勒世，被称为球星图体（الاطلس），因为因为星辰隐宿于它，它如同其确切雕刻的地图，然后一切天体凭真主的意欲而运转，群星以显现而运转，因为在它中的每一颗在天体中有一个中心点，如同插在水中的一根棍子，科学家探测的星球约一千零二十九颗，其中有行星，有恒星，凡是他们已探测到的和没有发现的都是天上的装饰。

“我为观察的人们”：我为每一个观察它的人，所以其义是：装饰的是外表的。或者为每一个参悟的人，以此证明前定它的真主的全能，和治理它的机密哲理。装饰它是把它排列在相连最美妙显迹的奇特轨道上，特别提到他们是因为他们以它而取益济，至于他们之外的人，他们观察是望星观月。

赛尔迪（السعد قدس سره）说：

你用两眼观察造化万物主的全能，那是多么美妙啊！
既然如此，你就别揭兄弟和道友的缺陷。
私意的灰尘填满了理智的眼睛
你燃烧你私意的毒气吧！
你对你纯洁之眼若滴入昏聩的眼药水
明一日那眼药水就是眼睛中的灰尘。

（15：17）我从凡是被驱逐的恶魔中保护了它。

﴿ وَحَفِظْنَاهَا مِن كُلِّ شَيْطَانٍ رَّجِيمٍ ﴾

“保护了它”即：保护了天。

“凡是被驱逐的恶魔中保护了它”以流星把被射击的，所以它们不能够升上天，也不能能够唆使天上的居民，和在它的居民中操纵，谋图他们的一切情况，所以在这一句中必须观看正偏组合的含义，因为保护绝不是

从恶魔之体中来保护，而在此处的“**凡是**”一词证明：在الرجيم中的اللام是在求护佑中，因为它概括一切等类的，正如在《真知大海（بحر العلوم）》经中说的。

他们一部分说：“在求护词中所指的是凡是的恶魔，或只是他们的同党。很明显：在我们中所指的是他们的朋友同党。真主说：‘谁活在赞念普慈真主上，我替他对付曾是他的朋友的恶魔’。在我们圣人ﷺ上曾有一个野比劣厮，而我们是人类，而恶魔除了与我们为友和使我们远道外，绝不会伤害人。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 448 页

有理智的人不要从不伤害他的中求护佑，至圣ﷺ曾有人问他：“真主的使者ﷺ啊！你没有伤害你的恶魔吧？”圣人ﷺ说：“没有，但是真主相助我战胜了他，直到他服从了，所以恶魔只以善来命令我。”如果恶魔是圣人ﷺ的朋友，而且他服从听命，所以圣人ﷺ不从他上求护佑，在此处的求护佑只是针对其他人的，其他人必须从野必劣厮和他兵马的头目上向真主求护佑。因为在圣训中传来：“野比劣厮的宝座在绿海上，他的兵马守立在他的周围，他们最临近他的是最有战斗力的，他们要询问他们每一个的行为和他们欺骗的手段，只有对重大的事情他才亲自出马。”很明显：至圣ﷺ的事情才是最重要的事情，野比劣厮的子孙对他毫无奈何。

当今道长（الفقير）说：“至圣ﷺ向真主从恶魔中求护佑只是服从真主的命令，另无他意，因为恶魔对他虔诚的打开了特恩之门的他的教生毫无权利去唆使，他们从唆使至圣ﷺ上都绝望了，因为他们被他的真光烧毁，所以他们绝不能临近他，真主说：**‘如果出自恶魔一边的唆使者来唆使你，你当只向真主求护佑’**（7：200），那么求护佑是天命，是前定和制定。真主说：**他们敬畏的那些人，当一群恶魔唆使他们的时候，他们那就赞念真主，他们立刻是明见的”**（7：201）。这没有证明每一位敬畏者都遭恶魔唆使，不然，他把他的本质加入在一位超绝教生中就足够了，一定若是他是顺从听命的，正如真主的话：**‘我在你之前没有差遣一位使者和先知，一旦差遣了，当他妄想时，恶魔就投入在他的妄想之中了。’**（22：52）所证明的，当他诵读和交言时，恶魔的唆使就投入在了他诵读和交言诉机中，你当知道：圣人ﷺ绝不以恶魔的唆使去做，因为他的心灵发出的是被特选之人凭特恩开解而显露的，他不受任何迷误和唆使的影响，而且他坚持从

凡是恶魔中求护佑，不论是否伤害人的，因为他故有的敌人是针对阿丹的子孙的，是他仇敌，也是他子孙的仇敌。”

据提说：“在一天之内恶魔以同一种手段对全世界的人之心进行唆使，它如同阿孜拉依莱在一个地方拿取不同地方的阿丹子孙的灵性一般。”

（15：18）除非是偷听的，任何明亮的流星追逐了它。

﴿ إِلاَّ مَنِ اسْتَرَقَ السَّمْعَ فَأَتْبَعَهُ شِهَابٌ مُّبِينٌ ﴾

这一章明文处于宾格位，它的除外语是被接连的除外语，因为凡是偷听者都是被追逐的恶魔一类，即：以阻挡恶魔唆使注解被保护，防备他在一切事情中施诡计。或者是被割断的除外语，即：从凡是偷听的中以这件事：以阻挡他进入人体，或者唆使人注解了那些，偷听是秘密地听取，正如在《嘎目斯（القاموس）》经中说的，السمع含有المسموع（所偷听的）之义，正如卡什斐（الكاشفى）说：“偷听是被听见的话。”偷听是秘密地听，把它比喻为在天上服从听命的人容易窃取的，因为天地之人都有互相符合的一颗珠宝。

“追逐了它”：跟随了它，相连了它。波文：为射击跟随了它，到达了它和燃烧了它。

“流星”：被燃烧的火焰，它是升起的火光。

“明亮的”，它是事情对于明见者是明显的。这是一个警钟：在差遣至圣ﷺ之前，恶魔则窃取天上的一部分机密，当差遣了至圣ﷺ，星星就增多了，明显防御的增加了甚至向人类和神类声明：偷听完全被阻挡了。

明月高照，它破坏了漆黑的城市，
鲜花吐放，它威慑了私意刺荆的形态。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 449 页

由伊本·阿巴斯（ابن عباس رضى الله عنه）上传来：“恶魔曾经可以由上天，当尔萨圣人降生了时，他们从三层天上被阻挡；当至圣ﷺ降生了时，真主就以流星阻挡他们登上任何一层天，在至圣ﷺ降生之日神类不借人的口舌再谈论天上的任何情况了，他们只以在大地上所看见的而言，如果他们表未见，就断定是在造谣，正如在《艾卡米·麦热扎尼（آكام المركان）》经中说的。”

圣人ﷺ说：“的确天仙降临在云彩上，谈论在天上所判定的事情，于是恶魔加以偷听，然后他们传言给卜卦者，然后他们就编造出了百样的谎言。”

在一部分经注中说：“的确恶魔一部分驾驶一部分的登上了近天（سماء الدنيا），或者是巨魔上升，其他的都附在他之下，如果他偷听到了，他就对他下面的说：‘事情是如此如此的’，最下面的一层就立即传言给卜卦和抽算的人。偷听者遭流星袭击，他们绝不是遭星星本身袭击，因为星星是正常运转的明亮的星球，流星只是从火中采取的火块，火是全美的恒星（الثابتة），他们中有烧了他的面容，眉心，两手和真主所意欲的部位，有的被摧毁理智，再不能上天窃听的，然后变成了妖怪，因此有人在幽谷中迷了路，被杀死和被困在他们所不知道的地方。”

伊本·艾赛勒（ابن الاثير）在《极境（النهاية）》经中说：“魔鬼是神卡废勒和恶魔一类，阿拉伯人认为魔鬼出没在少人烟的地方，他们能变成各种颜色的形象，能使人迷误和伤人性命。”在它中指点：魔鬼的本质并不模糊，不然，模糊者能变成各种形象，和伤害阿丹的子孙，这是相反经注中刚才所提到的，真主啊！真的，所指的是差遣至圣ﷺ之前的事，的确至圣ﷺ否定了这一论断，圣人ﷺ说：“没有魔鬼，但有迷惑。”即：魔鬼不能误导一人。所以没有任何含义是符合所提到的。

“迷惑”（السعالى），以受开口符的السين而念是神类的迷惑，它是السعلاة的复数，但是在神类中能迷惑人，弄虚作假，使他们产生幻觉。

在《艾乃瓦勒·迈沙勒格（انوار المشارق）》经中说：“执掌真理之人主张：魔鬼是骇人之物，但它无形无体。”正如诗人所说的：

樟脑精、魔鬼、不死鸟，这三类，
未曾出现，也未有，这是三种东西的名称而已。

阿拉伯人说：“一个人单独行走在荒郊中，于是一个人体出现在他面前，他的两脚是驴子的蹄子。”诗文导师说：

在魔鬼出没的地方，你当高声赞念真主，
从这些秃鹰的斜视中你当闭住眼。

机密：它是指点丑恶的、作恶坏事的、使凡是行道者失迷正道的明显和暗藏的恶魔，这是比拟的一种说法。

赞词（ذكر）的作用是隔避恶魔的唆使，如果有人赞念了真主，恶魔就循逃而去，这里也明示：真主全知，的确神类在他们上没有大脑，他们绝

不像阿丹子孙那样用脑子去想，所以他们不能接受高声赞念真主的压力，赞念者如果高声赞念，就能驱逐自身上的恶魔，而且赞词之光会烧毁它，高声赞念能摧毁它的理智，人体的流星—赞词是最有力的盾牌。

艾布·伯克尔·拉宰（ابوبكر رازى）提到：宰牲节三天过后，高念喜邦克虽然不是圣行，但仍然能抵抗敌人和窃听者，使他们深感畏惧。”

当今道长说：“最顽固否定敌人是自性，最强大的强盗是恶魔，苏菲之人在各时代，各境界以高念赞词为武器，来抵抗它两个，驱逐它两个的诱惑，摆脱它两个的干扰。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 450 页

有理智之人对这些绝不能怀疑，也绝不能侧听昧真之人取头切尾的话。

托里哈泰之子穆罕默德（محمد بن طلحة）在《尔格代·法勒迪（عقد الفرد）》经中说：“哲学家认为：苏丹应该大声讲话，以便怔住倾听者，使教诲铭记在他们的心中。”在它相助指点：的确灵性与其能力和肢体犹如苏丹与追随者和卫士，各边方有的事在物质身体中必定有，它们互相相似只是为了在他们解决需求和困难。在此处显现：交言诉机只是跟随导师而定论，因为这个品位是极为宽阔品位。你把亲眼大见之人和近主之人，及其获得了近主御前的真境之人推理在他们上，就看出他们每时每刻是显现的。

（15：19）地面我铺展延伸了它，我把群山安置在了它上，我在它上生长出了一切平衡相对称的东西。

﴿ وَالأَرْضَ مَدَدْنَاهَا وَأَلْقَيْنَا فِيهَا رَوَاسِيَ وَأَنبَتْنَا فِيهَا مِن كُلِّ شَيْءٍ مَّوْزُونٍ ﴾

“大地”, 按照被省略的看它处于宾格，因为所注解的就是它的条件。

“我铺展延伸了它”：我铺展了它，我把它作为摇篮，让人类居住。波文：大地我从以它积起了克尔白的浑浊（ازز）的水上延伸了它。

由艾布·胡莱勒（ابى هريرة）上传来：真主创造了克尔白（天房），即：在大地两千年之前就设放了它，即：它被冻结在水上，两位天仙在它上赞念真主，然后当真主意欲造化大地时，就在水上延伸了它，因此天房成了大地的心脏。”

在一部分显迹中传来：“真主在造化天地之前，他的尔勒世天棚在淡水上，当尔勒世晃动的时候，他就在尔勒世上写了：‘万物非主，唯有真

主，穆罕默德是真主的使者’，尔勒世就安定了，当他意欲造化天地时，他就把风差遣在那个淡水上，于是风催起了波涛，气流漂浮着尔勒世升腾，于是他从那气流中造化了诸天，然后那个水从克尔白的位分上渗下去了，它变成了干枯地带。”又传来：我把急风差遣在水上，水涌起了波涛，在它上凝聚成了一个位分，即：在天房位置上相连大地的干石，好像是一间房子，真主就在这个地方伸展了又长又宽的大地，天房就是大地之根源，也是被修建的一个位分，即：是被修建的大地的心脏，大地中心的繁荣和坍塌是看大地上天房的动态，它永远是各时代气候的均称，昼夜完美的地方。

须知：大地有许多地方相连着天堂的花园，正如麦加，麦地那，耶路撒冷，一切礼拜寺，和修功办道的地方，特别在圣陵和他的讲演台之间是天堂花园中的一座花园，谁以虔诚的诚信，和虔诚的意念进入它，探望它，谁从今生后世的各种灾难和惊恐中就平安了。诗（**المثنوى**）：

那层地尔勒世坐落在它上呢？ 令人惊讶的是全部在这里升腾。
若是你是净地墙角的一份， 我就投奔到你的门槛和墙角。
以明见你而获得你的尊贵， 心灵是什么？它已以了你的踪迹。

“我把群山安置在它上”，群山就是稳定的山，若没有山岳，任何一物都不能稳定在它的背上。

据说：“你固定它着，即是象山那样稳固了，把山比喻为山岳是因为认为它的渺小和认为数目极少，尽管它是庞大的把造物，那是他亲手抓起了一把沙子，丢出后即变成了山岳。”

山只是因为真主的尊大而成形，因为他的全能而显现出了形象，如果他凡是能为的就是尊大的，一切所以意识的对它是迷茫的，而它在真主上是容易的。

其意是：在大地上我全能和确切的机密哲理安置了群山。那是这样的：他只对着它说：“你有”，它就有了。然后，我创造了大地，在它动荡之时我在它上安置了山岳，所以任何人不知道我是如何创造的。

群山的数目除小山丘之外是六千两百七十三座，这是在《宰亥热提 •勒雅宰（**زهرة الرياض**）》经中提到的。

坐落在大地上的第一座山是艾布 • 盖斯（**ابوالقيس**）的山，它就是坐落在买进的山。最尊贵的山，按照苏由屯也（**السيوطى قدس سره**）所说的是麦地那的

吴候德山。因为圣人ﷺ曾经说过：“吴候德喜爱我，我喜爱它”，阿丹圣人曾经顺着一座高山下到印度的地面，海湾之人在几日的路途上你能看见它，在它上有一个石头，其中陷有阿丹圣人的脚印，在没有云层每一夜人能看见这座山好像一匹仙马，每天阿丹圣人必须用雨水自己的两脚，这座山的顶点与大地通天的顶点更临近，正如在《引萨尼•尔由尼（انسان العيون）》经中说的。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 451 页

这个山归于“赛勒乃迪布”的山，它是印度的一座城市。

群山是真主在大地上的宝库，以便他的奴仆取益济，在世界上它如同真男子，全品的真男子被称为“山”。

据传：有一位外哩，有一夜他在梦中看见巴格达的很多真男子被旭烈兀汗（成吉思汗孙，托雷子，忽必烈弟هولاكوخان）杀害了，伊拉克的群山因巴格达的黑风刮消失了。于是此消息立即传来，在那天夜里旭烈兀汗进入巴格达城市，杀害了无数的外哩学者，清廉行善之人，主事人和其它跟随的人们。诗（المثنوى）：

顽固的敌人总是想谋害外哩和圣人的，
在山谷中我不知道他们对我想干什么。

在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“‘地面我铺展了它’即：如同万物的身体那样我铺展了人性的大地，直到真主在它上安置了理智的山岳，和心的德性。”诗（المثنوى）：

船夫没有鉄锚乃误导人者也， 口舌无歪曲怎须防备。
铁锚就是理智，有理智者能散发平安，
你应当把铁锚插入有理智之人的啤酒之中。

“我在它上生长出”即：我在大地上生长出，因为山上的一切果品多半并不益济山，或者因为大地是包括山，当把群山安置在它时，山就成了大地的一部分。

“一切平衡相对称的东西”：以机密哲理的天秤从真主的本然和德性以及贵重方面来衡量是平衡对的。

即：是人们认为最优美的，最符合他们的话：**“平衡对称的话”**波文之义是：我从大地上生长出了平衡对称的万物，包括益济人的树木庄稼，那些都是相对称的，体积方面最优美的。

（15：20）我在它里面为你们和你们所不能供养的（人和动物等）转下了生计（生存条件）。

﴿ وَجَعَلْنَا لَكُمْ فِيهَا مَعَايِشَ وَمَن لَّسْتُمْ لَهُ بِرَازِقِينَ ﴾

“生计”（معايش），在它中引用了阐明万物的الياء，因为它是从العيش一词中派生出来的，الياء是原本之词，必定了所阐明的，它是المعايشة的复数，即：你所生活的一切食用的、穿戴的等其它关系它的一切。

“你们所不能供养的”这一句连接在**“生计”**一词上，仿佛据说：“我已为你们和你们不能供养的家眷奴仆侍从牲畜等万物转下生活所需（生计），这是在优胜之道上而说明。”

以这个题目来提说他们，是为了反驳他们能创造出一切相对称的观念，确实，真主是供养他们的，也是供养你们的主。或者这一句连接在“为你们”一词上，它处于宾格位，仿佛据说：“我为你们和你们不能供养的转下转下了生计”，而它是把جار和المجرور连接在جار和المجرور上。

（15：21）万物近在我御前必有它的宝库，我不降下它，除非是以被指定（确定）的期限。

﴿ وَإِن مِّن شَيْءٍ إِلاَّ عِندَنَا خَزَائِنُهُ وَمَا نُنَزِّلُهُ إِلاَّ بِقَدَرٍ مَّعْلُومٍ ﴾

凡是可能存在的任何一物。

“近在我御前”在我的口唤命令之下必有他的宝库。

“宝库”خزائنه是خزانة的复数，含有المخزن之义，它就是在它中保护着一切珍贵的财物，在最著名的方面而论，包括国王和苏丹导师所掌管的人的衣禄的宝库，把它比喻为真主所前定的，是因为它们是被宝藏的，世人根本不知道的，绝不能以他们所需要的去伸手去拿取，它是暗藏而出储备的，不是公开明显的，你几时你的意欲相连了真主的本质，你就立刻在苏丹宝库中得到被保护的财产。所以在引用方面以设想的而提说此宝库。

当今道长（الفقير）说“我从我道长，我的玉柱导师（السندى）上听见：以真主的宝库所指的是特选的上等人（ثابت الاعيان），凡是被散发的恩典都是从特选的上等人上发出的，而且真主至知被定数的跟随者，及其他所判定的他们的一切情况（境界），所以真主没有亏待他们，而是他们自己亏了

自身。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 452 页

“我不降下它，除非是以被指定（确定）的期限”，即：我不显现，我不创造相连那些事中的任何一件，除非是相连着机密哲理所判定的，和相连他的意欲所需要的。

在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说：“我所显现的万物尽管是很多的，在它们中我有赐给他们能力地位的，都是根据所规范的限度来定论的。”波文：除非是依被限定的期限，绝不是从那些中的层次不同，也不是在那些上增加超出的。

在这个地位是在详述之道上从最高境界到最低世界上显现万物，正如在真主的话：“他为你们降下了八类牲畜”中所说的，那是在程序方面以降示的而说明的 。

在艾布•莱依斯（ابوالليث）经注中说：**“万物近在我御前必有他的宝库”**即：必有它们的衣禄的钥匙，据说：“是雨水的宝库”。**“我不降下它”**我不降下雨水。

“除非是以被指定（确定）的期限”即：是以著名的‘斗’和‘秤’来定量的容量。

伊本•阿巴斯（ابن عباس）说：“在洪水泡天日掌管的天仙知道真主淹没努哈的族人的水大半容量，的确他们曾经对他的宝库是过分的，浪费的你，当时他们四十日没有保护其中所取出来的。”

在《真知大海（بحرالعلوم）》经中说：“凡是益济奴仆的万物我都能够显现它、创造它，各类牲畜所得到的，和我赐给它们的都是有定数的，因此显现：那些对于它们是最好的，最合乎它们的胃口的。”或者凭着前定我知道：如果对于人而言是对他们有害的，而对于它们是一种享受，假若真主使他的奴仆衣禄宽宏，他们必定在地面上过分暴虐，但是真主依自己所意欲的限量降下，的确他是尽知自己的你奴仆的，是本观他们的。

在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“的确在万物上有不同的而适合于他们自己的各种宝库，正如我在一切身体上所规定的，即：在他上有一个宝库是针对他的形象的，一个宝库是针对他的外表的，一个宝库是针对他的内里的，一个宝库是针对他的肤色的，一个宝库是针对他的气味的，一个宝库是针对他的食物的，一个宝库是针对他的本性的，一

个宝库是针对他的直觉的，一个宝库是针对在时光中周流在他上的不同的情况（境界）的，一个宝库是针对他的黑暗和真光的，一个宝库是针对他的机密权威境界（ملكوت）的……，一个宝库是针对他的益处和害处的，一个宝库是针对他的。它都是真主的仁慈和强制的宝库，没有一物则已，一旦有，在它中都有真主所保护的他的仁慈和强制。奴仆的心就是真主一总德性的宝库，我不降下在宝库中的一物则已，除非是按照在先天中我所规定的限度，那都是我的机密哲理为显现它和降下它所判定的。”

（15：22）我差遣了包容着雨的风，然后我从天上降下了雨水，以供你们饮它，你们是绝不能存留（贮积、掌管）它的。

﴿ وَأَرْسَلْنَا الرِّيَاحَ لَوَاقِحَ فَأَنزَلْنَا مِنَ السَّمَاء مَاء فَأَسْقَيْنَاكُمُوهُ وَمَا أَنتُمْ لَهُ بِخَازِنِينَ ﴾

لواقح是被假设的状语，是لاقح的复数，رياح是ريح的复数，如果它是从云中出来，它就就雨了。لقحت是骆驼怀孕了，تلقح就是怀着它，القحها是如果它含有雨水，那么，风如果含有雨水，运行云层怀着它，因此把带来福分的风比喻成显现雨水的云，因为它怀着它。正如把绝育的比喻成不是如此的。

艾布·欧贝代提（ابوعبيدة）说：“ لواقح含有ملاقح之义，是ملقحة的复数，因为它滋润着云和树木，使它强大，使它发长，直到它结出它的果子。”据说：“是使水吸入它的根杆，使它膨胀，露出花蕾。”

他们说：“和风是针对好而言；强风是针对恶而言，因为至圣ﷺ说：“真主啊！求你使它成为和风，不要成为恶风。”阿里之子穆罕默德（محمد بن على）说：“不论在白天和夜里刮风时，我们圣人ﷺ站立和跪下求道：‘主啊！今天如果你恼恨你的一个奴仆，你就差遣风惩罚他，在毁灭一切作恶之人中你不要牵连我们，如果你把你的恩慈差遣给一切行善的人，你让我们也得到此吉庆吧！’每滴雨点时，他就念：‘真主啊！一切赞颂全归你，恼恨已去了，慈悯已降下了。’”

“降下”在风催起了下雨的云之后。

“从天上”即：从最高处的一边，凡是最高处的就是天，在此处是很明显的，但绝不是宇宙。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 453 页

“雨水”即：一部分雨水，正如以泛指的所醒令的，的确它在人们跟

前是已知的，确切知道：从天上不降下全部的雨水，不然，是按照能给人带来益处的，他们从它中能从祸患中得到平安的。

“以供养你们饮它”即：我为你们把雨水转成了饮料，以供你们饮它，你们的牲畜和家禽饮它。

波文：我使你们饮用那个水，我在那些中拨转它，**سقى**（他饮）和**اسقى**（使他饮）是一个含义。

在《伊勒沙德（**ارشاد**）》经中说：“它比**سقيناكموه**更加加义，因为在它中证明他把这个雨水转成为他们而准备的，以便他们以此来随心享受。这一句是《古兰经》中最长的一个词汇，它是十一个单字，而**انلزمكموها**是十个单字。”

“你们是绝不能存留（贮积、掌管）它的”：你们对所降的雨水是绝不能存留的，我是能够显现它的，把它贮积在云中，又降下它的，而你们由那些是无能的。

据说：“我把雨水降在水池、河流、源泉中之后你们是绝不能贮蓄掌管的，不然，我把它掌管在这些宝库中，我把它保护在它中，以便我把它转成你们的饮料，尽管水性渗入地下。”

伊玛目马图勒丁耶（**امام الماتوردى**）在经注中说：“真主使你们喜欢积存掌管，你们积存掌管的一切都是真主赐给的能力。”

（15：23）的确，我一定能使之活，使之死，我是永存的（继承者）。

﴿ وَإِنَّا لَنَحْنُ نُحْيِي وَنُمِيتُ وَنَحْنُ الْوَارِثُونَ ﴾

的确我在一部分身体中造化了相对它的生命。使代名词行前是为了限定，它或者是为了强调第一个，或者是起语，它的谓语是动词。这一句是‘**我**’上的谓语，认为它是分开的代名词使不得，因为它落在两个名词之后。

“我使之死”，即：我使他浑化或者因死而使之跌倒（消失）。

“使之活，使之死”也是概括而论，因为它包括生物、植物类，真主凭春雨而复活了大地，以秋季使植死去；他以正信伊玛尼使之活；他以不信库夫勒使之死。

在《乃塔依夫（**اللطائف**）》经中说：“古什忍耶（**امام القشيرى**）说：‘我以亲眼大见之光复活了一切心；我以为主道奋斗之火复活了一切本性；我或者

以按时的善功复活了一切心；以追随私意使之死去。’”

尊大道长阁下对自己的爱子索德忍•迪尼•格乃威（شيخ صدر الدين القنوى）说：“你抹杀和复活了多少子孙和跟随者，死的已死去了，杀的已被杀死，他们都没有得到你所得到的特恩，此特恩是明见本然永恒的显示，这个明见，之后再没有任何幔帐，全品仍然永恒地升腾。”也是索德忍•迪尼说：“我的导师啊！一切赞颂全归真主，我唯独得到了这个特恩，你当知道：的确你能使万物生、能使万物死。”在《福苏素经注（شرح الفصوص）》中详述了它。

伊玛目•安萨里（امام غزالى）说：“‘使之活，使之死’的含义是：他是显示万物的，可是其本质如果是永活的，他的行为就被称为‘使之活的’，如果他是死的，他的行为就被称为‘使之死的’，只有真主才创造了生与死，所以这两个尊名都归于能为的德性。”（凡是具备了真主的德性者，即能使万物生，也能使万物死，凡人只被列入被动者之列）。

“我是永存的（继承者）”：永存者被称为即继承死人者，因为他在他浑化（死亡）之后是永存（与真主合一）的。所以其意是：我在万物一总死（浑化）之后，是永存（与真主合一）的，在虚伪的物质世界结束之后是掌管一切权柄的，在万物中判断方面是最先的，也是最后的。

或者在他们上只能操纵外表形象，和虚伪的权柄。在它中醒令：后辈绝不是前辈的继承者，就像为外表之人所显现的。显示万物之人和亲眼大见之人，他们随时能明见万物事情的未见机密，的确明知之人的复活日是永恒的，他们随时无字无音而听见从真主上的召唤：“今一日的权柄是归谁的？”他就确信：在每一日、每一时、每一刻一切权柄是唯独独一的、强制万物的真主的。

在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：**“‘的确我能使之活，使之死’**即：我凭着我的俊美德性之光使我的辈辈外哩的心境而活，凭着我尊大德性注视的踪迹使他们的本性而死。**‘我是永存的（继承者）’**在浑化他们的本质之后我是永存者，以便他们与我的永存而存在。”

（15：24）我确实知道你们中的一切先进者，我也确实知道一切后到（落伍）的人们。

﴿ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَقْدِمِينَ مِنكُمْ وَلَقَدْ عَلِمْنَا الْمُسْتَأْخِرِينَ ﴾

其义是：我确实知道你们以前的，即：从阿丹时光到这个时光所降生的和你们中死去的，我确知道你们在后所降生的，死去的，直到复活日。

或者我确实知道你们在伊斯兰中的先进者，为主道奋斗者，和你们中争先于服从（行善功）的人，和在那些中落后的人，你们的任何情况在他上是不隐藏的。

（15：25）的确你们的养主他是要集合你们的，的确他是明哲的，全知的。

﴿ وَإِنَّ رَبَّكَ هُوَ يَحْشُرُهُمْ إِنَّهُ حَكِيمٌ عَلِيمٌ ﴾

即：的确在复活日你的养主是召集一切先进者和后进者（落后者）一总的，他以其行还以其报，他是能够那些的，散播执掌他们的，这是批驳那隐昧复生的人。

“他是明哲的”在他的能为中有确切的机密哲理，这是说明他是全知万物的实质根本的，是昭示符合万物的能为的。这是真主的德性之一，绝不是被造物的德性之一，玄学家把它称为机密哲理（الحكمة），它是让人所能理解的理智（المعقولات），它是从理智而显现的，理智是被造物的德性之一。那么，如同说‘真主是有理智的’使不得一样，把明哲之人的机密哲理针对凡人而言也使不得。只有针对真主把机密哲理赐给他的人，方称“哲理之人。”在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

“确是全知的”：他的全知保罗万物，或许他明哲的德性行前全知的德性，是醒令了：必定有复生和还报。

伊玛目瓦赫迪（امام الواحد）在这节明文的哩历史背景中由伊本·阿巴斯（ابن العباس）上传来，他说：“在降示这节明文的历史背景中由伊本·阿巴斯上传来，他说：‘曾经有一个美丽的少妇在妇女们后面跟随圣人ﷺ礼拜，男人们有的站立在头班，以便看见她，有的站立在后班，当他鞠躬时，从腋下也能看见她，于是真主就降下了这节明文。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 455 页

据说：“妇女们曾经都参加凑众礼拜，站立在男人们后面，很多心里有怀疑病症的男人们就退后站立在男人们的后面，一些心里意欲怀疑病症的妇女就行前站立在妇女前班，以便临近男人们，真主暴君降下了这节明

文。”

圣人ﷺ说：“男人们最高强的是站立在头班的，最丑恶的是站立在后班的；妇女最高强的是站立在后班的，她们最丑恶的是站立在前班的。”

在《法特哈·格勒布（فتح القريب）》经中说：“这绝不是概括性而言的，是她们与男人们相掺礼拜时的情况，如果她们男女混杂而凑众礼拜，就应当与男人们分开，她们独自象男人们那样凑众礼拜，她们中谁在离开男人们的一侧礼拜，她们的头一班就是最高强的，因为她们解除了心中的病症。在男人和女人中最丑恶的班子是回赐和特恩最少的，而且是最远离教法所规定的，否则就是最高强的。男女混杂凑众礼拜她们最高强的是后班，因为她们远离混杂男人，和看见她们，在看见她们的动静，听她们的声音等时心中想着她们，就是最丑恶的班子，否则她们的头一班是最高强的。头一班是受夸赞的，圣训已传述了它的尊贵处，它是最靠近伊玛目的一班，不论是靠近或远离伊玛目的，不论是，在拜殿空位上或讲演台上，或柱石旁等都一样，这是最正确的。”

据说：在礼拜寺头班的两侧礼拜者在与伊玛目其中没有一物相隔，如果有一位相隔就不是头班，头班是没有一物相隔，那怕他在最后一班。

据说：头班是先来到礼拜寺做礼拜的人，那怕他站在后班。

由伊本·阿巴斯（ابن عباس）上传来：“圣人ﷺ曾经特别对拜功中的头班加以确定，当时在礼拜寺里人们很拥挤，白尼·尔孜忍耶（بنى عذرية）族人家离礼拜寺也很远，他们说：“我们要卖掉我们的家宅，我们在礼拜寺附近买一院宅，以作礼拜方便，真主就降示这节天经，即：后班是意念退后者。”

圣人ﷺ说：“我把真主购销一切罪过，升高一切品级的善功告诉你们了吗？”他们说：“主的使者ﷺ啊！没有。”

圣人ﷺ说：“艰难时做全美的小净，多步行到礼拜寺，在拜后等待礼拜。”

在《法特哈·格勒布（فتح القريب）》经中说：“远离礼拜寺的居民对能步行者是最高贵的，这是针对倾向礼拜寺，步行而不失拜的人的，或他步行礼拜寺是最根本的教门行持的人。如果因为学习知识，教学，求学者付天命而会影响凑众，那在礼拜寺附近的居住更高贵，行动不便的懦弱者等也如此。”

问：伊玛目·艾哈迈德（امااحمد）传述：穆圣ﷺ说：“礼拜寺的近邻比远邻更高贵，如同出征者优越于畏缩者（是这样吗？）。”答：这是针对在禁地上的人而言的，那是根据行持而论，远邻步行多，回赐大。近邻比远邻更高贵，因为圣人ﷺ说：“不吉利是三件：女人、家宅和马。”不吉利的房子是远离礼拜寺的，其居民听不到邦克声的房子。

学者说：“在伊玛目之后应该夸赞最尊贵的，的确至圣ﷺ和在他之后的辈辈导师为了寻求回赐他们不遥远礼拜寺。”

在礼拜寺的近邻在寺内礼拜更贵还是去到遥远的寺中礼拜更贵呢？在它中传述不一。

一伙人说：“远邻的拜功最贵”，以明显的圣训为依据。据说：“近邻的拜功更尊贵，因为圣人ﷺ说：“与礼拜寺为邻的人只能在礼拜寺里礼拜。”活着的人负有礼拜寺的责任。如果礼拜寺有一个近邻，近邻有一座礼拜寺，其中没有凑众，他在它中参加礼拜，方能成立凑众，在它中礼拜就是更尊贵，因为这是修造礼拜寺，以凑众而复活它。

如果在近邻礼拜寺中只有他一个人礼拜，那么在家里礼拜更高贵。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 456 页

他们一部分说：“寺邻从每边为四十家人。”据说：“寺邻是凡能听见邦克者。”

据说：天经所指的是在头时礼拜的人和退后到末时的人。

圣人ﷺ说：“头时是真主的喜悦，中时是真主的慈恩，末时是真主的宽恕。”

在《舍哈布（经注）شرح الكتاب الشهاب》经中圣人ﷺ说：“你们在显现真光时礼晨礼，的确它是工价最大的。”古扎诶耶（قضاعى）说：“你们当以晨礼发出真光，它确是回赐最大的。”

据说：“在显现真光时，你们赶快礼晨礼，它是最应该防备失去的时候。”

伊玛目·沙斐仪（امام الشافع）主张：头时是真主的喜悦，未时是真主的宽恕，他必恕饶其罪过，所以肯定头时更尊贵的”（苏菲之人为了得到头时和未时的尊贵，强调头时的晨礼，以拜后赞词得到未时的宽恕之恩惠）。

艾布·穆罕默德·尼萨布勒（ابو محمد النيسابورى）说：“以‘未时’所指的是晨礼时候之外，因为宽恕判决了这些，因为他只宽恕有嘴罪过的礼拜

者，那么以‘头时’所指的是：全部晨礼的时候，正如在《艾斯艾莱提•哈凯米（اسئلة الحكم）》经中所说的：正时有两个时候：交还的时候和还补的时候。而交还的时候就是头时，在真御前是受喜的；还补的时候是给予许可的时候，未时就是还补的时候，这是真主对正时外还补拜的宽恕。”

问：“头时是真主的喜悦的含义是什么？”答：“头时好像一把钥匙，如果获得钥匙，知道它的价值，确就获得了真主的喜悦，因为所说明的是开者和封印者，如果得到钥匙就得到锁，在时候进入时应当做好礼拜的一切条件，或在时候进入的前提是就绪的各样步聚，时候一旦进入就入拜了，以便拜功符合于头时，在故时推迟是讨喜的مستحب，如：冬天的晌礼（ظهر）；在头时没有水，在未时才能礼拜；食物来到自己却望想吃时；在末时才能凑齐凑众礼（جماعة）；在被禁止的地方如关卡、街道；在高利贷的地方，构成高利贷的地方是最严重的地方，因为它是禁止无故进入，因为高利贷在它中特别猖狂。”

在《舍热哈•迈海则布（شرح المهذيب）》经中说：“如果你确信所提到的这个系列，你当坚定在顺从上，争先于善功，直到使自性和恶魔在一切情况中不要控制你，你当防备拖延，但愿你不要被一生和时光的希望所诱惑。”诗：

صوفى ابن الوقت باشد اى رفيق * نيست فردا كفتن ان شرط طريق

道友啊！苏菲导师乃是本时光的导师，

明日从道的条件上你再无任何借口了。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 457 页

（15：26）我确已从黑臭（成形）的粘土上造化了人。

﴿ وَلَقَدْ خَلَقْنَا الإِنسَانَ مِن صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴾

即：造化了这一类人，故我造化了人类始祖，从奇妙的造化方面他是开头第一位人，他完全包含了其它一切人吗，他是人的范本。

“粘土”：干的没有被蒸煮的泥土，صلصل是在敲打时能发出声音的，如果蒸调了，即是用火烧制而成，它就是令人荣耀的物品。

“从黑臭的”就是那个用相合而发酵变黑的粘土。مسنون是变臭的。波文：就是如同在有水的水池或河渠中多停留而变臭的。

或者从面容的修饰而变成了形象，它就是他的形象，或者是把水倾倒在人的形象上，如果把被融化的体型倾倒在身体上，如同把铅水铜水等倾倒在模型上，仿佛真主把黑臭的粘土倾倒了，然后变成了中空的人的体型，然后它干了，直到如果敲打它，就会发出声音，然后它产生出了除它外的另一些体型，赞主清净，它是最优美的创造者。

卡什斐说："在《提布雅尼（التبيان）》经中说：'清高真主确用土创造了阿丹，他用雨水合了土，直到它变成了泥，一个时期后变成了黑色粘土，然后变成了有形的，它绕过土到达粘土的品位，在创造他和吹入灵魂其中有四个阶段，包含后世的一总，在主麻日哺礼后真主创造了他。'最明显的是：真主团体的上等人主张：他被造在今生独特的一座天堂中。"

（15：27）神类，此前我从烈火（火焰）上创造了它。

﴿ وَالْجَآنَّ خَلَقْنَاهُ مِن قَبْلُ مِن نَّارِ السَّمُومِ ﴾

精灵是神类之父。在《饶宰提（الروضة）》经中说："野比劣厮是神类之父。"الجان是جن上的复数名词，正如在《嘎目斯》经中说的，以جن叫名他们，因为他们是人看不见的，可以说："以他们指一类被造物，正如像明显的一类人一样，因为一类物能分出枝叉，一定独特的人是从一种本质中被造的，那么，那一类全体是从他中被造化的。"

"在创造人类之前，我曾用烈火创造了他们"，从烈火：从灼烧严厉的火上造化的，的确السموم在词义中是一种热风，热风是在它中含有火的风。

在السموم和الحرور之间的区分是：السموم多半是白天的热风，الحرور多半是晚间的热风，它也在白天出现，正如在《嘎目斯》经中说的。

据说："被叫烈火，因为他是妙体，通常从人体七窍出入。"据说："烈火是无烟的，从它中发出霹雳声的火，即是在天与幔帐其中的火，真主意欲显现一件事情的时候就扯破幔帐，倾向他所命令的，你们往往听见扯破幔帐的那个响声，如：砰！地一声等。"

创造人类超先于神类，而先创造神是为了尊重他们的事情，显现出他们的尊贵，创造阿丹与神类其中相距六万年。

执掌真理之人（اهل الحقيقة）主张："创造天仙世界超前于创造神类世界，神类世界超前于人类世界，把今世的国权委托于阿丹，以便他继承以前的

一切，凭他退后于万物众生而表现出他优越于万物，他尤如大门的一把锁，他是万物众生的封印。是有形物的起源，是有直觉和理智之灵的标本，因他全品者才得以全美，而且他被俊美，伟大，仁慈，强制的德性而组成，比较天仙的不同，天仙只是从一个翅膀上被创造的，它就是仁慈德性。”毛拉扎米（المولى جامى）说：

ملائك را چه سود ازحسن طاعت * چو فيض عشق برادم فروريخت

天仙是怎样以优美善功获益的？

倾心爱主者的特恩为什么会在人上坍塌？

在阿丹之前从土上没有创造任何一物，从土上创造阿丹，以便他成为谦下，服从，趋向叩头的奴辈，因为它就是全品的奉献品之位，因而使各类生物都围绕他的一类，以他为中心，因此阿丹只为真主谦下，野比劣厮高傲自大，抗令，自以为是，他偏向他们一类，因为他是从火中被造的。

明哲之人（اهل الحكمة）说：“的确，真主从特殊形象，特述性质上能创造阿丹，他只用土创造了他，后来从泥土中，后来从成形的黑土，后来从粘土中，如同一个陶器一样造化了他，真主的意欲只是为了实现全美的机密奥妙，或者因为在它中有天仙的引导，他规范和规范万物众生，因为从这些事中造化了人类比造化相似它，类似它的物更奇妙。”

（15：28）你记想那时，你的养主对众天仙说：“的确，我是从黑色臭（成形）的粘土上造化人。”

﴿ وَإِذْ قَالَ رَبُّكَ لِلْمَلاَئِكَةِ إِنِّي خَالِقٌ بَشَرًا مِّن صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴾

即：穆罕默德ﷺ啊！你记想那个时候。当今道长说：“天仙们听后产生了严重分歧。真理就是真主团体的上等人所主张的：对他们所说的就是已发出的话：‘真主对他们说：“你们对阿丹叩头”的话，是让他们从灵性品位降临身体品位，于是哲伯拉依莱和天上，地上的大天仙，及其跟随者都奉命降临身体品位。因为他们全部穿着妙体的衣服，اللام是为了深淹一切等类的。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 458 页

以在真主的话**“我是伟大的，还是你们是伟大的呢”**中的伟大者所指的是监护万物的天仙们，他们停留在灵性境界中，他们深淹在亲眼大见真

主的真光中，他们以身体深感在真境中不及于阿丹的尊贵，在全部和全品中不及于阿丹和他子孙中的高品之人尊贵，他们是人类中的特选者，在尊贵和全品中人类高于天上地上的天仙，不然，在一切情况中也是尊贵的，因为他们都是有体的，独一的主亲自造化的，而他们没有人类尊贵的真境和全品的品级。哈菲兹·设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

فرشته عشق نداند كه جيست قصه مخوان * بخوان جام كلابى بخاك ادم ريز

喜主爱道的天仙全知怎样叙述其情境，

花冠和玫瑰赞美声在阿丹泥土中发出。

“造化人”一定在下文中提说它，正如以能证明其真谛的主动名词说明所证明它的。

“人”在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“البشر是人的本质，不论男人或女人，单数或复数，很明显它是人的皮肤。”

“粘土”صلصل牵掛着خالق，或者是بشرا上的定语，即：从黑色粘土所造化的人。

“黑色的臭的”使解释它行前，真主以试验的形象与他们商议，以便使洁美的——天仙从丑恶的——野比劣厮上分开，于是天仙得平安了，野比劣厮被毁灭了，因此在试验时说：“一个人被尊重或者被轻视。”

据说：清高的真主给他们表说了在造化他们之前造化阿丹，以便使他们的同族人安居在今生的朽坏和它的权柄丧失上，正如真主对阿丹说：“你和你的妻子居住天堂吧！”这个居住只是在引用方面，以便使他身体安居在从天堂中出去上。真主在万物众生之后创造了阿丹，以便使他成为被造物的封印，如同众使者的领袖，万圣的封印一样，于是在他中显现出了封印的尊贵，他如同国王在宝库门上的封条。

（15：29）然后，当我完备（端庄）了他，我把我的灵性吹入他里面时，你们就只向他倒身叩头。”

﴿ فَإِذَا سَوَّيْتُهُ وَنَفَخْتُ فِيهِ مِن رُّوحِي فَقَعُواْ لَهُ سَاجِدِينَ ﴾

“完备（端庄）”即：当我把人的形象和人体天性赋形于他。“我把我的灵性吹入他里面时”吹入是把香风通行到清廉者身体内部，以便控制他，以它来充实，它是暗示了真主创造了生命，并没有暗示吹在那里，也

没有暗示被吹者，不然，在真质跟前并不是把主动名词的显现者投给被动名词的被显现者，把他的本质行使给他，把他的德性和能为显现在他中。

道长尔宰·迪尼（شيخ عز الدين）说：“吹入是说明使灵性之光在承领者的体内发出光，吹入是发光之因由。吹的形象在真主真理中是本能反应，被启动因由不是本能反应，而以吹说明吹的相关的一切，它就是发光，至于因它而发光的因由是灵性之光，它是能为主的德性，这个德行在承领者体内。至于能为主的德性是慷慨的，它是万物本质的源泉，凭他的本然散发在有他本质真谛的万物上，以全能的等德性说明了那个德性，如同把太阳之光散发在凡是吸收光合者本质上，若吸收了，在揭开幔帐时它就在它俩之间发出光亮，吸收光合者是被造的万物，不是无色的空气。至于吸收者本能的德性就是在真主的话：“当我完备（端庄）了他”中的完备端庄中显现的端庄。承接者的德性如像明月的镜子，镜子在擦亮之前，不能承接形象，即使对照着它，擦亮后，他所对照的形象就映出了，就这样，如果端正在精水中表现，灵魂自然就在其中映现出端正。”

اهل صيقل رسته اندازبو و رنك * هردمى بينى خوبى بى درنك

发光之人从气味和颜色中解脱了，

于是你看他的每一口气是多么美妙！是无迟慢的。

ان صفاى اينه وصف دلست * صورت بى منتهارا قابلست

那清亮的镜子就是心的德性， 它能承领无穷尽的形象。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 459 页

把吹按说于他的本然，因为真主使他端庄习称，然后真主凭他清净之手造化了他、端庄了他，习称了他，然后凭他的本然，无中介而把他装饰的灵性（روح اضافى）吹入它中，它就是普慈主的本然，被叫名影体，真主说：**“你不知道吗？你的主是怎样伸展影子的。”**吹是必然的，因为他是在明知一切尊名的两手使他的端庄中以本然而吹，一切尊名不论是俊美仁慈的德性还是尊大强制的德性。

道长尔宰·迪尼（شيخ عزالدين）说：“灵性是无方位的，在它的作用中有它全知万物一总，而且能明见它，这是他恰如其份的品级，不针对它之外的身体物质境界而言，因此它只归于真主本然。”

伊玛目哲里代肯耶（امام الجلدكى）在《珠宝的明证（ برهان الجوهر）》经中说：“人在先天本性中是一个真境，是有许多本能之体，苏菲之人把它称为灵

性和心；明哲之人把他叫名能言之体。当它入于身体的时候，他的能力括散了，他的真光亮隐藏了，接着在人上出现了许多品级。在他被各种显现的幔帐所遮，侵入本性的各种事时，他被叫名‘自性（نفس）’；他纯洁而其光显示时，被称为‘理智（عقل）’，在他倾向真主，归回清净境界和亲眼大见时，被称为‘灵性（روح）’；以他的明知明见真主和真主的德性及其尊名来论，不论在总信和分信方面被叫名‘心（قلب）’，以他尽知万物一总，以一切权利和形态被装饰方面，它是一切能为的范本，就被称为自性（نفس）。”

当今道长说：“正统派和大众派其中有伊玛目安萨里和伊玛目·拉宰耶（امام الرازى）主张，及明哲之人，苏菲之人会同：灵魂是纯洁的踪迹，绝无在身体上的情况，它关系的是修道者关系被渴望主的许多事情，它只在‘只有真主知道’方面治理万事。”

这个位分中实现的真境是：灵魂分两类——苏丹导师品的和动物性的。

苏丹导师品的出自口唤阶段（عالم الامر），也被叫名所分明（所分离的），因为它与身体各自分明，它相连身体是为了相连所治理的和使用（尘世之事），它并不以这个身体的坍塌而朽坏，他的朽坏只是把它用在肢体中。它归宿的位分是松球般的心，心是在妙世权威境界方面。

在《台尔勒法提（تعريفات）》经中说：最尊大的灵魂是人的灵性，它是调养它的神性品的本然的显现处（即：身体是德性的显现处，灵魂是本然的显现处）。

二是动物性的灵性（روح الحيوان），出自于本性阶段，也被叫名心，理智和自性，它流行在身体的各部位。动物性的灵魂是妙体，它从心窍中涌出，以血脉为中介括散到身体各部位，它的显现的最强烈处是血脉，其指定的归宿是脑，它是苏丹性灵魂的踪迹，是一切行为动机的显现处，它恰如本然中德性的位分，那么，如同真主的能为建立在本然与德性的汇聚上那样，高品之人的能为是苏丹品性灵和动物性灵的汇聚而昭示；也就像全品的神性品德性在这些能为和踪迹显现之前是在真一品本然未见的内里深处那样，这动物性的灵性在未入身体之前是在苏丹导师品性灵内在的能力。

我的道长阁下（حضرت الشيخى）在他一部分抄本中说：“机密的未见的是最隐秘的机密，即：是机密的机密，是在所确定的剥夺的，必定的一切德的一总上凭本质真实的根本本然概括的，不是凭补充的，归述的想象的，选择的一总上通然的本质的显现处。机密（السر）是总信的真一品的本然品

的第一主观的显现处。苏丹导师品的灵性（الروح السلطان）是分信的独一的德性品的第二主观的显现处。动物性灵性是能为的第三主观的显现处，它的幔帐只是本身因自性和由它上昏聩的无知，假清除了它的一切无知和昏聩，一定他就能亲眼大见一切事情和他的真相，正如他在天上能明见太阳一样，主啊！求你取弃一切心上的幔帐，直到打开未见之门。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 460 页

真主在他的部分经典中说：“人们啊！就像我知道你的思想那样，你当明知你的养主。”

圣人ﷺ说：“使你们认识了自己，就使你们认识了他的养主。”真主在人上的百恩是：使他知道明知他的道路，故他在体积很小的人体中具备了一切奇迹奥妙，于是人之价值等于众世界的一切奇迹奥妙，甚至人体是世界形态的精妙册画。

ادمی حیست برزخی جامع * صورت خلق وحق درو واقع

什么是两海汇聚者？ 即人与主的形象在他上合一

متصل بادقائق جبروت * مشتمل برحقائق ملکوت

他是得到了本能的一切机密， 具备了权威机密的真质之人。

以便让人们凭在它参悟接绪到全知真主，那个主他是全知最尊大的，真知明见最尊贵的。

这节明文意义是：当他的品质全美了时，我把灵魂赐给他，直到灵魂周流到了身体各部位，然而他活了，他成为有知觉的，能发出呼吸的。

“俯首而叩头”其中证明：仅以弯腰而了之并不是所命令的叩头，叩头是为了服从真主的命令，是对阿丹的祝贺，而且尊敬他尊抬他，你们当对真主叩头，阿丹圣人如向址（قبلة），因为在他上显示了真主的全能，和机密妙义的奇妙踪迹。

当今道长说：“在这个品位，我具有真梦的特恩，在梦中我看见我的道长、我的玉柱导师阁下在极品的一个毡子上，我询问他有关死亡的情况，他说：‘我是全美洁净的人，直到最后一口气，当我的灵魂被拿取的时候，我进入了，忽然我发现一泉水淌在其中，我就从它中做了小净，因为人以死亡就失净了，然后，我被带上天空，之后我回到我的尸体，我又与送葬者一道参加了我的殡礼。’我就问他：‘你在这今世世界中的理智意识还存在吗？’他说：‘我的理智尚在，而且我知道周围发生的一切。’然后

他拉住我的手笑了，又两次对我说：‘你要像我优美的诚信他那样诚信我。’我被惊醒了。”在这个梦中含有几件事：

1.常带小净会减少死亡时的痛苦，也能牢固被指定的大净，全品穆民在活着死去时都是洁净的，不是染污的。无小净而不污染。假若他相信，他必归于欠损。总之：全品之人洗大净而是洗洁自己的欠损，因为他因务外表事而无小净了，又因为在今世事物中因外事染污而欠损。

2.阐明灵魂出体时理智和直觉仍然存在，因为理智、正信伊玛尼和继承之品等都属于灵性之一，它们因死亡而不会改变。

3.全品之人的灵魂也参加自己的殡礼，它们在拜中仍是人们的典范，那么他对自己殡礼指点了：全品之人在真乘品级中是叩拜者，也是被叩拜者，他只是崇拜他自己，你当仔细参悟；人们为他举行殡礼指点了：天仙对阿丹叩头，因为这个尊大机密，我制定了殡礼是全美的真实的，在礼乘品位中祈祷，念赛纳毫无矛盾，因为在每个品位上有符合近他御前的一个境界。

在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“**‘当我端庄了他’**即：使他成为能接受我的吹，接受我装饰的灵性（روح الاضافى），**‘我把我的灵性吹入他体内的时候’**，以这增加灵性的尊贵，指点：以在最高妙世权威境界中最高尚的一切品级和全美地临近真主的特选的灵性，正如真主所说的：**‘我比静脉更临近他’**也指点了凭接受特恩，因为他以这个特恩而尊贵，真主从其它众生万物中特选了他。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 461 页

“他们就向他倒身叩头”：那是因为灵魂当从临真的最高品级借真主的一吹被差遣到身体的最低境界时，它经过灵性品和临真的天仙，他们是从真光中被造的，于是真主就把他们的德性之光合并在他的德性之光中，就如同星光被卷入阳光一般，然后它经过神类和恶魔，就视他们本性为最肮脏的滓渣，然后它经过动物，吸收了他们的直觉和能力，然后才进入真主亲手所造的，在它中隐伏着真主的仁慈和强制，准备接受显然的身体。然后当真主造化了阿丹，真主就在他上显然了时，他对呼唤者——天仙们就说：**“你们俯首对他叩头吧！”**以便接受他天性中的全品，得到他的真学，及其为显然而接受的。

（15：30）然后众天仙他们全部一同叩头了。

﴿ فَسَجَدَ الْمَلآئِكَةُ كُلُّهُمْ أَجْمَعُونَ ﴾

然后他造化了他，他完备端庄了他，他把灵魂吹入他中，于是众天仙向他叩了头。

“全部”：不论天上或或地上的天仙没有遗漏一位，他们也未敢退迟，不然，他们全部立即叩头了。

当今道长说：“这些在真境中是尊重映照在阿丹镜子中的那道光，它是当代穆罕默德的真光和艾哈迈德的真谛精华。”哈菲兹在他的话中的宝言只是真主发出：

ملك در سجدة ادم زمين بوس تو نيت كرد * كه درحسن تولطفى يافت بيش ازطورانسان

天仙对阿丹叩头时而举意吻你的地面，

以便因你的优美从高品之人境界中获得更多的仁慈。

真主的话：**“全体”**是在强调之后又强调，因为它依词义在它中偏重与**الجمع**（一总）和**المعية**（相同）之义，正如在**الكنى**中重视根本的含义一样，因为它站在**كل**（全部）的位分上，在醒令**الاحاطة**（包罗一总）的含义中，不相反醒令倾向**ضمنا**（包含的）和相连的增加的含义。如果你以另一个词句理解包罗一总的含义，就免不了看守其根本，是针对其语言而发出不正确的含义，真的！跟随方面的叩头是最全美的叩头，于是真主就把人们催动在它上。

在《真知大海（**بحر العلوم**）》经中说：“他们说：‘它就是注释家的观点，的确真主的话『**然后众天仙都叩头了**』，很明显：是一总天仙叩头了，因为复数以**اللام**转成特指是包括每一个单独的概括性，如同单数一样，但是它包括特指和所指一部分方面的，正如在真主的话：『**当时，天仙说：“麦尔彦啊！”**』中说的。’即：哲伯拉依莱说的，而凭着真主的话：**‘全部’**，割断了包含全部的，和明文方面所含有的，因为在第一个上更进一步说明，但是它包含了注解，和在不同方面的。”

而真主的话：**“一总”**阻挡了那一切所包含的，而所注解的是以**“全部”**一词割断所包含的。

（15：31）只有野比劣厮，他不肯同一切叩头者一起叩头。

﴿ إِلاَّ إِبْلِيسَ أَبَى أَن يَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴾

野比劣厮是无望之义，或者它是外国语。伊本•阿巴斯传述：他说：“真主对一伙天仙说：‘你们当对阿丹叩头。’他们都抗拒叩头，真主就把烈火差派在他们上烧毁了他们，随后对另一伙说：‘你们当对阿丹叩头’，他们都俯首叩头了，唯有野比劣厮不肯叩头。”

当今道长说：“在它中有两种疑问：1.崇拜是天仙的本性，所以在他们上没有对真主的命令产生动摇的念头，尤其野比劣厮，如果见到这些真境，必定争先于服从，畏惧真主尊严的威力，主啊！真的！他不是亲临者。2.两个强调词是醒令相同（一同）和全体，这是对众天仙而言，在它中所提到的一伙违抗了，他们离开另一伙而去。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 462 页

“他不肯同一切叩头者一起叩头”不肯一物就是拒绝它，拒绝就是厌恶它，他向真主拒绝了它，正如在《嘎目斯（القاموس）》经中说的。这一句是说者的回答句，他说：“你为什么不叩头呢？”即：不叩头是不挡回它，不然，因他拒绝和高傲自大。可以说除外语是被隔断的，而且以它接连在它之后的词句，即：但是野比劣厮不肯同他们一起给阿丹叩头。

在它中证明了他完全缺乏主观，因为他陷入三罪合一的违抗中，即：是违抗命令，高傲自大，轻视阿丹，尤其是脱离大众派，不肯加入那些临真尊贵者的道中。

大道长阁下（حضرت الشيخ اكبر）在《清净之灵（روح القدوس）》经中说：“须知：在一切情况中没有一件事比在拜中向阿丹叩头便使野比劣厮烦恼的，因为他错过了叩头良机，那么多叩头，使叩头长，能使恶魔忧愁，在拜功中除叩头外人们从野比劣厮中不受保护，因在叩头中恶魔会想起自己的罪恶，于是他忧伤自责，因此圣人ﷺ说：“当阿丹的子孙在叩头中念了赞词，再叩头时，恶魔哭喊着就逃循了，他说：‘主啊！阿丹的子孙奉命叩头，然后他们叩了头时，他们确获得了天园，我以叩头被命令，我却拒绝了，我自投入了火狱中。’”因而，奴辈在叩头中从恶魔中是受保护的，但从自性中不受保护，所以叩头中仍然会出现幻觉，至于调养品的，或天仙品的，或心灵品的人，恶魔在他们上毫无权利，如果从叩头中站立，野比劣厮就恢复了原形，忧伤就过去了，他就继续进行唆使。诗（مثنوى）：

ادمی را دشمن پنهان بسیست * ادمی باحذر عاقل کسیست

人们有许多隐藏的敌， 有理智的人当时时防备。

خلق پنهان ز ششان وخوبشانی * می زند بردل بهردم کوبشان

他创造了暗藏的许多善事和恶事，

以清沏的每口气才复活了心

بهرغسل اردر روی در جوییار * برتواسیبی زند دراب خار

倾倒在脸上的小溪之水， 用水打磨你生命的刺荆*。

خارخار وحیلها ووسوسه * ان هناران کس بود یك کسسه

刺荆，计谋，唆使， 那千样的伤害笼罩了一人。

باش تاخسسهای تو مبدل شود * تابیینی شان ومشکل حل شود

你必须更换你的低贱， 你必须看见品位，解开蒙闭。

（15：32）他说：“野比劣厮啊！你是怎么了？你不同叩头者一起叩头呢？”

﴿ قَالَ يَا إِبْلِيسُ مَا لَكَ أَلاَّ تَكُونَ مَعَ السَّاجِدِينَ ﴾

这是另起句，站立在他所问的问题上，问：“真主在那时说了些什么？”答：真主说：

“你怎么了？”：在你上有哪种因由。

“同叩头者”给阿丹叩头者，而且他们和他们尊贵的位分是位居他们的位分上，在他失足时羞辱他绝不仅仅是他相反了他，不然，是在所提到的三件罪的每一个上。

（15：33）他说：“我绝不向你从黑臭的粘土上所造化的人叩头。”

﴿ قَالَ لَمْ أَكُن لِّأَسْجُدَ لِبَشَرٍ خَلَقْتَهُ مِن صَلْصَالٍ مِّنْ حَمَإٍ مَّسْنُونٍ ﴾

“他说”野比劣厮说。这也是另起阐明。

“绝不”اللام是为了叮咛否定语，即：他否定了这个情况，从我上不端庄我向他叩头。

“人”：浊体，而我是灵性品精华。

“粘土”：干枯的泥土。

其义是：他是用土造化的低贱人体，我是从火中造化的高贵者，妙体之灵为什么顺从裸露孤独的身体，而且对他叩头呢？野比劣厮只看见了阿丹的外表，对他的内里昏聩无知，他只看见他凄凉的形象，不知道机密库房被贮藏在这废墟之中。

كجاست درين خانه كه دركون نكنجد * اين كنج خواب ازيي آن كنج نهانست

在这个房子中怎么没有在宇宙中盛装的呢？

这个宝库因没有那极品宝库中的而坍塌。

فالجمله هرانكس كه درين خانه رهي يافت * سلطان زمين است وسليمان زمانست

总之在今世中人们应当抓揽救渡者，

即：大地的苏丹——本光阴的苏莱曼。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 463 页

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“随后，天仙们他们全体一同叩头了，因为在他们中有服从真光品的特性和接受忠的真学天性。‘唯独野比劣厮不肯叩头’因为他具备了顽固的恶性，顽固是烈火性，无知，也是他的中心，他认为他是博学者。真主对他说：‘野比劣厮啊！你有什么证据不肯叩头呢？’他说：‘我绝不为你从黑臭的粘土上造化的人叩头。’即：我的证据是：你用火造化了我，火是妙体，具有高尚的光明，你从泥中你造化他，他是浊体的，黑暗的，低贱的，我比他更强。”以这个证据指点：阿丹不能接受他的叩头，因为他比他更贵，这是他愚昧已极理智薄弱，从他的臭话中人嗅到：真主错命令了他，只命天仙对阿丹叩头。他认为：真主把阿丹接受天仙叩头只转在阿丹表面中，它是用泥土造化的，真主把接受天仙叩头没有转在代理者的机密中。真的！代理者的机密被寄放在得到归于他尊前尊贵的灵性，凭赐给他的一吹的特恩者，能教导他的一切尊名者，在他上句具备了显然真主的俊美和尊大的德性者中。在此处，

据说：野比劣厮是独眼，因为他曾用一只眼观看，他只看见了阿丹的外表和被寄存在他中的被责备的动物性，和被责备的野兽性，在他中生出的作恶坏事，流血放火，野比劣厮是一个独眼瞎子，他曾经用一只眼（独眼）观看被寄存在他灵性品境界中代理者的机密，而阿丹被提拔是因为真主教给了他一切尊名，以及不同凡响的一吹，归于真主本然的被特选被提拔的尊贵。

我的道长，我的玉柱导师阁下（حضرت الشخ وسندى）在他的部分册本中说：“大地和大地上所有的真知都在相连一位真体（الوجود）的安静和其至优美本质中，因此常川是安静的，以便它必获得他所寻求的本质，所以最高品级是在最低泉眼中的高尚，常怀喜悦的人是被委任在地心上的人，于是他的位分是喜主，他的真境是顺从，他的教门是伊斯兰。”诗文指点了道长阁下话的机密：

ارس را در بیابان جوش باشد * پدریا چون رسد خاموش باشد

你在荒郊中沸腾出泪水， 大江在急流中沉默。

萨仪布（الصائب）说：

عاشقان تافنا ازشادی وغم چاره نیست * سیل را یست وبلندی هست تادر یاشدن

修道之人因欢乐而浑化，他没有求救的忧伤，

低处高处的流水终归于大江。

（15：34）他说：“既然如此，你从它（伊甸天园）中出去吧！的确，你是被驱逐的。”

﴿ قَالَ فَاخْرُجْ مِنْهَا فَإِنَّكَ رَجِيمٌ ﴾

“他说”真主说。

“你从它中出去吧！”这是轻视和使远离的命令，正如真主说：“他说：你去吧！”代名词归天堂，从它中出去不相反在唆使方面进入它，同样，他也必然从天上出去，从临真天仙班子中出去，从他所处的天性上出去，他曾经是天仙的形象和德性，他其品质是被驱逐的，被恼恨的，他曾以自己的天性而荣耀，然后真主改变了他的天性，使他在白亮之后变黑了，使他在俊美之后而变丑恶了，使他在发光之后变漆黑了。

辅士艾布·嘎西姆（ابوالقاسم）说：“真主使天仙神类人类的形象各自分明，真主确能使天仙变化成人形，不论外表和内里，脱离天仙。你把其它的人神都推理在如此的上。”

“你确是被驱逐的”，用石头被射击，这是暗示驱逐。因为谁被驱逐，人就用石头在他后面射击他，即：从主恩中被驱逐，从凡是福分和仁慈中被驱逐。或以流星被驱逐，这是暗示他是恶魔，恶魔曾遭流星从天上驱逐。它是一句警言，是对类似他的人的答复，的确相似明文所推理谁而论的，

他就是被驱逐的，被诅咒的。

（15：35）的确，你遭受诅咒（恼怒），直到还报日。

﴿ وَإِنَّ عَلَيْكَ اللَّعْنَةَ إِلَى يَوْمِ الدِّينِ ﴾

“诅咒”是由慈悯上使之远离，它是在来自真主一边的，那怕出自奴辈的语言上。在《萨德章》中说：“的确，你遭受我的诅咒。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 464 页

“直到还报日”在它中暗示：缓刑惩罚他、报应他，诅咒确是相连着非常严重的事情，并不仅仅是还报他的行为，而是在那时实现那些，诅咒的界限只是在还报日，因为他遭受诅咒只是在今生，如果在还报日，因诅咒罪刑就相连了他，在他跟前他就忘记了诅咒。

在《提布雅尼（التبيان）》经中说：“这个解明是为了强调，不是为了规定时候，正如真主的话**‘天长地久（مادامت السموات）’**是为了强调。诅咒在那日发生证实了它，正如真主说：**‘然后一个呼唤者在他们中宣告：真主的诅咒（恼怒弃绝）是在行亏背义的人们上。’**它是相连痛苦刑罚的诅咒，我们向真主祈求成功，和美好结局。把诅咒判决在他上，因为凭他先天的秉性而看他应受那些，他以它为滋养，直到天长地久。”诗（**مثنوى**）：

كرجهان باغى پراز نعمت شود * قسم مور ومار همخاكى بود

若在世上有犯罪之人，恩典就飞了

蟒蛇和蚂蚁的福分仍是今生世界。

كرم سركين درميان ان حدث * درجهان نقلى نداند جز خبث

尊贵者的顽固列入无小净之中，

在世界上你知道解出的只是赃物。

机密：自性的野比劣厮被命令向灵魂的阿丹叩头时，它的本性和习惯拒抗服从真主，对真主的代理者（**خليفةالله**）高傲自大，而且不肯向他叩头，那是把它两个造化在真主把人们都造化在它上的那个天性的起初，当他命野比劣厮向他叩头时，他不肯叩头，真主说：“你从能接受不信和正信的真主天性中出去吧！在我御前你确是被驱逐的，因为你接受库夫勒而抛弃正信伊玛尼。”**“的确你必遭诅咒”**：你必遭强制德性的强制，即：你是被强制的，在我被承领奴辈的位分上是遥远的。**“直到还报日”**：直到我使

报应之夜入在报应的白昼中，使我们亲眼大见的太阳从灵魂的东方升起，以亲眼大见之光照射在自性大地上，然后因它而它成为安静的，而且以被夸赞的光明的，响应的“你归于你的主”召唤的灵性换取被褒贬黑暗动物的本性。正如在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说的。

（15：36）它说：“我的养主啊！你姑容宽限我吧！直到万物被复活之日。”

﴿ قَالَ رَبِّ فَأَنظِرْنِي إِلَى يَوْمِ يُبْعَثُونَ ﴾

野比劣厮在应受了诅咒时说。فانظرنى的الفاى牵掛被省略的，**“你从它中出去吧！的确你是被驱逐的”**证明了它，即：如果你使我成为被驱逐的，你就姑容我，宽限我。

“直到万物被复活之日”即：阿丹和他的子孙在朽坏之后为了还报而被复活，复活是复活死物，如像集合一样，以那些所指他发现他们的迷误，他就随拿取他们中一部分的踪迹，他从死亡中脱离，因为死亡是在复活日之后，于是真主在头一个要求中应答了他，在第二个中没有应答他，正如真主说：

（15：37）他说：“的确，你是被姑容宽限的。”

﴿ قَالَ فَإِنَّكَ مِنَ الْمُنظَرِينَ ﴾

即：是在先天退后他们的期限的那些人之一，它证明：在那里被姑容宽限的不是野比劣厮，他们是天仙。他们无男无女、不生育，不吃不饮，不死亡，直到末尾时光。至于恶魔有男，有女，有生育，有死亡，不然他们是永远的，像野比劣厮一样。而神类有生育，有男女，也有死亡。

有人告知优素福之子赫扎志（الحجاج بن يوسف）：在中国有一个地方，当他们踏入其区域的时候，就听见一个声音喊道：“你们来走正道吧！”他们却看不见任何人，于是他差派一伙人，他命令他们有意进入那区域，如果他们喊你们来走正道，你们当迎声前去，他们都领悟了，他们就奉命前去。当他们进入那地段时就听见喊声：“你们来走正道吧！”他们迎声前去，他们说：“你们绝对看不见我们”，他们问：“你们在这里几年了？”

答：我们无法统计多少年，但是中国已兴衰各八次了，我们都在这里。”中国是库法的一个地方；是东方的大国，中国瓷器来自于它；印度最远城市。

伊本•阿巴斯传述：“有一个时期野比劣厮来临他，他发现是古代三十岁的阿德（عاد）的样子。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 465 页

据说：“赫祖勒（خضر）圣人真主每一百二十年新鲜他身体一次，使他返老还童，他是被姑容宽限者之一。正如在真实传述中传述的。这个呼唤虽然在真主和野比劣厮中没有任何中介，但不能证明野比劣厮的高品，因为真主呼唤他是在轻视和低贱之道上，正如在《台法西勒》经中说的。他们一部分说：“真的！真主用口唇和面对面与他说话使不得，只是借天仙的舌头去传达而已，因为善待人的主的语言只适合在恩慈的喜悦的，优待的伟大的方面与他交言的人你不知道吗？穆萨圣人是从这方面，除大圣伊布拉欣和至圣穆罕默德ﷺ外，他优越过其它一切圣人，一切交言都是天仙来传达的。”

我们问：“难道被降示给他的使命不也是尊贵的吗？”答：“仅仅差遣使者绝不能得到其尊贵，它只是为了成立明证，以证明：穆萨是被差遣于法老和哈玛乃的，不是倾向于借穆萨优待他两个，尊贵他两个的。”在《艾卡米•麦热扎尼（آكام المرجان）》经中如此。

（15：38）直到被指定（一定）的时日。

﴿ إِلَى يَومِ الْوَقْتِ الْمَعْلُومِ ﴾

即：近真主御前被指定的，不行前，也不退后的时日，它是在头一吹时众生万物死亡的时候，然后在第一吹后除真主外，万物都死了四十年直到第二吹。

卡什斐（الكاشفى）说：“是第一吹众生万物死亡的时候，被叫名死亡的一吹，因为众议公决第一吹是死亡的一吹，第二吹是复活的一吹，在两吹其中其距四十年，据说：‘一年是四十个月，而野比劣厮死去四十年后才被唤起。’”

在《赛依勒提•哈里丙耶（سيرة الحلبية）》经中说：“死亡的一吹超前于

惊恐的一吹，这一吹天地万物因此而惊恐，于是大地如同大海中的轮船，波涛波打它，群山震流，云彩翻滚，天空炸裂，日月没落。”

由卧海布（وهب）上传来：“一定的时日是白德尔之日，野比劣厮亲眼看见天仙们在那日杀戳他们。”

据说：“是太阳西升的时候，因为圣人ﷺ说：‘当太阳西时升野比劣厮俯伏叩头，他高喊:『我的主啊！你命令我给你所意欲的人叩头吧!』接着他召集喽啰，他们问:『我们的头领啊！你为啥这样哀告呢？』他说:『我曾祈求我的主使我缓刑到已知的定期，这就是已知的定期了。』接着地兽从算法（صف）山的地缝中出来，它第一步踏进安塔肯耶地面，然后野比劣厮来了，他就打了它一个耳光，然后用脚踩死了他。’”

第一种说法是最著名的。

盖斯之子艾哈乃夫（قيس بن احنف）说：

我来到麦地那，去拜访穆民的长官欧麦尔，忽然我看见人们围着很大的一堆，其中站着克尔白·艾哈巴勒正给人们讲述；他说：“阿丹临终时说：‘主啊！阿丹啊！你将进入天园，而他被缓刑到最后时刻，以便他尝试超前绝后之人数目的死亡痛苦。’接着他对取命天仙说：‘你说吧！他怎样尝试死亡痛苦。’当他表述了时，阿丹说：‘主啊！我满足了。’于是在场的人都喧哗道：‘艾巴伊斯哈格（ابااسحاق）啊！那什么使他不肯叩头，深加迷误呢？’他说：‘真主对取命天仙在第一吹后说:『我确已把七天七地居民的能力赏赐你，今天我给你穿上一切恼恨和怒恼的衣服，你带着我的怒恼和威严去到被驱逐的野比劣厮，你让他尝试死亡，饱饮超前绝后，人神两等，加倍的死亡苦水，再让七万满载愤怒的火狱天仙，他们每个带着火狱中的火炼和枷锁随你去，你用有七万个铁钩的铁锚去取他死臭的命。』马立克天仙呼喊着打开火狱的各道门，接着取命天仙带着一个形象来临，假若天地上的居民看见，他们必惊恐而死。当时，他来到野比劣厮，说：‘污秽啊！你站住！我要让你尝试死亡的痛苦，多少人生让你断送了，多少代人让你误导了，今天就是已知的定期。’他听后逃走了，直到他逃到东方，忽然，取命天仙在他面前，他又逃向西方，忽然，他仍挡在他当面，他就一头扎入海中，大海是无故的，不能接受他，他就奔逃在大地上，在他上没有一个庇护所，然后他站在世界中心，即：圣人ﷺ坟陵旁，在土里循来循去，从东到西，从西到东，直到在阿丹下世的地方，火狱的天仙

用铁钩布下了圈子，在地上天仙像一块火炭一样围住他，用铁锚刺他，他才被围困在惊恐和刑罚中，直到真主所意欲的时候。一个声音询问阿丹和夏娃：‘今天你两个能看见你两个的敌人，他是怎样尝到死亡苦汤的？’他两个看了遭受严刑地他，说：‘我们的主啊！你在我们上全美了你的恩典。’”

شكر داكه هرچه طلب كردم ازخدا * برمنتهای همت ود كامران شدم

我们只知感真主，我们只从真主上寻求？

我们以自己的意念享受的是有限的。

在《艾斯艾莱提·哈凯米（**اسئلة الحكم**）》经中说：“真主使他缓刑到报应日而答应了他的祈求，是为了报赏他曾在天上，地上所拜主的份额，以便他知道：真主确不作废行善之人的报酬，谁干微尘般的好，他必能看见它，至于今生是立即报酬的家宅，后世只是特赐穆民的家宅。”在此经另一页说：“真主消灭了其它万圣的敌人，如像法老，乃目如德，闪达德（**شداد**），而使阿丹的敌人生存下来，即：野比劣厮和他的子孙，是因为野比劣厮不仅是阿丹的敌人，而且是真主的敌人，真主缓刑他到末尾时光，是为了不知不觉地地方铲除他，以便让他担负任何人不能担待的罪恶和不信，使他缓刑到已知的定期，以便使有理智的人以他为鉴，因为许多不信道的领导，罪人的头目，无礼的人，而野比劣厮希望自己长生，名望高耸（高傲自大）。许多上层人和法老没有希望长生不老，没有希望深迷在高傲自大上。”

（15：39）它说：“我的养主啊！指你使我迷误为誓，我必定在大地上为他们而装饰，我必定要使他们全体迷误。

﴿ قَالَ رَبِّ بِمَآ أَغْوَيْتَنِي لأُزَيِّنَنَّ لَهُمْ فِي الأَرْضِ وَلأُغْوِيَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴾

“它说”：野比劣厮说。

“我的养主啊”：调养我事情的主啊！**بماكويتنا** 的**بم**是发誓词，**ما**是词根词，其发誓回答句是**“为他们而装饰”**即：指你使我迷误为誓，我必为阿丹的子孙装饰一切罪过，欲望，和享受。其宾语被省略。

（**الاغواى**）使迷误，即：没有得到引领者。据说：**غوى غواية** 是他迷误了。

“在大地上”：在今世，它是骗人的家园，正如在真主的话：**“你依恋故土”**中说的，因为大地是他享受和安居的位分，也是它的家园。

在《提布雅尼（التبيان）》经中说：“我必定要在大地上为他们装饰一个位分，以便他们安居其中。他以真主的尊严发誓，注解为以他的权柄和强制发誓，正如在真主的话**‘指你的尊严发誓’**，这不相反他以这些而发誓，因为它是从它的分枝中的一个枝叉，也是它的踪迹中的一个踪迹。也许他是以他两一总发誓，所以有时传来他指真主的能为的的德性发誓，它就是使迷误。有时以他的本然的德性发誓，它就是以你的尊严发誓。”

卡什斐（الكاشفى）说：“一部分人认为：使我迷误的是因为我把罪过装饰在一切人的眼睛中。”

赛尔迪·穆夫提（سعد المفتى）说：“它是最相宜的含义。因为使迷误就是无真知明证使他所发誓的，因为正信伊玛尼建立在明证上。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 467 页

当今道长（全能的主保佑他）说：“我听见我的道长我的玉柱导师阁下（شيخي وسند حضرت）说：‘阿丹圣人显示了真主本然的事情，修行规矩之道，当时他说：『我的养主啊！我已亏了自己』，而野比劣厮没有说这些，因此他说：『指你使我迷误为誓』，把使人迷误按说给真主，因为这个使人迷误是在全知的泉眼和未见的他的事情中，于是在世上他判定了明显的许多事，也显现了他没有判定没有前定的事是这一系列之一。他们的话：先天的幸福，至仁主的援助都是在规矩礼节之道上显露，真的！万物的真境依次显现，你当倾听谨记，看守。”

哈菲兹·设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

بيرما كفت طا برقلم صنع نرفت * افرين برنظر پاكخطا يوشش بود

我们的毛拉说：“仙笔写下了无体之字

在洁净者的眼光上确显现了他隐密的书法。”

（15：40）除非他们中你被特选的奴辈。

﴿ إِلاَّ عِبَادَكَ مِنْهُمُ الْمُخْلَصِينَ ﴾

那些人，你为了服从你而特选了他们，你从明扬和暗藏以物伴主的污点上纯洁了他们，于是我的妙计没有通行在他们中，的确他们是真正的认主独一者，他们立于他们主事人的明证上（على بصيرت من امرهم），他们是觉醒之人。

在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“以奥妙机密的提拔他从被监禁的本质中特选了他们，因与你合一你使他们远离他们，使他们浑化。”

我的道长，我的玉柱导师阁下（صضرةالشيخ وسندى）在写给我的部分尊贵经典中有：“虔诚纯洁者是独一，它是从自性污染中完全纯真之人；贤品特选者是显现者（الواجد），他是从除主外的一切污染中超脱之人，这一等人比宇宙更宽，比万物众生更广，你当紧紧抓揽他们，直到从除主外的一切和浑浊的中你平安，在贤品的情份中令你心满意足，被诅咒的野比劣厮专喜在人上造谣，唯有特选精选的人它毫无权利。”

哈菲兹•设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

طريق صدق بياموز از صافى دل * براستى طلب ازادكى چوسرو چمن

你当学习贤品者的道，获得纯洁心的道水，

尤如松柏和花园一样凭真正行道而释放自己。

由艾布•赛尔德•呼德忍耶（ابوسعود الخدرى）上传来，穆圣ﷺ说：“野比劣厮曾对调养他的主说：‘指你的尊严和伟大发誓，只要他们的灵魂在体内的那几时，我要不停地诱惑迷误阿丹的子孙。’真主说：‘指我的尊严和伟大起誓，我必恕饶他们常常向我求饶的人。’”圣人ﷺ说：“当野比劣厮遭受诅咒的时候，说：‘指你的尊严发誓，我不离开阿丹子孙的心，直到他死去。’真主对他说：‘我绝不在人们上禁止讨白，直到他们临终时。’”真主造化野比劣厮只是为了从爱臣中分明出道敌，从幸福者中分明出薄福者，因而他造化万圣，以便让幸福者跟随他们，他造化野比劣厮以便让薄福者跟随他们，在两类其中有明显的区分。所以野比劣厮是一个经纪者（دلال），他以火狱，相反真理，今生的货物与人交易，当他把这些摆在不信道者面前的时候，有人立即前来询问：“多少钱？”他说：“以正教交换”，于是他们以正教换去了它，不贪者抛出正教也与他交易。专爱与他交易者发觉心中没有了教门，更没有了今生时，就问他说：“你赏给我们所享受的我们怎么一点也看不见啊！”野比劣厮说：“你们把一些物赐给我，作为抵押。”他们就把自己耳和眼作为抵押品拿给了他。因此今生居民最喜欢听今生的新闻，音乐，喜欢观看它的美化装饰，因为他们的眼和耳已抵押给了野比劣厮，他得到了抵押品，就赏给他们耳和眼上的享受，不贪之人再看不见今生的欠缺，再看不到他的欺骗了，而且认为今

生的荣华，享受超于万物。因此一个声音说：“所喜之物已使他变瞎变聋了。”

一伙人来到艾比•麦迪乃（ابى مدين）表说了恶魔的唆使，他说：“恶魔刚从我跟前离去，他来控告你们，它对我说：‘你对你的门人说，让他们放弃我的今生，我就为他们留下他们的教门，他们几时抛弃我今生的享受，我就为他们留下他们后世的享受。’”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 468 页

哈伯利之子艾哈迈德（احمد بن حبنل）说：“你的敌人是四个：

1.今生，它的武器是交往人（抛弃主），其监房是远人近主。

جامى بملك ومال چوهرسفله دل مبند * كنج فراغ وكنج قناعت ترا بس است

你不要拿取有国权和财帛的杯子，哪怕心是低贱的；

对你而言有空虚的宝库，也有满足的宝库。

2.恶魔，他的武器是饱食，他的监房是饥饿。

饥饿是纯洁特选之人滋养， 是私欲之人的灾难。

3.自性，他的武器是睡眼，它的监房是夜功。

نركس اندرخواب غفلت يافت بلبل صد وصال * خفته تابينا بود دولت بى بياران رسد

水仙花在昏睡中，夜莺却得到了百样地近主，

他由昏睡到明见，一样宏福比明见更高强。

4.私意，它的武器是多言，它的监房是禁言。

若你懂得多，你当少言，

你不要把一说成百，当把百说成一。”

（15：41）他说：“这才是在我上修行的端正者的正道。”

﴿ قَالَ هَذَا صِرَاطٌ عَلَيَّ مُسْتَقِيمٌ ﴾

“他说”：真主对野比劣厮说。

“这”，使特选之人从你的迷误中得脱离。

“在我上的”：在我上得保护的。即：它如同应该被看守的真理，列入在强调坚定在它上，它真正被落实，是因为在正统派跟前任何一事在真主上不应该。

“端正者”，在它中毫无歪斜，在它上也毫无篡改的，可以说：按照

它是把人引导于临近无歪邪，无迷误的近主之人的道的含义看这是指点虔诚。在到尽无上的单词（على）上选择（استولاء）（寻求高尚之人，升腾到最高处）的单字，是为了强调端正，凭寻求高尚者而见证那坚定在它上的人，然后他引导人在近主的品位上，它是一种比喻，因为借一物绝绝不能升腾到真主上。

（15：42）的确，我的众仆你在他们上绝无任何权力，除非跟随你的那些迷误者。

﴿ إِنَّ عِبَادِي لَيْسَ لَكَ عَلَيْهِمْ سُلْطَانٌ إِلاَّ مَنِ اتَّبَعَكَ مِنَ الْغَاوِينَ ﴾

“我的仆人”，他们就是一切特选之人和归于真主一边而论的、堪称奴辈的人，因为他们有把本质合并于他们心灵中的正信伊玛尼中的精华和平安吉庆，他们由除主外的上纯洁而成为公民。

“你在他们上”：你在他们的层层心境上。

“权利”，以误导而操纵的权利。

在《艾斯艾莱提（اسئلة）》经中说：“有人问恶魔：‘你与艾布·麦迪乃（ابو مدين）的情况是什么？’他说：‘就像一个人，他小便在宽阔大海中想污染它，有谁比他更愚昧呢？或者如像一个人想以身体遮住阳光，你看有谁比他更无知呢？’有人询问他们一部分的：‘你是怎样与恶魔作战的呢？’他说：‘恶魔是什么？我们只是专心致志地为真主，我们只凭真主就足够了的一伙人。’”在他的机密道义中他朗颂到：

تسترت عن دهرى بظل جنابه * فعينى ترى دهرى وليس يرانيا

你凭主御前的光影淹没了我的光阴，

我的两眼却看见了我的光阴。人们却看不见有品位之人。

فلوتسأل الايام ماسمى مادرت * واين مكانى ماعرفن مكانيا

假若你询问一切日子，我名称什么？我轮转的是什么？

这就是我的品位，他们根本不知道有品位之人。

“除非跟随你的那些迷误者”，波文：除非跟随你的一切迷误之人，那些人，你毫不松解地诱惑他，统治他。

机密：恶魔只能误导迷误者，绝不是强制和逼迫，不然是他们选择顺从他们，他们顺从他们后就以唆使和诱惑强制在他们上。

问：“真主在穆圣ﷺ上阻止野比劣厮的干扰和唆使了吗？”答：“曾经他没有阻止干扰，但后来就从恶魔上保护他，因此恶魔在圣人ﷺ手上是听命服从的，有一次他拉住恶魔，把他外衣披有两肩上，他向真主从他中求护佑，所以他如同一个扑灯蛾，像熄灭灯光，反而自己被烧。”

大贤阿里说：“我的拜功和有经之人的拜功其中的区分是恶魔的唆使，因为恶魔倾向不信者的行为，他们是吻合和顺从于他的。”他又说：“如果你们任何一人不信道，我从你上表示无干，而信道穆民相反他，与他作战就是相反他。”圣人ﷺ说：“恶魔唆使你们，假若你们不诅咒他，你们必已判教，所以你们应当念《忠诚章》。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 469 页

我们的道长，我们的玉柱导师（真主使他的灵性自由了）阁下（حضرت شيخى و سندى روح الله روحه）说：“（真主的话）**‘普慈主的奴仆’**是清廉的一切阿訇学者。‘就是那些人，他们谦下地步行在大地上，当无知者呼唤他们时，他们说：‘平安吉庆’，他们就是真主针对他们而说：**‘的确，我的奴仆，你在他们上绝没有任何权利’**的人们。作恶坏事的学者阿訇就是愚昧无知之人，这些人，他们高傲妄自尊大地步行在大地上，如果一切明知之人呼唤他们时，他们就以丑恶地语言，令人厌恶的辩词如加以反驳（因为明知之人的贤言侵犯了他的物质利益），他们就是真主针对他们而说的：‘除非跟随你的那些迷误者’的人们。”

有智慧的人啊！你们当从一切丑恶者倾向的丑恶知识中敬畏真主，因为丑恶的女人只是倾向丑恶的男子，丑恶的男子只倾向丑恶的女人的。有心的人啊！你们当寻求纯洁者倾向的洁美知识，因为纯洁的女人是惟独纯洁男人的，纯洁男人是惟独纯洁女人的，这等人是引导世人的导师，以便你们在今生和后世以益济人的知识，清廉者的善功得脱离。最益济人的一切学问是神性品真学，它是凭神性品显然（التجلى الالهية）和普慈品者的大恩（الفيض الرحمنية），以及调养品真梦（الالهام الربانية）而得到，这三种特恩是以真主的经典、圣品者的真言为依据。凭这个显然和大恩，以及真梦得不到这个真知，除非凭最全美的认主独一，最全面的纯洁，从除主外的上最尊贵的超绝来以礼乘校正本性，以道乘纯洁自性，以超乘（معرفة）打扫了心境装饰了心房（فواد）以真乘（حقيقة）显示了灵性清高了机密的人。直到在寻求，倾向，朝向，喜真中不能有除主外的任何低贱和朽坏之物混入，所以你们

当投奔于真主，抛弃除主外的一切，一切超绝之人超前了，超前之人就是善事超前者。此等人是被临近的人。

毛拉扎米（مولی جامی）说：

ان عالم صورت که همه نقش خیالست * ره سوی حقیقة نبری درچه خیالی

外表世界只是幻觉的一张图画，

在任何幻想中无真境的道是不纯真的。

（15：43）的确，折汗难火狱一定是对他们全体的许约之处。

﴿ وَإِنَّ جَهَنَّمَ لَمَوْعِدُهُمْ أَجْمَعِينَ ﴾

折汗难原本就是波斯文的术语，在波斯文中把它称为“折汗拉目”，是جه نم，即是深不可测，在《开端章》经注中费勒折汗难是深不可测的，据说：是折汗难火狱中的一口井，七千五百年才能到底，它是最大的被造物，是真主在后世里的一座监狱。

“许约之处”是许约给一切跟随（恶魔）之人的位分。

“他们全体”，这是强调代名词，正偏组合是主语，即：特别提到位分名词，因为它不能起变化作用。

（15：44）在它上有七道门，在每道门土有他们其中被指定（分配）的一部分人。

﴿ لَهَا سَبْعَةُ أَبْوَابٍ لِّكُلِّ بَابٍ مِّنْهُمْ جُزْءٌ مَّقْسُومٌ ﴾

他们进入它，在每道门之上还有一道门，一道门上有许多层阶，在每一层上还有一道门。

“他们其中”跟随恶魔之人中。这一句是后文的状语。

“被指定（分配）的一部分人”被指定的，从除它之外被分开来的（مقسوم）一类人，尤其他的品质判决定他必入火狱的一些人。因此第一层，即：最高处的一层，是犯罪穆民的归宿。

大道长艾托海伦阁下（حضرت الشیخ اکبر اطهر）说：“折汗难火狱很空闲而存在，所指的是最高层，它是犯罪穆民的归宿。真的！谁心中有微尘般正信，即：明知真主（معرفة الله），他不永居其中，所以折汗难火狱很空闲而存

在。以下各层其居民将永居其中……”

当今道长说：“大道长阁下的话包含着已知的另一种机密，对于一伙人不适合于揭示。

“——在第二层上是犹太教徒；在第三层上是基督教徒；在第四层上是判教徒；在第五层上是拜火狱；在第六层上是以物伴主者；在第七层上是姆纳菲格。”

在火狱层阶中传述不同，大半人传述折汗难火狱是它的第一层。在它之下的也传述不同，正如在赛尔德•彻里比•穆夫提（السعد الچلیبی المفتی）的叙文中说的。把它称为“折汗难”是因为它的行前；把它称为难扎（اللظی），是因为严厉地点燃了它；哈托曼（الحطمة）因为它是粉碎的；赛尔勒（السعیر），因为它被点燃；赛格勒（سقر），因为它火焰喷发；折害米（الجحیم），因为它深不可测；哈威耶（الهاویة）因为它陷落拽下。

——见《鲁白（روح البیان）》第四册 470 页

在《白哈勒•欧鲁米（بحر العلوم）》经中说：“须知：火狱七道门只是唯独给违抗真主之人的七窍的，即：眼，耳，舌，腹，阴，脚。在《夫土哈替（فتوحات）》经中指出：火狱七道门是根据人体被责成的七位而排列，它是：耳，眼，舌，两手，两脚，阴部，肚腹，于是七窍是火狱之门的层次，你当从真主所禁止的一切事上保护它们，否则火狱各道门就等着你，恩典将变成惩罚。”

هفت دردوزخند درتن تو * ساخته نقششان درو دربند

火狱七道门就是在你身体上，

在自满中就把七门雕刻在了它中。

هین که درد ست تست قفل امروز * دوهرهفت محکم اندربند

你今日赶快手持锁，在这七门中坚持所判断的。

在《台威俩提•乃知明耶（تأویلات النجمیة）》经中说：“**‘的确折汗难火狱’**即：远道和分离引导的烧心。一定是他们全体的被许约处，在它上有七道门”即：贪图；贪婪；怀恨；嫉妒；恼怒；私欲；自大。”

“在每道门上有”：在跟随自性的野比劣厮和以它的恶习浸染的灵性上有。

“被指定的”：在以它的恶习触犯它的人上有被指定的。

据说：“真主在火狱上造化了七道门，它有许多层阶，它一层在一层

之下，在天堂上造化了八道门，它有许多品级，它一层在一层之上，因为天堂是尊贵的，在尊贵和回赐中所增加的是宽仁，在惩罚中所增加的是行亏不义。”

据说：邦克是七句，成拜词（اقامة）是八句。谁念了邦克，而且念了成拜词，火狱七道门将他为关闭，天堂八道门必为他打开。

须知：火狱中遭受严刑的是野比劣厮，以物伴主和离经叛道是他的章程，火狱中最普遍遭受刑罚之人是从根本天性中欠损的人，他们大半是在严寒火狱中受罪刑。

（15：45）的确敬畏主的人是在乐园与泉流之间。

﴿ إِنَّ الْمُتَّقِينَ فِي جَنَّاتٍ وَعُيُونٍ ﴾

敬畏是在三方面：1.以真主的一切命令防备真主的一切禁令；2.以后世和天园的各个品位防备今生和今生的一切欲望；3.依据真主和真主的德性防备除主外的一切。第一种是下等人的敬畏，第二种是上等人的敬畏，第三种是特选者的敬畏。

“是在乐园和泉源之间”：他们安居在它中，在他们每一个人上有一座天堂和源泉，这是以复数相对复数的语法判定论述的，所包罗的就是所包含的一总。或者在他们每一个人上有在它两个中所准备的恩典，这是因为艾力夫和俩目是包含每一个单独的而论。

卡什斐（الكاشفى）说：“他们必定在奶子河，清酒河，清密水，香水河的源泉在其中淌流的乐园中。”

当今道长（الفقير）说：“他们安居在后世为他们所准备的中，仿佛他们在今生安居在它中的，因为他们努力抓揽得到它的一切因由媒介，如在针对火狱居民真主说：**‘他们行亏不义而吞吃孤儿财产的人，他们吃在他们腹中的只是火。’**”

（15：46）你们平安吉庆地安然无恙地进入它吧！”

﴿ ادْخُلُوهَا بِسَلاَمٍ آمِنِينَ ﴾

“你们进入它”，即：在他们到达天堂的门口时，借天仙口舌一个声

音对他们说。在他们从一个天堂朝向另一个天堂时，一个声音说：“虔诚敬畏的人们啊！你们平安吉庆地进入它吧！”

“平安吉庆”是从各种惊恐中平安，或使你们平安那是真主祝你们平安吉庆，从真主上来的平安吉庆就是神性品者的提拔。**“安然无恙”**是从意外情况的各种灾难中平安。

在《台威俩提（تاويلات）》经中说：**“安然无恙”**是在到达后出入无阻。机密：浑化于真主只有相同真主和真主提拔才能成功。

正如在登宵之夜至圣ﷺ的情况，当时在极界的酸枣树前哲伯拉依莱大天仙退回了。诗：

جنان كرم درتيه قربت براند * كه درسدره جبرائيل ازو باز ماند

你是如何把仁慈驱驾在你临真的荒郊中的呢？

即：在酸枣树前哲伯拉依莱止步了。

在两弓一弦的品位中天窗为他打开了，他只凭**“你临近我吧！”**的一次提拔到达了**“或者最临近”**的品级，它是最全品的临真。而真主的平安吉庆是在临近之后从进入和出去的一切障碍中平安。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 471 页

（15：47）我除去了他们胸中的怨恨，互为弟兄地相对着坐在床榻上。

﴿ وَنَزَعْنَا مَا فِي صُدُورِهِم مِّنْ غِلٍّ إِخْوَانًا عَلَى سُرُرٍ مُّتَقَابِلِينَ ﴾

“他们胸中的怨恨”：一切天堂之人胸中的怨恨。

“怨恨”：在今生时由于仇视怨恨隐藏在心中。

由大贤阿里上传来：“我希望我和奥斯曼，托里哈（طلحة）以及宰比尔（زبير）成为他们其中的人。”

在它中指点：人性的怀恨是纵恿的自性和自己褒贬的德性，人绝不能自己清除自己的怨恨，只有真主才能清除它，谁没有清除自己胸中的怨恨，在进入后不能安全出来，就像阿丹的情况，在纯洁自性，清除本性之前他进入了天园，因由他自身上产生的怨恨必从天园中被赶出，阿丹违抗了他的养主，陷入迷误中。随后他的主特选了他，真主以讨白清除了他的怨恨，又把他引导于天园中。

当今道长说：“在今生清除怨恨是纯洁无德的自性，清除心中的恶习，

这是针对全品之人而言的，在后世是针对欠损者的。求真主使我们和你们成为纯真之人。”

“互为兄弟地”这是**فى جنات**的代名词中的状语。

卡什斐（**الكاشفى**）说：“在后世在天堂里互为兄弟。”即：在仁慈友爱中，在同道为友中互为兄弟的。

在这一章中增加了**“互为兄弟的”**，因为这是降示在至圣ﷺ配贤和除他们外的大众穆民中。

当今道长（**الفقير**）说：“以所表述的而看，如果他们是互为兄弟的，就是：在真知明见上在今生他们中没有互相嫉妒，在后世在天堂的各个层阶上，在临真的一切品级上他们也没有互相嫉妒的。”

“坐在床榻上”：互为兄弟地坐在镶有宝石的金子的龙床上。

“相对着”：天堂之人面对面地，互相看不见后脑地。

穆扎希德（**مجاهد**）说：“各种欢乐在他们意欲的地方环绕着他们，他们在一切情况中面面相窥，那是他们在今生时排班列阵的显现之一。”

（15：48）他们在它中不会遭受苦楚（疲劳），他们在它中绝不被驱逐。

﴿ لاَ يَمَسُّهُمْ فِيهَا نَصَبٌ وَمَا هُم مِّنْهَا بِمُخْرَجِينَ ﴾

“苦楚”：痛苦和艰难，因为那是享受的，舒适的家园。在他上那里有那些苦楚呢？在此处引用了泛指只是极少的。

在《伊勒沙德（**ارشاد**）》经中说：“他们在那里不感觉疲乏是他们得到自己必须所需要的东西，丝毫没有不顺心的，或者不使他们难堪，即使拥抱的难受的举动，一定他们具有全美的能力。”

“他们在它中绝不是被驱逐的”：他们常川永远不被驱逐，因为全美的恩典是永久性的。

在《台威俩提·乃知明耶（**تأويلات النجمية**）》经中说：“他们在部分品级中不会怀恨他们一部分的，各个品级中的人只立于其品级中，他们绝不会被驱逐出到之下的品级，也不会被逐出到其之上的品级，他们很满意自己的地位，因为怨恨已从他们心中被清除。”

圣人ﷺ说：“进天园的第一批人，他们面似十四夜的圆月，他们在其

中不吐唾沫，不流鼻涕，不大小便，他们的用具是金子的，梳子是金银的，他们的鬓辫格式各种各样，他们的汗水是麝香，每个人有两妻，从美丽的肤外能看见的她们小腿的骨髓，他们其中无分歧，心中无怨恨，他们朝夕只赞主清净。”

在《法特哈·格勒布（فتح القر يب）》经中说：“他们朝夕只赞主清净，那么天园中有前定的日子和时辰，那在其中必定日月巡环，昼夜交替，其实在天园中根本没有这些。”

古勒托比（قرطبى）说：“这个台斯比哈不是在天堂里被责成和规定的，因为天园不是责成的场所，只是得报酬的佳宅，在其中赞主只是得到容易和启示（التيسير والهام），正如在另一个传述中圣人ﷺ所说的：他们被启示于赞主清净，赞美真主，真主至大，就像他们被赐给生命一般。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 472 页

比喻的道理是：人体在天堂里免不了那些，因为人在他的行动中并不费力，也不艰难。那些的机密是：他们的心以明知认主之境已照亮，他们的眼凭见主确已享受，他们已淹没在他舒适的慈恩之中，他们心房已充满喜爱他，望想他，他们的舌头长守赞念他和持久地感谢他，那么谁喜爱一物，谁必多赞念它。

（15：49）你把此事告诉我的奴辈，我确实是多恕饶的，是独慈的。

﴿ نَبِّئْ عِبَادِي أَنِّي أَنَا الْغَفُورُ الرَّحِيمُ ﴾

据传：“有一日，至圣ﷺ经过白尼·舍依伯赫（بنى شيبه）家门，来到禁寺，他看见一群配贤都欢笑，他问道：‘我看见你们都欢笑是因为什么啊！’配贤们从圣人ﷺ的话中闻出了责备的气味，圣人ﷺ说完经过了那家门口，他一直心中闷闷不乐。”哲伯拉依莱来了，他带来了佳音：“因什么你让我的奴仆没有希望了。”

“告诉我的奴辈”你教导我的奴辈，你告诉他们。**“我”：**我是独一的。这是把属句限定给所属句。

“多恕的”：我确是恕饶向我求饶的人们的，确是至慈忏悔的人们的。没有能遮盖他们罪过的，没有能宽限他们的，也没有能赐给他们天堂的，除非独一的我，除我之外，任何人在它上是不可能的。

（15：50）的确，我的罪刑是使人疼痛的罪刑。

﴿ وَ أَنَّ عَذَابِي هُوَ الْعَذَابُ الأَلِيمَ ﴾

的确我的罪刑是在从讨白和求恕饶中转脸的干罪之人上。

“使人疼痛的罪刑”，即；你告诉他们，我的罪行只是使人疼痛的刑罚，在以恕饶和慈悯夸赞他的本然，没有以实施罪行夸赞他的本然，在那个地位，他是在针对性的方面没有说：ان المعذب المؤلم （的确我是罪刑人的，是使人疼痛的）中醒令：它俩个是本然所判定的，的确刑罚只是凭外界遭受的而落实，而真主偏重于仁慈的许约和注重宽恕的德性。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中指点：以奉献品而被特选的人，他们是良民，不是奉献品（عبودية）的奴仆，除他们外的人就是私欲之人，今生之人和后世之人。奉献品者他们是真主仁慈德性和他慈悯的显现处，罪刑是惟独给他是私欲和今生，以及除主外的奴隶的人的，的确他们是真主强制和尊严德性的显现处。指点二：修道之人有步行的，有在奉献品和调养品（ربوبية）广恩的天空两翅飞行的，他的两脚只是害怕和希望，他们习称的两翅是爱道和威严。

据传：“叶哈雅圣人碰见尔萨圣人，尔萨对着叶哈雅笑了，叶哈雅问道：“什么事令你这样高兴，好像你无忧无虑一样。”尔萨反问道：“什么事使你憔悴满面，好像你十分绝望一样？”他俩个说：“我们不离去，直到真主的启示降临我们。”于是真主启示他两个：“你两最喜爱我的是对我优美猜测。”据传：“你两个最喜爱我的是常常欢乐。”

宰凯忍雅（زكريا）圣人无时不见爱子叶哈雅就忧虑祈哭，苦功磨炼，他说：“主啊！我希望儿子能够保重自己”，主说：“你希望他成为外哩，外哩只能是这样的。”

麦斯如格（مسروق）说：“害怕在希望之前，真主确造化了天堂和火狱，他们绝不能直达天堂，但必先经过火狱。”

当今道长说：“应该让奴辈先具畏惧之心，它是根本，畏惧能从心中清除作恶的妄想，而希望是真主宽宏的慈恩，它也是根本，它都是真主的德性，因此圣人ﷺ说：‘如果奴辈知道真主慈恩的尊贵，他必戒忌犯禁，如果奴辈知道真主罪刑的痛苦，当他犯罪时，他必悔恨而死。’即：他必苦死在拜主中。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 473 页

你要知道：恕饶的路径很多，它最尊大的是倾心爱主和喜真（عشق والحب），因为真主造化人神两等只是为了使他们修功办道，获得神性品者的真知明见（معرفة الالهية）和调养品者的提拔（جذبت الربانية）。

哈菲兹·设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

هرچند غرق بحر كناهم زشش جهت * كى اشناى عشق شوم غرق رحمتم

那怕在六边六方形之下我深淹在罪海中，

若是我是了解倾心爱主之人，我就是淹没在独慈大海中的人。

遭惩罚的路径也很多，他最大的是无知真主和德性（的显然处）。所以有理智的人在修道，喜真，明知认主之境道中应当上紧，直到到达目的，以行道和奋斗上紧的疲乏为乐趣，因为到达此品位就是获得舒适。

据说：“苏菲就是没有教法派系的人，谁坚守在正道上，他是在普慈主的两指叉中，常常他从一个真境转移到另一个真境。谁从安宁转移到畏惧，从畏惧转移到安宁，直到消除了各种增减的，这样他的真境就端正了，他真知和行为的秤盘才端正，然后他崇拜真主直到确信来临——死亡。”

（15：51）你把伊布拉欣的客人述说给他们吧！

﴿ وَنَبِّئْهُمْ عَن ضَيْفِ إِبْرَاهِيمَ ﴾

穆罕默德ﷺ啊！你告诉给你教生吧！客人们是哲伯拉依莱带着十一个天仙，他们是面容洁净的少年的形象，他们不像客人般的形象，或者他们来到伊布拉欣圣人ﷺ家做客。

（15：52）在那时，他们进来见他，他们说：“赛俩目！（吉庆平安）”他说：“的确我从你们上觉得害怕。”

﴿ إِذْ دَخَلُواْ عَلَيْهِ فَقَالُواْ سَلاَمًا قَالَ إِنَّا مِنكُمْ وَجِلُونَ ﴾

اذ是在**“客人”**上的时空名词，它在根本中是一个词根词（دحلر）。“他们说”在他们进来见他时说。

“赛俩目”我们祝你平安吉庆，他回答：**“平安吉庆”**，天仙道安后他说：“平安（سلام）。”他就很快端来熟牛犊肉，他看见他们不动手的时候，

就深觉畏惧，而且猜测他们没有带来福音。

“的确我从你们上觉得害怕”：的确害怕是在遇到艰难的事时心中动荡，伊圣看见他们不伸手去拿熟牛犊肉时说了些话，因为在他们跟前的惯例是如果客人来到他们，客人不吃他们的食物时，他们就猜测客人没有带来福音，并不是他们进来见他的起初说此话。

（15：53）他们说：“你不要害怕，的确我们以一个全知的男孩来给你报喜讯。”

﴿ قَالُواْ لاَ تَوْجَلْ إِنَّا نُبَشِّرُكَ بِغُلامٍ عَلِيمٍ ﴾

“他们说”：天仙说。

“你不要害怕”：伊布拉欣啊！你不要害怕。

“给你报喜讯”，这是在禁止害怕的因由含义中的另起句，的确给他报喜讯几乎不能包含他害怕和忧愁院落中的周围，怎么不呢？它是以它和他的家属永远活在平安吉庆中的福音。报喜讯是以欢乐的表情表说所说的。

“男孩”那福音他名叫伊斯哈格。

“全知的”在他出幼了时，圣品的真知就被赐给了他。

（15：54—55）他说：“难道你们给老迈已到于我的人报喜讯吗？你们是以什么给我报喜讯呢？”他们说：“我们凭着真理给你报喜讯，所以你不要属于绝望的人。”

﴿ قَالُواْ بَشَّرْنَاكَ بِالْحَقِّ فَلاَ تَكُن مِّنَ الْقَانِطِينَ قَالَ أَبَشَّرْتُمُونِي عَلَى أَن مَّسَّنِيَ الْكِبَرُ فَبِمَ تُبَشِّرُونَ ﴾

“凭真理”凭未免的真理。

“所以你不要属于绝望的人”从那些中绝望的人。的确真主无父母也能创造人，那从一个老人，绝育的老太太上怎么不可能呢？

大圣所说的动机是为了尊重真主对他的恩惠，所以，他发出了惊奇的口气，因为那些归于真主的全能绝不是遥远的。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 474 页

（15：56）他说：“谁会从调养他的主的慈悯上绝望呢？除非是迷误的人。”

﴿ قَالَ وَمَن يَقْنَطُ مِن رَّحْمَةِ رَبِّهِ إِلاَّ الضَّآلُّونَ ﴾

“谁”这是否定疑问词，即：它不会绝望。

“迷误的人”是走错了认主之境和端正之道的人，所以，他们不知道真主宽裕的慈悯和他全美的真知和全能，正如叶尔孤白圣人所说的：“只有不信道的民众才从真主的灵性中绝望。”

在最确切方面所指的是从他的本然（他的替位之人）（**نفسه**）中不绝望，即：我从真主的慈悯中不是绝望者，我所说的只是解明我的情况与那在我上的尊大百恩相矛盾。

在它中指点了：他以全知的男孩向他报喜讯是对诚实修道者的喜讯，总然他已年迈，身体，能力已虚弱，无能力与自性和其诡计作战，又不能把它放牧在顺从和身体善功的牧场中，而且得到临真品级时恶魔进行唆使他，因为获得全品的因由（条件）是付出生命和青春，而且尊重其品，因此道长（**الشيخ**）说：“苏菲之人在四十岁之后是冰冷的，所以从他的主的慈悯上绝不能绝望，当以心境的行为临近他，以便他的主以各种调养的机密（**الطف الربوبية**）和宽仁的提拔临近他，然后从他灵魂的背脊和心的子宫中才能生出一个有近主真学，教门规矩的明智男孩，这是真主对每个穆民心中的教诲。的确，每个人如锁匠和锅匠一样在年迈后太繁忙了，而他们以他们的真知超越，以他们的主观升腾，真主的仁慈与各种真境相邻为伴。”

在《舍勒哈·哈克木（**شرح الحكم**）》经中说：“谁对于真主通行他能理解各种善事的私意和取出他包含各种情况的昏聩本质中觉得奇怪，他确已轻视了真主的全能。真主说：‘真主在万事上是全能的’，而真主阐明：的确他的全能包罗每一物上的清廉之事，这是阐明万事，如果你意欲以你强烈的指望在那些上求相助，你当观看像你一样的人的情况，然后真主拯救了他，以他的贤品援助特选了他，如艾德汉目之子伊布拉欣，尔雅兹之子法孜里，和伊本·穆巴拉克、宰·努尼、迪纳勒之子马里克等人，在事情起初他们都是干罪的人。”

在《新人的冠帽（**تاج العروس**）》经中说：“谁寿数短，谁当以包罗万物的核定的一切赞词（**ذكر**）赞念；像：赞主清净！他众生万物的数目（**عدد خلقه سبحان الله**）等，寿短所指的是在面临死亡——病情恶化，惊恐笼罩的战场上归于真主。”

دع التكاسل تغنم قدجرى مثل * كه زاد رهروان چستيست وچالاكى

你当抛弃懦弱，乘得混财，先烈已过，

你上路的盘缠和路证是什么？

（15：57）他说：“被差遣的众使者啊！你们的大事是什么？”

﴿ قَالَ فَمَا خَطْبُكُمْ أَيُّهَا الْمُرْسَلُونَ ﴾

“他说”：伊布拉欣说。

“你们的大事是什么”即：你们严重的事情是什么？或许伊布拉欣大圣凭所相连的情形知道天仙来到并不仅仅是报喜讯，不然，他们还负有别的重任，因为他们是被差遣而来的，那么，仿佛他说：“如果你们重大的事情不仅仅是报喜讯，那还有什么重任呢？”

（15：58）他们说：“的确，我们是被差遣到一切犯罪的民众的。”

﴿ قَالُواْ إِنَّا أُرْسِلْنَا إِلَى قَوْمٍ مُّجْرِمِينَ ﴾

“他们说”：天仙们说。**“一切犯罪的民众的”**：常守在他们所犯的罪过上，他们已到罪大恶极地步，他们就是鲁特的族人。

（15：59）只有鲁特的家属，的确我们必定全部解救他们。

﴿ إِلاَّ آلَ لُوطٍ إِنَّا لَمُنَجُّوهُمْ أَجْمَعِينَ ﴾

“只有”是被接连在**“一切犯罪的人”**的代名词中的除外语，即：我们只是被差遣到他们犯罪的人们一总的，除非鲁特的家属。以他的家属指一切信道穆民。**القوم**和**الارسال**包含一切犯罪之人和他们之外的人。

其义是：我们被奉命派去惩罚一群犯罪的民众，只有鲁特的家族，我们确要拯救他们的后辈人，毁灭他们的前辈人，只拯救鲁特的家族就足够了，如果他们被拯救，信道者确是跟随的，被跟随者确是鲁特。鲁特以此更相宜。鲁特是塔勒海之子哈伦（**هارون بن تارخ**）的儿子，是伊布拉欣的侄儿，曾经与伊布拉欣圣人一同信道，在他出火楼后，同他一道迁移到叙利亚，而且他两是知己之交，当时鲁特是五十三岁，伊布拉欣是八十岁或一百二十岁，然后伊布拉欣定居在叙利亚和埃及其中的巴勒斯坦（**فلسطين**），鲁特

定居在约旦，真主把鲁特差派于苏都米（سدوم）人，这群人营谋丑恶，真主就差遣天仙，来以毁灭他们。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 475 页

（15：60）除了他的妻室，我们已预定，的确她一定是落后的人。”

﴿ إِلاَّ امْرَأَتَهُ قَدَّرْنَا إِنَّهَا لَمِنَ الْغَابِرِينَ ﴾

“除了”这是从代名词中的除外语。他的妻子名叫瓦海利（واهلة）

“我们已预定”：我们已判定。

“一定是属于落后的人”：她与一切不信道之人同存共亡。一定她与他们一道被消灭。天仙把预定的行为归于他们自己，其实，它是真主的能为，因为他们是临近真主而被特选者。如：天仙说：“你以如此的事命令我们把！”那么对别人命令者只是天仙。

（15：61—62）然后当众使者来到鲁特的家属时，他说：“的确，你们是一伙陌生的人。”

﴿ قَالَ إِنَّكُمْ قَوْمٌ مُّنكَرُونَ فَلَمَّا جَاء آلَ لُوطٍ الْمُرْسَلُونَ ﴾

“众使者”即：一切天仙。

“一伙陌生人”：不认识的外乡人，或者你们不像旅客的风尘，也不象当地人的仪表，我惧怕你们给我带来不幸。

（15：63）他们说：“不然，我们是把他们对它所怀疑的拿来给你的。

﴿ قَالُواْ بَلْ جِئْنَاكَ بِمَا كَانُواْ فِيهِ يَمْتَرُونَ ﴾

“他们说”：我们把你因为它而对我们陌生的事拿来给你。

“他们所怀疑的”，在它中有对你的敌人而言有使你欢乐的和医治你的，它就是你警告他们必要降下的刑罚，而他们对它的降下一直产生怀疑，而且他们无知地，顽固地不信你。

（15：64）我们带着真理来到你了，的确我们一定是说实话的。

﴿ وَأَتَيْنَاكَ بَالْحَقِّ وَإِنَّا لَصَادِقُونَ ﴾

“带着真理”：带着确信无疑的来到你了。它就是他们的刑罚。

“的确我们一定是说实话的”：的确我们在表说所降下的中是说实话的。

（15：65）既然如此，你在深夜的一更天带着你的家属出走吧！你跟在他们的后面吧！不要让他们中的任何一个人回头观望。你们去到（主）所命令你们的地方（口唤之地）。”

﴿ فَأَسْرِ بِأَهْلِكَ بِقِطْعٍ مِّنَ اللَّيْلِ وَاتَّبِعْ أَدْبَارَهُمْ وَلاَ يَلْتَفِتْ مِنكُمْ أَحَدٌ وَامْضُواْ حَيْثُ تُؤْمَرُونَ ﴾

你在夜间一个时候带你的家属出行吧！卡什斐（الكاشفى）说：“你在你的家属安居的那个城市中在夜间出走吧！”**“深夜的一更天”，**波文：在夜间过了一更时。**“你跟在他们后面吧”：**ادبار是دبر的复数，它从万事而言是它的后面和结尾，即：你步尘在他们足迹上，以便你催赶他们，使他们急行，这样你也能明见他们的情况，对他们中回头看着你不要过分，你和其他人有时也难免有错。

在《古兰经的明证（برهان القران）》经中说：“如果他催赶他们，在他们后面就有一种拯救他们的真知，他们的情况对他毫不隐藏。”

“你们中任何一人不要回头观望”，即：从你中和从他们中，因为在他之后能看见惊恐，所以他不能够观看它，或者是暗示已接绪的修道之人，他放弃缓慢和等待，因为谁回头观看，谁必定有缓慢和停顿。**“所命令你们的地方”：**真主命令你们去到的地方是叙利亚，或者是埃及，或者是宰爱勒（زغر），它是在叙利亚的一个城市。

卡什斐（الكاشفى）说：“有道堂的五座城市（شهر ستان），我不意欲毁灭其居民。”

（15：66）我把那些事情启示了他，的确此等人的后代在清晨是被根除灭绝的。

﴿ وَقَضَيْنَا إِلَيْهِ ذَلِكَ الأَمْرَ أَنَّ دَابِرَ هَؤُلاء مَقْطُوعٌ مُّصْبِحِينَ ﴾

我已判定的不可避免的事情启示给了鲁特。

“后代”犯罪之人的后代和他们的结局。

“被根除灭绝的”被斩断除去的，即：被毁灭的，由他们后代上铲除的，直到未留下他们中一人。

“在清晨”，这一句是从**“此等人”**中的状语，即：在他们进入晨礼中时，它是确定毁灭他们的时候。正如真主所说的：**“他们被警告的时候是在早晨。”**总而言之，我启示他：在早晨他们被全部消灭，结果正是如此的。在这节文中含有几件事：

1.被拯救者不以是血统，近亲，朋友而论，不然是以益人的知识和清廉者的善功为条件，难道你不知道吗？真主把鲁特的妻子列入被消灭者之列，于是夫妻关系无益于她，正如在努哈和他的儿子克奈阿尼中父子关系毫无益处一般。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 476 页

بایدان یار کشت همسر لوط * خاندان نبوتش کم شد

与鲁特同路的朋友很时兴， 但在他圣品的房子中是很少的。

那是这样的：外表跟随鲁特圣人，而没行他的道；而表里与不信道者合群，那么其外表没有任何益处。

بیش اند ناس صورت ونسناس سیرتان * خلق که ادم اند بخلق وکرم کم اند

他们以外表而争荣的人是野人的行持

人类的外像是凭造化的，仁慈尊贵者是极少数的人。

野人是动物类，其形象似人形。

2.猜疑是库夫勒的本性，恰似确信是信道者的德性一样。

افت وخیزان میرود مرغ کمان * بایکی پرپر امید اشیان

猜疑的鸟被灾害和洪浪冲走， 以一支翅膀他还指望巢窝。

حون زظن وارست علمش رو نمود * شد دوپر ان مرغ پرها را کشود

若是能摆脱猜测，他的知识也就显在顶峰，

那鸟丰满的两翅就展翔了。

3.修行真道之人不要回头看除真主外的任何事物，因为这是最终的目的，最高的愿望，而且应当往前走，直到你们奉命到达的地方——真乘境界（عالم الحقيقة）。

你不知道吗？登宵之夜至圣ﷺ没有向左，向右观看，而只正视前行于两弓一弦的品位——德性境界（عالم الصفة），随后到达更临近的品位（اوادنئ）

——本然境界（عالم الذات），任何阻碍没有妨碍住他；有崇高意念的人也如此，他从一个城市迁移一个城市，从一个品位到达另一个品位。

毛拉扎米（مولى الجامى قدس سره）说：

نشان عشق چه پرسى زهرنشان بكسل * كه تا اسير نشانى به بى نشان نرسى

倾心爱主之人是显示的，

对凡是显迹你怎么以乏力懦懒而侍奉呢？

一定俘虏的显迹比没有显迹，没有来到的人更高强。我们向真主从停顿在自性故居中求护佑，然后投奔到清净的，近主的禁地。

（15：67）城市的人嬉笑着来了。

﴿ وَجَاء أَهْلُ الْمَدِينَةِ يَسْتَبْشِرُونَ ﴾

当鲁特的妻子看见鲁特款待客人时，就差人把这个消息透露给了他们的族人。苏都米（سدوم）的人来了，他们欲在鲁特家谋干丑事，鲁特宗族的城市是四个，据说是七个，最大的是苏都米城市。

在《代勒雅拱•祖努比（ديباق الذنوب）》经中伊本•朱宰耶（ابن الجوزى）说：“是五十座城市。”

“嬉笑”，他们犹如欢乐的显现处，他们来到鲁特家，预谋对极俊美的客人干丑事。

（15：68）他说：“的确此一些人是我的客人，你们不要使我丢脸蒙羞。

﴿ قَالَ إِنَّ هَؤُلاء ضَيْفِي فَلاَ تَفْضَحُونِ ﴾

“他说”：鲁特圣人对他们说，当他们对他的客人谋图不轨时。

“此一些人是我的客人”，把客人归咎于天仙是因为圣人认为他们是客人的摸样。

“你们不要使我丢脸蒙羞”，他们把罪恶伸向了客人，天仙知道，我没有一点能力和尊严了。或者你们不要使我的客人难看而羞辱我，的确谁轻视他的客人，或者对客人不义，谁确已遭羞辱，正如尊重客人是获得被尊重的好处一样。

据说：使他羞辱是保护他，如同医治他所遭受的羞辱。从他的事情中显现了羞辱者必须防备的。

（15：69）你们当敬畏真主，你们不要羞辱我。”

﴿ وَاتَّقُوا اللّهَ وَلاَ تُخْزُونِ ﴾

你们在你们谋图羞辱我的事中当敬畏真主，或者在骑乘丑事中你们当敬畏真主，你们应当看守他们所命令你们的，和他所禁止你们的。

“你们不要羞辱我”你们不要低贱我，也不要羞辱我。这是针对他们干那些丑恶行为的人而言。波文：你们不要在我的客人面前使我受辱和羞愧。**الخزى**就是**الهوان**之义。

（15：70）他们说：“我们难道没有禁止你与外乡人接触（款待往来）吗？”

﴿ قَالُوا أَوَلَمْ نَنْهَكَ عَنِ الْعَالَمِينَ ﴾

从离乡人的权利中他们的丑恶只限定于离乡背景。在《伊勒沙德》经中说：**الهمزة** 是因为否定而引用，按照被假设的而看**الواو**是连词，即：难道我没有早先劝阻你，没有禁止你明显去干涉我们所干的事吗？他们曾明目张胆地以邪恶倾向外乡人。

鲁特圣人曾经尽力劝阻他们干丑事，而他们禁止任何人与他为邻，或他们禁告他说：“鲁特啊！如果你再丢缠我们，你必成为逐出者，当他看见他们居心不改的时候。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第四册 477 页

（15：71）他说：“此一等是我的女儿，如果你们是要做（你们想做）的。”

﴿ قَالَ هَؤُلاء بَنَاتِي إِن كُنتُمْ فَاعِلِينَ ﴾

“我的女儿”：我族人的女儿，你们聘娶她们。在这句话中省略了一句话，他把他亲族的女儿称为自己的女儿，因为每位圣人是他教生的父亲，只有他才能儿女般的疼爱和调养他们的男人好女人。或者他指他的亲生女

儿说，就是：你们聘娶她们，你们不要对我的客人无礼。以前他们曾对他的女儿提亲，他没有答应他们，因为他们丑恶多端，而且不门搭户对，教法也禁止穆斯林和卡废勒通婚。在当时情况下信士和非信士可以结婚，是为了以自己的女儿保护和尊重客人。据说：本城中有两位信道的头领，他准备把两女儿——伊萨（ایثا）和宰尔拉（زعورا）嫁给他两个。

“如果你们是要做的”：如果你们在真主指定为合法的条件，没有乱伦的范围内有所贪欲。的确真主为男人造化了女人，并不是为男人造化了男人。

这几节天经中含有许多裨益：

1.尊重客人，保护离乡人是万圣和一切外哩的美德，它是记念俊美主的抓揽之一。

赛尔迪（السعدی قدس سره）说：

غریب آ شنا وسیاح دوست * که سیاح جلاب نام نکوست

离乡者是知已，旅客才是朋友，

因游历者是美名上的玫瑰香水。

圣人ﷺ说：“谁谨守拜功，完纳天课，封回历七月的斋，尊敬客人，谁必入天园。”

2.每个敬畏的穆民应当尽力从各方面堵住罪恶之门，难道你不知道吗？鲁特圣人当实在无能止恶时，就以婚姻之道付出自己的女儿，为了抵制罪恶总然不是门搭产对的。

3.享受的位分是女人，不是男人，正如他们所说的：“观看少年比阻止立行教法更罪大，因为贪婪于无须少年永远是非法的。”

赛尔迪（السعدی قدس سره）说：

خرابت کند شاهد خانه کن * برو خانه اباد کردان بزن

你坍塌罪恶，你当成为见证者的房子，

在人烟稠密城市中，你以女人朝向房子。

نشاید هوس باختن باکلی * که هر بامدادش بود بلبلی

欲望不相宜以草木来割礼，

因为它的每天早晨都是夜莺。

محقق همی بیند ازاب وکل * که درخوبرویان چین وچکل

你看执掌真理者来自水和泥土，

故最优美的是在中国和春城。

（چكل：是古代中亚细亚تركستان）的城市，它是 چه كل两词组合，即：那是有树木为绿洲、有绿化的城市。غوبرويان是优美高尚之义。（شمس اللغات）词典第一册 254 页）

（15：72）指你的寿限为誓，的确，他们一定是在他们的迷误（癫狂）中，任他们徘徊徘徊彷徨。

﴿ لَعَمْرُكَ إِنَّهُمْ لَفِي سَكْرَتِهِمْ يَعْمَهُونَ ﴾

这是真主以圣人ﷺ的生命来发誓，它是最著名的，众议会同在它上。

“寿限”： لعمرك用开口符合齐齿符念是一个含义，它是生存下来，其假若句是：指你的寿限我发誓，正如在他们的话“指主发誓”中他们省略了动词。

“他们一定”，指鲁特的族人。在他们的迷误（癫狂）中“在他们的迷误中，或者因为他们幼稚而丧失了理智，他们分不清错误的，就是他们深陷其中的，和端正的，就是他们远女近男。

“任他们徘徊彷徨”他们彷徨，怀疑，既然如此，他们怎么能听取忠言呢？

在《嘎目斯》经中说：“يممهون来自الممه一词，就是徘徊在迷误之中，彷徨在互相争辩之中。或者是在正道方面而论，或者不知道明证方面，عمه如同جعل和فرح，عمهاعمهانا كموهة عموها者是围绕عمه一词派生出，在此处也就含有那些多层含义。”

由伊本•阿巴斯上传来：“真主没有造化一位近主御前比穆罕默德圣人ﷺ更尊贵的人，我也没有听见以他之外任何一个人寿命发誓的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 478 页

在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“这个品级除万圣的领袖，众圣的封印穆罕默德ﷺ外从先天到永远全世界的任何一人得不到。这是真主指着他浑化了自性，与他的主合一的寿命而发誓，正如真主所说：**‘你确是死的’**即：你在你上已死，你与我同在而活，他把这个品位只特赐给了至圣ﷺ。”

چون نبى از هستى خود سر بتافت * فرق پاكش از لعمرك تاج يافت

如果圣人ﷺ从自己真境中扭过头，
纯洁的一伙人从‘指你寿命发誓’中已得到了王冠。

داشت ازحق زندکی دربندکی * شد لعمرك جلوه ان زندکی

在侍奉中他相同真主而活， 指你寿命发誓是那生命的显露。

须知：在《古兰经》中真主在七个地方以自己本然发誓，其它的都以被造物发誓，如像：以无花果和橄榄果发誓；以列班者发誓，以太阳发誓；以天亮时发誓等。

问：真主发誓的机密哲理是什么？如果针对穆民，穆民会相信仅仅的表说没有发誓的（必定其中有一定的哲理），如果是针对卡废勒那发誓毫无作用？答：《古兰经》以阿语被降示，阿拉伯人习惯发誓，如果你意欲，你当叮咛其事情。

问：真主以被造物发誓的哲理是什么？向除主外的发誓据传是被禁止的。我们说：“在那些中有许多道理：1.的确它是处于省略正次上，即指调养无花果的主发誓，指调养太阳的主发誓，指赐给人寿限的主发誓。2.阿拉伯人原本就尊重这些事，和用它们来发誓，于是《古兰经》被降示在他们明知无疑的上。3.发誓只为了尊重被发誓和显示它，发誓是在被发誓之上，真主没有让任何一物超越他，因而，有时他以自己本然发誓，有时他以被造物发誓。以被造物发誓必定了以造物主发誓，因为提到以被动者发誓必定提到了以主动者发誓，因为被动者的本质没有主动者不可能存在，所以他以他所意欲的奴仆发誓，但每个人只能以真主发誓，同样真主禁止以恩典发誓，真主说：“不然，是真主施给你们恩典。”

由纯洁自性和夸赞他上，真主确已夸赞了自己的本然，真主在他的话**“以你的寿限为誓”**中以指圣发誓，以便让人们知道他近主御前的尊大和他近主御前的品位和能力，所以发誓或者是为了赐给百恩，或者是为了散发益处，正如真主说：**“指无花果和橄榄果发誓。”**

以祖先发誓是蒙昧时光的陋习，当真主拿来了伊斯兰正教时，至圣ﷺ就禁止人们以真主之外的发誓，以被造物发誓有所不同：马立克主张是被憎恶的，艾哈迈德主张是非法的。

脑威耶（**النووى**）说：“我们的教法学家认为是被憎恶的，不是非法的，伊拉克人把以俩坦（**اللات**），尔扎（**العزى**）和伊斯兰教发誓定为非法。”

禁止向真主之外的发誓的机密哲理是：发誓是表示尊重发誓者，但是

尊重的真境只是惟独真主的，毫无针对除主外的任何人。真主以他意欲的被造物发誓，醒令了被发誓者的尊贵，任何尊大不能超越他，他以被造物发誓，有时是以自己本然发誓，有时是以被造物发誓，正如在《法特哈·格勒布（فتح القريب）》经中说的。

很可能以他们的话：**“指我的寿限发誓”**等所指的是提说发誓的形象，它只是强调其句子所包含的，因为它比其他所强调的是更更有力的，比以真主发誓更有说服力，因为凭它肯定了正当的事情，没有教法方面发誓的目的，以他比喻真主之外的只是列入尊敬之中，在这方面提到发誓的形象是无罪的，正如圣人ﷺ所说的：“他和他父亲确已的脱离。”

（15：73）然后，当日出时一声巨响（呐喊）拿住（袭击）了他们。

﴿ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُشْرِقِينَ ﴾

“拿住了他们”：袭击了鲁特的族人。

“一声巨响”：哲伯拉依莱一声喊。

“日出时”：他们进入太阳显照时。波文：太阳升起来时。曾经罪刑来临的起初是在黎明时分。正如真主说的：**“的确此等人的后代被根除”**，它全美的时候是在日出时，因为哲伯拉依莱拔起负载他们的各层地面，把它投向空中，然后拽向地面。然后对他们一声呐喊，此时正是早晨和日出其间。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 479 页

这里评论了起初时和到尽时，而他们由他的真境上被根除，的确把主动名词和被动名词引证在根除的情形上，它是他们正在从事丑事时，绝不是它结束时判定的，因为它在那时是一种虚构，那是这样的，你说：“被根除含有临近根除之义。”

（15：74）我使它的上面的变成了它的下面的，我把泥石之雨下在了他们上。

﴿ فَجَعَلْنَا عَالِيَهَا سَافِلَهَا وَأَمْطَرْنَا عَلَيْهِمْ حِجَارَةً مِّن سِجِّيلٍ ﴾

是这样的：我让哲伯拉依莱翅膀把那城市举高临近天，然后翻转再覆

盖在他们上，我使他们成为被倾覆的。

真主的话“**它的上面**”是**جعلنا**上的第一宾语，“**它的下面**”是它的第二宾语，上面下面是列入事情形象的惊恐和事态严重中。

“**下在了他们上**”:在完全翻转之前我重复加倍了那些刑罚。

“**泥石之雨**”:变成了石头般的泥块之雨，在它上写着被射击之人的名字，然后他们凭地陷，石头射击被毁灭了。

在《嘎目斯（**القاموس**）》经中说：“泥土如同硬币，石头如同图块，是以炼制的石头或是用折汗难火狱之火烧制而成的，在它上写着一伙人的名字，或泥石灰的，针对他们而写着：‘他们必以它被惩罚’，真主说：‘**你怎能知道罪恶本是什么？它是一本被封存的册子**’。（83：8—9）”**السجيل**含有**السجين**（监狱）之义。

在《克瓦申耶（**كواشي**）》经中说：“我在他们个别的人上降下了石雨——在那城市中深处看不见的人上降下了它。”

（15：75）此中对于能洞察的人（领悟征兆，有见识）确含有各种显迹。

﴿ إِنَّ فِي ذَٰلِكَ لَآيَاتٍ لِّلْمُتَوَسِّمِينَ ﴾

在所提到的故事中鲁特的族人对伊布拉欣的客人图谋不轨，那个城市就倾覆在了他们上，并把石头雨降在了他们上。也降在了他们中隐密深处的人上。

“**各种显迹**”以它证明真理的真谛和引以为鉴的一切显迹。

“**对于能洞察的人**”对于能参悟的人和能洞察的人，他们深思远虑，能明知一切事情的真相，以万事的踪迹能明知它的内在。

波文：

مرخدى وندان فراست راكه بزيركى * درنكرند وحقيقة ايشان بسمات آن بشناسند

能洞察的人是能明见的上等人，

他们以那些显迹明知他们的真谛。

据说：“你在某人中能洞察如此的，即：洞察他你就明知了在他们内里中的。”即：你明知它的踪迹和显迹，洞察一事是深思（**تحير**）和洞察它。

（15：76）的确，它一定是在例行真理者的正道上。

﴿ وَإِنَّهَا لَبِسَبِيلٍ مُّقِيمٍ ﴾

的确那被倾覆的城市一定是在世人修行它的立行真道，坚定者的正道上。

据传：那个城市确是人们必经之道，在麦加和叙利亚其中仍能看见它的残迹。古莱氏族人啊！你们当以他们的遗骨为教训，如果你们要去叙利亚，它是你们的必经之路。

（15：77）的确此中对一切信道穆民一定含有一种显迹。

﴿ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً لِّلْمُؤمِنِينَ ﴾

的确在那些城市的遗迹残留中对于有主见的人，他们以他们的智力和显迹能明见它。

“一种显迹”一种尊大的显迹。

“对一切信道穆民”对于一切归信真主和他的使者的人，因为他们明知笼罩他们的刑罚，此刑罚不降临也已留在了他们家宅中，那只是因为他们罪恶的行为而笼罩了他们的，至于他们之外的人，他们把那些按说在会同决定的上，或者由天体而降下的刑罚上。

在前文中把这节明文引用为复数之后引用为单数，是因为在这儿明见遗存残迹就足够了。

在《古兰经的明证（برهان القران）》经中说：“在《古兰经》中被昭示许多显迹，它是一部《明证集》，凡昭示的显迹都证明他的独一品（وحدانية）。而在它之后提到了一切信道穆民，他们是诚信真主的独一品者。所以在这儿的اية引用为单数。”

在这几节文含有两种益处：

1.夸赞了洞察着，即：有端正眼光见识者，穆圣ﷺ说：“在你们之前逝去的各民族中有很多昭示真言之人。”即：把明知昭示他心上，然后洞察者能预言它，正如他所预言的丝毫无差，也就像至高的上等人所表说的，这是外哩品位中最高的品位，“如果在我教生中有这样的人，他就是海塔布之子欧麦尔。”圣人ﷺ以自己的话“如果在我教生中”没有表现出徘徊，

因为他教生是最优越的民族，如果除他外有预言者，那是更适合的，不然，他以它意欲的是强调欧麦尔的高贵，正如据说：“我有一位密友，他就是某个人”，他以那些意欲以最高品的贤品至友特选他，并不是否定其它朋友。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 480 页

圣人ﷺ说：“你当防备学者的洞察，如果他们没有以一样证词替你们作证，在复活日真主必因它把你倾覆在火狱中的洞穴中，指真主发誓，它确是真理，真主把它昭示在你们心上，而且把它显现在你们眼光上。”

圣人ﷺ说：“你们当防备穆民的洞察，的确他是凭真主之光而观看，依真主的启示而言谈。”

据传：

尊大毛拉，优越之人的定盘星，毛拉阿卜杜•哈利格•亥知代瓦宁耶（خواجه عبدالخالق غجدوانی قدس سره）有一天在道堂（موفت）中说：“有一少年将要来到，他以修道者，身穿破衣，肩披礼拜毡，坐在荫角中。”一个时期后，果真出现，他问：“穆圣ﷺ说：‘你当防备穆民的洞察，的确他是凭真主之光而观看’这节圣训的机密哲理是什么？”毛拉答：“这节圣训的机密哲理是：你当解除腰带（多神教修道士的标志），归信正教。”少年说：“我向真主求护佑，我只有这一个腰带。”毛拉对侍奉者说：“你脱下这少年的破衣，解下他的腰带拿给我。”他向前动手时，少年自己解下腰带，表示信道，毛拉说：“道友啊！你当纯洁，直到符合全美的约会，我解除你外表的腰带是割断你内里的一切腰带。”少年听后哭了，他们跪在毛拉面前新鲜了讨白。

توبه چون باشد پشمان امدن * بردرحق نو مسلمان امدن

若是以懊悔而做讨白， 他就新鲜地服从来到了真主的门庭。

عام را توب زکار بد بود * خاص را توبه ز دید خود بود

下等人是从丑恶事情中讨白，

上等人是从看见自己有点（尊贵）中讨白。

2.毁灭过去的民族拯救他们中觉醒的信道之人，都是对这个民族的警告、警骇、喜约和教训，所以你们当以他们的结局为教训，远离他们行为，你们多多祈哭吧！这就是不义者的城市和废址。

宰凯忍雅之子叶哈雅（يحى بن زكر يا）曾经祈哭，直到身材瘦弱，牙齿凸

出，他确仍坚守正道，那么，多少弟兄被今生的毒药所杀，昏聩于对身体磨炼，然后周转的许多恩典来临他，被一扫而光，好像昨天被收割一般。求真主使我们和你们精通引导者的道，从无知低贱的因由上保护我们，从丑恶的自性上使我们平安，自性确是最毒害的道敌，而且使我们成为以古兰的教诲受益之人，以分明真假的一切显迹为前鉴之人，并使这个灵魂常常安静在体壳中，站立在品位上，安居在故乡中。

（15：78）事情是艾开台人一定是亏已背义的人。

﴿ وَإِن كَانَ أَصْحَابُ الأَيْكَةِ لَظَالِمِينَ ﴾

“事情是”：انكان的ان是从ان中的轻念，**“事情”**的代名词，它的名词被省略，اللام是在它和否定语中的区分词，即：ان الشانكان（的确，事情是）。**“艾开台人”**他们是舒尔布的族人，الايكة是被捲起的稠密的树，他们的树结出的是野棕桐（مقل）的果实。

在《嘎目斯》经中说：“مقل就是麦加，是野棕桐（دوام）的树果，他们曾经居住在此地，于是真主把他差遣到了他们，正如把他差遣到买德严人一样，然后他们否认他。”

他们一部分说：“麦德彦和丛林是一个含义，因为丛林的居民就在麦德彦旁边，这是最确切的。”正如在《艾布·莱依斯经注》中说的。

《召海勒（الجوهر）》中说：“谁念了اصحاب الايكة（艾开台的人）它是秘林，谁念了اصحاب ليكة它是一个城市名字。”

“一定是亏已背义的人”：一定是超越界线的人。

（15：79）然后我还报惩治了他们。的确它俩必定是在明显的道路上（是明显的领导之人上）。

﴿ فَانتَقَمْنَا مِنْهُمْ وَإِنَّهُمَا لَبِإِمَامٍ مُّبِينٍ ﴾

然后我以荫影之日的刑罚惩治了他们。在《提布雅尼（التبيان）》经中说：“真主以一声呐喊消灭了麦德彦人，以火烧毁了丛林的居民。那是这样的：真主把炎热差派在他们上七日，然后他们从家里出来，在树下避暑，真主就把含有火的毒风刮向他们。然后他们被统统烧死了。”

在一部分注释中说：“真主催起了云，他们就站在云下避热，真主就把云中的火差遣在他们上，他们全被烧死了，这就是荫影之日的惩罚。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 481 页

一个声音说的你好：“丑恶如果从他想不到的地方来到了时，他们就是最悲伤的。”

“的确它俩”鲁特族人最大的城市苏都密（سدوم）和艾开台，**“它俩必定是在明显的道路上”，**波文：它俩必定是在光亮和明显的引领之道上，因为他们亲眼看见很多真男子差遣来到他们。

براهی روشن وهویداست که مردم میکذرند ومی بیند

الامام是一个名词，人们因他才全美，真主说：**“的确我认命你为世界的师表（انی جاعلك للناس اماما）。人们因你而全美，人们跟随你才全美。”**（2：124）

把他（الامام）也称为经典，因为凭他奉受的全美经典，真主说：**“在那日，我只以他们的导师召唤每一伙人（يوم ندعو كل اناس بامامهم）。”**（17：71）即：以他们的经典，真主说：**“万事我都把它统计在显示万物的导师上（وكل شيئ احصيناه فی امام مبين）。”**（36：12）即：统计在被保护的仙碑上。它就是天经。

也把引领正道者称为伊玛目（导师），因为行道之人因跟随他而全美，因为他而得到引领。也把一切建筑的悬垂（准线）称为伊玛目（导师），它是建筑师用来垂直的测线（**الزيج**）。

召宰耶之子艾比·法勒知（**ابو الفرج بن الجوزی**）说：“舒尔布的族人不但不信道，而且短斤少两，于是真主就差遣他去教化他们认主独一，禁止他们短斤少两。”

由艾布·胡莱勒（**ابی هریر**）上传来：“真主的使者ﷺ经过一个食品摊，就询问货主怎样买卖，他如实回答了，于是真主启示我们圣人ﷺ：‘你把你的手伸入他的食品袋中’忽然食品是发霉的，圣人ﷺ就说：‘欺诈者非我教生也。’”

在《嘎目斯》经中说：“欺骗不仅是不听忠言，或表里不一，欺骗弄假是不纯真（不虔诚），**الغش**以齐齿符而念是一个名词。”

《坦汗宰布·穆萨迪勒》经中传来：“**الغش**（欺骗）是欺诈不忠（**الخيانت**），**الغش**是从**الغشش**一门中出自，它是浑水。”

由伊本·欧麦尔上传来，他说：“圣人ﷺ经过一个食品摊，主人对自己

的食品赞不绝口，圣人ﷺ把手伸入食品袋内，忽然都是劣质品，圣人ﷺ说：‘你违法买卖，这是禁止的，谁欺骗我，谁就不是我的教生。’”

艾布•胡莱勒（ابى هريرة）由圣人ﷺ上传来：“一个人在他的船舱里买酒，在船里还有一只猴子，原来他酒里掺有水，猴子抓去他的钱袋，跳到最高处，打开钱袋，摔向船舱，钱一半落入海里，一半散落在船舱里。圣人ﷺ说：‘如果你作废寄托物，你就等待末日吧！’”

圣人ﷺ说：“一个时光必来临人们，在那时，他们不来临得到的财帛是合法的还是非法的。”阿丹的子孙啊！你的眼已迷恋在非法的中，你的口舌已伸入在罪恶中，你的身体在营谋虚伪福分中辛苦，贫穷的人啊！你赶快觉悟吧！你已作废了你的一生，你还执迷不悟，你有什么证据能得到平安呢？

你当坚守倾向真主，你不要寻求虚荣，
倾向真主最尊贵的是你是寻求真主。

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

清除了自性的人啊！你当满足，
你看导师和道长是真一之人。
你绝不要骑乘在自性上崇拜真主，
怎么你每一时有别的朝向呢？

（15：80）黑折勒人（石谷，岩区人）确已不信众使者了。

﴿ وَلَقَدْ كَذَّبَ أَصْحَابُ الحِجْرِ الْمُرْسَلِينَ ﴾

الحجر以الحاء的齐齿符而念，是萨里哈圣人的族人赛莫德地方的名称，是在麦地那和叙利亚之间的一个峡谷的城市，他们曾经安居落户在此处，他们也是阿拉伯支系，萨里哈圣人曾经是他们门庭最高贵的人，他正是少年时，真主就差遣他为他们的使者，去教化他们，直到须白花甲，但是除少数懦弱者之外，他们都不接受忠言。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 482 页

有福分和平安吉庆的道，他们投入其中，
一个骑乘之人没有来在此道中，是因为什么？

石谷的居民确已否认他们的使者萨里哈了，的确谁否认万圣中的一位，

谁确已否认了他们一总。因为他们会同在认主独一和正信根本上，绝不是因教生和时光的不同而不同。

当今道长（الفقير）说：“在教道根本中万圣丝毫没有分歧，在真质根本中一切外哩也丝毫没有分歧，不然，内容都是统一的，因为他们每一个从独一真主的源泉中领取了显示真主的本然，德性，能为的品质，谁在他们其中有区别，谁确已否认他们全部的了。”

小象虫没有信息这就是它的灾难，
真的！这桶水是相连源泉中的水的。

（15：81）我把我的各种显迹显示给了他们，而他们由它上是转脸的。

﴿ وَآتَيْنَاهُمْ آيَاتِنَا فَكَانُواْ عَنْهَا مُعْرِضِينَ ﴾

“各种显迹”它是一头骆驼。它就是针对他们的显迹，正如卡什斐（الكاشفى）所说的：“是从一个石头中出来的一头母驼，它包含着许多奇迹感应，它是庞大的一个被造物，是被尊重的一头驼，绝不是预先早有的，是能生育的，奶水丰满的，足够供应全部的赛莫德人饮的，它来到井边，水从井中便溢出，方便了其他人用水。”

在《法特哈·格勒布（فتح القريب）》经中说：“他日复一日地教化他们，他们要求他为他们从石头中取出一头驼，作为对他们的显迹，然而，在他们的事情和他的事情中真主在尊贵的经典中提到：

“而他们由它上是转脸的”，即：由那源泉显迹上是转脸的。不然，他们由它上转脸已到了对那存心不轨的地步，直到他们宰了骆驼。据传：他们在星期三宰了骆驼，分了它的肉。”

伊本·召宰耶（ابن الجوزى）说：“他们没有以驼引以为鉴，也没有以供应他们的奶子来知感，他们在施恩主上过分了，他们得意忘形，由仁慈上瞎了，于是他们没有参悟，当他们看见任何一个显迹时，他们丑恶的本性就否认了，永恒的迷误就被前定在了他们上。”

哈菲兹·设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

他凭渗渗水和仙池水不能变白的人，
跟随幸福交言诉机的人只能变黑。

（15：82）他们从山上开凿房室安居。

﴿ وَكَانُواْ يَنْحِتُونَ مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا آمِنِينَ ﴾

在《嘎目斯（القاموس）》经中说：“**الجبل**是山，是能变化的一个词，凡是大地上的钉子就是尊大的有能力的，如果单以表面而论，就是涌起的土堆。”

“房屋”，它是一个被建筑的，有上顶盖的，里面有一面，是所修建的房子，不论是有四面围墙的，或者有三面围墙的，房子一词只被引用在一个院落中，不管它是否是有建筑的。

“安居”：从坍塌中、从贼钻入中、从敌人的捣毁中是平安的，因为它是牢固的。这一句是被假设的壮语。或者从罪刑中，从周流的灾难中是平安的，因为他们太昏聩了。

（15：83）然后在清晨一声巨响（呐喊）袭击了他们。

﴿ فَأَخَذَتْهُمُ الصَّيْحَةُ مُصْبِحِينَ ﴾

“一声巨响”是哲伯拉依莱的一声呐喊，是对着他们大喊一声，他们一总就被毁灭了。

据说：“是从天上传来的一股喊声，在它中有各种雷声，和地面上万物的声音，于是他们的心在胸膛里碎裂了。”在《高位章》中真主说：**“然后一股震动袭击了他们”**即：地震袭击了他们。或许是一声呐喊波动的空气催起的震动，它是在它上构想而论的。

“在清晨”这一句是宾格代名词中的状语，即：进入第四日的黎明时分，它是星期六日，**“清晨”**是指伸延到午时的一股时候。

从三日中的第一日，族人的面容都变黄；第二日变红；第三日变黑；当他们说了三句话时，他们的品质就显露出了坏事和毁灭的气氛。所以，那些薄福之人的面容变黄，就像幸福之人的面容的清俊中，真主说：**“在那日，许多面容是管光亮的。”**

在相对红色中真主针对幸福之人而说：**“在那日，许多面容是喜容含笑的。”**

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 483 页

的确喜容含笑是面容产生红润的原因，幸福之人的含笑的红亮的，然

后以黑色针对地改变了薄福之人的肤色，真主说：**“是喜容含笑的”**，它是他们表情上欢乐的显迹，正如薄福之人的表情有一股黑气的显迹一样。

（15：84）然后他们曾营谋干办的已对他们无益了。

﴿ فَمَا أَغْنَى عَنْهُم مَّا كَانُواْ يَكْسِبُونَ ﴾

即：降临他们的已不能隔避在他们上的了。据说：“这些由你上无益了，即：它在你上无益了，它在你上无用了。”

“他们曾营谋干办的”，即：他们所建筑的坚固的房屋，荣耀的财产，炫耀人前的（人、财的）数目。

据传：“萨利哈圣人在自己的族人被消灭之后带领归信的人去到叙利亚，安居在巴勒斯坦沙漠中，然后又迁移到了麦加，他在此处归主了，享年五十八岁，他奉命劝教二十年。”

由扎比尔（جابر رضى الله عنه）上传来：“我与真主的使者ﷺ经过一块石头，圣人ﷺ对我说：‘你们只能祈哭着进入曾经亏了他们本身之人的家宅，以便你们防备此等人曾经所遭受的。’然后真主的使者ﷺ斥责前行到它的人，他说着急忙向后退去。”这是在坦布克战役中，圣人ﷺ害怕配贤们经过曾不听劝阻而被毁灭之人的院庭，而且提醒人们：绝不应该住宿在行亏不义者家中，防备遭受他们曾所遭受的灾难，或者担心窃取他们的本性，哪怕其中是空的，因为他们的踪迹凭他们的情况已经显露，很多人继承了心硬和顽固。

当今道长（الفقير）说：“如果信道穆民不应该投居在行亏不义之人的家中，那也不应该在其中礼拜，更不应该在其中付出没必要的精力，的确真主造化了不同的位分和时光，所敬畏的事情是必定的，不能勉强，为人一旦从事某一桩事，必得付出内里的精力，在它中有疏忽真境，偏向除真主之外的，只有朝向至高尚者尊前的人方堪称‘明知之人’。”

宰•努尼•米素拉（ذى النون المصرى）说：“有一日我正在倾向白德尔途中，我们经过一个城市，我想进入城去，在城里游转，我进入城不远，我就看见一栋别壁，我就在附近观看，我来到一条小河附近，做了小净，我突然抬起头看见别壁的窗口有一个漂亮的女人坐在窗前，当她的眼光和我的眼光相遇时，她就说：‘宰•努尼啊！如果你再看我一眼，我就认为你是一

个疯子，当你做了小净时，我看见你的形象是一位学者，当你做了小净来到房前时，我认为你是一位明知者，现在已证实，你即不是疯子，也不是学者，更不是明知之人了。’我问她：‘那是为什么呢？’她说：‘如果你是一个疯子，你就没有小净，如果你是一位学者，你就不要看别人的房子一眼，那必是非法的，如果你是一位明知之人，你的心不会偏向真主之外的任何物。’”海知乃迪（الحجندى）说：

修道者没有纯洁的眼光，
那就还没有到达“只有真主的”境界。
短小的衣袖有什么益处呢？
因为他对今生没有曲短的手臂。

（15：85）我只凭真理造化天地和在它两中的，的确，复活日必定是要来临的，既然如此，你原谅容让吧！是那样俊美地容让吧！

﴿ وَمَا خَلَقْنَا السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ وَمَا بَيْنَهُمَا إِلاَّ بِالْحَقِّ وَإِنَّ السَّاعَةَ لآتِيَةٌ فَاصْفَحِ الصَّفْحَ الْجَمِيلَ ﴾

“在它俩其中的”：在天地两类其中的，假若真主意欲解明所提的万物，他必定说：“在它们其中的。”

在它中指点：它们一部分主张：众天的根子是一个，任何真主分开了。正如在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说的。

“只凭真理”：只相连着真理，和解明哲理造化它，他绝不是凭虚伪和嬉戏，或者因为哲理造化了它，الباء被引用在اللام的位分上，其意是：以便我的奴仆观看它两个，让它们引以为鉴。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 484 页

你的两个眼观看造化万物的主是多么美妙啊！
对于弟兄和朋友的缺点你当置之度外。
在认主之境中，明知者是人， 明知之人在天地上显示。

“的确复活日必定是要来临的”：复活日在每一时很可能发生。正如在《穆达勒克（المدارك）》经中说的。

伊本·穆里克（ابن الملك）说“الساعت是一个时候名词，在它中复活日成立，把它叫名‘复活日’，因为它是暗藏的一个时候，在它中将发生大事情。”

伊本·谢赫（ابن الشيخ）说：“复生时称为‘一时’，因为它急忙倾向实现的一边，它实现的时候只是几口气的时候。”

“是必定来临的”：是未免必来临的，即：穆罕默德ﷺ啊！在它来临之日。真主必替你惩治你的敌人，它们就是一切造谣说谎的人，也为你报酬你的善，还报它们飞恶，的确他造化了天地万物，只是为了回赐以他的行善而行善的人，以他的恶而遭恶的人。

“你原谅容让吧”，据说：你宽容地容入他，宽容是你远离、放弃，即：你由造谣说谎者上转脸是那样俊美地转脸，你忍受他们的伤害，你不要还报他们，你与他们容忍地相处。

卡什斐（الكاشفى）说：“你应当对他们克制容忍，不要进行还报。”

（15：86）的确，调养你的主是造化万物的、是全知的。

﴿ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ الْخَلَّاقُ الْعَلِيمُ ﴾

“你的养主”能使你到达极品的那个真主。**“造化万物的”**：他造化了你和他们，以及造化了万物一总的那个真主。

卡什斐（الكاشفى）说：“他造化了万物一总的，一切宇宙是有规律的，他在人类、神类，恶魔，鸟类上造化了一切的宇宙和星辰。”

他是造化大海、旷野、群山、和荒郊的，
他的机密权威境界是无止境，无似象的。
他的本然真体是他，我们外形内象的描画也是他，
若是你教化人，你就是寻不义者。

“是全知的”：全知顺从之人的和阳奉阴违之人的。在《伊勒沙德》经中说：“是且知你的一切情况和他们的一切情况的细节的，在你和他们中通行的任何事情在他上都不暗藏，所以他是实现把凡是的事情托靠给他的人，以便他在他们中公断。”

在这节明文中命令：应当以优美的性格对待相反者，曾经圣人ﷺ是人们中性格最优美的，最能容忍的，最能宽恕人的，最慷慨于人的。

法兹里（فضيل）说：“慷慨义气是宽容跌倒的兄弟。”

宰依尼·阿比迪乃（زين العابدين）曾经是原谅人、宽恕人方面最尊大的人，直到一个人咒骂他时，他装作不知，那人指着他说：“你当小心点！”他说：

“请你原谅”，接着他就诵读了这节明文：**“你当宽容、命人行善、你当远离那些无知的人”**。

当苏莱曼之子哲尔法伦（**جعفر بن منصور**）打了阿巴斯（**عباس**）时，他来到马利克的城市，见打了他，他担待了不幸和气愤，他说：“我向你们保证：我已宽恕打我之人”，有人问他：“为什么？”他说：“我担心我死之后见到至圣ﷺ我觉得羞愧，他的家乡人因我不原谅而入火狱。”当曼苏尔来到来到麦迪那，宣布了对哲尔法伦打人事件实行法律制裁时，阿巴斯说：“我向之子求护佑，指真主发誓，我怎能向他抬起皮鞭呢，我已宽恕了他，因为他是至圣ﷺ的子孙。”

据说：“宽容是性格优美。”圣太阿依莎曾为一个丫鬟而祈哭，有人问她是为什么，“我忧伤是我没有担待她的无知，没有宽容她的失礼”——她的确是一个浪荡的少女。

真主的话**“我只凭真理造化了天地万物”**指点了：

一、我只凭着真理对以真主的德性显示真主的德性的执掌真理之人显示真理的一切显迹，这是对天地万物的告示：人才是真主各种显迹的显现处，全品之人（**انسان الكامل**）就能自然显示那那些，正如真主所说的：**“在造化天地，昼夜的不同中对于有理智的人一定有很多的显迹。”**他们就是调养品天性的精华从他们人性体壳中脱壳而出来的人。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第四册 485 页

二、**“我只凭真理造化了天地万物”**即：我造化了灵性之天，身体的大地，和自性，心境，一切机密和隐密只是为真理的显示处，真理的显示处就是人，人是从其他万物中被特选的，因为人论外表显著非凡，论其内里机密奥妙，是真主的本然和德性的一面镜子，于是在纯洁清亮时就显示了真主，在纯洁和装饰了时就显现了真主，因为他以那些为思想意识，正如镜子因擦洗了私意而发光，在凭真主而显然他的调养品时以亲眼大见他的本质而显然，他说：“我就是真主”，谁在浑化了私意之后，在与清高之主合一时说：“赞我清净！我的品质多么尊大啊！”

在真主的话**“的确复活日必定来临”**中指点：倾心爱主的复活日在诚实的修道之人本质上必定来临，他们是使自性遭受磨难和艰难中的修炼之人，因为修道和诚实、上紧奋斗是倾心爱主之心的显现，它由于经历了很多的磨难，然后为成立倾心爱主的复活日而死在了其本性上，真的！谁死

了，谁确已成立了自己的复活日，“既然如此，既然如此了，你原谅容让，是那样俊美大度地宽容吧！”即：诚实的修道之人啊！由磨难自性上你宽容它，教导它，不要让它担负重担，也不要让它担负它不能够担负的，因为在倾心爱道的复活日它顷刻间必得到倾心爱主者的纯洁，只是上紧奋斗之人许多年得不到的，因为倾心爱主是真主的提拔，至圣ﷺ说：“真主的一次提拔相等于人神两等的善功。”

“你的养主确是创造万物的”以**“创造万物的”**指点：真主的确是创造万物的，因为他赋予万物形象，赐给他们机密哲理和万物的真谛。

“是全知的”即：是全知他所造化的万物的，因为他赐给了他们显示他的本然，和德性的品质，显示它两个是他们具备它两个的思想意识。在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

（15：87）我确已把重念七节和尊大的《古兰经》赐给了你。

﴿ وَلَقَدْ آتَيْنَاكَ سَبْعًا مِّنَ الْمَثَانِي وَالْقُرْآنَ الْعَظِيمَ ﴾

法兹里之子候赛因（حسين بن قضيل）说：“在巴士拉有七个商队在犹太人格勒兹和乃兹勒（القريظ والنضير）上，一日之间在麦加筹集了许多名贵的物品，珠宝、和宝物。穆斯林说：‘假若我们拥有这些财物，我们必定强盛，我们必定费用在真主的道上。’于是真主降示了这节天经，说：**‘我已赏赐你们七节经文，它对于你们比那七个商队更高高尚’**，接着真主以自己的话：**‘你把你的两眼不要伸向’**（15：88）（20：131）证明了这些真实的情况。”正如在伊玛目·瓦赫德（امام الواحد）的历史背景中所说的。

在《台依赛勒（التيسير）》经中说：“古莱氏族的其七个商队运载知许多食物和不计其数的衣料进入麦加，至圣ﷺ心里十分忧伤：信士们忍饥挨饿，这七个商队经过，这都是多神教拥有的呀！于是真主就降示了这节经文。”

“七节”它是《开端章》。因为它是一百二十三个单字、是二十五个单词、是七节明文，如果“我在他们上赐给了恩典”是一节，台斯密就不是一节明文，如果台斯密是一节明文，它就不是一节明文。

“重念”：它降示《古兰经》，**من**是因为“转部分”而引用，正如真主在《队伍章》中所说的：**“真主已降示了最优美的语言，是理义相似的，妙义环生的经典”**，**مثانى**是**مثنى**的复数，因为它是在《古兰经》中妙义环生的，

有许约的、警告的、命令的、禁止的、回赐的、惩罚的、故事性的，正如在《克瓦申耶（الكواشى）》经中所说的。

“尊大的《古兰经》”：我又把尊大的《古兰经》赐给了你，它近我御前是尊大的，回赐是多的。

这一句是把完全的链接在部分上的，它是**“七节”**，也可以说من是因为“解明”而引用，七节就是重念，正如真主的话：**“你们应当远离污秽”**，即：偶像。

把《开端章》称为重念七节，因为它在拜功中被反复而念，又因为在拜功中在它之后重念一切章节，因为它的一半是奴辈赞念他的养主，一半是真主赏赐奴辈，圣人ﷺ对艾比·赛尔德所说的：“我必教给你《古兰经》中最尊大的一章”，他说：“它是什么？”圣人ﷺ说：“一切赞颂全归真主，调养全世界的主，它是被特赐给我的重念七节和尊大的《古兰经》。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 486 页

这证明可以把《古兰经》按说给它的一部分。当今道长说：“当《开端章》比《古兰经》的一部分更尊大时，因为它包含了完全《古兰经》的真谛，所以把它可以完全称为完整的一部《古兰经》，至于重念七节是说明它中的每一节在每一拜功中重而念，很可能有此事：把它称为重念七节是说明它是《古兰经》和它的部分章节的特征之一，如果仿佛它是完全的《古兰经》，那么真正可以以完全的《古兰经》来称赞它。”

（15：88）你使你的两眼绝不要注视（羡慕）我以它（今生）使他们各等人所享受的，你不要为他们而忧愁，你要向众穆民表示谦逊（温和珍爱）。

﴿ لاَ تَمُدَّنَّ عَيْنَيْكَ إِلَى مَا مَتَّعْنَا بِهِ أَزْوَاجًا مِّنْهُمْ وَلاَ تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَاخْفِضْ جَنَاحَكَ لِلْمُؤْمِنِينَ ﴾

“你使你的两眼绝不要注视（羡慕）”即：你的两眼不要观看，把眼光伸长就是使它伸长，尽管认为所观看的优美无法控制，即：你的眼不要贪婪地、留恋地伸向，不要常川地注视。

“所享受的”，即：所享受的今生的一切荣华、装饰、美观，以及他最鲜艳的是最令他羡慕的也因为希望你拥有同等的。**“他们中各等人”**各等不归信的人，如：犹太教，基督教、拜火教，佛教徒所享受的，的确在

今生他们所享受的各种财产，积蓄与真主所赐给至圣ﷺ的圣品、《古兰经》、各种百恩和一切的全品相比较太渺小了，更不必挂齿，的确真主赐给全品之人的只是显示真主的本然，散发本然永恒的恩典，即：他确已得到了最尊大的恩典了。

پیش دریای قدر حرمت تو * نه محیط فلک حبابی نیستی

你的尊贵超越大海的价值， 我爱臣包罗宇宙万物。

داری آن سلطانت که در نظرت * ملک کونین در حساابی نیستی

那一切的权柄只是在你的主观中，

两世的权柄绝不列入有品之人的品位之列。

你当满足我所赏赐的，你绝不要注视今生的享受，从它圣人ﷺ说："没有以《古兰经》而满足的人不是我的教生。"（另一种含义是："没有以美音诵念《古兰经》的人不是我的教生"）。

哈菲兹·设拉子（**الحافظ الشیرازی**）在四方面提到了这节圣训："满足（以美音）是高声诵念。"

以《古兰经》视为宝贝，无求于别的任何经典，因为《古兰经》的尊贵，正如艾布·伯克尔所说的："谁得到了《古兰经》"然后他看见一人在今生所得到的比他所得到的更尊贵，谁确已贬低最尊大的和视低贱的为最尊大的了。"

字字分明地高声赞念，不抛弃其机密道义，于是圣人ﷺ选择：阿拉伯人放弃了以惯例诵念诗文的音调来诵念《古兰经》。以美音诵念《古兰经》，绝不是以高声诵念《古兰经》。

"你不要为他们而忧愁"即：你一为不信道的人而忧愁，因为他们不信道，不加入在归信你的队伍中，以便借他们强大懦弱的穆斯林，因为我已把不信前定在了他们上。

卡什斐（**الکاشفی**）说："你们不要为自己的道友无能和贫穷而忧伤。"

"你要向众穆民表示谦逊（温和珍爱）"：你对跟随你的众穆民和穷人谦下，你怜悯他们，也以富有之人的信道安慰你的心灵，而在此处引用了鸟收缩翅膀，在它落下时候。

在《显示玄机》经中说："放低翅膀是暗示：你当温和地待人，强调：你当脱去你尊大的本性，才能到达那崇高的尊前。"

你当夸赞你的本然，最优美的是其品质，

你的品质是最优美的资本。
在先前之日他就是明哲的、古有的化身，
你当脱去你身上尊大的美誉。

（15：89）你说：的确我是一位显示万物的传警告者。

﴿ وَقُلْ إِنِّي أَنَا النَّذِيرُ الْمُبِينُ ﴾

即：是显示万物的传警告者，因为真主的罪刑必降临。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 487 页

在《引萨尼·尔由尼》经中说："在提到真主的话**'我确已把重念七节和尊大的《古兰经》降示给了你'**的历史背景中提到：艾布·折害里的商队运载着庞大的物资来到叙利亚，它是七个商队，真主的使者ﷺ和众配贤眼巴巴地看着他们，而许多配贤无衣遮身，无食糊口了，圣人ﷺ由于配贤们的情况犹豫重重，真主就降示了这节明文。"即：我赐给你重念七节，它犹如七个商队，所以，你不要注视我赏赐给艾布·折害里的，它仅仅是低价今生的物质，你也不要为你的配贤而忧愁，你为他们放低你的翅膀，的确你对他们谦下比他们得到他们今生所喜爱的更能去安慰他们的心。

在《扎米尔·索黑勒（جامع الصغير）》经的附语中说："假若把《开端章》放在一个秤盘中，把《古兰经》放在另一个才秤盘中，《开端章》必定优越过《古兰经》七倍。"

圣人ﷺ说："开端章是医治百病之妙药。"

在《古兰经的特征（خواص القرآن）》经中说："如果把《开端章》写在洁净的一个杯子中用净水溶化它，用它洗病人的脸奉真主的口唤必能医治，如果用麝香写在玻璃杯中，用玫瑰水溶化，笨拙的人饮了此水，会变聪明，坚持饮七日，笨拙便清除，而且能紧记凡是能听到的。"

机密：真主对至圣ﷺ，他是一位全品之人说**"我确已赐给你重念七节"**它是清高真主本然品的七个德性：本听的、本观的、能言的、永活的、全知的、意所欲为的、全能的。**"重念"**特赐重念，它是显现品者（المظهرية），显示真主的本然和德性只是特赐给人的，的确除人之外的，在它们上不能显现显然品，哪怕是天仙，在此处显示了一个机密：真主给阿丹教给了万物的名称，在它中就有真主德性和本然的尊名，一位阿丹是它的显示处，

和显示它者，而天仙是真主一部分德性的显示处，但并不是显现真主者，因此真主说：**“然后，他把它们呈现给了众天仙，他说：“你们把此一等的名称告诉我吧！如果你们是说实话的。”**当他们不是它的显现处，而是它的一部分的显现处的时候，他们说：“赞你清净！在我们上没有什么真知，只是你教导给我们的”，因这个机密，众天仙都给阿丹叩头了。”

“和尊大的《古兰经》”，是以他的本然而成立的真谛，和古有的他的天性，即：真主把尊大的《古兰经》作为他尊大的天性，正如真主所说的：**“的确你是有尊大天性的。”**

当有人由圣人ﷺ的性格上询问圣太阿依莎，她说：“他的性格就是《古兰经》。”

在真主的话：**“你使你的两眼不要注视我使他们中各种人所享受的。”**中指点：如果真主恩赐了他的奴辈，他给他醒令了自性尊贵的品位和尊大的恩典时，从他所显现的中有：他的两眼不注视，他身体上的两眼不注视，他灵性上的两眼不注视真主使他们中今生和后世的各种人所享受的。

“你不要为他们而忧愁”：你不要为所失去的与他们共享的而忧愁，正如至圣ﷺ在登霄之夜的情况，当时，忘忧树遮住了所遮的两世的恩典，而他的两个眼凭观看没有斜视，也没有凭倾它而过分。然后真主说：**“你为众信道穆民而放低你的翅膀。”**他为了知感真主的恩典、为显现谦下而立于这个品位中，以便凭着它两个使你更能得到恩典和高品。

在它中的另一种含义是：你在到达喜真的品位之后你当为跟随你的信道穆民放低你的翅膀，以便他们在你高志的翅膀上到达喜真的品位，真主的话：“你说：‘如果你们喜爱真主，你们应当跟随我，真主才会喜爱你们’。”证明了这个注解。

（15：90）就像我降给分配者一样。

﴿كَمَا أَنزَلْنَا عَلَى الْمُقْتَسِمِينَ﴾

这一句是来自真主的话，不是来自使者上的话，它牵挂真主的话：**“我确已赐给你”**，因为它含有“我降示给你”之义，即：“我确已把重你念七节和尊大的《古兰经》降示给了你”是相似被分配的降示在犹太教和基督教上的两部经典。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 488 页

（15：91）那些把古兰转成（分割成）一些肢体。

﴿ الَّذِينَ جَعَلُوا الْقُرْآنَ عِضِينَ ﴾

穆罕默德ﷺ啊！他们把降示给你的《古兰经》。**“（分割成）一些肢体”**，他们把《古兰经》分割成一部份一部分的。

关系动词和被关系属句都是他们分割的手段所显现的情形，即：他们把《古兰经》分为真理的和虚伪的，他们顽固和敌视地说：“我们把它的一部分的认为是真理性的，因为它符合《讨拉特》和《引知勒》，我们把它的一部分认为是虚伪的，因为它相反它两个，这就是伊本•阿巴斯所传来的含义。”

解明在两个降示的中互相相似的目的不是在它两个所关系的中，正如在夸赞真主的密友中的两个尊大的赞词，的确在它中相似的是并不是真主慈悯散发在伊布拉欣和他的后人上的比散发在至圣ﷺ上的更全美，那只是说明在本质显现中超前的中，在所比喻的中并没有醒令所比喻的优越过比喻的，尤其让人意识到：第一个所抓揽的优越过第二个所抓揽的，的确至圣ﷺ真主赐给了他在他之前和在他之后的任何一人未被赐给过的，**عضين** 是**عضة**的复数，它是分裂和分割，它的词根是**عضوة**、是从**عضى**中的**فعلة**词型，是羊的某一肢体。

他们一部分说：“分割者是十二个或十六个人”，穆安耶之子瓦利德（**وليد بن المغيرة**）把他们在朝觐期间派往麦加各地，他们守在麦加的各个关口，如果一个朝觐者来临，他们其中一个说：“你们不要受这个人欺骗，他确是个疯子”，另一个人说：“他是个卜卦者”，另一个人说：“他是一个算命者”；另一个人说：“他是一个诗人”；另一个说：“他是一个魔术师”，他们每一个阻挡人们跟随圣人ﷺ，而且迫害圣人ﷺ，于是真主在白德尔之日消灭了他们，而且把许多灾难降在了他们上。

按这些而看关系代词是**انذر**上第一宾语，是把警告者列入被警告的人，即：你警告把《古兰经》分割成为许多部分的分割的人，甚至他们说：“他是诗文，邪术、卜卦的、和前辈人的故事”，正如我降示在分配者上一样，即：我必定降示在这件事情上：他把所实现的转成实现者，它是一种雄辨

（اعجاز），因为它是表说将来发生的事和过去的事，这些含义是最突出的，伊本·伊斯哈格（ابن الاسحاق）提到了它。

（15：92）指调养你的主发誓，我必定要审问他们全部的。

﴿ فَوَرَبِّكَ لَنَسْأَلَنَّهُمْ أَجْمَعِينَ ﴾

即：我必定在复活日要羞辱和警告地审问分割《古兰经》的和他们之外不信道的各等人，问道：‘你们做什么了？’。真主的话：**“在那日，真主由他的罪恶上不拿问任何人类和神灵”**，即：他们不会被问：“你们干了什么事情了？”因为求明的问在真主上不可能。”

（15：93）由他们所干的上。

﴿ عَمَّا كَانُوا يَعْمَلُونَ ﴾

在今生由他们所干的言行，或者所放弃的上。

在《真知大海》经中说：“如果你问：这是与真主的话：**‘在那日真主由他罪过上不拿问任何一位人类和神类’**自相矛盾的啊！”

我们说：“复活日是很长的一日，大约一日是五万年，在其中有不同的时光和环境，在一部分时间中他们不被过问，人们也不能说话，正如圣人ﷺ所说的：‘在复活日你们在黑暗中不能说话要站立一千年’在一部分时光中，他们要被过问，他们也互相询问，正如真主说的：**‘他们要互相询问’**，在一部分时光中，他们互相争论。”

很多学者由**“万物非主，唯有真主”**上要拿问他们，它是得脱离才言词，它是真主至高的真言，假若把它放在一个秤盘中，被七天七地放在另一个秤盘中，它必重过它们，谁念了它一次，真主必恕饶他的一切罪过，尽管（他的罪过）象大海中的浮渣。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 489 页

迈厄勒比（مغربى）说：

如果你的镜子是为了发光，
外哩的益处是什么？他如常擦洗镜子的绣气。
人们啊！你们当以认主独一的纱轮擦洗绣气，

你当清除以物伴主的灰尘的绣气，直到发光。

在《台威俩提 • 乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“至圣ﷺ曾奉命显示他的品位，它就是圣品，也声明自己对不信道之人是一位传警告者，对信道之人是一位报喜讯者，当他以真主的话：**‘你应当为信道的穆民放低你的翅膀’**奉命以慈悯和疼顾温和地对待信道穆民，以显现仁慈，他也奉命以罪刑警告不归信的人，以显现强制，真主说：**‘你说：『的确我是一个公开（明白、坦率）的警告者，就像我降给分配者一样。』’**（15：89-90）即：我把罪刑降在你们上，正如我降在分割的人上一样，他们就是以自以为是的不是执掌教权之人制定的善功干办把真主的强制降在了他们自身上，的确他们是真主强制的显现处，也是真主强制的宝库，正如执掌教权者所制定的善功干办是真主的仁慈和他的宝库的显现处那样，谁敲开了他仁慈宝库的大门，他就优待他，以它来恩赐他；谁敲开了他强制德性宝库的大门，他就以它轻视他，罪刑他。然后他表说一切行为干办者，他们把真主的强制分割在他们自身上，因为真主说：**‘那些人，他们把《古兰经》转成是被分割的。’**他们在使用中把它分割成为各部分，而一伙人他们诵念它，他们坚守在诵念上，以便人们夸赞他们是诵念家，他们凭着它来渡生活；一伙人他们背记《古兰经》，以便人们称他们为背记之人，他们凭着它来渡生活；一伙人他们突出它的注解，以便得到名望和尊贵，他们以它来渡生活；一伙人他们探索其真意，注解它的教法，他们以它渡生活，一伙人深入在其历史背景，寓言、教诲、判断中，他们以它而吃，一伙人以符合自己教派的来注解，以自己的主张来解明，然后他们因那些而叛教了。”

真主说：**“指调养你的主发誓，我必由他们所干的上拿问全部的。”**他们只凭着真主而干的，他们在真主中而干的，他们为真主而干的；或者是凭着不本性在跟随自性中为今生的利益所干的，正如真主说的：**“诚实者由他们的诚实上必受拿问。”**在《台威俩提 • 乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

真主是话**“由他们的诚实上”**即：近在真主御前，不是近在他们跟前，朱乃迪（جنيد قدس سره）所注解的是如此的，它是极为深奥的机密，的确贤品和伊斯兰在万物众生跟前就是个容易，但是近在真主尊前是十分艰难的，我们求真主使我们才伊斯兰和我们的诚实成为真实的，被承领的，不要成为受理论的，被挡回的。

由教法学家艾布·噶西姆（ابو القاسم الفقه）上传来：他说：“众学者总结了三件事，如果真正具备了它，凭它就能得脱离，它的一部分是凭着一部分伊斯兰判断而全美：脱离不义和黑暗的一切事情；最洁美的滋养；在一切行为善功中只为真正而虔诚。”

在《代勒雅拱·祖努比（دریاق الذنوب）》经中说：“阿布杜·阿齐兹之子欧麦尔公正无私，而且常怀畏惧之心，他是从时常害怕偏斜，他归主十二年之后有人在梦中看见了他，那人便问他：‘现在我从考问中得脱离了，倾斜于受伤的人啊！你当从这些中引以为鉴。’”

（15：94）你当宣扬你所奉命的，你由举伴主的人们上转脸吧！

﴿ فَاصْدَعْ بِمَا تُؤْمَرُ وَأَعْرِضْ عَنِ الْمُشْرِكِينَ ﴾

ما是关系代词，其归词被省略，即：你应当宣扬你所奉命的一切教义，即：你应当公开地宣扬它。波文：你应当公开宣扬你所奉命的一切命令和禁止。

据说：“你应当宣扬明证，如果你高声言说时，你应当在真理和虚伪的中分明，你显现真理，使它从其他虚伪的中分明，正如在玻璃杯中透明的那样，正如在嘎目斯经中说的：‘الصدع是在坚硬的一物中破开，然后他说，真主的话：『**你应当宣扬你所奉命的**』’。”即：你应当凭认主独一而破裂透明一伙。

在艾布·莱依斯（ابو الليث）经著中说：“圣人ﷺ曾在降示这节明文之前秘密地进行传教，不敢公开真主降示的一节明文，直到真主降示了：‘**你应当宣扬你所奉命的**’明文时。”

当今道长说：“圣人ﷺ曾奉命公开宣扬一切教义和判断方面的，对于真知明见和真境方面的没有公开宣扬，因为除了对其应受的主人之外，他奉命隐藏了它，真的！，与真主同在的学者继承了它，直到现在，正如毛拉扎米所说的：

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 490 页

رسید جان بلد ودم نمی توانم زد * که سر عشق همی ترسم آشکار شود

我无能使心灵伴随皮肤和血液而升腾，

因为我害怕倾心爱主之人的机密被公开。

至于从他们一部分中所显现的，由于自己显现了一部分被差遣者的事情而声称自己是所奉命的，那是在人们中搞分离，在教门中搞分裂，那么谁无知一切品级和境界，在天仙品和普慈品，在自性和恶魔之间不能去区分，谁确是误导人的恶魔，的确引导正道者，制定了所修行的道的真人，乃是得到了多福的尊贵的优胜的人。真主是把人引导于真境者。

نکته عرفان مجو از خاطر آلو دکان * جوهر مقصود را دلهای پاک آمد صدف

你绝不要以污染的思想寻求明知之人的机密，

纯洁心境的目的是显露宝壳的珠宝。

“你由举伴主的人们上转脸吧”：你不要理睬他们所说的，也不要去理论他们，更不要去惩罚他们。

如果你问：圣人ﷺ曾经去教化一部分不归信的人，他们就响应了他，据传：圣人ﷺ经过阿帅之子哈尅目（**حاكم بن عاص**），哈尅目就大肆诽谤圣人ﷺ，圣人ﷺ说：“真主啊！求你使他成为颤抖的”，他就站立在一原地发抖了，这不相反在圣人ﷺ表现的容忍，一切被恼怒的是人们所厌恶的。我们说：“在那时在他说显现的是奉真主的口唤，于是他做了他所做的，他的一切的言行都是如此的。的确全品的继承人，他们所显现的都是奉真主的口唤，那你对真知、善功、真境方面最全品的人还有何猜测的呢？”

（15：95）的确我以伤毁灭戏弄的人而使你满足。

﴿ إِنَّا كَفَيْنَاكَ الْمُسْتَهْزِئِينَ ﴾

卡什斐（**الكاشفى**）说：“的确我从他们对你的嘲笑的毒害中使你满足。”

（15：96）那些人，他们同真主安置了另一个受崇拜的，不久他们就会知道。

﴿ الَّذِينَ يَجْعَلُونَ مَعَ اللّٰهِ إِلٰهًا آخَرَ فَسَوْفَ يَعْلَمُونَ ﴾

“另一个受崇拜的”，即是一切的偶像，等等，关系关系代词处于宾格位，它就是嘲笑者的情况，以此评价他们是为了安慰圣人ﷺ，羞辱被呼唤的人，其醒令是：他们不仅是嘲笑圣人ﷺ，不然，他们在更尊大的上胆大妄为，即：他们举伴清高的真主。

“不久他们就会知道”：不久他们就知道他们事情的恶果，他们就看见自己行为的惩罚。这是一句警言，**عسى لعل سوف**用在许多被掌管者中，警告他们是证明事情的真实和确切，在之后对怀疑它绝不允许，所以在这些上通行了真主的许约和警告。

众议会同：这节明文降示在五等人中，他们在迫害圣人ﷺ，嘲笑圣人ﷺ中坏事有余，于是在吴侯德战役中真主毁灭了他们，原来在百德尔战役之前真主就毁灭了他们，其中有瓦依里之子阿帅（**عاص بن وائل**），阿帅之子而目伦（**عمروبن عاص**），他曾经在圣人ﷺ背后他咬牙切齿，大肆谩骂，有一日他带着两个儿子趁雨旅行，忽然一根树干掉下，当他把脚踏在地上时，他说：“我被刺伤了”，他们都寻找所刺之刺，而什么也没有找到，于是他的脚肿胀，直到象骆驼脖子，于是他就地而死了。还有阿托乃提之子盖斯之子哈里斯（ **حارث بن قيس بن عاطلة**），他吃咸鱼肉，然后他提拔地饥渴，他就不停地饮水，直到他的肚腹炸裂而死。还有哈里斯之子穆团里布之子艾斯外德（**اسود بن مطلب بن حارث**），他带他的奴仆出外，他坐在树下休息时，哲伯拉依莱来到他，用树枝打了他的头，他向他的奴仆求救渡，奴仆说：“我没有看见任何人动你一下呀！”于是他就地而死去了，曾经他和他的党羽嘲笑圣人ﷺ和配贤们，他们的真他妈的他们当着他们的面冷笑和打口哨。还有阿布都•阿斯之子艾斯外德，他从家中出去，毒风袭击了他，他变成象一块焦炭，他回到家里，家里人都认不出他，把他逐赶出门外，直到他死去。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第四册 491 页

在《引萨尼•尔由尼》经中说：“艾斯外德是圣人ﷺ的表兄，他看见穆斯林时，就对嘲笑配贤们的他的同党说：‘执掌大地的人确已来临你们了，他们将继承库斯洛和格仪算勒地面。’那是因为配贤们的衣服是破旧的，生活是艰难的，他们其中有穆安耶之子瓦利德（**وليد بن المغيرة**），哈里德之子瓦利德（**واليد بن خاليد**）、以及艾布•折害里的叔父，艾斯外德出外，在步行中他身上发出一股臭味，他走近一个制箭者跟前，忽然箭挂住了他的衣服，他转身就把衣服搭在一个肩上，忽然箭射中了他的眼，他急忙拔出箭，眼中流血不止，直到他死去。”

卡什斐（**الكاشفى**）在他的经著中说：“据传来：从古莱氏族中的无五个人曾不懈余力地迫害世人的导师至圣ﷺ，不论在那里他们看见他，他们就讽刺和嘲笑他。有一日，圣人ﷺ和哲伯拉依莱跪在禁寺中，这五个人来了，

他们恶毒攻击圣人ﷺ。据说他们阻碍人们巡游禁地，哲伯拉依莱说：‘真主的使者ﷺ啊！请你准许我还报他们对你的攻击。’然后他以脚杆指点了穆安耶之子瓦利德（وليد بن المغيرت），用脚背指点了瓦依里之子阿隋（عاص بن الوائل），用眼光指点了盖斯之子哈里斯（حارث بن قيس），以面孔指点了阿布杜·耶欧斯之子艾斯外德（اسود بن عبد اليعوث），用眼指点了穆团里布之子艾斯外德（اسود بن مطلب），这五个人未逗留片刻就都死去了，锋利的剑砍死了作恶多端的瓦利德，从尊大的方面枪矛挑起（آويخت）了他的衣襟，他的头未缩回他的衣领（دامن）中，你枪矛就刺伤了他的脚杆，那枪矛斩断了（برده）他的动脉血管（شر يانى），他落入了火狱。一根刺（خارى）扎入了阿隋的脚掌，他的脚立即浮肿，因为它他死去了。血和胧从哈斯的眼中流出来，他断送了自己是生命，泥土和废物打在了哈里斯的脸上，直到他死去，穆团里布之子艾斯外德的眼睛因愤怒而失明，他一头栽在地被摔死了。”

“此时”，كفيناك含有الكفاية（料理安排）之义，这在至圣ﷺ上是他不能够，也未被责成在料理那些中，正如在《引萨尼·尔由尼》经中说的，此等人他们就是以真主的话**“的确，我以毁灭戏弄嘲笑的人而使你满足”**所指的人，嘲笑者也不限于他们中的人，的确艾布·折害里，艾布·赖害比、尔格白提、阿隋之子哈凯目（حاكم بن عاص）等等他们在大多数时候中都是嘲笑真主的使者ﷺ的人，甚至他们把粪便、垃圾等赞赃物仍在圣人ﷺ家门口。

诗文（المثنوى）……

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“的确我毁灭戏弄嘲笑你的人而使你满足，这些人他们在天性上以本性而遵行礼乘，他们认为他们只是为真主而力行，其实他们只是嘲笑真主的教门，真主还报了他们的嘲笑，直到他的话**‘他们不是抓揽引导者的（وماكانوا مهتدين）’**，因为他们就是相同真主而举伴另一个主宰的人，另一个主宰就是被造的万物，私欲和今生，特别他们以本性遵行礼乘，他们将会知道，在那时，真主以他们对他们所遵行的人所做的必还报他们。”正如被启示的。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 492 页

如果灰尘扬起时，你将看见， 在你之下是马还是驴。

（15：97）的确，我必知道你的心胸因为他们所说的而狭窄。

﴿ وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّكَ يَضِيقُ صَدْرُكَ بِمَا يَقُولُونَ ﴾

的确，我必知道你的心胸因为不归信的人所说的而狭窄，属于的是在《古兰经》中举伴和诽谤的言辞，以及嘲笑你、戏弄你的。即：一切不归信的人所说的话令你难看，引用了قد（的确）一词，是为了强调其含义，因为他全知圣人ﷺ为他们所说的而心胸窄狭，全知是归于他确切地许约和警告他们。伊本·哈知布（ابن الحاجب）提到：他们如果把قد入在未来式动词上是从“极少”之义转移到“真实确切”之义。

（15：98）既然如此，你以赞颂调养你的主而赞颂（念台斯比哈）吧！你当属于叩头的人。

﴿ فَسَبِّحْ بِحَمْدِ رَبِّكَ وَكُن مِّنَ السَّاجِدِينَ ﴾

即：你当倾向调养你的主，你投奔于你的心胸所窄狭的，所窄狭的是粘连着赞颂他而赞他清净。

卡什斐说：“既然如此，你当赞念，你相连着赞念调养你的主的赞念，即：你赞念：‘**赞主清净！一切赞颂全归真主**’。须知：赞主清净！是一句真言，它包含了由真主的本然和德性上清除了一切欠损和缺缺点而所包含的真言，凡是在真主的一切尊名之下清除的都包含在这个真言之下，正如：清净的（القدوس）尊名，它从各种缺点中是洁净的；平安吉庆的（السلام），它从各种灾难中是平安的；‘**一切赞颂去全归真主**’是包含了把各种全品确定给真主的本然和德性的一句真言，所以，真主的一切尊名和德性都包含着各种确定的真理，正如：全知的，全能、本听的、本观的、等它都包含在它之下，于是我们凭‘**一切赞颂去全归真主**’而取缔了我们理智上的一切缺点，和我们才智中的一切欠损，我们凭‘**一切赞颂全归真主**’确定了我们所知道的各种全品的和我们意识到的各种尊大的。”

“你当属于叩头的人”，礼拜会使你满足，也为你解除忧愁。据传：圣人ﷺ如果忧愁苦恼时就倾向去礼拜。

在《真知大海》经中说：“你应当属于多为真主叩头的人，因为以一切叩头的人所指的是深入在叩头中的一切全品的人，在叩头中而全美的人，这就是多叩头的人。”

当今道长（الفقير）说：“论外表多叩头的人是说明才长川朝向真主的人，这就是起修道之人的修行处；至于终修道之人是长川到达尊前，得到外表

适合自己境界的品位，于是他长川为知感在夜中和白天两端叩头，不感觉在拜功中的疲乏和艰难，他在拜功中乘尝到的是超越一切享受的。”

你必定尝到对真主多叩头的滋味，

美味无穷是你获得了二百样的洪福。

卡什斐（الكاشفى）说，显示玄机的导师（صاحب كشف الاسرار）说：“我明知你心胸窄狭，你烦恼忧伤，我告诉你一个机密：你专心致志地谨守在亲眼大见的道堂中（ميدان مشاهده است），而且视线投合于导师，很多灾难你就不足为奇了。”

引领正道的一位道长说：“我在巴格达的街道上我看见一个人被打了一百军杖，我丝毫无伤，也无怨恨（آهى），我就上前去问他：‘慷慨的人啊！你受尽了百般折磨（خم），你却一声不吭，是为什么啊！’他说：‘是啊！道长，我有愧于我在众道友（بربر）面前是一位被提拔的人，你看吧！我为了他才被打，从他的明见中我不觉得折磨的痛苦，我太满足了。’”

تونيغ ميزن وبكذار تا من بيدل * نظارهٔ كنم آن چهرهٔ نكارين را

你用剑砍吧！一定我是无心的，

我却以撒娇之眼期盼那些。

在《舍勒哈·哈克姆（شرح الحكيم）》经中说：“你心里产生的烦恼和忧伤，即：在失去世人的导师，得到习惯的混乱时，是因为你阻碍了明见的本质，如果你明见能为真主的俊美了，远道的疼痛就在他上成为俊美的，正如在《优素福章》中那些割破了自己手指的妇女的情况。”

据传：一个少年被打了九十九鞭，他没有吭一声，也没有求救，更没有呻吟，当打了最后一鞭时，他大叫哀求了，舒布令耶走进他问其缘故，他说：“那九十九鞭是我为真主而正视着我，而这一鞭我眼不随心，在我上有了幔帐。”舒布令耶确说：“谁明知真主，在他上永远没有忧伤。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 493 页

（15：99）你拜调养你的主吧！直到确信来临你。

﴿ وَاعْبُدْ رَبَّكَ حَتَّى يَأْتِيَكَ الْيَقِينُ ﴾

你就常川在你所处的善功上吧！

“直到确信来临你”：直到死亡来临你，的确抓揽确信之人是相连着

凡是被造物的生命的，凭清除它是清除凡是的怀疑的。被**“来临”**相许给他，是因为醒令：朝向永活主是寻求临近他。

其义是：你当坚持在长川不息地善功上，从生到死，不松懈一刻，正如真主说**“他以长川不息的拜功和天课嘱托我”**善功的时候是相连着死亡的，以便他不要幻想除死亡之外在他上还有极限的，如果他死了，他的善功就由他上割断了，而其回赐是永恒的，这是归于礼拜的品级而论，至于在真乘方面，在每一个位分中就是永恒的，因为它是心的境界，心是在机密权威境界中，死亡和割断不针对机密权威境界，祈求真主使我们临近他，在万事中托靠他，圣人ﷺ说：“我没有奉命积蓄财产，而成为一位山商人，可是我奉命凭着赞颂你的养主而赞主清净，你应当成为叩头的人，你崇拜你的养主，直到确信来临。”

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“真主说：**‘我确知道你的心胸是窄狭的’**在人体上是窄狭的，是极为怜悯的，是全美诚实的。**‘凭他们所说的’**高尚的话，所做是丑恶的事情，**‘你当凭赞颂你的养主而赞主清净’**的确你绝不是与他们同流合污的，**‘你当成为叩头的人’**你当成为为知感真主而叩头的人，**‘你当崇拜你的养主’**即：你应当虔诚地去崇拜他，**‘直到确信来临你’**直到无始无终。”那是这样的：确信的真谛是真知明见（المعرفة），在真知明见的一切品位上没有任何极境，那么，就像临近真知明见的品位，确信在那个品位中会来到他一样，怀疑也在真知明见的另一个品位中凭真知明见而，来临他，所以在解除这个怀疑中他需要另一个确信，直到无止境的，那么，确定了这件事：在此处的确信指点：无始无终（الابد）。

在《尔瓦勒福（العوارف）》经中说：“近主之道的一切境界在无终的后世永远不会割断，那么在短暂的今生怎么会割断呢？”

道友啊！道境无止境， 不论何处，你相同真主才获得财富。

据说：确信分为名称的，形象的（الرسم），真知的、明见的、真实的。至于名称的和形象的是针对下等人的；真知的是确切地知道（علم اليقين），是针对一切外哩的；确切地明见（عين اليقين）是针对外哩中的导师的；确切的真理（حق اليقين）是针对一切圣人ﷺ的；确切真理的真谛只是特赐给我们圣人穆罕默德ﷺ的。

（石谷章）在一前一百零四年三月三日全美了

《鲁白》 第五册

（تفسير روح البيان）

品学兼优的师表、博学的道长、表里德备的全品者、优越的典范、一切注解封印的导师、执掌真乘和确信的导师、一切时代的权衡、本时光的定盘星、一切真知的源泉，我们的毛拉鲁米、毛拉伊斯玛仪·哈格·普鲁士（他高尚的机密清净），他归于一一三七年。

这吉庆的册本著作于一三三一年。

第十六章 蜜蜂章

（它是一百二十八节）

奉普慈独慈真主的尊名

（16：1）真主的口唤（命令）来到了，你们不要忙于（加快实现）它，你赞他清净吧！他从他们所举伴的上玄高。

﴿ أَتَى أَمْرُ اللّهِ فَلاَ تَسْتَعْجِلُوهُ سُبْحَانَهُ وَتَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴾

据传：古莱氏族的卡废勒因为嘲笑圣人ﷺ和否认他的所警告许约的他们怠慢了，他们说：“如果他所说的是真的”，即：罪刑必定来临，“那么，一切的偶像能给我们说情，使我们从它中得脱离”，于是真主就降示了这节明文。真主的口唤（命令）就是他所警告的罪刑，它的实现关系着他所通行的机密哲理和他优胜的判定，来到了是说明临近临近了，在道乘（الطريقة）上它的临近是把所期盼的加入在得实现的轨道中，它在白德尔之日已经落实了。其义是：不信道的人啊！所警告你们的已经来到了。

“你们不要要求立即实现它”：你们不要要求真主所命令的立即实现，因为它对你没有任何好处，你们从它中也不得脱离。他们要求立即实现的，尽管是戏弄藐视，但是它只能在真谛方面来理论，由它所禁止的是戏弄，要求立即实现是要求还未实现的一件事情。

“你赞他清净吧”：你赞真主清净吧！

“他从他们所举伴的上玄高”：他的本然由他们所举伴的上清净，于是在任何方面他都由他们所企图的上清净、无干。当**“清净”**只是针对他尊大的本然时，他的本然是把清净归于“无干”之义。

伊本·阿巴斯说：“当降下了**‘复生日已临近了，月亮炸裂了’**的明文时，不归信的一部分人对一部分说：‘这个人他妄称复活日已来临，你们停止你们的工作看看是怎么一回事。’当他们看见任何事都没有降下时，他们说：‘我们什么也没有没看见。’于是真主就降下了**‘清算他们已来**

临人们了'，于是他们就等待复活日来临。当日子漫长了时，他们说：'穆罕默德啊！你警告我们的怎么我们看不见一点征兆？'于是真主就降下了：**'真主的命令（口唤）已来临了'**的明文，于是圣人ﷺ因为害怕复活日猛然站起来，他猛然站起来人们都非常警觉，他们都抬头望着他，于是真主降下了：**'你们不要要求它立即实现'**，即：你们不要要求未实现的事情，你们应当安定。"

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 2 页

圣人ﷺ在站起来之后又坐下了，在这个传述中的要求立即实现绝不是信道穆民，不然是使他们害怕和猜测。其次，要求立即实现它绝不是针对信道穆民，真主说：**"他们不归信它的人不要求立即实现它，他们归信的人是畏惧它的"**，不然，很明显：当他们听见了头一节明文时，他们就心里不安，他猜测它应当会实现，当他们听见了呼唤不归信的人，即：真主说**"你们不要要求它立即实现"**时，他们都安定了，正如在赛尔迪·穆夫提（سعد المفتى）的序文中说的。

当降下了这节明文时，圣人ﷺ说："差遣我和复活日在它两个。"他举起了他的中指和食指。其义是：在我和复活日之间的时候归于已过去的时候是中指和食指之间的余头的时候，圣人ﷺ说："我和复活日犹如两匹赛马。"

指点：真主的话**"真主的命令已来临了，所以，你们不要要求立即实现它"**，即：真主古有的真言已经来临了，原来，真主在先天凭着它来而说话，凭它而呼唤万物，他是在"无"的深处，是被珍藏的，他们是三等人：昏聩的人；有理智的人；倾心爱主的人。而他针对昏聩的人以责备而呼唤；因为他们只渴望今生，它的荣华、它的享受和欲望，他们是自性之人。

نفس اكرچه زير كست وخردۀ دان * قبلۀ اش دنيا ست اورا مرده دان

自性若是在人在之下，其聪明就是真知，

它的朝向是今生的人，他就是扼杀真在知者。

以所许约的回赐呼唤有理智的人，因为他们的渴望服从、善功和一切清廉的干办而迈里的人，它们使他们到达于天堂和它永恒的恩恩典，他们是有理智的人。

以因由中介认识真主的啊！我们的福分是天堂，

应受尊尊贵者怎么是犯罪之人呢？

以临近执掌权柄的真主而呼唤了一切清倾心爱主的人，因为他们渴望妻亲眼大见执掌尊威主的俊美。

若是有真主护佑的甘露的人，天堂的天窗有有何益处？

哪怕自己懂得波斯语，雕刻师凿不开天堂之门。

于是他们各层次中的灵性要求从无到有的立即实现，以便得到目的，寻求所失去的，于是在先天真主说：**“真主的命令口唤已来临了”**，即：真主的命令口唤必定来临，以便使灵性从无中出去，得到你们中每一等人先天中的福分，**“你们不要要求它立即实现”**，因为使你们失去的，真主的话：**“他赐给了你们凡是所祈求的”**证明了它，即：在“无”中你们所祈求的，在所浑化的中，他是能听见你们俊美的隐秘的，他也是能看见你们俊美的隐秘的，**“赞真主清净！，他在他们所举伴的上玄高清净”**，即：在他所干的行为和所以似像的中所举伴的在他的本然中是清净的，在他的德性中是玄高的。

（16：2）他使众天仙奉他的口唤（命令）把灵性降在他的众仆中他所意欲的人上，（说）你当宣告：的确，万物非主，唯有我，你们当敬畏我。

﴿ يُنَزِّلُ الْمَلآئِكَةَ بِالْرُّوحِ مِنْ أَمْرِهِ عَلَى مَن يَشَاء مِنْ عِبَادِهِ أَنْ أَنذِرُواْ أَنَّهُ لاَ إِلَهَ إِلاَّ أَنَاْ فَاتَّقُونِ ﴾

“众天仙”即：哲伯拉依莱天仙，因为单数被以复数而叫名，如果他是一位首领，就是为了尊重他的事情，升高他的品级。或者他带领的是纪录启示的天仙，正如苏海依里（السهيلى）在《台尔勒夫•艾尔俩米》经中说的，**“使天仙降下”**即：启示的天仙降下，他就是哲伯拉依莱，真主以复数引用了众天仙，因为他带领其他天仙降下了启示。

由阿米勒•舒阿布（عامر الشعبى）上传来：“他说伊斯拉菲勒天仙起除三年被委托于穆罕默德圣人ﷺ，他以一句话两句话来临他，然后哲伯拉依莱把《古兰经》和机密哲理在伊斯拉菲勒被委托吹号角毁灭世人、复活成立时光降示给他，至圣ﷺ为圣是声明：复活日临近了，启示割断了。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册第 3 页

在《穆斯林圣训集》中说：“把《开端章》降示给至圣ﷺ的不是哲伯拉依莱，而是另外一个天仙。”正如他们一部分所传述的。

据提到：被委托到他的天仙是执掌火狱的天仙，从他圣品的显迹中有此事：火，被称为“发明之火”（导弹之火），它是人们从红赭石（المغائرة）中提炼的，它毁灭了人类，庄稼、牲畜（الضرع），人们不能抵抗它，赛拉尼之子哈里德（خالد بن السنلن）曾经用拐杖抵挡，最终失败逃回洞穴，再永未出世过。圣人ﷺ说：“为圣者必遭自己亲族践踏。”即：赛拉尼之子哈里德，即：他们做作废了他们圣人ﷺ的嘱托，他们没有以圣人ﷺ的意图去传达坟中的一切实情，圣人ﷺ说：“我是最临近迈而严之子尔萨的人，的确在我他之间没有圣人ﷺ。”即：把世人召唤于真主的圣人ﷺ和教道，这个故事的细节在《宴席章》真主的话**“有经的人啊！我的使者确已来临你们了”**中已经提说过了，所以在此处我们加以观察。

据说：一位天仙名叫宰雅格里（الزياقل），曾经他降临双角王，这位天仙就是在复活日折起大地的天仙，他一把提起大地，万物众产生站立在复生场上。一部分真在知之人提到了它。这位天仙与他相貌相似，他是被委托于宰•格勒乃尼（ذى القرنين）的天仙，双角王是超越大地的一切东一切西的，正如赛拉尼之子哈里德的故事，火服从于他，这是相似被委托于他的天仙的情况，在《台尔勒夫（التعريف）》经中是如此的。

“灵性”即：启示，暗示《古兰经》，它复活了因无知而死去的心境，或者在教门方面他立于身体中灵性的位分，即：灵性引用为以启示而执掌真理者，在坦斯密方面就是这方面的一个，代理者的证据是你们以灵性方面的来警告世人。

他们一部分说：“الباء含有مع之义，即：众天仙跟随哲伯拉依莱降下。”卡什斐（الكاشفى）说：“在《提布雅尼》即中说：‘凡降临的天仙的灵性都与他同在，监视怎样记录在人们上的’，（那么，灵性是真主与天仙中的中介，真主借他们监视天仙）。”

“奉他的口唤（命令）”灵性所指的是“启示”，的确它是含有福分（至善）的口唤命令，也是被差遣在他们上的，它也是相对物质造化境界所相对的命令口唤境界（عالم الامر），哲伯拉依莱是出自于物质造化境界（عالم الخلق），或者他是关系者降示的，من是因为因由而引用，正如الباء一样，就像在真主的话：“由于他们的罪恶”中，即：为了他的口唤命令，和为了他的意欲凭灵性降示给他们。

“他的众仆中他所意欲的人上”：他借它把它们降示在他们上，因为

他凭他们能应受那些的人的德性而特选。**“那么当宣告”**这一句是**“灵性”**上的同位语，即：他降示他们，并且宣告，即：以这个话而宣告，以它所呼唤的是天仙降示他们的那些万圣众贤，命令者是真主，天仙是传达命令者，正如به的الباء在المبدل منه（所代替的中）所醒令的，ان是从重念中的轻念，الشان的代名词，它的名词被省略，即：他降示他们，相连着事情是我对你们说：**“你们当宣告”**，انذار就是宣告，并不是以**“宣告”**特指所警告的事情，即：万圣众贤啊！你们应当向人们宣告。

“的确”的确事情是。**“万物非主，唯有我”**即：没有一个应受崇拜的主，除非造化万物，供给万物衣禄的我，它是所防备的信息，并不是针对它的本然而言，不然，警告者才陈述了所相对的举伴，那在警告地宣告它中就足够了。正如赛尔迪·穆夫提（سعد المفتى）在他的叙文中所说的：以：**“万物非主，唯有我”**警告了他们把不适合真主本然后的一切举伴物举伴给了真主，如果他们举伴给真主的是相反实事的，它就是拿神性品搞破坏。很明显：他在那些中惩罚他们一部分的。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 4 页

“然后你敬畏我”：你当害怕我，你只崇拜我。

你当成为我掌握的我的奴辈， 你当成为侍奉者，我是毛拉。

在这节明文中证明：天仙在传达真主的一切经典和使命中是在真主和他的一切使者，以及他的万圣之间的媒介，的确他们在一个时候中把启示一次性降示在他们一部分上，正如把《讨拉特》、《引知勒》和《宰逋尔》一次性降示在穆萨、尔萨和达吴德圣人上一般，伊本·凯西勒（ابن الكثير）所念的证明了它，他降示给了他所降示的人，他陆续节制地根据需要和料理所发生的一切事情降示给他们一部分的，正如他们在二十三年中把《古兰经》陆续降示给了至圣ﷺ那样，这是按照其它念法家所证明的，因为在所降示的中证明逐渐升腾和逐渐变多，降示的（الانتزال）包含之间升腾和一次性比它更有概括性，那些降示的只是凭真主地方口唤总降和零降的启示，那都是人们认为有益的，和端庄的，圣品是真主的特恩和慈悯，他把它特词赐给了他奴辈中他所意欲的人，在那些中最根本的目的是以认主独一宣告人们，在凡是他命令和禁止的中敬畏，第一个是他本知品全能的极境；第二个是他全知品全能的极境。

在《真知大海》经中说：“敬畏真主是远离库夫勒，是远离一切罪恶

和其它的一切丑恶，包括看守在人们中的一切义务。”

指点：**“他使众天仙奉他的命令口唤降下了灵性”**即：降下了启示，和复活心的调养品的特恩，都是奉真主的口唤，他的口唤在各方面：1.以所责成的礼乘（الشريعة）传达在身体上的；2.在道乘上为纯洁自性而传达在本性上的；3.以常守尊前，以便显示万物而传达在一切灵性上的；4.凭着显然一切的德性，以便浑化本体而传达在一切隐秘上的。

“降在他奴辈中他所意欲的人上”属于的是万圣和一切的外哩。**“你们应当宣告：万物非主，唯有我”**即你们应当知道你们本质的本性，你们把它抛弃在我的愿望中，即：万物非主，唯有我。“你们当敬畏我”你们应当以我的愿望防备你们的私欲。在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

我的道长、我的玉柱导师（الشيخى والسندى）（真主使他的灵性清净）在他的一部分册本中说：“敬畏者是两等人：一等人是以自己防备真主的人；一等人是以真主防备自己的人，第一等人是把一切欠损的归咎给自己，没有归咎给真主而敬畏的人，然后他把他自己作为真主的护佑者（وقاية الله），第二等人是把一切的全品归咎给了真主，没有归咎给自己，然后真主为自己的本然委任他为保护者，不为欠损者，和全品的本质。所以你们当敬畏真主是那样确切地敬畏他，即：你们把‘无’的完全归咎给你们的本身，你们把‘有’的完全不要归咎给他，你们把‘有（显现）’的完全归咎给真主，你们把‘无的’绝不要归咎给他，的确真主无始无终常川是受有的，在他们本质上绝没有‘受有’的，在他们上显现的‘受有’的都是从真主的‘受有’的本质中显现的大恩，凡是‘受有的’不会显现在根本‘无的’上，所以你们应当尽力敬畏真主，你们当听命，服从。”道长的话到此结束。

كر تو يئ جملۀ در فضائ وجود * هم خود انصاف ده بكو حق كو

若是你的一总是在本质大恩中，
你也会说：“这是全品真实的本质”这就是真言。
在万物中就有‘他’，他在观看之前是亲眼大见，
我和你还能猜测什么呢？

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 5 页

（16：3）他以真理造化了天地，他从他们所举伴的上玄高。

﴿ خَلَقَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضَ بِالْحَقِّ تَعَالَى عَمَّا يُشْرِكُونَ ﴾

“造化了天地”即：他造化了至高尚的体型和至低贱的踪迹。据说：“真主在造化大地之前大地的位分完全是水，然后浮渣在克尔白的位分上凝聚，形成了像丘陵一样的红色高地，那是在星期日，然后海水像烟雾一般升起，接近了天的位分，在天与地之间相距五百年的途程，正如在东与西之间的距离，然后真主造化了一颗发光的珠宝，在它上造化了天，然后在星期一他造化了太阳、月亮和群星，然后他从那个丘陵之下伸展了大地。”

“他以真理”，即：他凭机密哲理和完善万事，并不是凭着虚伪和玩戏。被启示的真优美：

世界只是错觉而已经， 真理只是在执掌真理者中。

据说：真主把至高尚的灵性和至低贱的身体作为他能为的一切显现处，所以，他能为者，他显现在一切灵性和身体上。

“他从他们所举伴的上玄高”：真主由他们所举伴的一切虚伪的配物上玄高清净，那些虚伪的，他们既不能显现，也不能复活，所以在修道之人上应该从本然、德性和能为方面都认主独一，的确真主是能为的主，他造化了一切媒介为幔帐，并不是凭着一切的媒介，而是凭着本然，那么，谁希望会见调养他的真主，就叫他干清净的干办尔麦里，它就是讨真主喜悦的善功，在崇拜他的同时把任何一物不要举伴给他的养主，沽名钓誉者被称为举伴真主者。

凡人所沽名钓誉的就是被拜物，
以这样说：沽名钓誉者就是举伴真主者。

（16：4）他从一点精水上造化了人，忽然间他已是明显的敌人。

﴿ خَلَقَ الإِنسَانَ مِن نُّطْفَةٍ فَإِذَا هُوَ خَصِيمٌ مُّبِينٌ ﴾

即：他造化了阿丹的子孙，因为他们的祖先不是从精水中造化的，不然，他用土造化了阿丹，从他的左肋骨上造化了哈瓦太太。

“他从一点精水上”，在《嘎目斯》经中说：“精水是男人的精水。”其义是：精水是无直觉，无动机、无意识的无机物，它不接受形成体形和

形象，然而真主赐给了它思维和理智。

“忽然间”即：人类被造化之后，在فاذا中引用来了الفاء指点：在造化他们起初忘记就已进入他们中，因为人类一词就是忘记之义。**“明显的敌人”**至能敌对的，至能争论的。**“明显的”**即：形象证据的，或者在更加敌对和争论中的明显的，毫无含糊的。波文：他的观点和目的是以明确的证据确定自己的话。

在《台克米莱提（التكميلة）》经中说：“很明显：这节明文在概括性方面而论，迈汗迪（المهدون）传来：“吴板耶·本·海里夫（ابى بن خلف الجمحى）带着一根朽骨来见圣人ﷺ，说：“穆罕默德啊！你认为真主能使这根朽骨起死回生吗？”于是真主就降示了这节明文。类似它的一节明文是在《雅辛章》的末尾，其义是：人起初是无机物，我赐给了他们直觉和能言能语，突然他们没有任何证据而与我为敌，真主在起初在造化上是全能的，那么，在这件事情上也是全能的。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“凭他实有他没有任何行为，没有任何显迹他从一点死的精水上造化了人类，然后当人类被赏赐了真知和能力时，突然成为与造化他的主明显为敌的，以他的本质与真主的实有相提并论的，而在本质和一切能为中他强行举伴真主。”

据传，这节明文这样评价人：厚颜无耻、愚昧无知、深陷忘恩负义中，他们说：“真主首先用土造化了人体，然后用精水造化了他们，这更使他们狂妄自大，他们算什么东西，真的！他们在用肮脏的一点精水被造化之后仅高傲自大。”

在《引萨尼·尔由尼（انسان العيون）》经中说：“至圣ﷺ的尊贵就是内净外净。”它是至圣ﷺ的特特征之一。正如在《行道经（الكتاب السير）》中所指出的：一点精水的性质比一切尊贵更易懂，因为它比它更简单。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 6 页

据传：一位执掌真理的修道之人是真理性的认主独一的人，他曾从他们的尊贵中闻到了麝香味，那是因为他们内里的纯洁，他们真境的踪迹散发到了他们身体的各部位，所以他们是身体的精水和机密道义之光的结晶，除他们之外的人绝不像他们一样，因为他们的机密显示在他们本质的形象中，然后他们就无所不见，他们已到达了亲眼大见的境界，比较他们之外的昏聩之人的不同，如果你希望到达他们所到达的，或者希望得到他们所

得到的，你应当虔诚地去干办善功，抛弃争论，的确认主独一的真谛是绝不能有顽固的敌对，否则就深陷迷境之中。

（16：5）他为你们曾造了化各类牲畜，你们在它中有取温暖之物和获得各种利益的，在它中也有你们吃肉的。

﴿ وَالأَنْعَامَ خَلَقَهَا لَكُمْ فِيهَا دِفْءٌ وَمَنَافِعُ وَمِنْهَا تَأْكُلُونَ ﴾

“牲畜”是驼、牛、羊、山羊。它们是四对，被称为八种，这个说明是针对雄性和雌性而理论的，因为从这几类中雄性是它的雌性的配偶，它的雌性是雄性的配偶，以这些说明的看，这些被总称为八对，即：两只绵羊、两只山羊、两峰驼、两头牛，而马、骡、驴是这些家畜之外的，大半人把انعام（牲畜）这个词引用在骆驼上。**“他为你们造化了”**阿丹的子孙啊！他为你们和为了使你们取益济而造化了，其它被造物也是如此的，它们都是为了使奴辈取益济而被造化的，真主的话：**“他为你们在大地上造化了万物一总”、“他为你们制服了天地万物”**，不能证明它们。至于人真主造化了他们，正如真主所说的：**“我为我的本然特选了你”**，所以人是真主德性的一面镜子，是真主至优美尊名的显然处。

“你们在它中有取温暖之物”就是用羊毛、驼毛和山羊毛制作成的衣服取暖。الدفئ是破坏冰冷的毒气（الحدة），即：它含有السخونة（温暖和炎热）之义，然后以它给凡是人取暖的羊毛，或驼绒、或者山羊绒制成的衣服而叫名，凡是皮子在熟之后都可以使用，但是伊玛目沙菲仪主张：穿兽皮是受憎恶的，圣人ﷺ曾经在尔德日穿着一件狐皮大衣，狐狸是一种动物，其皮子是最珍贵的最优美的皮子，也是最近精致的皮子。正如在《嘎目斯》经中说的。

取暖的途径只是针对下等人的，最著名的是：至圣ﷺ绝不以火取暖，一些上等人也是如此，因为他们内里温暖，不需要外表取暖。

萨仪布（الصائب）说：

总之，人仁慈主庇护的人，只抓揽先天的道，
柔软的貂皮，美观的灰鼠皮不如他们的心愿。

“获得各种利益的”，它们生产的幼子，它们的奶子、所骑乘的，以它们耕种的，以他们交易的利润，和以它们所通行的。“在它中也有你们

吃肉的”من是因为التبعيض而引用，即：你们吃用它的一部分可以吃用的，即：它的肉、油、等等，比较胰子、前后窍、生殖器、睾丸、苦胆、膀胱、脊髓、骨、血的不同，它们都是非法物。

使空间名词行前是为了看守环节，或者因为从他们中每一个人在自己生活中所依赖的根本，至于从它们之外的中能吃的禽类和陆地和海洋中猎取的都是能医治人的，或者是在享受营养的方面而论，所以限定词是正偏组合，是归于其它的动物而论，直到如像面包等能吃的一样，是不能否定的。

（16：6）你们在晚上赶回之时，和你们放出之时，在它里面对于你们有应受的光彩荣耀的。

﴿ وَلَكُمْ فِيهَا جَمَالٌ حِينَ تُرِيحُونَ وَحِينَ تَسْرَحُونَ ﴾

“对于你们有”而解明了必要的各种益处。**“光彩荣耀”**，在人们眼中的光彩荣耀，和在他们跟前的地位（الوهاجة）。**“你们在晚上赶回之时”**你们从牧场中赶它们会回到休息处之时，以晚上赶回它们是说明它们是有吉庆福分之牲畜。—见

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 7 页

“在你们放出之时”，即：你们白天开头赶到牧场放牧时，你们从它们的圈中赶出去到牧场上时，السرح是牧民赶驼，如果他放牧时，把它赶到牧场上时。

在《嘎目斯》经中说：“光彩荣耀是品行和外表的优美，光彩荣耀了是表现出了装饰，圣人ﷺ说：‘男人的个光彩荣耀是能言善辩。’圣人ﷺ说：‘光彩荣耀是言辞端正，全品之人是品质优美之人。’”

我的光彩荣耀是沉默，多言是有害的，
从我的光彩荣耀中歪言曲扭是最丑恶的。

（16：7）它把你们的重担驮到你们不能到达，除非经你们本身劳苦（才能到达）的城市，的确，调养你们的主一定是怜悯的，是独慈的。

﴿ وَتَحْمِلُ أَثْقَالَكُمْ إِلَى بَلَدٍ لَّمْ تَكُونُواْ بَالِغِيهِ إِلاَّ بِشِقِّ الأَنفُسِ إِنَّ رَبَّكُمْ لَرَؤُوفٌ رَّحِيمٌ ﴾

“你们的重担”，اثقال是النقل的复数，以الثاء和القاف的开口符而念，它是旅客的行李和侍从，即：它把你们的货物和重担在几日之后托运到某些城市，麦加人去到也门，埃及和叙利亚就是以这一类方式。

“你们不能到达的”：假若没有骆驼，你们凭你们的本身不能到达的，即：假若他没有造化骆驼。**“除非经你们本身的辛苦（才能到达的）”**即：你们自身担负到它，**“辛苦”，**الشق以启齿符和开口符而念是辛苦和艰难，它是概括性的除外语，即：你们绝不能把任何一物担负到它，除非是经本身的辛苦。

“的确，调养你们的主一定是怜悯的是独慈”，即：对你们是至怜悯的，在你们上的恩赐是至尊大的，因为他以造化这些驮运的牲畜和把它们作为赐给你们上的恩典，以便使你们取益济，而且使一切事情在你们上容易而慈悯你们。由赫塔布之子欧麦尔上传来：在一次战役中，至圣ﷺ带领大家正在行军，突然它们捉住了一只小鸟，正在欣赏，一只鸟突然叼去的小鸟，圣人ﷺ说：“这只鸟捉去了小鸟，你们吧不觉得奇怪吗？指真主发誓，真主比这只鸟爱护小鸟更怜悯奴辈。”

慈悯只降临临真之人， 你哀求吧！他是应答祈求者的。

在这节明文指点：真主造化一切的牲畜只是为益济人类，以便它们用它来取益济，当时它们凭被夸赞的天仙性明见了被责备的动物性，以防备陷入其中，并且远离相似它的，因为真主说：**“此等人如像牲畜，不然，它们更迷误。”**这是动物性的人，把动物性造化在他们中，是为了把他们灵性的重担托运到本能境界，因此圣人ﷺ说：“你是身体是你的骑乘，你应当怜悯它。”

须知：真主恩赐了他的奴辈，他给他们造化了驼、牛、羊和山羊。在我们圣人ﷺ上曾有一峰所骑乘的骆驼，它是具有思维的，聪明伶俐的，被割耳的。他们一部分说：“它是一把尺子，能衡量出每一件事物，也是一把利剑，它不轻易行动，一旦向前，必为归信的人开辟道路，于是圣人ﷺ说：“的确真主的权利只是在今生升高谦下者。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 8 页

它在圣人ﷺ归主之后，不吃也不饮，直到死去，据传：“圣人ﷺ的女儿法图麦经常放牧它。”

在《生物学（حياة الحيوان）》经中说：“如果你烧焦驼毛，撒在伤口上，

能止住流血，把它身上的虱子放入情不自禁之人的衣袖之中，能稳定他的情绪，它的肉能增加感情，它的粪便能松软土质。”

牛是能耕地的。有人询问阿里之子侯赛因之子穆罕默德：“因为它能耕耘知识，它在此处进入确切的地位，如果你意欲看见奇妙的事情，你把一个罐子用牛油涂抹之后埋人土至脖子，跳骚就涌入其中，如果合砒霜蒸汽在房屋之中，能驱逐害虫，特别是蝎子，没有出来杀人阻止人食用牛油，而且传来：“圣人ﷺ曾经用一头牛为圣太们做古勒巴尼，正如在《引萨尼·尔由尼》中说的。”

据说：“三种人不能得脱离：贩人的人；砍树的人；宰牛的人。”所指的是屠家，因此圣人ﷺ说：“你们应当经常吃牛奶和牛油，你们也应当经常吃牛肉，的确牛油和牛奶都是药疗，它也能医治各种病症，它的肉也是药疗。”

伊玛目赛哈威耶（امام السخاوى）说：“真的！圣人ﷺ曾用两头牛给圣太们做古勒巴尼。”

哈里米（الحامير）说：“牛肉也可以包装成干的，也能包装成牛肉干巴，牛奶和牛油可以做饮料，仿佛人们能知道它的特别用途，这是认为它是特别好的解释，真的！我们圣人ﷺ没有以药物祭献和临近真主，他只是在牛肉中为做牛肉干巴说了那些。”

另一个传述是：圣人ﷺ曾用牛做古勒巴尼，那是解明牛的用途极为广泛，或者是说明对他之外的人十分不容易。

圣人ﷺ说：“它的毛可以制服装，它的油可以食用。”即：羊毛可制高级服装，即：它体外的能做服装和日用品，它体内的可以食用，它是永活的（凭宰而活）。

由艾布·胡莱勒上传来：他说：“至圣ﷺ曾命令富有的人宰羊，命令贫穷的人宰鸡，他说：“公鸡是我教生中穷的羊，主麻是穷人的哈志。”如果富有的人以宰鸡敬献真主，真主申明必毁灭那个城市，圣人ﷺ说：“你宰羊（敬献给真主）吧！的确它是吉庆幸福的。”

在《生物学》经中说：“真主把吉庆幸福散发在羊上，它一年生产一次，而且人食用真主所规定在它上的一部分的（一部分是非法的），大地即将充满羊只，比较野兽的不同，的确野兽一年能生产六只或者七只。”

至圣ﷺ曾有一百只绵羊，七只母山羊（اعنز），温姆·艾依迈乃提放牧

它们，圣人ﷺ曾经有一只羊专门用来饮奶子，圣人ﷺ的一只羊死了，他说：“你们使用它的皮子。”他们说：“它是死物。”他说：“熟过的皮子就是洁净的。”

伊玛目代米勒（امام الدمير）说：“把绵羊肝烧柔软用来刷牙，牙必变白，绵羊角被埋在树下，花苔能增倍生长，如果一个妇女饮羊毛焦沫，能保胎儿，如果用白绵羊毛盖住装蜂蜜的盛具，蚂蚁不会临近它。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 9 页

（16：8）他造化了马，骡，驴以便你们乘骑它，并且为装饰的。

﴿ وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لاَ تَعْلَمُونَ ﴾

这一句链接在الانعام上，即：真主造化了马。它是فرس之上的一个等类名词，在它上没有单数的词汇，如：الابل（骆驼）一样。**“马”**是两种：纯种马和杂种马，其中的区分是，驼马的骨骼比马的骨骼更大，而马的骨骼更硬，更有韧性，驼马比马更俊美，马比驼马速度更快，纯种马犹如鹿，杂种马犹如羊，纯种马它的祖先是阿拉伯的，以此它被称为古有马，因为它从一切缺陷上被释放，它从一切欠损的事中从被诽谤中平安吉庆。

克尔伯被称为“古有的房子”，因为它从“为奴辈”的缺点中平安，任何掌管者决不能掌管它，杂种马，它的父辈是阿拉伯系统的，它的母系是外国系统的，真主用南凡在造化之前造化了马，因为凡是动物在星期四被造化，而阿丹在主麻日甫礼之后被造化，公马在母马之前被造化，因为它的高贵，正如阿丹和哈娃一样，第一个骑马的人是伊思玛依圣人，那头马曾是一头野马，因此被称为“游牧旳阿拉伯人（الاعرابى）”圣人ﷺ说：“你们应当骑马，它是你们的祖先伊思玛依的遗产。”

由艾乃斯上传来:“在对于圣人ﷺ而言在女人之后没有一物比马更喜爱的。”

圣人ﷺ说:“当宰•格勒乃尼意欲在黑暗中行到生命泉的时候,便问道:‘在黑夜中哪种动物最眼亮？’他们说:‘马。’他又问:‘哪种马眼最亮？’他们说:‘母马。’他又问:‘哪种母马眼最亮？’他们说:‘未生产的马。’于是他便召集了六千匹这样的马。”我们圣人ﷺ曾经有七匹马。

圣人ﷺ说:“马在每个夜里都祈祷，它念:‘真主啊！你为阿丹的子孙

制服了我，而且把我的衣禄寄放在他们手里，真主啊！求你用我成为比他的家眷和子孙更喜爱的吧！’”

由伊本·迈斯欧德上传来：“在两伙人厮杀的时候，马念道：赞清净的，调养天仙和灵性的主清净！（سبوح قدوس رب الملائكة والروح）”，因此据说：“牲畜多半比骑乘它者更高强，在它上享受两份战利品。”

圣人ﷺ说：“一份是分配给马的。”因为真主说：**“你们以英勇和战骑为他们备战”**，在阿拉伯人和外国人之间没有区分。

据说：“马没有脾脏（طحال），它们是行动敏捷的象征，正如据说：‘在骆驼上没有苦胆（المرارة）’，即：在它们上没有勇敢胆大。”

据说：“马像阿丹的子孙那样能做梦，在它的粪便上冒蒸汽的时候，他就临近生产了。”

哈菲兹·舍勒夫·迪尼说：“马如果与纯种马拴在一间房子中，恶魔不会进入其中，至于不吉祥的马是没有参加战争，没有使用在善事中的马。”圣人ﷺ说：“谁为自己的马清理皮毛，然后收集毛，挂起来，凭每一根毛真主为他记录一件善功。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 10 页

穆萨圣人问赫祖勒圣人：“你喜欢哪种动物？”他说：“马、驴、驼，因为马是具有权威的众使者的骑乘，骆驼是胡德、萨利哈、舒尔布和穆罕默德圣人ﷺ的骑乘，驴是尔萨、尔宰兹圣人的骑乘，我怎么不喜欢真主使它在复活日之前又复活起来的动物呢？”

“骡”是马与驴交配而生产的，据说：“第一位骑乘它的人的嘎伦。”**“骡”**有驴子的忍耐，有马的体力，是许多国外旅行中的驮轿。

由艾布·塔利卜之子阿里上传来：“骡子曾经能生产，它曾经在托运烧仁慈主伊布拉欣的柴中速度更快，于是伊布拉欣圣人为它祈祷，真主就使他断子绝孙了。”这个传述所指的是在嘎伦之前骡子能生产，因为伊布拉欣圣人早于穆萨圣人许多时光。如果用公骡粪便熏房子，老鼠和其他害虫必从它中逃离，正如在《حياة الحيوان》经中所说的。

在至圣ﷺ上曾经有六头骡子。

其中一头是灰色骡子，它被称为“垂饰（دلدل）”，是穆古格斯（مقوقس）赠送给他的礼品，在赫勒格里之前它被送到埃及，دلدل 在实质中是القنفذ（刺猬）之义。据说：“以刺猬而叫名，据说：是他最大的骑乘。”至圣ﷺ曾在

麦地那和许多地方的旅途中都骑着它，它活到直至牙脱落，眼瞎，甚至麦草粉碎之后它才能吃，大贤奥斯曼骑乘它之后，大贤阿里又骑乘着它与赫瓦勒知作战，在大贤阿里之后，他的两个儿子哈桑和侯赛因骑乘它，然后是哈乃飞之子穆罕默德（**محمد بن حنفى**）骑乘它。

当今道长说：“他们骑乘圣人ﷺ的骡子，为了希望得到相助和胜利，很明显：没有重大战事他们不随便骑乘它，因为门人的礼节是不穿发口唤者的衣服，不骑他们的骑乘，不坐他们的座位，不聘他们的妻子。”

其中一头骡子被称为“银子”。

其中一头被称为“伊利亚”。

其中一头骡子是科斯鲁送给他的赠品。

另一头是“永恒的瀑布”。

另一头是从南扎世那儿送来的。

“驴子”，الحمير是**حمار**的复数，至圣ﷺ曾经有两头驴子，一头是灰色的，一头是深灰色的。

在《台尔勒夫·艾尔俩米》经中说：“我们圣人ﷺ的驴子的名字是‘阿飞勒’。据说名叫‘叶尔夫勒’。据传：叶尔夫勒是圣人在海依伯勒（**خيبر**）发现的，它会说话，它说：‘我名叫『舍哈布之子宰亚德』，我祖辈中有六十头驴子，都听从圣人ﷺ使唤，你是真主的先知，在之后任何人再不能骑我了。当真主的使者ﷺ归主之后，它就跳入圣人ﷺ的一口枯井里而死。”

据传：如果圣人ﷺ有事需要哪一位配贤时，就差遣这头驴子去请来，这头驴子就来到哪位配贤家门口，用头击打他家门，那位配贤就出来，知道圣人ﷺ有事请他去办，他就与这头驴子一块来见圣人ﷺ，驴子是真主被造物中最低贱的动物，正如诗人所说的：

它没有站立在他所希望的木桩上， 除非低贱野驴和木桩。

这是在以它的臭尸所栓的昏庸上，

它是行尸走肉，所以任何一位不能继承它。

即：它俩低贱的本质身不由己的行亏不义，真的！它俩在至低贱之中，诗人诗句已表说了。

其义是：他禁止对行亏不义者忍耐，在听从他上须防备和躲避，圣人ﷺ说：“谁身穿羊毛衣挤羊奶，骑乘驴子在他心里就没有一点自大。”

الاتن是**اتان**的复数，它就是驴子。

（16：8）以便你们骑乘它，并且做为装饰，他还造化了你们所不知道的（乘骑）。

﴿ وَالْخَيْلَ وَالْبِغَالَ وَالْحَمِيرَ لِتَرْكَبُوهَا وَزِينَةً وَيَخْلُقُ مَا لاَ تَعْلَمُونَ ﴾

因为它是益济你们的最尊大的物，真的！在实质中以它来托运取益济是没有含糊的，

“并且做为装饰”这是在因由宾语上的宾格位，因为它连接在**“以便你们骑乘它”**的位分上，它没有引用来一个**اللام**，因为它是因由之果的动词主语上的行为，与第一个无干，的确骑乘是骑乘者的行为，它是被造化的，装饰是装饰者的行为，装饰者是造化之真主。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第五册 11 页

或者它是被省略动词上的词根，即：你们以装饰品来装饰它。的确艾布•哈尼法禁止吃马肉，因为真主造化它是为了骑乘和装饰，在所提到的恩典中，在最适合能吃的中没有提到马肉能吃，在这节明文中引述了恩典的解释，凭机密哲理而论它不适合在恩典的位分中提说两样恩典中最低贱的恩典，也没有提到在它两个之上的恩典。正如在《穆达勒克（**مدارک**）》经中说的。在家驴中相反马利克是主张，正如在《真知大海（**بحر العلوم**）》经中说的。所详述的在教法经典中宰牲畜的一款中提到。

“他还造化了你们所不知道的”即：他还造化了你们所不知道的各种被造物，即：昆虫、害虫、飞禽，海生动物，以及在忿夫山走后面被造化的动物。

圣人ﷺ说：“真主确已造化了一千样动物（民族），其中六百样生存在大海之中，四百样生存在陆地上，还有许多鱼类，他们的头和尾人用眼睛看不见，凡是眼睛看不见的都是微生物。

圣人ﷺ说：“真主确已造化了发光的一个大地，它比今生大三十倍，其中居住着真主的一些被造化物，它们不知道真主确不疲乏一刻。”

他们问：“真主的使者ﷺ啊！他们是阿丹的子孙吗？”圣人ﷺ说：“他们不知道真主确已造化了阿丹。”他们问：“野比劣厮在他们中吗？”圣人ﷺ说：“他们也不知道真主已造化了野比劣斯。”接着圣人ﷺ诵念了：“他还造化了你们所不知道的。”正如在《布斯塔尼》经中所说的。

由伊本•阿巴斯上传来：“在尔勒世右边有一条光亮之河，犹如七天

七地和七条大海，哲伯拉依莱天仙在凡是五更天进入它中做大净，然而，他光上加光，美上加美，尊大之上增加尊大，然后他随身一抖，真主从他的每一根羽毛中掉落的水点中造化了一千位天仙，他们中每一天有七万天仙进入拜依图里买阿木勒，七万天仙进入克尔伯，他们永远不返回，直到复活日。”在《伊勒沙德》经中如此。

圣人ﷺ说：“当造化装满了的时候，天堂说：“火狱装满了暴劣者，国王和法老，而在我中只装满了你懦弱的奴辈。于是真主在那时就造化了一些人，让他们进入天堂，恭喜他们，他们被造化，他们没有尝试到死亡的痛苦，也没有亲眼看见大灾难和各种惊恐。”

你当知道：真主确说：**“我只把极少的真知赐给了你们。”**为什么把知识极少的人列为真主的被造物呢？那真知无界限的人是真主全美的言辞和他一切尊名的显现处。那么最好你当禁言，万圣的确有渊博的真知，宽阔的胸襟，而表现出自己无能，那你对教生中超绝之人的真理还猜测什么呢？

在太阳系中你得到的只是微生物，
你把自己看成是尊大的绝不是规矩礼节的条件。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：**“‘他还造化了你们所不知道的’**，即：他凭把你们提拔到你们的境界之后，在你们归于他之前他在你们中造化了你们所不知道的。它就是没有中介而接受真主散发的真光。”

大道长艾托海伦阁下说：“至圣ﷺ在归主之前造化对于代理者是谁表示沉默，因为在他教生中有奉他的养主的命令口唤的人，以他内里而论他是真主的代理者，以他的外表而论他是真主使者的代理者，所以，他就是跟随者，也是被跟随者，是应昭者，也是受命者，而且他还领受了奉命启示使者的那些天仙矿藏中的和那些使者所领受的矿藏中的，的确真主在那些上以自己的话**‘你应当把人们凭着我的明证和跟随我之人的明证教化于真主’**明示了。”

很明显：这位使者在外表判断中接受了所增加的，而所提到的代理者就是一切的外哩，他们在圣品的品位上绝不欠损。所以你应当参悟这个民族中全品之人的品质，他们是如何样无中介而领受真主上的大恩的，我们求真主使我们心里充满喜爱他们，诚信他们，使我们精通他们的善功，他

们引导世人的真谛，求你把我们与他们复活在一起，求你使我们立在他们的旗帜之下，求你使我们进入天堂，我们是他们的知己。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 **12** 页

（16：9）在真主之上有正直的道路，从它上也有偏斜的，假若他意欲了，必定他使你们全体得正道。

﴿ وَعَلَى اللّهِ قَصْدُ السَّبِيلِ وَمِنْهَا جَآئِرٌ وَلَوْ شَاء لَهَدَاكُمْ أَجْمَعِينَ ﴾

قصد是在本节中的词根词，它含有主动名词之义，据说：**“它是端正者端正者的道和端庄者的道”**即：是端正在正道上的人。把他修行者的真境界按说给他，仿佛他的面容丝毫无偏斜地倾向修行者引导给他的道的方面，以السبيل所指的是الطريق，是证明把他倾向的归属给他，在真主上的义务是使他们应受他的慈悯，和他所判定的许悦的，绝不是他们应当应受它，因为任何一件在他上都不应该，从端正者端正者的道的解明中有临近把他引导于真主的人，它就是凭成立明证、差遣使者、降示经典而认主独一，以便把人们都教化于真主。

“从它上”按照起语而论这是在主格位分上，或者是评论了它的宾格位，或者是假设一个الموصف（被陈述句），即：一部分道，或者从道路中的一部分，的确此处的الهاء是阴性或阳性。

伊本·克玛里（ابن الكمال）：“在道（الطريق）、（الصراط）道、（السبيل）道其中有区分，它们都是归于阴性或阳性方面而论，或者是在其含义中而论，所以在它两个中有深澳的区分。”它就是这件事：道（الطريق）是凡是行道者所行的道，不论是传统或非传统的；道（السبيل）是所修行的传统之道；道（الصراط）就是在其中没有歪斜的道，它就是特选之道。

“偏斜的”是由真理上偏斜的，在此道上所篡改的，不能使修道者临近真主的道，它就是迷误之道，迷误之道几乎多不胜数，凡是偏斜的都包含在其之下。犹如犹太教、基督教、拜火教，和其他贤邪门歪道，以及私意异端之道。

从这些中人知道端正的道是伊斯兰之道，圣传之道，和大众派，求真主使我们和你们坚守在正道和优美的诚信，和善功上，求真主从偏斜的邪门歪道中保护我们和你们。

迈勒知尔（مرجع）说：“显示之道乘，所指的是道长麦哈姆德 •汗达尼 •亚历山大说：“在回历一千零一十二年六月二十四年，在真梦中我看见了一切宗教的标识和形象，有正信之人的标识和形象，他们以他们朝向至高品，跟随在他尊前毛拉的本然中说：‘眼不邪视，叶也不过分，他们的品质来自于真主。’基督教的标识和形象是篡改了真理，犹太教的标识和形象是篡改了真理，他们以自己所持有的心满意足。”

“假若他意欲了，他必定引导你们全体的”，即：假若真主意欲把你们引导于所提到的临近真主的引导者的认主独一，他必定使你们全体的抓揽引导者，一定他这样做，可是，他没有这样意欲，因为他所意欲的是叫人吗跟随引导者的机密哲理，因为关系责成、回赐和惩罚的只是遭受报应的选择而做出的行为，以它关系着惩罚。

艾布 • 莱依斯在他的经注中说：“假若真主必定知道全体的人们是认主独一者，他必定引导他们。”

当今道长说：“这个深理奥义建立在这件事情上：真实是跟随明知者，所以一切的情况都不会显露，除非我给一切明见高品之人（اعيان）赏赐了它及其神性品真学（العلم الالهى），如像正信，不信，顺从违抗，欠损，全品那么，谁的本质显现处正信，顺从，全品，他就是我赏赐了他真知的高品上等人境界中的应受它的人（كان اهلاها فى عالم عين الثابت ）在这个源流中真主以自己的机密哲理意欲了引导他。谁的本质显现出相反，在降下到本质原形层阶中真主没有意欲引导他，他在真主智慧中是掺有篡改变更的。”圣人ﷺ说：“我只是一位使者，我毫不负引导的责任，如果我负引领的责任，大地上全体人必信道，野比劣斯只是诱惑者，他毫不负误导的责任，假若他负误导的责任，大地上全体人类必定迷误，但是真主使他所欲的人迷误。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 **13** 页

哈菲兹 • 设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

مكن بچشم حقارت ملامت من مست * كه نيست معصيت وزهد بمشي تو

你别用轻视的眼光来责备我，

没有他的意欲就不会有罪人和修士。

نكنم سرزنش بجود رويى درين چمن حچانكه * پرورشم مى دهند ومى رويم

在这花园中我没有责怪自己的妄想，

因为我是被调养，修行的。

رضا بداده بده و ز جین کره بکشای * که بر من وتو دراختیار نکشادست

凭赐给的特恩你发出喜主爱道，从眉心上显现奶油，

在我和你上没有选择的畅开之门。

你当抛弃闲言乱语，放弃争吵，的确喜真和顺从确是承领的原因，相反这些会使人导入恼恨被承领的爱臣中。据传：大道长艾托海伦阁下（حضرت الشیخ اکبر اطهر）说：“我住在古勒托布（قرطبة）城市拱北（مشهد）旁，真主把从阿丹至至圣ﷺ其中的权威使者昭示了我，甚至还他们召唤我，其中有呼德（هود）圣人，他告诉我他们集中的原因，他们全体奔望于哈俩智（حلاج）至我们圣人ﷺ的说情搭救，事情是这样的：他在世时曾失礼地说：‘圣人ﷺ的尊贵不是他的品位。’有人问：‘为什么’他说：‘真主说：『**你的主将来必赏赐你，以至你喜悦**』，原来，他自己忧郁重重，直到他的主承领他对每个卡废勒，穆民的说情搭救，但是他只说：『我的说情是针对我教生中干大罪之人的。』’他说了这番话的时候圣人ﷺ在梦中来到他，说：‘曼苏尔（منضور）啊！你就是不相信我的说情的那个。’他说：‘真主的使者ﷺ啊！事情就是这样的啊！’圣人ﷺ说：‘难道你没有听见我由我的主上传述的：『**如果我喜爱一位奴辈，我就是他的耳，眼，舌，手**』吗？’他说：‘主的使者ﷺ啊！听见了。’圣人ﷺ说：‘你不知道我是真主的爱臣吗？’他说：‘主的使者ﷺ啊！知道。’圣人ﷺ说：‘如果我是真主的爱臣，真主就是我说话的舌头，如此，则他是说情者、搭救者，我在他的有中就是无。曼苏尔（منضور）啊！那你怎么还抱怨我呢？’他说：‘主的使者ﷺ啊！我从我的这些话上忏悔，那我用什么来罚赎我的罪呢？’圣人ﷺ说：‘你把你自己举意给真主做古勒巴尼，用我的礼乘之剑杀宰你的身体。’”圣人ﷺ的事情就是这样的，呼德圣人在离开今生的地方，与至圣ﷺ被幔帐所隔说：“现在这个集中都是为了他和至圣ﷺ的说情。”

修道之人说：“这个故事含有两件事：1.哈俩智（حلاج）事情的尊大，他尊大的事情就是说情搭救。2.在三百零九年底他在巴格达（بغدد）被杀，而大道长阁下六百三十八年殁于叙利亚，在他两个其中相隔三百二十九年。很明显：真主至知，的确哈俩智（حلاج）的灵魂与圣人ﷺ的灵魂相隔三百多年，那是由于他说出了一句失礼的话，因为谁在临真和尊前毡子上，谁应当凡事看守礼节，那么你对违反礼乘法律，抛弃《古兰经》诗文（条例）和深理妙义，以自己想象而行的人你以为是什么人，这等人只像畜生一般

我们向真主祈求饶恕，原谅及其恩惠。”

（16：10）他是那个主，他从天降下了雨水，你们从它上得到饮料，从它上生长出你们在它里放牧的草木。

﴿ هُوَ الَّذِي أَنزَلَ مِنَ السَّمَاء مَاء لَّكُم مِّنْهُ شَرَابٌ وَمِنْهُ شَجَرٌ فِيهِ تُسِيمُونَ ﴾

“降下”：凭他统治万物的全能降下。**“从天”**：从天降到云中，再从云中降到地上。**“雨水”**是一类水，即：雨水。

在《真知大海》经中说：“把ماء引用为泛指是因为转部分，即：一部分雨水，的确他从天上没有降下全部的水。**‘你们从它中’**从那个被降下的雨水中。**‘饮料’**你们所能饮用的。第一个时空名词لكم是上行前的谓语，第二个是从它上的状语，من是含有部分之义。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 14 页

من是ابتداء（起初），即：从它中，因为它生长出牲畜所吃的植物，至圣ﷺ说：“你们不要吃生长草木价观的确它是非法的，它是只限于动物所吃的鲜嫩的和干枯的，它的价值是非法的，在另一节圣训中说：“世人在三个物中能共享：水，草，火。”在取暖发光中可以共享，但在炭火中不能共享，正如以水指河水和海水，不是指在自然环境下贮存的水。

“你们在它中放牧”，الاسامت据说是放牧牲畜，和牧民的显迹السومت放牧它，因为他们以放牧选择在地面上的一切显迹，即：你们放牧你们的一切牲畜，使生长行前，为了为了没有任何人为的获得它，然后，另起，为了表说水的各种益处，然后，他对说“难道在它上有别的益处吗”的人说！

（16：11）他为你们以它生长出庄稼，橄榄，枣树，葡萄和各种果实。对于他们能参悟的民众其中确有一个显迹。

﴿ يُنبِتُ لَكُم بِهِ الزَّرْعَ وَالزَّيْتُونَ وَالنَّخِيلَ وَالأَعْنَابَ وَمِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ ﴾

真主为了善待你们和益济你们。

“以它”：从天上降下的雨水。

“庄稼”：庄稼是营养之根本，生活之柱子。

卡什斐（الكاشفى）说：“庄稼指你们栽种的滋养人的种子。”

在《真知大海》经中说：“庄稼是凡是以种子生长出的。”

克尔白 •艾赫巴勒（كعب الاحبار）说：“阿丹下到地上后，米卡依莱（ميكائيل）带着麦子来临说：‘这就是你的衣禄和你子孙的衣禄，你起来深耕地，撒子下种吧！’从阿丹到伊德勒斯（ادريس）时光动物如像白一般，当人们逐渐背道的时候就缩小了，直到缩小成白鸡，后到白鸽，后来到山雀，后来到偏豆后来到所感觉到的事物据说：猫头鹰不吃麦子，不饮水，因为阿丹因麦子而违抗了他的主，努哈的宗族借水被毁灭。”

“橄榄”，它从一方面而论是脂油，从一方面而论是果子。卡什斐（الكاشفى）说：“是橄榄树。”在《引萨尼 • 尔由尼（العيونانسان）》经中说：“橄榄树寿达三千年，是圣人ﷺ经过避难洞时所准备了一个和贵重的点心和油汁。圣人ﷺ说：‘你们食用橄榄，使用它的油，它是从幸福树上结出的。’把它叫名幸福，因为它只生长在尊贵在它上赐给吉庆的地方——耶路撒冷（بيت المقدس）地面。”

“枣树”，النخيل和النخل是一个意思，它是复数名词，单数是نخلة，如ثمرة和الثمر，圣人ﷺ说：“你们当尊重你们的祖母——枣子，它是从阿丹淤泥中被造的，在真主看来没有一棵树比在它之下仪栏的女儿麦尔彦生娩的树更尊贵，你们使你们妇女给孩子喂鲜枣，如果没有就用枣子代替。”

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 15 页

“葡萄”指在它中包含的各种不同的葡萄。在它中指点：把葡萄称为كرم，是没有直截了当的引用，但是在蒙昧时代，仿佛他们的葡萄倾向从الكرم中派生出的，以便酒从它中榨出，把人们鼓动在الكرم（尊贵）和慷慨上，于是至圣ﷺ禁止以蒙昧时光引用的名词来叫名它，他命令他们凭引用者的引用的语言文字来叫名，他说：“你们不要说كرم（葡萄），你们当说العنب和الحبلت）。”然后圣人ﷺ以自己的话“الكرم（葡萄）只是穆民的心”解明那个引用的丑恶。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 15 页

即：他们认为的السخاء和الكرم（慷慨仁慈）就是穆民的心，并不是酒，因为大半人使用的让人失去理智的麻醉品绝不能理论那个特恩就是仁慈和慷慨，因为它在那个情况下如同不懂得慷慨的，他选择挥霍浪费自己钱财的儿童，那么，就如同把葡萄不能引用在الكرم一词上一样，麻醉品也如此，在ابكرالافكار经中如此。特别提到了这几样醒令它的尊贵。

“各种果实”，من是含有部分之义，既：全部中的一部分，因为凭雨水结不出一切果实，一切果子只是在天堂里面，既：他没有说凡是的果子，因为全部的果子只有在天堂里面，而在地面上结出的全部果子只是提说而已，也许以“各种果实”所指的是今生这个世界上所结出的，和你能看见的，它就是人们认为的著名的各种果子，那么**من**一词是关系代词，正如真主说：**“他将为你们恕饶你们的一切罪过。”**按照库法学家主张，他是显示者（**اللاح**）

“对于他们能参悟的民众其中确有一个显迹”。

“其中”：在降下雨水，生长出植物中。**“显迹”**证明了真主以神性品而超绝的尊大显迹，因为神性品包含全品的真知、全能、和机密哲理。**“他们能参悟的民众”：**

بغچۀ کون ومکنها افرید * روضه جا نبخش جانها افرید

一部分灵性的花园是造物主的灵性，

世界是一块，他造化了一切位分。

کرد ازهر شاخها کل برک وبار * دیکرآشکار جلوه او نقش

从凡是植物枝中他造化了吉庆和果实，

显示之人的显然是另一次雕画。

参悟能把心使用在万物机密中，以便得到一切所寻求的，他们说：“赞词是一条道，参悟是认主之境的媒介，它是最尊大的善功。”他们一部分说：“对于下等人赞词是最贵的，因为参悟对于他们可能会怕陷入一切虚伪中，在他们上蒙蔽者一切疑问和含糊，就像我们时光大多数下等人所出现的。参悟对能正确参悟的有真知的人是更贵的，因为一旦在他们上出现蒙蔽，他们就依靠引导者（**دلیلا**）清楚蒙蔽，所以参悟对于他们比赞词（**ذکر**）更贵，那怕他们在赞词中没有确切参悟，圣人ﷺ的话‘参悟一时比七十年的功修更高强’指点了它。”

据传：大贤奥斯曼（**عثمان**）在威特勒一拜中封印了《古兰经》，因为他能够参悟和完善，但是他没有准许不能够参悟者参悟，对于精通教典，能参悟者他规定了力尽所能的定期，如像三和七。

机密：天经指点：他从云中降下广恩厚赐，供你们的心喜真，从它中生长出人性的能力和希望，他们把你们的自性放牧在其中，他为你们灵性的营养生产出顺从（**طاعة**）的庄稼，诚实的（**صدق**）油橄榄，美德的枣子，

调养品启示（الواردات الربانية）的葡萄，和智慧（عقل），亲眼大见，显示（مكاشفة），交言诉机（مكالمات），及各样真境的一切果实。对于有理智眼光的人在这些深理妙义的奇事中确有许多迹象。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 16 页

（16：12）他为你们制服了黑夜和白天，太阳和月亮，群星也是凭他的命令被制服。的确此中对于他们能理解（有理性）的民众确有许多显迹。

﴿ وَسَخَّرَ لَكُمُ اللَّيْلَ وَالنَّهَارَ وَالشَّمْسَ وَالْقَمَرَ وَالنُّجُومُ مُسَخَّرَاتٌ بِأَمْرِهِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لَآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴾

他为你们而制服昼夜，以便你们睡眠，生活，也为了果子的凝结和成熟，它俩互相代替，正如真主说：**“他是那个主，他把夜间和白昼转成巡环代替的。”**分说：“夜是阳性、如像阿丹，昼是阴性，如像夏娃，夜是天园的一部分，昼是火狱的一部分，不论何处夜占人们大半时间。”

“太阳和月亮”，它俩被制服在它俩的轨道中，它俩交替发光，代替交替和益济人们因为以他两个关系的是他规范凡是有利你们，使你们取益的那一切。

赛尔迪（السعدى）说：“云、风、日、月、群星，都在了务中。”

你不能使他缓慢，也不会使其疏忽。他们全因为你而痴呆是听口唤的兄弟，你纯洁的条件就是听从口唤。التسخير（制服），以这个制服并不指他从拨转中能任意的制服他们，正如在真主的话：**“赞主洁净，那个主，他为我们制服了这些。”**和它的其它例子，不然，真主拨转他们尤其是把益济他们，完善他们，并不是他对他们意所欲为地制服他们，拨转拨转他们一边的。

“群星也是凭他的命令被制服”，这是起语和谓语合成句，即：其它星辰在他们的运行和三个地，四个地组成群集中是被制服的。即是服从意所欲为地造化了他们，制理他们的真主的。或者他们凭他的命令为他而造化，即；凭他的意愿造化他们。如像他们之前的人一样在显现歪斜中，一切星辰的益处就不会归于他们。

太阳派家（القمرين），以特别的主张把制服他们不归于他们，不然，在醒令方面提到他们是在真主的机密权威之下，不证明另一些事，因此，证明新生的动词句不归于醒令常常永久的名词句。

以النجوم的宾格而念，其假设句是：他以他的命令把群星转成是被制服的。或者按照他是被链接在行前的受宾格的上，مسخرات是从الكل中的状语，在“制服”中的主干词有益济之义，即；他们是为真主制服的而你们以它取益济。或者他以他的显现（ايباد）和前定为他造化了它们。

“此中”：在所提到的制服和他所包含的简述和详述的一切中。

“他们能理解的民众”：在他们的理智上打开了有主见和考证之门，他们能思维参悟的民众。这些至高界上的显迹很多，在它中的也证明了他尊大的全能和全知，在真一主体上的机密哲理比一切显迹更特出，仅以理智关系的无须去参悟，

真学之人（اهل العلم）说：“理智是一颗发光的珠宝，真主把它造化在人脑海里，它的光照在心境上，平许多中介它能发现许多玄机以亲眼大见他能意识到所直觉的一切理智对于心如同在身体上的灵魂。那么凡是无理智的心是死的，它好像牲畜的心一般。有人询问圣人ﷺ人们最优美的理智的人是什么，有人询问圣人ﷺ，圣人ﷺ说：‘奔忙于真主所喜的，远离真主所禁的。’他们说：‘麻雀的容忍最轻。’”

辅士萨比特之子哈萨尼（حسن بن ثابت）说：

ومن عظممن طولبالقوملاباس * جسمالبغال واحلام العصافر

一伙人论高大无疑是骡子体形， 但有麻雀的涵养。

（16：13）在大地上他为你们造化了各色物品，此中对于受劝的民众确有一种显迹。

﴿ وَمَا ذَرَأَ لَكُمْ فِي الأَرْضِ مُخْتَلِفًا أَلْوَانُهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً لِّقَوْمٍ يَذَّكَّرُونَ ﴾

“各色物品”，它多半是不同的，凭着颜色的不同为真主被制服，或者，他为他本人造化了一切特选之人，一切真境和一切不同的方式。或者他使那些成为各种不同的，以便你们享受你们所喜欢的那一种。

在《知识的海洋（بحر العلوم）》经中说：“各色异物有绿的，白的，红的，黑的等。在大多数经注中说وماذرا被连接在اللوانها上，即：他为你们制服了他为你们所造化的。结尾是他提列了为他们造化的，没有提说为他们制服，推辞第一个无须第二个，是那样理智者认为必然的，一定可以说为他们造化的是优胜的，所指望的，认识艰难的，有恩典的。”

“此中”：所提列的制服等事情。

“一种显迹”，从此事情中证明了真主独一无二。

“受劝的民众”，的确那些人不需要受劝，由他们上昏溃的几乎是不必要知道的。

机密：他为你们制服人性的夜，和灵性的昼，和灵性的太阳心的月亮，能力和五种感觉的群星，凭聪明的，有眼光的，有全品继承品（**ولاية كامل**）的医生的治疗把它们使用在标准的礼乘和道乘的法律（**قانون الطريقت**）上，贤品援助把它们引入被核定的道中。对于能亲眼大见真主的人此中确有许多亲眼无须参悟而亲眼大见者，不然是一切明见者。

他为了完善你们在你们本能的（**استعدادات**）大地上创造了各色物品，从它们中有天仙性的，恶魔性的，动物性的对于他们灵魂经过各个不同的境界，以每个境界——天仙性境界，恶魔性境界，动物性境界，直到被挡回到最低的身体境界的颜色而着色的人，此中确有许多迹象。所以有理智的人应该超脱昏悔的枷锁，用执掌赞词之人（**اهالالنكر**）的传替链栓主自己。（颜色：指赞词、不同境界有不同的赞词（**ذكر**））

法兹里之子穆罕默德（**محمد بن فضل**）说：“舌头的赞词是一切罚赎和品级，心的赞词是临近和临真。赞念是心的事务之一，心是身体的官长是一切真主的俘虏，圣人ﷺ说：‘若不是恶魔在阿丹子孙心上盘旋，他们必定看列了天上的机密。’这是指点在人心和天体权威境界（**ملكوت**）中的慢帐，有心的人分三等：一等人如像牲畜，真主说：‘他们有心而不思考，一等人身体是阿丹子孙的身体，而灵魂是恶魔的灵魂；一等人在没有庇荫之日，他只在真主的庇荫中乘凉。’”

赛尔迪（**السعدى قدس سره**）说：

دهن جای کفتار ودل جای هوشترا دئده درسرنها دند و کوش

真主为你在头上造化了眼和耳，

口的位分是说话的，心的品位是理解的。

مکر باز دانی نشئب از فراز * نکوي که این کوت هست یاد راز

从高处倾下的人获得真知，

最优越的人那理论这是短的，那是长的呢？

其义是；真主凭机密哲理造化了每个部位，既然如此，你把它使用在你为他而造化的是（显然真主）中。

(16：14)他是那个主，他制服了海，以便你们从它中吃鲜肉，和你们从它中取出你们所穿戴的饰品，你看！船舶在它中破浪而行，以便你们寻求他的百恩（特恩），以便你们知感、感谢。

﴿وَهُوَ الَّذِي سَخَّرَ الْبَحْرَ لِتَأْكُلُواْ مِنْهُ لَحْمًا طَرِيًّا وَتَسْتَخْرِجُواْ مِنْهُ حِلْيَةً تَلْبَسُونَهَا وَتَرَى الْفُلْكَ مَوَاخِرَ فِيهِ وَلِتَبْتَغُواْ مِن فَضْلِهِ وَلَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾

在《克瓦申耶（الكواشى）》经中说：“他们制服甜海和咸海即；他使大海成为你们能够船行，采取，猎捕而获益的地方。”

他们一部分说：“这是指大地上的海洋，是在浑水泛滥之日从天而降的水，在毁灭一族人后真主确命令大地吞咽自己的水，天上降下的水地没有咽掉，海的范围包括真主从渣滓创造大地时所形成的岛屿。”可以说：“乘海而行是具备精通水性的条件，绝不是仅仅游航而已，否则确是自投于毁灭，故意放弃天命，这是针对男人，也针对女人，正如众议会同的女人乘船被定为憎恶的，因为他们的情况是遮盖不外露，她们多半在船上不方便，尤其在小船上。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 18 页

“从它中吃”：从甜的咸的海生物中吃，正如在《可瓦中耶》经中说的。

“鲜肉”所指的是鱼，以肉说明它，仅管它是一种生物是因为醒令，在肉食中以它取益是特别的，正如在《伊勒沙德》经中说的，也醒令：它不需要像其它动物一样宰后可吃，除过蚂蚱，正如它是明显的一样，以鲜肉说明它是为了引导人，因为拿起鲜肉干吃它，比它的原本更有害，正如在医学方面公认的。其中阐明他全美的大能，当时，他在苦水中创造了鲜甜的肉，就像恶中水的乌鸦（غراب），不饮其水一样，海中鲜肉全部可以吃，马立克和扫勒耶（ثوربومالک）主张：谁发誓不吃肉，一但吃肉他就坏约了（是这样吗？）答复：正信建立在明知上，难道你不知道吗？真主把不信道的人叫名动物，他说：“在真主看来最丑恶的动物是不信道者，谁发誓不骑动物，一但骑了仍不坏约。”

在《生物学（حياةالحيوان）》经中说：“教法学家主张，海生动物除螃蟹，青蛙，鳄鱼，外都是合法的，不论是狗形或猪形，圣人ﷺ说：‘吃鱼能消除嫉妒。’正如在《知识的海洋（بى العلوم）》经中所说的。鱼吸收水就像人和

野生动物呼吸空气一般，只是陆生物用鼻呼吸空气，气进入气管，而鱼用鬓角鳃（太阳穴）呼吸，水对于它是生命个位，动物的命被生在心上如像空气一般，我们必须要空气，我们像许多动物一样，因为天地世界不是空间我们在地球上，陆地空气假若笼罩鱼，一时，他必死无疑。”

“你们从它中取出”：你们从咸海中取出。

“装饰”：用金子银子制成的装饰品，在这节明文中以它所指的是珠宝和红珊宝石。

“你们所穿戴的”：你们的妻子用它来装饰的，只说**“你们”**因为她们是他们中的一部分，为了他们而使她们穿戴，仿佛她们是他们的装饰和他的衣服。

“你看”：被呼唤的人啊！假若你亲临现场，一定你看见**“船舶在它中破浪而行”**在海中迎向和被转而航行，在船首حيزوم凭一股气流推起浪花，它就是破水，称为船破浪而行。

法拉依（الفراى）说：“胡言乱语者说：‘船借风而航行。’”

“以便你们寻求他的百恩（特恩）”，这一句连接在تستخرجوا上，即：以便你们凭乘船经商而寻求他宽宏的衣禄，的确乘船经商是最能盈利的经商。

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

خار صحبت كلخوش بدى كرنيستى تشويش موج * سودى دريا نيك بودى كر نبوى بيم

若是不害怕波浪，乘海的益处是最好的，

若没有刺棘干扰，伴随草木你的觉得很快乐。

圣人ﷺ说：“谁颤抖航行在海上，谁已毁了盟约。”其义是每个人有从真主被保护的约会，如果自投毁灭，确已确坏真主的盟约。所以叫他在波浪澎湃时，平安吉庆地周转，不可以乘行行，违抗他的主事人。

“以便你们知感”：你们明知那个尊大恩典的真谛，然后你们以服从顺命，认主独一挺身知感。也是所引用了意欲的含义，正如在《真知大海》经中说的，也许特别的知感来结尾，因为它在得到恩典方面最有力，而由于取益济和获得所生活的成为被毁灭的。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 19 页

在《刊沙夫 • 艾斯拉勒（كشف الاسرار）》经中说：“据传：论外表，洁净的主在带地上创造了许多江河（دریاها），就像古里宰目（قلزم）红海，阿姆河（عمان）五大洋和许多岛屿，船只载着人们奉命漂航。你在人体内也能看

见许多海洋，就像谋求、忧郁、贪图、昏聩、分散，乘这些指定的航只才能漂航而过，那么，在忙谋大海中凡乘载托靠船只的人才能到达心境安宁的彼岸，在忧郁大海中凡乘载喜真（رضا）船只的人，才能到达欢乐的彼岸，在贪图大海中乘载满足船的人才能到达不贪彼岸，在昏聩大海中凡乘载赞词之船（كشتيذكر）的人才能到达明知（آكاهى）的彼岸，在分散大海中凡乘载认主独一船只的人才能到达集中地彼岸，分散的真境在合一中，集中地真境在浑化中。有是在分散国土中，在集中品级中是无我无私的。”

دره بيخودى علم بركش بحساب خودى قلم دركش

凭核祘自己仙笔进入传中，在我私我之道中真知已在船之上。

تا بجاروب " لا " نرو بى راه الاالله كى رسى درحريم

没有引导者你在“无”的船艇上不要船行，

你投奔在“唯有真主”禁地中。

指点：他为他们制服了真知的海洋，以便你们从它中享受全知未见和被赐特恩的许多福利，你们从知识的海洋为你们的心采取机密道义的宝石，和真质的珠宝你们以它穿在你们真光的，文美的灵性上，你看教道和教法学派的船舶在知识的海洋中破浪而行，以便你们寻求他的特恩——在临真天仙上保守的许多机密，以便你们感谢这个物质境界的恩典，和在全世界只特赐给你的尊大赏赐。正如在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说的。

（16：15）他把群山安置在大地上，因为憎恶它动摇你们。他转下许多河流和道路，以便你们抓揽引领。

﴿ وَأَلْقَى فِي الأَرْضِ رَوَاسِيَ أَن تَمِيدَ بِكُمْ وَأَنْهَارًا وَسُبُلاً لَّعَلَّكُمْ تَهْتَدُونَ ﴾

“投置”：真主凭他统治万物的全能投置。**“大地上”，**它是形如两翅的天仙，大地是世界中心，被叫名大地（ارض）吃了，因为它吞没了阿丹子孙的身体。**“群山”**，他们是没有任何媒介，无须任何助手的有确切的高贵品质的人。（رواسى）意为之柱，**تميد**含有阔步行前和**الطريق**之义，**جبيل**的复数，如**كرام**是**كرام**的复数他们仿佛是抓拿主用手所抓的一把沙子，然后把他投置在大地上，然后他使他们变成了他全能的形象，和使他们变成了他尊大的形象，的确凡是困难在他上是容易的。即：他在它上差遣了辈辈玉柱，故

他对他们说：“你有”，他们立即就有了，（كانت），التاء是阳性，它是التاء的定语，然后，大地在动荡之后确以高贵品质之人而稳定了，然而一人都不知道为什么造化了那稳定万物的人（الشئ）。

“以便引领你们正道”，这是因由宾语，الميد是引领和倾向之义，据说：**“ماد يميد ميد**是**تحرك**（引领，动荡）之义，也被称为**تحرك**（仙席）。其义是：因为憎恶你们偏斜和犹豫徘徊。

波文：以便你们在地面上不要徘徊徨动，和使你们高尚优越。

真主确已造化了徨动大地，因为它漂在水上，然后，他以群山稳定了它，它是六千六百七十三座山，除过小丘陵，为通行惯例他造化了关系一切因由的万物，因为无高贵品质之人如同无肉也无骨的东西，那么就像万物存在，也有形有形，他们只是凭骨骼而成立一样，大地只是凭一切玉柱真人而成立，难道你没有看见预言之人预言：除脑壳外在它身体上没有骨骼，因为他是两个人的水组成，他不会成立，只每一年流出一次封住裂缝，或者被放在银纸本上。

انهار是**نهر**的复数，它流在水渠中，即：他在它中转下了许多河流，如像库法的幼发拉底河（فرات）、巴格达的底格里斯河（دجلة）、白里赫（بلخ）的阿姆达尔河（جيحون），亚美尼亚（ارمن）城侧的阿姆河！印度河流，亚运河，尼罗河，等各个流域。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 20 页

“以便你们抓揽引领”：希望你们借他们被引领到的获得你们的一切目的，和获得你们修行的一切站道。他们一部分说：“你们抓揽引领正道者，假若他们是引领正道的（دارت），你们安居到教化（المدن）的城市，假若它通行正道，你们聘娶处女，减弱她是行善的，假若她是亏伤的，亏伤的在她中没有一点福分。

（16：16）他设立了许多标志，他们凭着星辰而得到引导。

﴿ وَعَلامَاتٍ وَبِالنَّجْمِ هُمْ يَهْتَدُونَ ﴾

他在它中设立了许多显迹，以它证明考证引领正道之人，许多标志就是立于正道上的不同程度的一伙人，河流出自于高山和平原，许多标志也是水，树和风，正如伊玛目所说的：“我看见一伙人，他们闻土，借闻而

直到各个路径。”

“他们凭着星辰而得到引导”：他们在陆地和海洋上在夜间凭着星辰得到引领，那么，只有星辰才是标志和显迹。或许代名词是唯独古莱氏族，的确他们在给经商时经注徘徊不定，他们在旅行中最著名的是凭着星辰得到引领。

这些意思是排列引用在呼唤的道路上，使星辰行前，代名词闯入特指，仿佛有人说：“此等人特别以星辰得到引领”，以那些的说明必然是针对他们，知感此恩被规定在他们上，以星辰所指的是各类星辰，或者它是金牛宫七星和帝星后和太子星（فرقدان），北斗星，魔蝎星，那是为了你凭它在夜间只到一切方向，因为它们巡转在北极于是它们时常显现，轴心是在小帝星后的中心，魔蝎星是在它的那一边超绝的一颗星星，太子星是在另一边的两颗星星，它俩个是帝星后的睡眠和魔蝎座，临近小帝星后的事大帝星后，它也是七个，四个是帝星，三个是帝星后，相对帝星后中间的是小熊座三等星（السهئ），它是禁止的一颗小星星，配贤们曾经，以观看它明亮他们的眼睛，在《坦可米里》经中伊本•阿斯克勒论述。

赫塔布之子欧麦尔（عمر بن الخطاب）说：“你们当学习天文学，以便你们在你们的道和你们的方向中借它得到引领，然后你们就足够了，你们学习道统，你们以它连接你们的骨肉，绪近亲。”据说：“第一个观察天象和祘历的人是伊德勒斯圣人。”

前辈上等人说：“学问有四种：教法学是针对教门的，医学是针对身体的，天文学是针对时光的，文法学时针对语言的。”圣人ﷺ的话：“谁学习了一样天文学是蒙受了一样术法。”哈菲兹•设拉子（الحافظ الشيرازى）确作了答复：它是天文学中被禁止的。即一伙人自称知道未来预事，如像：下雨，降雪，刮风，气候反常等，他们妄言：他们借群星的动向，连接分散知道未见，在一部分时光里往往出现这类事。这是真主选择的真知，除他外任何一人都不知道它，

“只于有亲眼大见（مشاهدة）道路上知道的天文学——借此知道朝向的方向（قبلة）和偏斜，已过多少，还剩多少，这不在被禁止的天文学中。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 21 页

修道之人说：洞察之人、寻求明正之人必须知道有有关天文学，机密哲理，腮测（هئة）和几何学（هندس）等，用尊贵教亲的外表帮助它，因为

他已进入参悟中，真主确说：**“他们对于创造天地进行参悟。”**绝不把思维深入在使人无知的事中，所以参悟必有定界，正如尊贵的导师（**سيد الشريف**）所说的：“观测天象，以便寻求考证在认主独一上的证据，和主的全能是最大的善功之一。”至于亲眼大见的人（**اعيان و مشاهد**）他们的道乘是赞词（**ذكر**），凭赞词他们到达了显示色妙权威境界的真光（**وانوارملک و الملکوت**），以及显示本能阶段和神性阶段的一切机密（**اسرارالجبروت واللاهوت**），然后他们亲眼大见了色妙两世众眼未见得，在表里看见了哲学家和天文学家难以解揭的奥秘。借妙世境界的群星遵循正道是从一个大地行到一个大地。借色世境界的群星遵循正道是从一个真境修行于另一个真境，圣人ﷺ说：“我的配贤尤如星，你们跟随他们任何一个你们都得正道。”这个跟随是天长地久的，知道末尾时光，在每个时代都是上传下替的继承，所以必须要抓揽一位导师，他是执掌明证，具有全品继承品（**اصحاب البصيرةوولاية كامل**）的导师以贤品援他助被委差在特选之道中。”

哈菲兹·设拉子（**الحافظ الشيرازی**）说：

بکوی عشق منه بی دلیل راه قدم صد ا هتمام ونشد که من بخوریش نمودم

声称倾心爱主没有导师的修道者已退出正道，

故我自己有百样的虔诚，没有引导人是枉费的。

在《台威俩提·乃知明耶（**تأويلات النجمية**）》中指出：“他在人性大地上安置了许多庄严可敬的高尚品质之人以便你们人性德性在礼乘和道乘大道上不要偏斜，他开辟许多流淌机密奥妙之水的河流，和引导之道，以便你们被引导于真主，他设立了许多亲眼大见和显示的奇迹（**علامات**）和从真主把人们引向真主的引领正道的群星——贤品援助的提拔（**جذبت العنايت**），引领者他把你们从虚伪本质的重重黑暗引入真质的光明中。”

道长艾布·嘎西姆·赫拉勒耶（**الخزيمی الغراری الشيخ ابوالقاسم**）在《艾斯艾莱提·穆格哈迈提》经中说：“真主的话**‘他把群山安置在大地上，因为憎恶它动摇你们’**，在它中证明了真主希望每个人有一位引导者，和有知感心。的确凡是不抓揽引领的人，那不是真主所希望的。（是这样吗？）答：以它所指的是，在真主的话：**‘他造化了天地……如果你们统计真主的恩典，你们统计不尽它’**中他把应受知感的那个恩典提说给了他们，然后，真主解明，而他把此恩特赐给了他意欲的人，正如真主说：**‘假若他意欲，他必引导你们全体的人。’**”

（16：17）造化之主难道与不能造化的（非主）相像吗？你们难道不受劝吗？

﴿ أَفَمَن يَخْلُقُ كَمَن لاَّ يَخْلُقُ أَفَلا تَذَكَّرُونَ ﴾

这是尊大之真主所创造的，波文：谁造化了我们，这全部的被造物都是这儿所提的。

“与不能造化的”：与不能够任何一事的，他们是偶像们من是针对有理智的而言，因为他们把它们称为主宰，是把有理智者放在此位上，或者因为把他们与造化主相齐并论，使他们称为他的举伴。如真主说：**“他们中有匍匐而行走的，他们中有两脚而行走。”**疑问词是含有否定之义，即：在他们上显现认主独一的证据已不可能了，因为他们显现了与主互相相似的意识。其义（波文）：事物主与被造物绝不相似，那么，把无能的配物举伴全能主者太顽固，太无知了。抛弃造化万物的主，选择似像造化主的，并且以他的外表定性其品位，这种诚信是相反真理的，有权柄的，定超前于没有权柄的。

“你们难道还不受劝吗”：难道你们不观看，而且不受劝吗？麦加的人啊！你们当知道，你们所处的真丑恶了，因为说明它是相连除受劝外再不需要任何事的地位。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 **22** 页

（16：18）如果你们计算真主的恩典，你们不能统计它。的确真主必定是多恕饶的，是独慈的。

﴿ وَإِن تَعُدُّواْ نِعْمَةَ اللّهِ لاَ تُحْصُوهَا إِنَّ اللّهَ لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴾

“真主的恩典”：散发给你们上的，你们想不到的恩典。**“你们不能统计它”**：你们不能统计它，不能计算它的数目，那怕从具体的方面，尤其立行知感的事。据说：“统计它就是计算出它的数目，正如在《嘎目斯》经中说的，它的实质是进行计算，它如果到了我们为它放下石头的结算，然后另起统计，其义是：其数目无止无境，然后，你为它摆下了石头。

هرموازوبرتنم عطاييست بهرموى شكرى كنم چكونه

他赐给我们身体上的每根毛发是来自他的特恩

怎么不是呢？每根毛发我们都须知感。

“多恕饶的”：在知感它中有遮盖，它是宽恕你们的差欠的。

“独慈的”：在你们上有不终止的尊大慈悯和恩典，更何况你们是面临应受割断，无福的。

由于你们作恶的原故你们结束偶了割断和无份，但是他尊大的慈恩和恩惠在你们上仍未中止，更因背运而驰他没有立即惩罚你们。他使陈述恕饶行前于夸赞慈悯是因为春节行前于装饰伊本•阿塔依（ **ابن عطای**）说：“你具有启示（**وحی**）、接绪和分离的自性，心，灵魂，理智，喜真（**محبة**），教门，今生，顺从违抗，起修道和终修道。那么自性（**نفس**）的恩惠是顺从，行善（**طاعةواحسان**），自性在它两个中交替循环着。心的恩典是确信和正信（ **يقين وايمان** ），心在它两个中交替循环着。灵魂的恩典是害怕和指望（**خوفرجای**），它在它两个其中交替循环。理智的恩典是哲理妙义和阐明（**حكمةوبيان**），它在它两个中交替循环，认主之境的恩典（**نعمتالمصرفة**）是和《古兰经》赞词（ **قران وذكر**），它在它两个中交替循环，喜真的恩典是（**نعمةالهبة**），以及为信道而移居，它在它们其中交替循环，这就是真主的话 **‘如果你们计算真主的恩典，你们是无法统计的’** 的注解。”

须知：如果把一生全部用在善功和知感中，一定身体就恩典就足够了，不要论其它恩典。诗：

如果我活一千年在为我的主叩头中，我我感谢不尽一日之恩，

一年是一千月，一月是一千日，一日是一千时，一时是一千年。

赛尔迪（**السعدی**）说：

عذرتقصیر خدمت اوردم که ندارم بطاعت استظهار

惭愧，我没有很好侍奉，我没有表现出全美顺从。

عاصیان ازکناه تو به کنند عارفیین از عبادت استغفار

犯罪者当从罪过中讨白，明知之人淹在修行中也时常求饶。

奴辈应当在顺从毛拉之下，不要在顺从自性和恶魔之下，的确顺从和违抗却不相称。据传：以色列子孙中有一位修士拜真主七十年，真主欲借天仙显露他，就差一位到他，让他告诉他：他即使有这么多的善功，但仍不适合进入天园，修士说：“为拜主我被造化，那么我应当无私崇拜我的主，顺从他的一切命令。”天仙听后归回了，说：“主啊！你知道你奴辈怎么说真主说：如果他专心致志崇拜我，我的仁慈常常陪伴他，你们作证，

我确已恕饶他，那么，奴辈应当趋向看守口唤，在尊前抛弃自性，在接接绪真境上它是最大的幔帐，是在前定中的失足，所以当争先于求饶，求饶是一种恩惠，是罪恶和罪过泥垢的皂角。”

（16：19）真主，他知道你们隐藏（隐瞒秘密）的，和你们明扬公开的。

﴿ وَاللّهُ يَعْلَمُ مَا تُسِرُّونَ وَمَا تُعْلِنُونَ ﴾

“你们隐藏的”是你们隐藏心中的诚信和行为。

“你们明扬公开的”是你们从这两方面显现的，即：归于他周知你们的秘密和明扬的，他的全知是一样的。

其实质是：他敬畏，他防备，在相反他喜悦的任何事上不能胆大妄为

（16：20）他们超越真主所崇拜的那些，他们不能创造一物，而他们皆不是被造的。

﴿ وَالَّذِينَ يَدْعُونَ مِن دُونِ اللّهِ لاَ يَخْلُقُونَ شَيْئًا وَهُمْ يُخْلَقُونَ ﴾

“所崇拜的”：不信道的人所拜的那些偶像。الدعاء含有在《古兰经》中往往العبادت之义。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 23 页

“超越真主”：按是状语而论这一句立于宾格位。即：超越真主，的确دون的含义是从一物中最低的位分，然后它针对不同的情况和层次而被引用，然后又夸张性地引用，就引用在从一个判断的凡是事中。

“他们不能创造一物”：他们不能创造任何一物，即：从他们的事中没有那些，因为他们是无能的。

“而他们皆是被造的”：他们的事情是被造化的，他们的本体被判定为被造物，因为可能存在的一切体形其本质都有求，需要显现。

在《嘎目斯》经中说：“造化之主其德性中有新造万物之能，他无先例而创造。”

（16：21）（它们）是死的，不是活的，它们是无知觉（不知道）他们几时被复活。

﴿ أَمْواتٌ غَيْرُ أَحْيَاء وَمَا يَشْعُرُونَ أَيَّانَ يُبْعَثُونَ ﴾

“是死的”，اموات是ميت的复数，它是关系代词是上的第二个谓语，即：是在它中没有任何生命的无机物。波文；他们被造的本质是死物。

真主没有说：موات，它是موت的复数，因为他们已变成了鲁哈出壳的僵尸。

在《嘎目斯》经中说：“الموات如同是在它中没有鲁哈的乌雅和云，大地对他们没有权利。”

“不是活的”，احياء是حیٔ的复数，是المست的反义词，即：是不承领生命的，如同精液和蛋一样，它们完全是死物。

“知觉”是知道，据说：知觉它就是全之它，然后揣猜它，理解了它。

“几时”，ايان是疑问词的اى和时空名词的آن组合而成的，因此它含有متى之义（几时），即：有时间上询问，正如由位分上询问的اين（在那里？）一样，当它俩组合了，它俩变成一个名词时，它俩就形成受开口符的，如بعلبك一样。复生死物是复活起他们，正如在《嘎目斯》经中说的。

其义是：这些偶像不知道几时从坟中复生他们的崇拜者。机密是：明知复生时在每个偶像上也是难免的，就像他们必被死亡那样要被复生，其实他们还不相信这些。

（16：22）你们的主是独一的主。既然如此，他们不归信后世的人人们。他们的心是否认的，他们是高傲自大的。

﴿ إِلَهُكُمْ إِلَهٌ وَاحِدٌ فَالَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ قُلُوبُهُم مُّنكِرَةٌ وَهُم مُّسْتَكْبِرُونَ ﴾

“独一的”：任何一物在任何事中都不能与它匹配。

“不归信后世的人们”：不归信复生，还报和除它俩之外的一切情况的人们。

“归信”在词义中是心中诚信，在礼乘教义中是心中诚信，口舌招认。

赛海里（سهلى）在《阿玛里（امالى）》经中说：“诚信（تصديق）和正信（ائمان）其中的区分是：诚信必须相对真相，正信却相对诚信者的真诚，也在参悟和洞察方面如果你观察一件事，因它你就知道能为主你就归信了，而你并不归信其真质，因为在这里没有传述真质者，如果传述你所归信的和诚信的人来列了，你就诚信那真质。”诚信也是以心而归信，你是沉默者，你

说：“我听见了一段圣训，我就诚信了它。归信从词义和教义方面免不了承认和诚信会聚。”

“否认的”：否认独一主体的（وحدانيت），منكرة以泛指和特指被说明。

“他们是高傲自大的”：他们常川是由承认独一主体上妄自尊大，由接受真理上自尊的一伙人，他们的贯例如同下文解明的隐瞒之人一样。

（16：23）无疑，的确真主知道他们所隐藏的，和他们所明扬的。的确他不喜欢自高自大的人。

﴿ لاَ جَرَمَ أَنَّ اللّهَ يَعْلَمُ مَا يُسِرُّونَ وَمَا يُعْلِنُونَ إِنَّهُ لاَ يُحِبُّ الْمُسْتَكْبِرِينَ ﴾

“无疑”：的确一定。

“他们所隐藏的”，属于他们心的隐昧，“他们所明扬的属于他们的高傲自大。”

لاجرم一词是含有确实，落实，和强调之义，如像حقا（真的）词一样。

艾布·白嘎依（ابو البقاء）说：“在لاجرم中有四种说法：

1.它不挡回过去的任何话，即：事情绝不像他们所妄言的，جرم是一个动词，含有كسب（营干）之义，它的主语含隐在它中，按照是宾语而看在它之后的立于宾格位中。

2.لاجرم是两句词组成的，它俩个的含义是حقا（确实），在它之后的是在主格位中，它就是حقا上的主语。

3.它含有لامحالة之义，在它之后的也是在至格位中。

4.假设词是لامنع（无阻挡）。”

“高傲自大的人”：由认主独一上高傲自大的人。即：高傲自大之人不论他们是多神教徒还是信道之人都一样，自大者是把自己升高在超过自己能力和品质之上，隐昧真理。伟大和自大其中有区分，伟大是显示真主的伟大，（كبر），正如在真主优美尊名中所说的是强大的，使人伟大的，（متكبر）圣人ﷺ说：“伟大在蒙受伟大者上是真实的。”为了揭穿虚伪的伟大，真主说：“无真理在大地上高傲自大的人们，我使他们由我的显迹象上离开了。”高傲自大者是显示了虚伪的自大，正如真主在野比劣斯的实质上说的。

在《尔瓦勒福（عوارف）》经中说：“自大是他猜测他比别人更伟大，自大者就这样表现，圣人ﷺ说：‘心中有微尘自大的人不能进入天园，心中有

微尘正信的人不进入火狱。’”

海塔比（خطابی）说：“自大有两种含义：一自大所指的是库夫了，难道你不知道吗？他是承领作废正信。另一种是在他入天园之前，真主清除他心中的自大，直到他无自大而进入天园。”

在《法特哈·格勒布（فتح القريب）》经中说：“圣训明确禁止自大——即抬高自己，放低别人，敌对真理。性质者都列入自大者之列。”据说：跟随超前的敬畏者和家下不被列入自大者之列。

艾布·胡莱勒（ابی هریر）由圣人ﷺ上传来，圣人ﷺ说：“真主说：‘阿丹子孙啊！我用土创造了你们，你们必归宿于土，所以，以血统，财产你们别在我奴辈上显高傲，在我看来，你们比蚂蚁更卑贱，复活日论善功蒙报酬，并不以你们血统而封赏，今生自大的人复活日好像牲畜踩踏今生一般我是他们成为人们踩踏的废物。”

据传：两个人在穆萨圣人面前曾经显耀门庭和地位，一个说：“我是某人之人某人。”他一直数到九位，真主启示穆萨：“告诉他，他们都在火狱中，你是他们一伙的。”一部分上等人朗颂道（诗）：

在大地上你当谦下行走，在它之下多少代人曾比你更高尚。
如果你是尊贵的，功名的，高尚的，
多少代人已死去，他们曾比你更强大。

（这是针对下等人而言的，而上等人本具尊贵，显示尊贵，他们一旦归主，是隐循到极乐世界，虫土水无口唤吃他的肉。）你当谦下，不要对任何人自大，谦下确是天园大门之一，自傲确是火狱大门之一，当常常打开天堂的各个大门，堵住火狱的各个大门，获得机密道义的行道之人，具有机密的人才是真正荣耀的人，除以谦下的饰品，浑化的装饰装修本然的人外，谁还适合机密的洪福，真境的领导，品位的苏丹呢？

哈菲兹·设拉子（الحافظ الشیرازی）说：

你当寻求帝王之寇本然的珠宝显露在它上，
用波斯贯姆希德王和无私无我之人的珠宝打扮自己。
主啊！求你使我们成为谦下之人，不要成为奉承者，
求你使我们成为校正后立行真理之人。（校正：被引导者调养之人。）

（16：24）当有人对他们说：“调养你们的主降示的是什么呢？”他

们说：“是一些人的神话（故事）。”

﴿ وَإِذَا قِيلَ لَهُم مَّاذَا أَنزَلَ رَبُّكُمْ قَالُواْ أَسَاطِيرُ الأَوَّلِينَ ﴾

由赛尔迪（السعدى）上传来，古莱氏族人聚集一堂，他们说：“穆罕默德只是一个人，他信口开河，当与一个人交谈的时候，他的心就去了，你们听听你们贵族们的看法吧！”他们却派他们在每个路口堵挡欲望圣人ﷺ的人，一夜或两夜，一伙人出去，他们碰见一伙来看见圣人ﷺ，他们想了想穆圣ﷺ所说的话，就煽动他们说：“他是造谣者，只有一些无知者和奴仆们追随他，是给人带来厄运的人，他族人的长老和高尚之人他们是不跟随他的。”于是他们一人返回了。正如是真主引领了的一伙人，他就说：“这伙人真无见识，我对于我的族人，如果我来了，我在会见这个男子之前的一日的路上就返回去了，你参悟他所说的。”他进入麦加，他会见了众归信的人，他询问了他对他们所说的，他们说：“都是有益济人的话，因此真主的话‘**当有人对他们说**’即：对此等在来到之前，或者在朝觐期来朝觐的人枉加猜测的自大的举伴之人说。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 **25** 页

“调养你们的主降示的是什么呢”：ماذا凭انزل而立于宾格，含有اشبى之义，即：你们的养主降示给穆罕默德ﷺ的是那些事。

“是一些前人的神话（故事）”，这是由回答句上转移，他们说：“这是一些前人的神话。”这一句是被省略的起语的谓语，因为他们否认降示下的《古兰经》，比较真主的话：**“有人对他们敬畏的人说：调养你们的养主降示下的是什么？他们说：‘好’”**，正如将要解明的。也可以说：“ماذا凭起初而受主格，即：那些就是调养你们的主降示的，他们说：“一些前人的神话。”即：那些就是你们要求降示的是前辈各民族的神话妄谈，其实在任何事中并没有降示。

（16：25）以致在复活之日，他们担负的全部罪过，也担负无真知而诱入迷途的人们的罪过。真的！他们担负的太恶劣了。

﴿ لِيَحْمِلُواْ أَوْزَارَهُمْ كَامِلَةً يَوْمَ الْقِيَامَةِ وَمِنْ أَوْزَارِ الَّذِينَ يُضِلُّونَهُم بِغَيْرِ عِلْمٍ أَلاَ سَاء مَا يَزِرُونَ ﴾

“以致”结果的اللام，因为没有把他们召唤到于担负罪过的那个话，但

是误导人并不是那些事他们话的开花和结果以引导者比像那些，因为它是主动者所干的行为。正如在بحرالعلوم经中说的。在《伊勒沙德》经中说：“那个在اللام在事情本然中是因由的اللام，并不是最终目的。”即：他们说了他们所说的，因为他们只担负他们的罪过，它是他们迷误的罪过，即：按照假设的因由词把一切罪过只加负在他们上，الاوزار是وزر的复数，它是重担，الحمل是担重担。

“全部”：他们所承担的责任，在今生他们的遭遇不能罚赎任何罪过，而穆民所遭遇的能罚赎，他们的罪过从从一番拜到另一番拜，一个斋月到另一个斋月，一个朝期到另一个朝期被罚赎，因艰难，所遭受的疼痛，病症，干旱包括擦破，绊倒而被罚赎。

“而诱入迷途的人们的罪过”，即：因他们误导而迷误了的人们的一部分罪过，它是误导人的罪过，和人们迷误的祸根，因为他们俩是同罪共受的，这个误导了他，这个服从了他，然后，他们俩各负其过，圣人ﷺ说：“谁复活一件已废除的圣行他必负其罪和遵行它者的罪责直到复活日。”

“无真知”，这是从主语上的状语，即：他们使他们迷误，他们一点也不知道召唤他们到于它的是一条迷道，也不知道在接受误导者中他们应受严厉的刑罚。或者这一句是宾语，即：他们使无知他们是迷误者的人迷误了。以它限定引用的益处是他们的诡计在每个有机密道义的人跟前不会通行（لايروج），只有一切迷误之人和无知之人跟随他们。也醒令了他们的无知，这也不是推故，因为在他们上应该他们反思，也他们在跟随执掌真理者和虚伪者之间不要混之一谈。

“他们担负的太恶劣了”，ساء 是بئس，他们的代名词应该是含糊不明的，特指批评的词被省略，即：他们担负的是他们的行为。

须知：一人不能担负一人的罪责，因为每个人对自己行为负责，对他人的行为不负其责，这是实现真主的哲理妙义（حكمة）。负责迷误者的罪责是负责自己的罪责。因为它是归各于自己，不是归各于别人。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 26 页

所以有理智的人应该在礼乘和真乘（شريعةوحقيقة）品位中远离迷误和诱人迷误。谁认为《古兰经》是神话，而且诱人这样宣称，他确是迷误者，误导者，谁认为《古兰经》的许多指点是神话妄谈不是真质的，他确是昧真而迷误者，在诚认之道上误导寻求真理者，那么他必负担迷误的幔帐和误

导人的幔帐。当幔帐积垒，幔帐加倍时，由得到真理，看见许多踪迹上越加遥远。真实的指点（اشارت）所指的是亲眼大见经典和圣道所证实的真质精华，这种指点是被启示于接绪之人（اهل الوصول）的，绝不是偏斜之人，苏菲中无知的人，以私意妄称的指点，它绝不是在任何真理事中指点。正如诗文（مشنوی）中所说的：

برهوا تاویل قران میکنی * سنی پست وکژ شد از تومعنی

以私意注释《古兰经》，从你高尚之意中是卑贱的，歪斜的。

ان مکس بربر که کاه و وبول خر * همچو کشتیبان همی افراشت سر

那些苍蝇肥仔吉庆处，也飞在便池中，就像扬起头的船家

کفت من دریا وکشتی خواذه ام * مدتی درفتکر ان می مانده ام

说：我是大海和船舶的主人，我掌握着方向和时速。

اینك این دریا واین کشتی ومن * مرد کشتیان واهل وراء زن

你看！现在只有这大海船只和我，勇敢的船家家下人通晓之人。

برسر دریا همی راند او عمد * می نمودش ان قدر بیرون زحد

在大海波涛中顶天立地，显示超众的才能。

باطل چون مکس تاویل * صاحب صویرخسوهم اوبول خروت

只有苍蝇才以私意注解，这就是幸福苍蝇的卑贱。

کرمکس تاویل بکذارد برای * کرداند همای ان مکس رابخت

（16：26）的确，在他们之前的人们曾施诡计，然后，真主从根基上摧毁了他们的建筑物，然后屋顶从他们的上边倒塌在他们上。罪行从他们不发觉（不察觉，意料不到）的地方来到了他们。

﴿قَدْ مَكَرَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَأَتَى اللّهُ بُنْيَانَهُم مِّنَ الْقَوَاعِدِ فَخَرَّ عَلَيْهِمُ السَّقْفُ مِن فَوْقِهِمْ وَأَتَاهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لاَ يَشْعُرُونَ﴾

“诡计”：المكر是الخديعة（欺哄），其义是：麦加的人确已施了诡计，正如他们之前的人们施了诡计一样，而且那些诡计成了毁灭他们的祸根，不是毁灭他们之外的人的祸根，因为谁为他的兄弟挖了一个陷阱其祸害是他自己陷入它中。

在《穆达勒克（المدارک）》经中说：“众议公决：所指的是可乃阿尼之子奈目努德（نمرود بن کنعان），当时他在巴比伦修造了一座高耸宫殿，高五百丈，

宽 12、48 公里，他妄言以便与天上的主——伊布拉欣的主作战。”

真主从根基上摧毁了他们的建筑物，بنيان是ابنية的复数القواعد是قاعدة的复数（建基础之人）。一间房子的根基就是它的基础和根柱，即：真主从他们的根基方面倾向了捣毁他们的建筑，他的命令，它的判决，它的罪行来到了他们，或者他跨下他们修建的根柱。

当时建筑的在捣毁根基之后再不存在了，引用了**“在他们上面”，“在他们上”**是醒令：他们是在之下。

据传：台风扑向它，顶部被刮进大海中，其余倒塌砸在他们上，当宫殿倒塌了时，因惊恐他的一切语言混乱难语，即：因惊恐他对百姓们号令的各种语言被恐骇而忘记，他曾懂七十三种语言，因此被叫名巴比伦（بابل），这之前人们通用希伯莱语。

“罪行”，以凶风毁灭。

“不发觉的地方”：从那个地方来到了他，不然是他们期盼来到，这是相对他们所希望的。

其义是：这些计谋者，说尊大《古兰经》是古人的神话，在今生惩罚从料想不到的地方来临他们。代目雅推耶（دمياطى）传来：“这个惩罚所指的是文字，被委派惩罚奈目努德的军队。”在《鲁巴伯（لباب）》经中传来：“真主用一个文字（پشة）惩罚了暴君奈目努德（نمرود），蚊子进入他眼中，窜入脑中，而且越来越大，四十年，在这期间，连续让人敲打自己头部，才能稍微安宁。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 27 页

道长法勒栋·迪尼·尔塔勒耶在《鸟语（منطق الطير）》传来：

نيم پشه برسر دشمن كماشت * درسر او چار صد سالش بداشت

一只小蚊子被差遣于道敌头中，

它在他头上折磨他四十年。

چون دهد حكمش ضعيفى را مدد * سبلت خصم قوى را بر كند

若是他判断相助懦弱者， 他必倾覆强大敌人的道路。

（16：27）然后，在复活日，他使他们出丑，并且说：“你们为他们而（与众贤）互相争论的那些偶像是在哪里呢？”主把真知赐给他们的人说：“今日的出丑蒙羞和不幸（困难和歹）是在不信道的人上。”

﴿ثُمَّ يَوْمَ الْقِيَامَةِ يُخْزِيهِمْ وَيَقُولُ أَيْنَ شُرَكَآئِيَ الَّذِينَ كُنتُمْ تُشَاقُّونَ فِيهِمْ قَالَ الَّذِينَ أُوتُواْ الْعِلْمَ إِنَّ الْخِزْيَ الْيَوْمَ وَالْسُّوءَ عَلَى الْكَافِرِينَ﴾

“在复活日”，这个刑罚是在今生，也是在复活日惩罚他们的。

“他使他们出丑”：他低贱此等编造谎言，施弄计谋的人，这等人就是在他们之前的一总人。出丑的刑罚是在众见证人面前显现，出丑的实质就是令人惭愧的低贱，其次说明：在那两个惩罚之间完全不同。

“你们为他们互相争论的”：你们与万圣和众穆民互相争论的，为他们，在他们事情中，在他们为你们解明了他们的虚伪时，你们认为他们都是真理之人。

“在哪里呢”：疑问词所指的是：为了说明和抵制刑罚你们召唤来他们，这是以藐视和使他们哑口无言的口气说。

“主把真知赐给他们的人们”，属于精通明跷之人，他们是万圣和众穆民，主赐给了他们真知和认主独一的证据，他们曾在今生时，把他们教导于认主独一，于是他们就与他们争辩，他们在他们上高傲自大，即：他们羞辱他们，声明他们失望而说：**“出丑蒙羞”**：出丑，低贱，羞辱。

“今日”，这一句牵挂**الخزى**，以它所指的是醒令他们在那之前是在妄自尊贵和违抗之中。“不幸”是刑罚。**“不信道的人”**是不信真主和他的一切显迹，他的一切使者的人，这是特指所祈祷的一类，仿佛它就是低贱，它是对犯罪穆民的刑罚，因为没有常常那样，他就不是那一类。

（16：28）他们自亏时天仙就取去他们的性命的人，然后他们表示顺服：“我们未曾作恶干歹。”不然，的确真主是全知你们曾做过的（行为）。

﴿الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلآئِكَةُ ظَالِمِي أَنفُسِهِمْ فَأَلْقَوُاْ السَّلَمَ مَا كُنَّا نَعْمَلُ مِن سُوءٍ بَلَى إِنَّ اللّهَ عَلِيمٌ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ﴾

“他们自亏”，这一句按照它是**“不信道之人”**上的定语看处于属各位，醒令：只把羞辱和不幸特指给了至死常常不归信他的人，除他们中归信的人在，那怕在他生命的最后一刻。即：在撑场不信直到天仙取他们性命的不信道之人上，即：取命天仙和他们助手拿取他们的灵性。

“他们自亏时”：他们常常在不信和高傲自大上时，他们就是亏负了自身的人，那种行亏不会立于使他面临永久刑罚的地位，何况在有权威的，

强大的主上高傲自大是把它放在了别的位分上，他们完全更换了真主的天性，

“然后，他们表示服从”，这一句连接在真主的话：**“他说：‘那些我的配偶是在那里呢”**上，服从是顺命即：他们在后世在他们亲眼看见刑罚时表示顺命服从，放弃违抗，由今生所表现的自大高傲上降下，他们因太顽固了而说：“

“我们未曾作恶干歹”：我们在今生未曾举伴，他们昧真地说出了它，因为在他们上表现出他们企图从刑罚中为自己解说。

“不然”，这是从被赐给真知的人一边批判他们，确定了否定他们，即：不然，你们曾作出你做出的。

“的确真主是全知你们曾做过的（行为）”，然后他在它上还报你们，这就是他的一切时候，所以他没有醒令：你们隐昧，你们否认这是在你们本身上。

（16：29）你们进入折汗难火狱的各道门，并在它里永居吧！一定高傲自大的人的归宿真恶劣啊！

﴿ فَادْخُلُواْ أَبْوَابَ جَهَنَّمَ خَالِدِينَ فِيهَا فَلَبِئْسَ مَثْوَى الْمُتَكَبِّرِينَ ﴾

الفاء是结果之义。

“各道门”：他为准备下的各道门。**“并在它里永居”**以进入所指的是显现它，那么就是被假设的状语，如果指世界万物完全进入就是互相连的。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第五册 28 页

“真恶劣”，这个**الفاء**连接在**التعقيب**的**الفاء**上。**اللام**是强调词，立于发誓句的位分上。

波文：一定高傲自大之人的归宿真恶劣——折汗难火狱。

以高傲自大的题目提说他们，醒令了：因为它他们归宿它中，即：所指由认主独一上高傲自大，或者从举伴的人，穆斯林中凡是自大的人。

道长阁下阿里·撒马尔罕（**حضرت اليشخ على السمرقندى**）说：“自大是三份：1.在真主上自大是最丑恶最丑陋的自大，其源泉只是无知；2.在使者上自大——自以为是，自以为尊，伪圣人好像凡人，在复活日这如同对真主自大一般担负永久的罪行；3.在奴辈上自大，抬高自己，轻视别人，拒绝服

从上等人把他教化于高层境界嘲弄他们，轻视他们，无愧于平带对人，这也是更丑恶的，他是最大的无知者，若没有讨白他必遭最大恼恨。谁在真主特选了的一位奴辈上自大他确已在他的袍服和德性中已脱离了真主。”

انچۀ در فرعون بود اندر توهست * ليك اژدرهات محبوس حهست

那些在法老身上的在你身上也有，

但是蟒蛇被关闭是为什么呢？

نيست فرعوناتش را هيزم * زانكه چون فرعون اوراعون نيست

若是法老没有自己点燃， 在法老的柴上并没有火。

艾哈迈德 •古萨拉之子艾布 •萨利哈 •哈姆达尼（**ابوصالح حمدان بن احمد قصر**）说：“谁认为自己比法老本身高强，他确表现了自大。”

伊本 • 欧麦尔传述，穆圣ﷺ说：“努哈临终时教导两个儿子说：‘我命令你两个两件事：1. 万物非主，唯有真主，如果把七天七地放在一个秤盘中，把万物非主，唯有真主放在另一个秤盘中，它必偏重于他们；假若七天七地是一个纯金环，万物非主，唯有真主也能折断它们。2. 我命令你两个：『赞主超绝万物（**سبحان الله وبحمده**）』，它是每位先知的赞词，借它真主供给人们衣禄。我禁止你两个不信（**كفر**）和自大。’”

（16：30）有人对敬畏的人们说：“调养你们的主降示的是什么？“他们说：“好。”在这个世界（今生）里他们行善的人应受善赏。一定后世的宅院是最好的，一定敬畏的人的住宅太好了！

﴿وَقِيلَ لِلَّذِينَ اتَّقَوْاْ مَاذَا أَنزَلَ رَبُّكُمْ قَالُواْ خَيْرًا لِّلَّذِينَ أَحْسَنُواْ فِي هَذِهِ الدُّنْيَا حَسَنَةٌ وَلَدَارُ الآخِرَةِ خَيْرٌ ﴾

﴿وَلَنِعْمَ دَارُ الْمُتَّقِينَ

据传：在朝觐期，麦加贵族派人打探穆圣ﷺ的消息，如果一伙人来参见圣人ﷺ，各路口派遣者加以阻止，命他们回去，他们挑拨说：“如果你不见他，对你是更好的，他确是一个卜卦算命者，造谣者，疯子。”他说：“如果我们没有弄清穆罕默德的事情我们回去向族人怎么交代。”这时，他们见到了穆圣ﷺ的配贤，他们据实而说了。

“敬畏者”：防备库夫勒，以物伴主者，他们是虔诚的穆民。

卡什斐（**الكاشفى**）说：“好所指的是《古兰经》，它包含各种洪福，汇聚一切优美和幸福，而且有教门，今世的恩惠，外表内里的各样美德。”

“行善的人们”是念：**“万物非主，唯有真主，穆罕默德是主的使者”**，这是最优美之善。这一句是另起句，引用它是因为夸赞敬畏之人。**“在这个世界里……应受善赏”**在今世将受美满生活——生命，财产受保护，蒙受夸赞，美名，战胜敌人，打开所赏赐的显示和亲眼大见的大门然后确以尊大（**معلى**）之杯获得了成功。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第五册 29 页

在《台威俩提·乃知明耶（**تأويلات النجمية**）》经中所指点了：以清廉者的成功，被的美德，由人转移到主的真境而行善者，在今生必蒙受真主的优待，即：入于全品近主者的品位中。后世的慈恩比今生获得的不能相比较，后世确像一个珠宝，今生确像一个瓷罐。珠宝的价值高于瓷罐的价值，不然，两者其中毫不相符。

“一定敬畏之人的住宅太好了”：一定敬畏之人在后世的住宅是最优美的住宅。哈桑说：“敬畏者的家宅是今生，在今生他们确为后世做准备。”

修道者说：“今生，以传经立道而享受是被夸的，因欺骗而享受确是责备的。”

چيست دنيا ازخدا غافل شدن * فيقماش ونقره وميزان وزن

今生是什么对于真主你在丝绸，银币，权利，

女人中怎么成为昏聩的呢？

مالرا كزبهردين باش حمول * نعم مال صالح خواندش رسول

你当用财产扶助教门，为了使者， 清廉者的财产多优美啊！

چونكي مال وملكرا از دل براند * زان سليمان خويش جز مسكين نخواند

如果财产，国权是心中之命， 那么苏莱曼宁愿成为穷人。

كوزه سربسة اندر اب رفت * پر باد فوق آب رفت ازدل

密口的瓶在水中， 满足之心在水上刮起了风。

باد درويش چو د ر باطن بود * برسر اب جهان ساكن بود

修道之人的风在内里刮动， 而停息在世界的水头上。

机密：在接绪主的敬畏之人上有一个府邸，不在今生，也不在后世，他们的家邸是贤品职位（**مقعدالصدق**）——在御前品位中，是最美家邸。

（16：31）尔德尼（伊甸园）（常住永恒）的天堂，他们将进入它，诸河在它之下流淌。他们在里面享受他们所望想的。真主就如此地恩赐敬

畏的人。

﴿ جَنَّاتُ عَدْنٍ يَدْخُلُونَهَا تَجْرِي مِن تَحْتِهَا الأَنْهَارُ لَهُمْ فِيهَا مَا يَشَآؤُونَ كَذَلِكَ يَجْزِي اللّهُ الْمُتَّقِينَ ﴾

“诸河在它之下流淌”：从它的一切站道之下有四条河的位分，其源泉就是在它中。

“所望想的”：在这座天园中有他们喜欢的各种望想的。白依扎威（بيضاوى）说：“时空词行前醒令了人们之能在天园中得到所意欲的一切。”

修道之人说：“问：人能不能望想天园中鸡姦（اللواط），谁也没有主张这种情况在天园中出现？答：希望类似的情况是相反至赦主的机密哲理的，假若使得，一定这样希望聘娶自己母亲是可以的，有理智的人确认为是使不得的，男女都一样。通奸、鸡姦，说谎等在今生对于一切教门永远是非法的，因为它不能实现合法的机密哲理，比较酒等物的不同，因此酒是流淌的天堂的之一，所以我们求真主使我们成为把污染顺从本性的事物不要当做洁美德。”

卡什斐（كاشفى）说：“最确切地答复是天堂所指的是你希望到达万圣的品级，外哩的境界（منازل）和殉道者的品位（مراتب）。他们说：在天堂中你绝遭受怒恼和怀恨，而且每个天园居民的此种环境是互敬互爱的。“

机密：敬畏者有希望天堂河其恩典的人，有希望超越天堂，在御前品位中（فمقام العندية）入于贤品之位的人（مقعد الصدق），所以他们应该选择天园和贤品之位。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 30 页

“就如此”：像那个完全的回赐和还报一样。**“恩赐敬畏的人”**：恩赐凡是防备举伴和罪恶的人。

（16：32）那些人他们洁净（愉快美好）时天仙使他们死亡。他们说：“平安吉庆在你们上！你们凭着你们以往干办的进天堂吧！”

﴿ الَّذِينَ تَتَوَفَّاهُمُ الْمَلآئِكَةُ طَيِّبِينَ يَقُولُونَ سَلامٌ عَلَيْكُمُ ادْخُلُواْ الْجَنَّةَ بِمَا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾

“使他们死亡”，这是夸赞敬畏的人们，即：取命天仙和他的助手拿取他们的鲁哈。“他们洁净”因挑换真主的天性而由的泥垢上洁净。它的作用醒令：在敬畏中具备的事就是所提说的洁净，直到死亡。其中以此鼓

励穆民和所有人外净内洁，据说：“纯洁是在取他们命时，他们身体完全朝向洁净主一边，求真主使我们和你们成为他们队伍中的人。”诗文（مثنوی）：

همحنین با داجل باعا رفان * یوسفان نسیم نرم وخوش همچون

若死亡之凶风刮动，抓揽明知者之人才能蒙赐温和、欢乐，

尤如代代优素福的香风。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“你当在私意和相反的污垢上纯洁行为干办，因抛弃教条（شرعيات）的本性被污染的，被责备的本性方面纯洁天性（اخلاق），在依恋两世的污点方面的纯洁真境。”

“他们说：‘天仙们尊重和报喜而说’”：祝你们平安，是你们在困惑之后不要害怕。古勒托比（قرطبی）说：“如果穆民的生命被招示，取命天仙来临说：“真主的外哩啊！祝你平安，真主带祝安词问候你，而且用天园恭喜你。”

“进天堂吧”：进入阿德宁的天堂吧！的确它只是为了你们而准备的，الجنة的اللام是含有عهد（特指）之义，所指的是他们只能在它的时候中进入它。正如卡什斐说：“道安后，明日你们被复生在为你们准备的乐园中。”坟坑是天堂中的一座花园，是天园恩典的前站，谁入在真境，行为优美而进入它，就像进了天园一样，能享受到万长永久的恩典。**“凭着你们以往干办的”**你们进入天园是因为你们坚定在敬畏，顺从和善功上，总然没有直接进入，因为进入它中纯粹是真主的特恩。真的，凭着的الباى证明：以善功和真境才能获得各个品级，的确进入天园所指的只是根据功修分配到了一切位分，据说：你今天栽种，你明天收成。

امروز تا تخمی بپاشی بکوش * که فردا برجوی قادر نباشی

你今日努力栽下种子， 明日不可能再追求。

کردن را نور زی کراینجا کشت * دران خرمن به از ارزن ینرزی

若是今日你的干办是真光体，

明日颗粒点比一仓库光体更高强。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中指点：对于敬畏者而言，进入天园是他们校正（اصلاح）他们行为的回报，超越天园是他们校正他们天性的回报，进入贤品之位是他们校正他们真境（احوال）的回报，所以每个敬畏之人他们根据他与真主浑化的多少而有品位（مقام），圣人ﷺ说：“阿德宁是真主的一间房子，人眼未见过，心未想过，只有三等人才有资格居

住它——众先知，贤品之人，殉道之人。”真主说：“恭喜进入你的人。”在《知识的海洋（بحرالعلوم）》“经中说：“贤品之人所指的是凡归信真主，归信使者，在他们任何一位中不分裂，因为真主说：**“归信真主，归信使者，这等人是贤品之人。”**圣人ﷺ说：“真主以自己全能修造了阿德宁天园，以麝香为泥，珠宝为沙土，金银为土呸以自己的全能栽培了树，而且对它说：你说话把！它说：信道者已得脱离，主说：“恭喜你——帝王的位分。”

道长说：“真的！正信之人全部将进入天园，可是在正信品级中根据他们品级的不同而天园中的位分不同，于是福尔独斯（فردوس），阿德宁（عدن）是唯独上等人和跟随他们之人的，其它天园是唯独下等人的（عوام），全品者的正信（كمل الائمان）只有显示妙世权威的一切机密（مكاشفة اسرارالملكوت）和亲眼大见本能阶段的一切真光（مشاهدات جبروت الانو ار）的人才能圆满，其主人是高品的贤品之人（صاحبه صديق الاكبر）。”

真主说：**“归信而且行善者，将受福尔独斯天园为家邸”**证明了我们所说的。他们在注解中确说：“其主人是命人行好，止人作恶的人。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 31 页

这是进一步称述正信伊玛尼的慨括性，因此，那个天堂就被许约给了他们，因为谁今生以益济人的真知优越的性格品级最高，在天堂里他的品级就越高尚。”

（16：33）他们不再等待别的，只是等天仙们来临他们，或者等调养你的主的口唤（命令）来到。在他们之前的人们就这样做了。真主没有亏他们，但是他们亏了他们的本身。

﴿هَلْ يَنظُرُونَ إِلاَّ أَن تَأْتِيَهُمُ الْمَلائِكَةُ أَوْ يَأْتِيَ أَمْرُ رَبِّكَ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ وَمَا ظَلَمَهُمُ اللّهُ وَلكِن كَانُواْ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ﴾

“他们”：麦加的不归信之人。

“不再等待”：不参悟。

“只等待天仙来临他们”：只等待取命天仙和他们的助手带着他们应遭受的，符合他们的罪刑来拿取他们的命。所以仿佛他们希望它的来历，也等待着他们来列。

“或者等调养你的主的口唤（命令）来到”：今生的刑罚来列在白德

尔战役中它确已来列了。

“就这样”：像对付这些举伴的人，行亏不义的造谣说谎的人，戏弄藐视的人一样被乘除了。

“但是他们亏了他们的本身”：他们已叛教，犯罪顽固不休亏了他们的本身。

（16：34）然后他们所做过的行为的恶报到达了他们，而且他们曾经所戏弄的包围了他们。

﴿ فَأَصَابَهُمْ سَيِّئَاتُ مَا عَمِلُواْ وَحَاقَ بِهِم مَّا كَانُواْ بِهِ يَسْتَهْزِؤُونَ ﴾

这一句连接真主的话**“他们之前的人们就这样做了”**上，其义是：公道的判断来到了他们。

“他们所做过的行为的恶报”：在托勒格提（道乘）上他们罪恶行为的恶报。以他们的因由之名称呼被动因由醒令了它的严重性，并不是在省略的المضاف上，因为他们认为他们干办下了毫无罪过的善功。

“包围了他们”：笼罩了他们，铺天盖地降下就是罪刑的包围正如在《嘎目斯》经中说的，包围就是人们所犯下的罪过淹没了人们。**“曾所戏弄的”**：被警告的刑罚。

（16：35）举伴主的人们说：“如果真主意欲，我们和我们的祖先除过他不会崇拜任何一物，我们也不会抛开他把物定为禁物。”在他们之前的人们就这样行事了。既然如此，在众使者上没有别的，只是公开的传达。

﴿ وَقَالَ الَّذِينَ أَشْرَكُواْ لَوْ شَاء اللّهُ مَا عَبَدْنَا مِن دُونِهِ مِن شَيْءٍ نَّحْنُ وَلا آبَاؤُنَا وَلاَ حَرَّمْنَا مِن دُونِهِ مِن شَيْءٍ كَذَلِكَ فَعَلَ الَّذِينَ مِن قَبْلِهِمْ فَهَلْ عَلَى الرُّسُلِ إِلاَّ الْبَلاغُ الْمُبِينُ ﴾

正统派主张：库夫勒，犯罪和奴辈的其它行为都是依真主的意欲和创造，卡废勒总然说：以物伴主和其它罪过是依据真主的意欲，但是他们这种借口证明把非法当成合法，以及所干的其它罪过是合理的理由，他们认为：以物伴主和犯罪如果是真主的意欲，那就不是罪过，也不因它而遭受罪刑，这种话就是虚假的言论。

在《穆达勒克（المدارك）》经中指出：这种话是他们嘲笑而发出的，如

果诚信而且说了，一定是端庄的。

法兹里之子侯赛因（حسين بن فضل）说："如果不信道者从尊重，威严，明知真主方面说这种话，真主必知道他们没有犯错误。"

哈菲兹·设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

درين چمن نكنم سرزنش بخود روى * چنانكه پرورشم ميد هند ميرويم

在这个花园中我没有斥责我自己的行为，

因为我是被调养，修行的人。

نقش مستورى ورندى نه بدست من وتست * انچه سلطان ازل كفت بكن ان كردم

被隐藏和磨擦的图案并非我与你的罪过，

那无始的苏丹说："与你同在我这这样做。"

当今道长（الفقير）说："在无知疏忽和被幔帐所遮者与明知，醒悟和接绪目的地的人其中有区分。礼节是应该把丑恶按说给自性，把优美按说给真主，他确是认主独一者。"

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 32 页

"在他们之前的人们就这样行事了"：在他们之前的人曾以物伴主，把合法的当做非法的，违抗使者，以虚假与他们争论，直至他们被抛在错误上，而使者和信道者被引导于真理上。

"在使者上没有别的，只负公开传达的责任"：使者的功课义务就是公开传达使命，为世人指明以物伴主的虚伪，和丑恶，不负使他们深入接受真理，接受或拒绝使者的话。

（16：36）的确，我在每一族人里差谴了一位使者，（说：）"你们当崇拜真主，你们远离恶魔（塔胡台）。"然后他们中有真主引领的人，他们其中也有把迷误确定在他上的。然后你们在大地上旅行吧！你们观察一切否认使者的人的结局是怎样的。

﴿وَلَقَدْ بَعَثْنَا فِي كُلِّ أُمَّةٍ رَّسُولاً أَنِ اعْبُدُواْ اللّهَ وَاجْتَنِبُواْ الطَّاغُوتَ فَمِنْهُم مَّنْ هَدَى اللّهُ وَمِنْهُم مَّنْ حَقَّتْ عَلَيْهِ الضَّلالَةُ فَسِيرُواْ فِي الأَرْضِ فَانظُرُواْ كَيْفَ كَانَ عَاقِبَةُ الْمُكَذِّبِينَ﴾

"每一族人里"：在每一伙人中。

"一位使者"：为他们而特选的人，正如我差谴责了你一样。"你们当崇拜真主"آن是注解词，借使者的口舌我对他们说："你们当崇拜独一的主。"

“你们远离恶魔”，恶魔就是舍依他尼和凡是把人们诱惑列于迷误的人，那就是必然的证据，以真主的真知砍断了一切推故，的确，他们中就有没有以一切命令命令人的，不信道的。

“塔胡台”，طاغوت是从**الطغيان**一词中的**فعلوت**（一型），如同**الجبروت**和**الملكوت**，是出自**الجبر**和**الملك**一词。它的词根是**طغيوت**，它不是阴性词。

“然后，他们中”：那各名族中。**الفاء**是**فصيحة**（声明显现）之义，即：他们声明：他们被差谴去命令人崇拜独一的真主，远离塔尔台，于是他们听后分裂了，然后他们中有真主引领了的人，他在他中造化了抓揽引领，直到被引领到真主，这就是他们尽力崇拜他，远离塔尔台，他们选择了报答知恩（**الجزئ**），他们尽力直到获得了它。

“他们其中也有把迷误确定在他上的”：迷误者（**كمراهى**）是由于真主抛弃了他。即；已必定了，已确定了，直到死亡时，因为他顽固，常川在迷误上没有用定自己的能力，而对正道敷衍了事，于是真主在他上没有造化抓揽引领的福分，也没有意欲纯洁他的心。

“旅行”：古莱氏族人啊！你们旅行吧！因这一切话就是针对他们而言。“你们观察”你们在它的各边方观察。

在以**التعقيب**引用**الفاء**中指点：你们应该去观察和考证使人陷入迷误的。

“否认使者之人”属于阿德人和赛莫德人，谁步了他们的后尘，谁就是迷误确定在他上的人，以便你们引以为戒，直到你们从他们的位分和家宅中看见毁灭和刑罚的残迹。

（16：37）如果你希望（期盼）他们得到正确的引导，真主却不引领误导他人的人，在他们上也无相助者。

﴿ إِن تَحْرِصْ عَلَى هُدَاهُمْ فَإِنَّ اللّهَ لاَ يَهْدِي مَن يُضِلُّ وَمَا لَهُم مِّن نَّاصِرِينَ ﴾

穆圣ﷺ啊！如果你呕心沥胆希望古莱氏族得引领，你当知道，的确真主在强迫和强制方面把得引领没有造化在把迷误以造化在了他中的人们，这都是由于他自身不存善意的选择。

“在他们上也无相助者”：谁能由他们以取掉罪行而相助他们呢？在**الناصرين**中复数型是说明了在那个代名词中的复数，的确以复数针对复数是判定把单数分散列于每一个单独之人。

须知：真主没有创造一人被逼迫在正道上，但是他创造了歹选择的迷误者。

须知：把万圣差谴于人们的机密是；他们命人崇拜真主，远离私意的偶像，（塔尔台）和他们舍真主而崇拜的，而且教授他们怎样舍污浊虔诚崇拜，怎样远离除真主之外的一切，以使用两脚到达于伟大主尊前，就像一部分上等人说的："人们应当走两步：一步是：以认主独一崇拜真主。它是从寻求，渴望，喜真方面完全朝向于真主。第二步是：从诚实，为主奋斗方面抛弃除主外的一切，以便得到对他的主说：'我全为你的一切而奔忙。'主说：'我全为你的一切而赏赐'之人所得到的。"正如在《台威俩提•乃知明耶》经中所说的。

所以又理智之人应该在奉献之品大道上奋斗——无选择（只听引导者口唤），因为奴辈（在毛拉门下）不该有选择（مشيت），因为自己不能主使祸福。

据传：艾德海目之人伊布拉欣买来一个奴仆，问他："你喜欢吃什么？"他说："你给什么我吃什么。"问："你能做啥活？"他答："你叫我干啥我就干啥。"问："你有何选择？"他答："在自己主人意欲中那有奴辈的欲为呢？"伊布拉欣听后想了说："穷人啊！我一生没有一时像你这种态度一样为真主啊！"

如果你问：顺命和抛弃违抗那个更重要？答：听命胜于用药治疗，就像印度人所做的，他们用禁食治疗他们病人。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 33 页

艾布•嘎西姆（ابوالقاسم）确说："你们不要凭奉献和选择寻求后世，你们当以抛弃一切和满足而寻求真主。"这是相反时代之人的，他们力所能及的功修，却淹在相反大海中，而在放弃一切大门中丝毫无论，假若他们倾向天命和应当的瓦知布，为清楚各样外邪和相反的而奋斗上紧，对他们必定是更好的。"诗（مثنوى）：

صحابه ازرسول بهراين بعض ملتمس بودند مكرنفس غول

圣人ﷺ的个别配贤，被自性的诡谋所干扰

كوچه اميزدز اعراض نهان * درعبادتها ودراخلاص جان

尽管在功修和虔诚中带有心事。

فضل طاعت را نجستندى ازو كو * عيب ظاهر را نجستندى كه

他们从他那里没有寻求优越善功，
没有检查外表缺点是何原故。

موبمو وذره ذره مكر نفس * مى شناسيدند چون كل از كرفس

自性的计谋在发毛和妙微中隐匿，
他们知道的仅仅是芹菜中的小草。

求真主把我们引导于真正确信（**حق اليقين**），从真主针对他们而说**“在他们上没有一位援助者”**的人的行为中包邮我们。

（16：38）他们指主发誓最严重的誓言：“真主不能复活已死的人。”不然！那是在他上确实的诺言。但是多数的人他们不知道。

﴿وَأَقْسَمُواْ بِاللّهِ جَهْدَ أَيْمَانِهِمْ لاَ يَبْعَثُ اللّهُ مَن يَمُوتُ بَلَى وَعْدًا عَلَيْهِ حَقًّا وَلكِنَّ أَكْثَرَ النَّاسِ لاَ يَعْلَمُونَ﴾

القسم是**اليمين الله**（指主发誓）

由艾比·阿里也提（**ابى عالية**）上传来：“一位穆斯林上有一位多神教的欠账，他来临还差账说话中他说：‘真知至知，死后我们还希望会见他。’多神教者说：‘你死后还被复生吗？’穆斯林说：‘是的’卡废勒就是最严重的誓言起誓：你当牢记任何人死后不会再活。”真主就下降了这节天经。

“最严重的誓言”：他们在发重誓中努力上紧。据说：“一个人在如此的中上紧，如同尽力在它中阻挡。”在《嘎目斯》经中说：“真主的话：“最严重的誓言”是在发誓中确切上紧。

在状语位中的词根即：在他们的誓言中上紧的人，即：他们向真主发誓是尽力投入在他们誓言中，直到已达严重的极点。

在《艾布·莱依斯注释（**تفسر ابو الليث**）》注释中说：“凡向真主发誓是最严重的发誓。因为他们曾以佛像和他们的父辈发誓，他们把向真主发誓称为最严重的发誓。”

“不然”是肯在否定之后的，即：不然，真主会复活他们。

“诺言”以那些许约是那样肯定的许约。

“在他上”通行它的诺言，因为在真主的诺言中阻挡发誓。

“但是多数的人他们不知道”：不知道他们要被复活，以不会复活而言是因为他们无知真主全知，全能和机密秘誓理等德性中的真谛和无知什

么是在他上使得的，什么是在他上使不得的，他们也不明知他显露万物的机密，和在他上最奥妙的极点。

（16：39）以便把他们在它里面所争论的解明给他们，以便不信道的人们直到，的确他们原来就是说谎的。

﴿ لِيُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي يَخْتَلِفُونَ فِيهِ وَلِيَعْلَمَ الَّذِينَ كَفَرُواْ أَنَّهُمْ كَانُواْ كَاذِبِينَ ﴾

以便是说明要显现在那些之前蒙蔽的事。即：真主要复活凡是死去的人，不论信道之人还是不信之人，以便为他们解明各等事。

“所争论的”：他们曾与穆民争论的——为复生，还报排列的真理以及他们所相反的明显教法，穆民在亲眼大见真境是如果知道哪些事情就明显了，然而他们的只是到达确切看见的品级（مراتب عين اليقين），因为他们已获得亲眼大见一切情况实质，以及亲眼大见真实的形象。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 34 页

“不信道的人们”：不归信真主，并举伴他，不信复活，否认他真实的许约，尤其在他们从他们坟中出来时的一切事。

“说谎的”：在他们的话“真主不能复活已死的人”等话中是说谎的。它指点把人们召唤于在机密哲理位分上所判定的复活的因由媒介，它就是以回赐和惩罚分明出真理和虚伪，执掌真理者和自欺虚伪者。

（16：40）在我意欲一事时，我只对它说，我说：“有”，即时它就有了。

﴿ إِنَّمَا قَوْلُنَا لِشَيْءٍ إِذَا أَرَدْنَاهُ أَن نَّقُولَ لَهُ كُن فَيَكُونُ ﴾

انما是ماكافة含有“只”或万事足够了”之义。

“一事”：那一事，不论尊贵和低贱的事，这一句牵挂قلنا，因为اللام是为了强调，如同他在我们的话“我对他说：你站起来”，它就站起来了。

如果你问：“在它中证明了：根本不存在的一物，因为他在它存在之前叫名它。”我们说：“以那些说明它是说明在关系真主的意欲时，它就是有的，并不是在那些之前是有的事。”

在《台威俩提 • 乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“经文证明：在真主

智慧中的无在创造万物之前已有了比较在真主智慧中永远无的不同。”

“在我意欲一事时”：这一句是قلنا上的时空句，即：在我意欲它有时。

“有”这一句是起语上的谓语，即：你新生出，因为事实是谁是全美者，就含有全美的显现之义。

“即时它就有了”：这一句连接在被假设的词上，即：我说那句真言。

它或者是被省略的条件回答句，即：如果我说了那些，它就有了，在那之后就新生显现出了。这句话暗示（مجاز）立即就显现出，它在真主上是容易的，而且变成了隐形的形象，它就是从**“亲眼大见者”**（المشاهد）所指的他全能的显迹（تاثير），也是为了毫无阻挡，不停当地得到所命令的为服从者命令被服从者。也无需行为的实施和工具的操作，在此处没有说话之声，没有所说的，没有命令者，也没有受命者，直到据说：“它必是两种情况的一个。”或者是呼唤无的，或者是抓揽得到者。其义是：凡是有的在真主上就以这般容易被前定，怎么复活在他上不能呢，复活是他所前定的事之一。

那凡是在有之前的已赏赐了生命， 在那些之后他更是赏赐的。

چون دراورد از عدم بوجود * چه عجب باز اکر کند موجود

若是他从无中显现有的， 那对已有的怎么奇怪呢？

法海勒·伊斯俩米（فخر الاسلام）和许多人主张：这句经文的真境是有机密奥妙的，真主为了通行自己的惯例，就用这句话创造万物，总然，也用别的话创造。其义是：他对她说：**“你有”**在这句真言之后它就显现出了，但是所指的是由字和音上纯洁的本然品的真言，并不是用字和音组成的词句，因为它是新生的，不可能以真主的本然而成立。

修道之人说：“我的道长我的靠背（شيخى وسندي）在圣人ﷺ的话：‘真主确是超绝的，他喜欢超绝的’中醒令我：超绝的品位（مقام الفردية）是实现三位一体，即本然，德性，能为，创造的事情建立在这三位上，真主的话：**‘当我要创造一件事物的时候，我只对它说声『有』它就有了’**，他是本然和意所欲为及其语言，语言是在会见的效果后所变化而来的，所以在此处论真境没有语言，只是会见了创造的主。只是主动名词的الموجد会见了被动名词的——，他的本质流行到于它，他的德性和能为在它中显现，你当参悟这个机密，他说：‘鲁哈俩雨水降下，它被指定在符合它的真境的每个显现处，于是在子宫中人体形全美了时，真主就把鲁哈吹入它中。’”

这是说明指定的鲁哈，它的显现如同未点烧的火显现，但是以一吹说明它，因为人的理智不能尽知其究竟，因此学者说："人由造物主的本然，由全能如何关系一切无的物，死之后的刑罚是如何的上不能去理论。"

（16：41）在被人亏害后他们为真主而迁移（迁居）的人们，我必定在今世里使他们居住在美好的地方，一定在后世的报酬是最大的，要是他们知道了。

﴿وَالَّذِينَ هَاجَرُواْ فِي اللّهِ مِن بَعْدِ مَا ظُلِمُواْ لَنُبَوِّئَنَّهُمْ فِي الدُّنْيَا حَسَنَةً وَلأَجْرُ الآخِرَةِ أَكْبَرُ لَوْ كَانُواْ يَعْلَمُونَ﴾

"为真主"：为真主的显然者（شان الله）和为讨他的喜悦，为他的真理，以及为力尽所能的服从他，为了他的道。**"在被人亏害后"**他们就是麦加被迫害的圣人ﷺ配贤，他们被赶出家园，他们就迁移到哈伯申耶，后来迁移到麦地那。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 35 页

于是在两个迁移中集中了，并不是完全的一切迁移，的确这一章降示在麦加。

据传：真主的使者ﷺ当看见穆斯林遭受古莱氏族得迫害时，就对他们说："你们分散而去吧！真主将使你们集中"他们说："我们去那里"他说："你们去哈伯申耶（خبشية）地方，那里有一位贤明的国王，他不劣待任何人，它是城市的地方，直到真主在那里为你们转下你们生活的出路。"有许多人就迁移到此地。

一部分人说："他们是八十几个人，因害怕迫害，为了自己的教门逃向真主，有带着自己家眷而迁移到真主的，如像尔法尼之子奥斯曼（عثمان بن عفان），他与妻子圣女努盖叶（رقية）一同迁移，他是第一个离家之人，只有为自己而迁移的人，圣人ﷺ说："谁带着自己的教门从一地迁移到一地，那怕一寸，他必入天园。而且他是圣祖伊布拉欣，他的圣人穆罕默德ﷺ的密友。"

"美好的地方"，它是四季如春的城市，他的居民和相助他们的人都拥向他们。

"一定在后世的报酬"，为他们准备下的迁移的回赐。**"是最大的"**比

今生立即赐给他们的更大。

“假若他们知道”就是：假若他们知道真主给那些迁移之人所准备下的两世洪恩，他们必定坚定在教门中，对于迁移的穆民，假若他们知道亲眼大见的真知（**علم المشاهدة**）他们必增倍奋斗，坚忍，喜爱死亡。

（16：42）那些人，他们忍耐并托靠（仰赖）在调养他们的主上。

﴿ الَّذِينَ صَبَرُواْ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴾

离故乡而迁移者，真主禁止每个心所喜爱的，他们地下头的一伙人心中是何滋味呢？据传：圣人ﷺ当迁移到麦地那的时候，回头望着麦加哭了，他说：“指真主发誓，我实在不愿离开你，我必定知道，你是真主最喜爱的城市，在真主那里最尊贵的城市，若不是你的居民从你中驱逐我，我绝不离开。”

赫玛曼（**الهمام**）说：

مشتاب سار بان که مرا چای درگلست * درکردنم زحلقه زلفش سلاسلت

你快行道吧！你跟随我的脚在花园中的人，

在临近他的道园中我只紧守你的传传递链。

تعجیل میکنی تو وپایم نمی رود * پیرون شدن منزل اصحاب مشکلشت

你快起身吧！那怕我的脚未行走，

你快脱离那是否真实仍模糊之人的位分。

چوکاقیت زصحبت یاران برید نیست * پیوند باکس نکند هرکه عاقلست

若是在跟随道长之后没有割断他们，

凡是有理智之人绝不会紧跟此等人。

“那些人，他们忍耐并托靠（仰赖）在调养他们的主上”：他们只投奔于他，由除他之外的上转脸，也只把自己的全部事交托给他。

عادى的含义相连现在或动词型是经过，解明，因为显现出了他们奇妙托靠的形象。忍受离家，和卡废勒的迫害，献出生命，等都如此。

机密：在力行礼乘（**شريعة**）中身体由真主所禁止的事上迁移，在看守道乘上（**طريقة**）相同真主心由后世福分上迁移的人，灵魂由临真各位分上迁移到真主，以真乘的提拔大见一切奇迹（**كرامة**）不然他们由虚伪的本质上迁移，浑化于真知大海中，直到他们除主外全浑化了。在这之前，他们

被挡回到最底层阶（ السافلیناسفل）以便在他们活着时，使他们安居到最临近处一定后世的报酬，即：在从今世出去，从人之本性脱离，和从它的污染中纯洁之后比今生的幸福更伟大，更美丽，更容易，更顺命（امری）假若他们知道主的全能的时候。这等人在命善戒恶是坚忍而感恩的，不然他们为了获得亲眼大见和接绪忍受于各种艰难，痛苦。

“是只托靠他们主上的”：他们在寻求真主中为真主而虔诚，在无私无我中托靠于真主，于是他们以忍耐而行道，以托靠而区行，然后他们不知不觉动荡于真主中，直至无止境。

须知：谁托靠真主，合一于他，真主必使他无忧无虑，谁倾向今生和它的居民，他的事情必半途而废，今生居民无能得到真主无意欲的益济，接绪的特恩。

艾布·赛尔德·赫扎勒（ابو سعید الخراز）说：“我在麦加住了三天，没吃没饮，我对面住着一位穷人，跟前放着用稻草蒙盖着，很少我看见他吃盛装的食物，我说：我是你的客人，他说：正是。当宵礼时，他的手摸进衣服，取出两文钱给我，我就买了面包，我问他：‘你因什么到达这种境界呢？’他说：‘艾布·赛尔德啊！因一次性转移，你从心中取出人们的本性，你到达你的目的吧！’”

（16：43）你之前，我只派遣了我起誓他们的许多真男子。如果你们不知道，你们就请教真知博学的人（执掌赞词的人）。

﴿ وَمَا أَرْسَلْنَا مِن قَبْلِكَ إِلاَّ رِجَالاً نُّوحِي إِلَيْهِمْ فَاسْأَلُواْ أَهْلَ الذِّكْرِ إِن كُنتُمْ لاَ تَعْلَمُونَ ﴾

事情是这样的：古莱氏族的以物伴主者，当圣人ﷺ传达使命，把他们教化于认主独一的时候，他们加以隐昧，甚至说：“真主是尊大的，怎么他派遣一个人为使者呢？假若他派遣使者劝我们，必定差派他近前的天仙。”真主就下降了这节天经。

“在你之前”的各民族。

“许多真男子”：是人类，不是天仙。真主的话**“他委派天仙为使者”**是差遣到天仙，或者被差遣到万圣，不是把天仙差遣到人类，因为他们的真境被建立在隐形上，圣品判定显现，不论是否年老年幼，尔萨在摇篮中就得到了圣品，因为使命是被特赐的。

伊本·柱宰耶（ابن الجوزى）说：“在万圣中四十为条件，在不以贯例的一件事。”

“我启示他们”：大半或大半事情是借天仙口舌启示他们的。

机密：使者（رسالة），圣品（نبوة），继承品（ولاية）确定居在真男子心境中，这等人生意，买卖不影响他们赞主。

نه هر كس سزاوار باشد بصدر * كرامت بفضلست ورتبت بقدر

任何人都不适合凭特恩显示贤征，

凭能力得到品级，（除非被启示的真男子）。

“请教”：如果你们在那些中有怀疑，古莱氏族人啊！你们当请教：

“真知博学的人（执掌赞词的人）：是有经之人（اهل الكتاب）的学者，让他们告诉你们：在一前氏族中有确派遣的许多真男子，他们曾参与他们一部分事情，与此同时，他们的思想更接近此等人。

经文指点：必须禁止询问无知的学者。有人询问伊玛目安萨里（امام الغزالى）：“谁以根本分枝的知识能与你相提并论。”他就念了这节经文。醒令：全美知识只以寻求学者中失迷的知识，不耻下问才能获得。圣人ﷺ说：“机密哲理（حكمة）是穆民的哲学你那里找到它，你就取拿它。”其义是：穆民应该寻求机密哲理，就像寻求哲学一样。

——见《鲁白（روح البيان）》第四册 37 页

（16：44）我以一些明证奇迹和经典（差遣了他们）。我已把教戒（赞词）降给了你，以便你把所降给他们的解明给众人，以便他们参悟。

﴿ بِالْبَيِّنَاتِ وَالزُّبُرِ وَأَنزَلْنَا إِلَيْكَ الذِّكْرَ لِتُبَيِّنَ لِلنَّاسِ مَا نُزِّلَ إِلَيْهِمْ وَلَعَلَّهُمْ يَتَفَكَّرُونَ ﴾

我以一切感应和经典差派了他们，الباء是牵挂被假设的，显现了询问词上的回答句，即：因什么差遣使者，答：以一切明证和经典差遣了他们。

“教戒”就是《古兰经》以它称它只是因为它教戒世人，醒令昏聩之人。其 义是：它是教戒（赞词）的抓揽，然后把被动因由按说在了它上。

“解明给世人”：解明给阿拉伯人和外国所有的人。

“所降示给他们的”：在那些教戒中所降示给他们的一切判断教义等属于以他们的罪行招来的毁灭刑罚的名代人的情况，在详述方面针对性的解明，正如在انفعلين型中所解明的。

“以便他们参悟”，参悟是把心用在万物的内在机密之中，以便意识到所希望的目的，即：领悟（واردة）到他们的思维在它中反思（كبلون），然后觉察到万物的真谛和在它中的真知（عبر），并且防备如同前代人所遭受过的刑罚。

在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“以便他们参考：在降示你的教诲中有另一种深理妙义，即：以便人们在你对《古兰经》和一切法律的阐述中参悟：你确是一个文盲，目不识丁，即未念过被降示的经典，又未学过各样知识，你却能为他们显示赞词之光（نورالذكر）。所以他们常守赞词，紧守它，一定在追随你，维护你的道中到达被提到的各个位分。”

关于心境明亮上有人问圣人ﷺ，圣人ﷺ说：“赞主，诵读《古兰经》赞美我。”真的最高强的赞词是清真言。

伊布拉欣•赫瓦苏（ابراهيم الخواص）说：“疗心之药有五样：以参悟颂读《古兰经》，纯洁内里，行夜功，五更天哀求真主，与清廉之人起坐。”

在《艾布卡勒•艾夫卡勒（ابكار الافكار）》经中说：“最贵的赞词是念《古兰经》因为它是最贵的不被传替的祷词（دعوةالغيرالماثورة）。据说：被传替的赞词比它更贵。”据说：“赞念是更贵的。”

在《乃法伊赛•麦扎里斯（نفايس المجالس）》经中说：“应该在它中参悟和赞念，真主说‘信道的人们啊！你们当归信’，真主以正信命令众穆民，就是反复定性心的诚性新鲜它，正如圣人ﷺ说：‘你们用念：『万物非主，唯有真主』来新鲜你们的心。’”

一部份上等人说：“凭新鲜确结论：正信接受古老（规矩），这是以清除心中所喜，用认主独一新鲜它，认主独一的言辞是用否定语和肯定语被合成的（مركب النفى واثبات），于是用否定语（لا）清除了真主外的一切，肯定语是使认主独一者到达全美亲眼大见的目的，借传替者之光（نورالتلقين）确获得那些（传替真光之人），全美的本质（كينونة التامة مع الصادقين）是与贤品之人同在，正如真主说的：**‘你们应当与贤品之人同在。’**外表本质是抓揽贤品之人（اهلالصدق），与他们起坐，抓揽机密，即：接受机密，得到符合机密道义的，所以必须抓紧贤品之人。”

اين يك پند بپذير زمن اندوست * برو فتراك صاحب دولتى كير

导师啊！我接受这忠言， 抓揽洪福之人是它上的束带。

رادرنیاید قطره تا صدف * که نکردد کو هروروشن نتابد

雨点滴到宝壳上是变不成珠宝的，

没有珠宝，就没有光亮了。

须知：教化者，引导者是阐明真理之人，他们只负公开传达的责任，和力行教化奴辈中应尽之责，因为他们必须接受从忠实圣人ﷺ上合手来的一切，一但他们接受承领了，那些如果他们在一切疑难不解的事中投奔圣人ﷺ和圣人ﷺ的全品的继承人，他们必知道他们不知道的，他们必到达全品的知识和行为，必得到降示《古兰经》的用意。恭喜他们，他们已有了天园各品位和明见各种恩惠。

（16：45）他们计谋于罪恶的人们，难道不害怕真主使地面陷下他们吗？或者罪刑从他们不察觉的地方来临于他们吗？

﴿ أَفَأَمِنَ الَّذِينَ مَكَرُواْ السَّيِّئَاتِ أَن يَخْسِفَ اللّهُ بِهِمُ الأَرْضَ أَوْ يَأْتِيَهُمُ الْعَذَابُ مِنْ حَيْثُ لاَ يَشْعُرُونَ ﴾

他们是麦加，他们曾经谋害圣人ﷺ，阻碍配贤信道，想法设法破坏伊斯兰。

افامن的**الفاء**是立于假设句上的连词，否定话是针对一切连词所包含的。**السيات**是被省略词根上的定语，即：难道他们没有参悟吗？从他们施阴谋诡计的人中有罪恶的人们，我已表说了他们。或者是**مكرو**上的宾语，因为它包含**فعلوا**的意思，即：他们他们犯下了罪恶，仅干叛教和犯罪的行为。

“真主使地面陷下他们”，这是**“不害怕”**上的宾语，即：地面陷下他们，直到他们沉入地面最下面，正如他惩罚嘎伦和他的同党的。

哈菲兹·设拉子（**الحافظ الشيرازى**）说：“灰鹤（**ككر**）用两足不踩地，而是用一只爪踩着，它一旦踩踏都是没有踩实的，因为害怕地陷下，飞禽都害怕地陷，而有理智的人为什么还昏聩自傲地行走在大地上呢？”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第四册 38 页

“或者罪刑从他们不察觉的地方来临于他们”：在他们昏聩时来到他们。

ان قهقه كبك خرامان حافظ ديدى * كه زسر پنچه شاهين قضا غافل بود

你看那放声大笑的鹅鹄，它常着欢乐，

故他从鹰爪的铁指判断是昏聩的。

（16：46）或者在他们往来中惩罚他们，而他们是不能逃避的。

﴿ أَوْ يَأْخُذَهُمْ فِي تَقَلُّبِهِمْ فَمَا هُم بِمُعْجِزِينَ ﴾

“往来”，在《嘎目斯》经中说：“在一切事中往来是随意操作。”

即：就是：在他们旅途和经商，以及为今生的许多原故中惩治他们。

赛尔迪·穆夫提（**سعد المفتى**）说：“或刑罚从他们料想不到的地方来临他们，就是在睡眠中，安息中来临他们。第二是在他们醒着，奔忙时来临他们，也不一定从天上降给他们。如真主说：**‘我的刑罚在夜间或者他们睡午觉时来到他们。’**”

“而他们是不能逃避的”：他们是不能从强制主的刑罚中脱离以逃避超前他的判决，这就是人们认为的来往和在家乡中行走，至圣ﷺ说：“的确真主一定故容行亏不义者，当他惩罚他时，就再不怜悯他了。”即：一定他故容他，使他长寿，直到行亏不义在他上增多，然后，他惩罚他是那样严惩，如果他惩罚他，就不会留下他，任何人从真主上难逃追究，至圣ﷺ说：“安慰是针对被亏害之人的，警告是针对行亏不义之人的。以便凭故容他让他受骗。”

赛尔迪（**السعدى قدس سره**）说：

مها زور مندى مكن بر كهان * كه بريك نمط مى نماند جهان

你在真人上（**كهان**）不要有强大体力，

故在一个式样上世界不会存在。

كرك ناقص خردنمى ترسى اى كه روزى پلنكيت برهم درد

财狼啊！你不害怕欠损和少的，

故虎豹的衣禄也是痛苦的。

（16：47）或者使他们逐渐消灭着惩罚他们，因为的确调养你们的主一定是怜悯的，是独慈的。

﴿ أَوْ يَأْخُذَهُمْ عَلَى تَخَوُّفٍ فَإِنَّ رَبَّكُمْ لَرَؤُوفٌ رَّحِيمٌ ﴾

在《嘎目斯》经中说：“警告一物是使它欠损，或以它中欠损，或者逐渐欠损消灭他们。”

一个人喷溅了一位游牧之人说：“某人啊！你怎样立行你的教门？”

他说：“我逐渐欠损它。”正如《艾布 • 莱依斯注释（تفسر ابو الليث）》中说的。

经文的意义是：或在他们身体，财产中一点，一点地减少而惩治他们，直到毁灭了他们，而没有一次性毁灭他们，所以以前被毁灭的刑罚就是这样的，其中有逐渐惩罚。又一重含义是拿取了一件又拿取一件。以提说的第三种情况所指的是来解明真主不论以那方面在毁灭他们上是全能的，在它中没有困难。

“一定是怜悯的，独慈的”，他不立即惩罚你们，你们是以应受惩罚他还在你们上容忍。其义是：如果他没有惩罚你们，那是他的容忍，他的怜悯只是保护你们，他的慈悯只是护善你们。

在《台威俩提 •乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“他确是怜悯奴辈的，因为他把优美的品质赏赐了他们，确是至尊他们的，因为他们以犯罪毁灭了自己本质，他没有立即惩治他们，而是等待他们忏悔，以特恩和赏赐承领他们讨白。以沽名从今生行为转移后世行为或以私意从后世行为转向今生行为都是作恶的往来之一。他的刑罚是从承领禁地中他们被挡回，从接绪品级上他们返回了。所以理智之人应该事事清醒，放弃犯罪作恶，的确惩罚在今生行为和后世行为的一边从料想不到的地方来临。随道门人（مريد）对于自己，对他的主的无知是自作聪明而无礼无德，然而主对他缓刑，他却说：‘要是这是失礼的行为，必定相助就割断了，必遭受远道刑罚，这是以不情外表而论，其实是已失去明证之光（نوالبصيرية），或者欠损了它的光亮，否则在他料想不到的地方割断相助，直至他在欠损源泉中只以自我安慰，如果割断了援助，必定阻止增加，因为它是割断者，谁没有增加，他必在欠损中。’”

一部分上等人说：“应当看守表里的礼节，失去外表礼节规矩的人必遭受外表的惩罚，失去内里礼节规矩的人，必蒙受内里无礼节的惩罚，即：认为已临近的，其实已遥远，认为是承领的，其实被挡回。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 39 页

鲁威米（رويم）对伊本 • 海菲夫（ابن خفيف）说：“你把你的功修作为甜美的，把你的规矩当成细致的。”诗（مثنوى）：

ازخدا جوييم توفيق وادب * بى ادب محروم كشت ازلطف رب

我向真主寻求成功和礼节，

无礼节者从真主仁慈中已无份。

بی ادب تنها نخود را داشت بد * بلکه آتش درهمه افاق زد

无礼节之人是陷入罪恶之人，不然，已被火包围。

هرکه نا مردی کند در راه دوست * رهزن مردان شد ونا مرد اوست

凡在毛拉道中无奋斗之人（无规矩之人），是强盗，卑贱者。

主啊！求你使我成为以你的爱臣（حبيب）和他的配贤（门人）的规矩为规矩之人，直到审判日。

（16：48）他们难道没有看见真主造化的万物，它（们）的阴影偏向右边和（偏向）左边给真主叩头，他们是谦逊的吗？

﴿ أَوَ لَمْ يَرَوْاْ إِلَى مَا خَلَقَ اللّهُ مِن شَيْءٍ يَتَفَيَّأُ ظِلاَلُهُ عَنِ الْيَمِينِ وَالْشَّمَآئِلِ سُجَّدًا لِلّهِ وَهُمْ دَاخِرُونَ ﴾

“难道”，الهمزة是因为否定，它在实质中是入在否定语上，否定否定语就是否定它，否定否定说语就是肯定。

“看见”是倾向参悟的明见，代名词是针对麦加的卡废勒，即：难道他们没有仔细观察吗？

“真主造化的万物”：他们确已看见了造化主的这些比喻，他们怎么啦！他们不在它中参悟呢？以便在他们上显现他的全能和他的统治，然后畏惧他。

“万物”，这是解明被关系语句，即：万物。

“它的阴影偏向”，它一点一点地从一边归于一边，从一位循转到另一位，尤其造化主的意欲判定的地方，的确偏向是服从地偏向。

在《تهذيب المصادر》经中说：“偏向是它的阴影在中午之后归去。”偏向绝不是在晚间。

在《伊勒沙德（ارشاد）》经中说：“是无机物——群山，树木，石头的阴影，这些的阴影只以太阳升起和偏落而显现，而动物的阴影以走动而显出。”在《提布雅尼（التبيان）》经中说：“所指的是树木，植物，自是站立的身体在它上就有影子。”

“右边和左边”，这一句牵挂الشمائليتفئ是شمال的复数，是右边的反义词，以开口符而念是在太阳升起初与北斗星之间刮起的风，或者是从北斗星到兀鹰跌落处刮起的风，正如在《嘎目斯》经中说的。即：难道他们没有看见它的阴影偏向右边和左边的万物吗？

在《提布雅尼（التبيان）》经中说：白天头是右，白天尾是左，即从一边偏向一边，如果你朝向西，是说明人的右边和左边两边有一个物，认主独一是右边，万物一总是左边，因为阿拉伯人主张：如果两个显迹在一件事中相聚就忽视一个，重视另一个，如像真主所说的：**“把他们从黑暗引入光明”**。

机密：众生万物是两样：1.有形的，如像本性阶段（عالم الخلق），它是身体世界；2.无形的，如像口唤阶段，（عالم الامر），它是灵性阶段。正如真主所说的：**“真的！他具有本性和口唤（الا له الخلق والامر）”**把灵性世界叫名口唤（امر），因为他不分时光只以“有”的口唤被创造，正如真主说的：**“我创造你之前，你不是任何事物。”**即：在你身体之前我创造了你的灵魂。圣人ﷺ说：“真主在创造身体两千年之前确造化了灵魂。”

“给真主叩头”，这就是那些影子的情况，是只给真主叩头的，在伸展，收缩中只按真主的意欲而周转，它们丝毫不违抗真主，他只为他制服它们的阴影。

“他们是谦逊的”，据说：“دخر如منع和فرح是轻视，低贱，ادخره是为主谦逊，正如在《嘎目斯》经中说的。这一句是从在ظلاله中的代名词中的状语，复数是说明其道境，因为影子所指的万物，只有理智的特指词形，因为الدخور就是他们的特点，或者因为那一切都更有理智的。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 40 页

其义是：阴影凭太阳升起和西落从一边归到另一边是服从为它前定下的偏向，其真境是：它的有体的活太阳是谦逊的，服从真主的机密哲理的。以谦逊夸赞它足以以它夸赞他的阴影，在解明有体者的阴影给真主叩头，他们因为谦逊是赞他洁净之后进入解明有思想意识的被造物以意念而叩头，不论在他们是否有影子。

（16：49）在诸天和大地里的所有动物，和众天仙都给真主叩头，他们是不高傲的。

﴿ وَلِلَّهِ يَسْجُدُ مَا فِي السَّمَاوَاتِ وَمَا فِي الأَرْضِ مِن دَآبَّةٍ وَالْمَلآئِكَةُ وَهُمْ لاَ يَسْتَكْبِرُونَ ﴾

它们只给独一的主叩头，不论自立还是合作方面只为他谦下，只服从他，预期限定是又加入心和加入单独的每个人。

“天”，属最高处的定盘星，太阳，月亮和群星被列入其中。

“地”是地上的万物。

“所有动物”，这是解明在地上的所有物，的确真主说：**“真主从水中创造各种动物”**证明动物只限在大地上，因为在天上的不是以生育之道，在天上没有爬行动物，不然他们教用翅膀而飞行。

修道之人说：“很明显：飞行的不相反步行的。据传：在天上有一些动物是步行的，步行或爬行的未必是用所指定的水被造的，因为万物的水是活着的，所以动物之义是解明天上和地上的，概述的是针对有理智和无理智一总。”

在《艾斯艾莱提·穆格哈迈提（**اسئلة المقحمة**）》经中说：“没有理智者比有理智者种类更多，那么没有理智者方面更强胜因为它占多数。”

他们在崇拜他，为他叩头上不敢自大，不然是躬顺的，那么万物在他的能为主面前以适合自己真境的叩头而叩头，正如万物以适合自己真境的赞词赞主超绝一般，所以他们部分用说话的舌头赞念，它们部分用真境的舌头赞念，真主至知他们真境的舌头，正如直到他们语言的舌头一般。诗（**مثنوى**）：

هر چيز را چون مسبح كرده ذات بى تميزو با تميز را

万物，不论有形无形的都赞念真主。

هريكه تسبيح برنوع دكر * ان اين بى خبركويد او از حال

每一类的赞词不同， 据说无声的依据自己情况赞美主。

ادمى منكر ز تسبيح جماد * وان جماد اندر عبادت اوستاد

人类听不见无机物的赞词， 无机物在崇拜主中毫不动摇。

须知：真主给众生万物，包括动物，无机物（**جمادن**）赏赐视觉和听觉，舌头和思维，它们用它听真主的话，用它亲眼大见真主的一切明证，用它语言真理，用它思维真主的指点，（指点真理），恰似真主对天地的情况所表述的，它两个曾在无中他赏赐它两个耳，使它两个听，真主说：**“你两个顺从或勉强的来吧。”**他赏赐它两个思维，使它两个懂得他的话，他赏赐它两个舌头，使它两个说，它俩说：“我两个顺从而来了”所以万物用这个舌头赞念真主，用着个顺从为他叩头。

这妙世权威的舌头是圣人ﷺ的感应（**معجزة**）之一，曾给石头在手里念赞词（**تسبيح**）。三个石头也如此，与达乌德（**داود**）圣人交谈，群山与他一道

赞主，真主说：**“万物赞主超绝万物，但你们不懂他们的赞词。”**所以万物为真主叩头，即是我们不能理解它们如何叩头。

卡什斐说：“在这节明文中应该叩头，这是从古兰经中的第三个叩头，道长阁下在《福图哈提》经中说：“这个叩头是针对最高境界，最低世界中的在顺从害怕位分上的万物的，真主说：‘奴仆应该在这个位分上，以被规定的这个德性把自己加入一切动物叩头的行列中。’”

（16：50）他们害怕在他们之上（有权威）的他们的养主，他们遵行所命令他们的。

﴿ يَخَافُونَ رَبَّهُم مِّن فَوْقِهِمْ وَيَفْعَلُونَ مَا يُؤْمَرُونَ ﴾

就是掌管他们事情的主，这一句是在لايستكبرون中的代名词中的状语。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 41 页

“在他们之上”，就是：他们畏惧、威严、尊大的真主，他以强制是在他们上面，真主说：“他在自己奴辈之上是强制的。”这就是他们主的真境。

在《提布雅尼（التبيان）》经中说：“真主的话 **‘他是强制在奴辈之上’** 其义是他超胜于奴辈，之上就是相连他们。或者他们畏惧刑罚从他们上边来临他们，所以这一句是牵挂يخافون。”

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“他们畏惧，他们主的刑罚从他们上面来临他们，如果他们违抗了他。”

“他们遵行命令他们的”：造化之主命令他们遵行一切该顺从的，和该办理的，绝不要由它们上松懈，和怠慢。

天仙们是循环责成命令、禁止、警骇、喜悦的，以及害怕和指望的。圣人ﷺ说：“在第七层天上，真主有一些天仙们，自从创造他们他们就叩头，直至末日，他们因害怕真主颤抖地发出雷声，当复活日来临，他们抬起头说：“我们没有真诚崇拜你。”

据说：“以指点之舌说雨水，地水是天仙们的泪水，大地根据自己所接受的明知主的伟大而畏惧真主，而人类为什么不害怕欢笑者狂奔，反而好坏不分呢？真主是引导者。”

（16：51）真主说：“你们不要采取（拜）两个主，他只是独一的主。既然如此，你们只敬畏我吧！”

﴿ وَقَالَ اللّهُ لاَ تَتَّخِذُواْ إِلهَيْنِ اثْنَيْنِ إِنَّمَا هُوَ إِلهٌ وَاحِدٌ فَإِيَّايَ فَارْهَبُونِ ﴾

真主对一切被责成之人说：“你们不要采取（拜）两个主……”

ازهمه درصفات ذات خدا * ليس شيئ كمثله ابدا

万物一总超不出真主本然的德性，

任何一物永远不以似像他。

（16：52）在天地间的一切全是他的执掌，常川不息地顺从只是唯独他。难道你们敬畏（顺从）除真主外的吗？

﴿ وَلَهُ مَا فِي الْسَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَلَهُ الدِّينُ وَاصِبًا أَفَغَيْرَ اللّهِ تَتَّقُونَ ﴾

“全是他执掌”：造化方面、掌管方面全是独一的主执掌。

“天地间的一切”：指天上的天仙，地上的人类和神类。

“顺从只是唯独他”：天地万物的服从和顺从只是唯独他的。

“常川不息”：واصبا是以الدين上的状语，即：应当，确定地，不失去的，因为他是独的，应当只害怕他的主。

据说：“وصوبايصبوصب是常川稳定的。

“难道你们敬畏除真主之外的吗”，الهمزة是因为否定，الفاء是连接在被假设上的连词，即：你知道所提到的认主独一，造化方面，掌管方面只唯独他之后，你们防备顺从除真主之外的。

（16：53）你们所享受的恩典只是从真主上来。然后在灾难伤害到达于你们时，你们只向他哀求（乞怜求救助）。

﴿ وَمَا بِكُم مِّن نِّعْمَةٍ فَمِنَ اللّهِ ثُمَّ إِذَا مَسَّكُمُ الضُّرُّ فَإِلَيْهِ تَجْأَرُونَ ﴾

“你们所享受的”：你们具有的、伴随你们的。

“恩典”如福裕，身体健康，丰收等等。

“只是从真主上来的”：他们享受的那些恩典只是由于所表说的一切原故而来，故是从真主上赐来的，绝不是他们从真主上得到的。“伤害”：贫穷，灾难，干旱等都是唯不足道的遭遇。

“你们只向他哀求”：在解除它中你们只向他哀求，الجوار是高声祈求和求救渡。

（16：54）然后当他解除可你们上的灾难时，你们中一伙人就立即举伴调养他们的主。

﴿ ثُمَّ إِذَا كَشَفَ الضُّرَّ عَنكُمْ إِذَا فَرِيقٌ مِّنكُم بِرَبِّهِمْ يُشْرِكُونَ ﴾

“你们中一伙人”，他们是你们不信道的人。

（16：55）以致隐昧我慈悯给他们的。你们享受吧！不久你们就知道。

﴿ لِيَكْفُرُواْ بِمَا آتَيْنَاهُمْ فَتَمَتَّعُواْ فَسَوْفَ تَعْلَمُونَ ﴾

以致以崇拜他之外的隐昧我为他们解除灾难的恩典，仿佛他们在举伴主中的目的就是辜负那恩典。

ليكفروا的اللام中有接连引用的各种含义，而真主的话**“以致他们隐昧”**就是指忘恩负义，据说：“اللام是العاقبة的اللام

“你们享受吧”：你们享受你们寿险中仅存的一点吧！即：你们在极少期限中已生活了，以今世生活的享受已取益济了，这是警告的命令。**“不久你们就知道”**：就知道你们事情的结果和降临给你们的刑罚。

机密：在这节经文中有几样指点：

1.人们大半崇拜真主而以物配主，配物就是私意（هوى），即：没有依靠一位被承领的玉柱和明知的引导者（غير سند مقبول ودليل معقول）仅以自好本性和自性的诱惑所倾向的。真主说：**“难道你没有看见，把私意当做主宰者吗？”**因此他说：**“你们不要崇拜两个主宰。”**

他没有说一切主宰，因为奴辈除崇拜私意外再无别的主宰，因此圣人ﷺ说：“在真主者来在奴辈上没有比私意更恼恨的。“应受崇拜的只是一个主宰”即：他创造了私意和其它主宰。**“所以你们应当只敬畏我”，**因为只有我才能应受被热爱被敬畏。私意和其它主宰不能应受热爱和敬畏，因为他们无能主使祸福。

一部分上等人说：“我们航行在大海中，正行其间船破而淹，我和妻子紧抓一块船板，在这生死关头，妻子确临产，她对我说：‘我好渴啊！’

我说：‘真主能看见我们的处境。’我抬起头，突然看见一个人坐在空中，手提红玡瑚石金链的水壶说：‘这儿有水，你俩个饮吧！’我接过水壶，我饮了，突然其水比麝香更香，比雪更凉，比蜜更甜，我问他：‘你是谁，真主慈悯你。’他说：‘是你毛拉的一个奴仆。’我问：‘你凭什么得到这个品位呢？’他说：‘为了喜爱他而抛弃私欲，它就让我坐在空中，说完他不见了，我再未见过他。’”

机密：解除灾难者是真主，谁意欲借许多因素，而没有借创造因由（سبب）的主来解除灾难，他确已以物伴主，难道你不知道吗？苏丹的近臣如果解决你的困难，如果你是感谢者，他必为泥解决，在真境中他只是按照苏丹的旨意，授权解决这些问题，那么，在真境中是苏丹方面解决了你的困难，如果苏丹亲自来办，是相反因由的幔帐的，非能适合因由（سبب），你当参悟。

2.忘恩负义是丧失恩典的原因。

（16：56）他们把我所慈悯给他们的一部分安置在他们不知道的上。指真准发誓：主必定由你们造作编纂的上审问你们。

﴿ وَيَجْعَلُونَ لِمَا لاَ يَعْلَمُونَ نَصِيبًا مِّمَّا رَزَقْنَاهُمْ تَاللّهِ لَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنتُمْ تَفْتَرُونَ ﴾

“他们”：麦加不信道的人。

“他们不知道的”：他们不知道其真质的偶像上，和其价质低贱，他们还诚信他们能降福给人，能益济他，也能近主御前讲情。

“我所慈悯他们的”：田苗、牲畜等敬献真主的。他们妄言说：“这是我们的伴主，它在《牲畜章》中提到。

“由你们造作编纂的人”：在今生捏造的上，故他们是真正能近主的明神上。

机密：自性和私欲之人吧真主所赐他们的一部分善功（上等人的道乘干办）以沽名钓誉而显华给根本不知道他们真境的人，以便使他们对自己产生好感（尊敬），在他们那里占有一席之位，其实他们是昏聩的，事与愿违的，而且他们把自己伪昌加在别人上。

بروی ریا خرقه دوخت سهلست * کرش باخدا در توانی فروخت

在道乘功修上沽名已撕破了缝合的捷径，

相同真主而在修行中奸诈是出卖。

（16：57）他们把女儿安置在真主上，赞他清净！他们却在自己上（安置了）他们所喜悦望想的（男孩）。

﴿ وَيَجْعَلُونَ لِلّهِ الْبَنَاتِ سُبْحَانَهُ وَلَهُم مَّا يَشْتَهُونَ ﴾

他们是赫杂尔和凯纳乃（خزاعة وكنانة）族人，他们曾说：“天仙是真主的儿女。”一部分不信道的人则说：“真主与神类结为姻亲，天仙能生育。”我们向真主求护佑。

“赞他清净”：从他们所说的话“真主有女儿”中赞主清净。

“所望想的”，男孩，即：他们对自身上选择了男孩。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 43 页

（16：58）当人给他们一人以女儿报喜时，他的面容就变黑了，他是充满愤怒的。

﴿ وَإِذَا بُشِّرَ أَحَدُهُمْ بِالأُنثَى ظَلَّ وَجْهُهُ مُسْوَدًّا وَهُوَ كَظِيمٌ ﴾

البشارة含有اخبار（表说）之义，立于最根本的引用上，正次被假设句，即：以生下女儿表说时，波文：当不归信的一人表说道：你所生的是一个女儿时。

“他的面容就变黑了”，因忧愁而变黑了，他变成在族人中是不幸的人。面容变黑暗示忧愁和羞愧（التشوير），因波文而念是خجل。

“他是充满愤怒的”，在女人上因为生下女儿是充满愤怒的。

（16：59）因为人报给他的噩耗，他向族人隐瞒。他难道要忍辱地留下她，还是把她埋在土里呢？真的！他们所判定的太恶劣了。

﴿ يَتَوَارَى مِنَ الْقَوْمِ مِن سُوءِ مَا بُشِّرَ بِهِ أَيُمْسِكُهُ عَلَى هُونٍ أَمْ يَدُسُّهُ فِي التُّرَابِ أَلاَ سَاء مَا يَحْكُمُونَ ﴾

“隐瞒”：向知道的人或自己的族人。

“因为人报给他的噩耗”，也因为他们的羞辱，羞辱他是因为他由理性品级上掉落了。

“留下她”提说所叙述的，即：他在那事中犹豫不定，在他心中浮现

出这么一个念头：是留下那所生儿，还是遗弃了呢？

“还是把她埋在土里呢”：把她活埋在坟中呢？就如同白尼坦米民和白尼、穆兹勒所干的。他们十分愤怒，直到他们一些人当妻子生下了女儿时，就离开了妻子。

“他们所判定的太恶劣了”：多神教徒所判定的太恶劣了，在他们跟前他们认为女儿不是尊贵的，他们就把它按说给了真主。他们为自己选择了儿子，最错误的是他们自己拒绝女儿却把它转给了真主。

（16：60）在不信后世的人们上有恶劣的例证，在真主上至高的范烈。他是优胜，是公断的。

﴿ لِلَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِالآخِرَةِ مَثَلُ السَّوْءِ وَلِلّهِ الْمَثَلُ الأَعْلَى وَهُوَ الْعَزِيزُ الْحَكِيمُ ﴾

“恶劣的例证”：恶劣的情形，它如同丑恶中的情形，即是需要儿子以便他们死时他继承他们，选择男孩是因为显出他们体面，活埋女儿是为了隔避羞辱，害怕贫穷而且他们为了婚姻需要他们，凡是那些都是因为让人厌恶的无能，短步，确切吝啬。

“在真主上有至高的范烈”：真主有奇妙的德性，是全美至高尚的范烈，也是确切本然，无需无求，宽容本质由众生万物德性上他纯洁洁净。

有理智之人应当顺从真主的命令（口唤），顺从他的判定，凡出现的事物都来自于真主和他的意欲，若真主意欲一物，奴辈决不能谋图相反，因为永远不能阻挡真主的意欲。

哈菲兹·设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

درکش دم ترا نیست حکم بدر دو صافی * ساقی ما کرد عین الطافست که هرچه

对真主的判决你绝不能抱有痛苦和平静，

凡是我们斟盛的都是仁慈泉眼而淌流。

在《教法（الشرعية）》经中说：“女儿能增加欢乐，相反无知愚昧之人。”圣人ﷺ说：“吉庆的妇女是因女儿使她成为吉庆者。”即：头一胎生女儿者为吉庆之人。难道你没有听见真主的话：**“他为他意欲者赐给女儿，他为意欲者赐给儿子。”**这是鼓励人们先生女孩。圣人ﷺ说：“女儿是一种考验，你当优待她们，她们他的是遮火牌。”大半考验在艰难和女儿中，你把她当作考验吧！因为人们大半喜男孩。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 44 页

部分教法学家说：“把自己女儿怒能嫁给偏教（معتزلة）之人，的确诚信分歧是在正统派（اهل سنة）和异端（بدعة）中，正如教门不同一样，敬畏的泉源是防备相处不同派形，而且把他当作姻婿。”

圣人ﷺ说：“我祈求真主供给我清廉的儿子，真主却供给我许多女儿。”

圣人ﷺ说：“你们不要厌恶女儿，我确是女儿的父亲。”

道堂机密（من لطائف الروضة）——赫扎志（حجاج）询问自己门人：“最雅美的是什么声音？”一位说：“我认为在深夜美声朗颂真主经典的声音最雅美。”他说：“这是优美的。”另一位说：“我认为妻子疼痛分娩，我来到吉庆礼拜寺，突然，一个声音启示我，我以一个孩子向我报喜，他说：‘这就是最雅美的声音。’”阿格迈提之子舍尔迈提（شعمة بن علقمة）说：“不，指主发誓，我认为饥饿者听见免费入席的声音最优美。”赫扎志问道：“白尼·泰迷民（بنى تميم）啊！有孤儿参加吗？一旦有就是美上加美。”

رهن الطعامفى ايهاالمحبوس * سوف تنجوان تحملت الفطام

被关在食物睹注中的人啊！

如果你心怀断奶，你不久就能成功。

چون ملك تسبيح حق راكن غذا * همچون ملائك از اذى تارهى

若是你常守赞念真主，你就是有了滋味的人，

一定你如同你的上等人一样从伤害中脱离。

（16：61）假若真主因他们的亏害背义惩治世人，他就不把一个动物遗留在它（大地）上，但是他宽限延迟他们到一定的限期。如果他们的限期到来时，他们不能退后一时，也不能提前一时。

﴿وَلَوْ يُؤَاخِذُ اللّهُ النَّاسَ بِظُلْمِهِم مَّا تَرَكَ عَلَيْهَا مِن دَآبَّةٍ وَلَكِن يُؤَخِّرُهُمْ إِلَى أَجَلٍ مُّسَمًّى فَإِذَا جَاء أَجَلُهُمْ لاَ يَسْتَأْخِرُونَ سَاعَةً وَلاَ يَسْتَقْدِمُونَ﴾

“世人”：不信道的人。

“因他们的行亏背义”，و因他们的不信道和违抗。

“一个动物”它是爬行在地面上的动物。

阿拉伯人说：“某人比在地面上的一人更贵，某人比在它之下的更优越，于是他们把暗示的归各在地面上。”其义是：他在大地上不留任何动

物，不然我因不义者的不义全部毁灭了它们，就像真主所说的**“你们当防备灾难，它绝不仅仅来临你们中不义的人们的”**，一切动物因他们的大限到了而被毁灭因人们惩治而被毁灭。

艾布•胡莱勒（ابى هريرة）传述，一个人说：“不义者只对自己招来祸患。”他说：“不，指真主发誓，因为不义者的不义小雁必死于窝巢中。”

伊本•麦斯欧德（ابن مسعود）传述：“假若真主以阿丹子孙的罪过惩治众生万物，一定罪刑到达众生万物，包括在窝巢中的甲虫（جعلان），而且他止住了天上的雨水，可是凭自己的宽恕和特恩他宽限了他们。”

修道之人说：“不义的踪迹是外表和内里的祸患，那是这样的一个不义者烧毁了自己家宅，而且火势蔓延到左邻右舍，而且整个城市并因他的原因殃及了一切动物和害虫。”

بى ادب تنها نه خود را داشت بد * درهمه افاق زد بلكه اتش

单自无礼并不是自己上作恶，

不然，火殃及各边方一总。

“但是”：主不以那些拿问他们，而以自己的容忍把他们宽限到指定的期限，是他们寿命的大限时，或他们的罪刑来临时，以便他们多生多育，或他们的刑罚增多。

“如果他们的期限来到时”：如果他们被指定的期限来到时他们由那个期限上不能退后。用الاستفعال型引用醒令了：

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 45 页

“一时”：很短的一点时间，如同是极少一点期限。

（16：62）他们把他们所憎恶的安置在真主上，他们的口舌尽述谎言：“的确，他们必获得好报。”未免如此，的确他们必遭火刑。的确他们是被送到前面（被抛弃）的。

﴿وَيَجْعَلُونَ لِلّهِ مَا يَكْرَهُونَ وَتَصِفُ أَلْسِنَتُهُمُ الْكَذِبَ أَنَّ لَهُمُ الْحُسْنَى لاَ جَرَمَ أَنَّ لَهُمُ النَّارَ وَأَنَّهُم مُّفْرَطُونَ﴾

“安置在真主上”：确是在真主上，以胡言而安置在他上。

“他们所憎恶的”：他们心中所憎恶的女儿，和为名利举伴主的。

“他们必获得好报”这一句是从الكذب上的完全同位语，即：近主御前

最优美的结局，它就是天堂。

“最佳报酬”在真主那里是天园，如果复生是真实的，如像真主所说的：**“如果我回到我的主那里，我在他那里确有优美的报酬。”**这不相反他们说“真主不会复活已死去的人”，因为在它的真质中以假设的就足够了。

一部分上等人说：“他曾问一富翁：复生日如果真主说：‘你们拿来他曾拿给权势和他们部下的财物’，他们拿来了动物，衣物和昂贵的各样财物，真主说：‘再拿来奉献给我的’，他们就拿来了一些碎物，破布和毫不值钱的东西——在这种情况下你该怎么办？你在复生场上不惭愧吗？他接念了这节天经。”

“未免如此”，这是批驳他们的那些话，确定它的破坏性，لاجرم是词根词，含有حقا之义。波文：真是如此，明一日是复活日。

“的确他们”，他们在望想最优美的位分上。

“火刑”，在它之后再没有任何刑罚，它是最丑恶的象征。

“的确他们是被送到前面的”，被提前送入火狱的，因为他过分而先被打入它中，如果他来到它中寻求水，或者因为对我后边（后代中）某人过分而被遗忘在火狱中，如果你代替他，遗忘了他，他就使你代替了。下文在一切无知之人，不信之人得到的安慰圣人ﷺ，以便他由他们的迫害上忍耐。于是真主说：

（16：63）指真主为誓，在你之前我确已向各民族差遣了（众使者），然后，恶魔为他们装饰了他们的行为，所以他今日是他们的保护者（头领），他们应遭受痛刑。

﴿ تَاللَّهِ لَقَدْ أَرْسَلْنَا إِلَى أُمَمٍ مِّن قَبْلِكَ فَزَيَّنَ لَهُمُ الشَّيْطَانُ أَعْمَالَهُمْ فَهُوَ وَلِيُّهُمُ الْيَوْمَ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾

“差遣了”：我把众使者差遣到了你之前的各民族，然后他们把人们召唤于真主，而他们没有响应那些。

“恶魔为他们装饰了他们的行为”：装饰了他们丑恶的行为，如库夫勒，不信众使者，他们常川常守在它上。

“保护者”：他们的朋友，那朋友好坏。

“今日”：是恶魔为他们装饰他们的行为之日，在它中有在道乘上传述过去的情况，或者在今生以欺骗进行误导他们。那么今天是说明今世时

光，复活日，他自顾不暇，怎能顾及他人呢？这就是他们在火狱中被罪行时的情况。外哩含相助者（ناصر）之意。

修道之人说：“很明显，今天所指圣人ﷺ时光以在وليهم中的代名词指他们顽固常守库夫勒的诚信和血统。真主至知。”

“他们应遭受痛刑”：在后世，他们应当火狱刑罚。

（16：64）我把经典降在你上，不足为别的，只是让你把他们在它里面相争议的解明给他们，以引领和慈悯归信的民众。

﴿ وَمَا أَنزَلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ إِلاَّ لِتُبَيِّنَ لَهُمُ الَّذِي اخْتَلَفُواْ فِيهِ وَهُدًى وَرَحْمَةً لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴾

我把古兰经降给你上，**“他们在它里面争议的”**，认主独一，复生的一切情况，合法和非法的，以争议者所指的是穆民和卡废勒，正如在《克瓦申耶》经中说的，这两个连接在لتبين的位分上，它俩受宾格因为它两个降示经典主的能为，比较التبيين的不同，因为它是被呼唤者的行为，并不是降示经典的能为，即：引领人脱离迷津者，慈悯人防备刑罚者。

“他们信道的民众”：特别提到他们，因为他们凭《古兰经》取益济。

赛汉里（سهل بن عبدالله）说：“任何人不能接绪于真主，直到他接绪于《古兰经》，任何人不能接绪《古兰经》，直到他接绪了使者，任何人不能接绪到使者，直到他接绪了伊斯兰因他而成立的辈辈玉柱（اركان）。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 46 页

由迪纳勒之子马立克（مالك بن دينار）上传来：他说：“担负《古兰经》的人啊！你们把《古兰经》怎样栽种在你们心中呢？《古兰经》确是穆民的春雨，恰如雨水是大地的春雨一般。”

由艾布·塔利卜之子大贤阿里（علي بن ابوطالب）上传来：他说：“我曾听圣人ﷺ说：“它将成为考验。”我们问：“主的使者ﷺ啊！在它中发出什么？”他说：“真主的经典其中有你们之前之人的信息，有你们之后的人的体验，你们当用知识和公正来判断，绝无滑稽，两可学者们用之不完，它是真主坚固的绳索，是明哲的赞词，端正的道路，谁念它，谁已诚实，谁判断它，谁已公道，谁力行它，谁已蒙赐，谁教化人于它谁已被引领到了端正的道。”

阐明：《古兰经》的判断是针对下等人的，它的真质机密是针对上等人的，总信和权威（اصالة واستقلال）只是唯独至圣ﷺ的，分信和追随是唯独至

圣ﷺ后一代一代的继承者的。那么，外表的学者（علماء الظاهر）以明确的解释，以关系一切表义的使人们脱离分歧；机密学者（علماء الباطن）以真正显示（كشف الصحيح）他们每一个不会来到者失望的源泉和目的，他们是教门的金梁，玉柱（اساطين الدين），是信士的导师（سلطان）。

须知：以《古兰经》的言辞宣经立道是把奴辈引入永恒幸福，脱离自性困境的。据传：艾德海目之子伊布拉欣（ابراهيم بن ادهم）有一天因自己的国权和恩典而舍弃欢乐，随后，他睡着了，梦中他看见一个人拿给他一本经，突然里面写着：你不要舍弃永恒的，而选择朽坏的，而且你不要被你的国权所欺骗，你是在物质境界，若不是它是朽坏的，你必争先于真主的口唤，真主说：**“你们当争先于你们的主发出的赦宥和天园。”**他惊醒了暗自说：“这是来自真主的醒令，劝导，引导和恩惠。”随后他向真主忏悔，上紧善功。

毛拉扎米（المولى الجامى）说：

هركه دل بر عشوه يتى نهاد * برحذر باش از غرور وجهل او

每个心被安置在晃荡的悬处， 你当防备它的欺骗和无知

دامن او كيركز همت فشاند * آستيت بر دنبى وبر اهل او

它的幔帐（衣服）畅开笼罩着一切，

特恩的衣服是针对圣人ﷺ和他的后世的。

求真主在私意上保护我们和你们，而且使我们和你们抓揽引领之道的一切绳索（اسباب）。

（16：65）真主从天上降下雨，然后，以它复活了死之后的地面，的确，在那些中对他们侧耳留心听取的人们一定有种显迹。

﴿ وَاللّهُ أَنزَلَ مِنَ الْسَّمَاء مَاء فَأَحْيَا بِهِ الأَرْضَ بَعْدَ مَوْتِهَا إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً لِّقَوْمٍ يَسْمَعُونَ ﴾

“从天上”：从天上降到云中，再降到地面上。

“雨”：雨水。

“以它复活”，因为雨水的因由在地面上生长出各类植物。

“死之后”：干枯之后，把强大的发荣者比喻为地面上的生长，以各类植物发荣绿翠是必须借生命，他就是赐给生命者，这就是判定了植物有知觉和意识的清醒。在发荣绿翠之后，以死亡以作干枯。

“在那些中”：在从天上降下雨水中，以它复活死之后的地面中。

“一种显迹”：证明真主的独一，他的全知全能和他的机密哲理的显迹，因为一切偶像和它们之外的不能能够在一事上发挥作用。

“对他们侧目离心听取的人们”：听取这个劝诫，而且能参悟地听取的人。那么谁不是如此的，谁就是更聋的，不能听取的人。

حون سليمان سوى مرغان سبا * يك صفيرى كرد ان جمله را

若是苏莱曼圣人望着赛伯邑的鸟，

他发出一声口哨，就有了一总的人信息。

جز مكر مرغى كه بدبى جان وبر * يا چو ماهى كنك بداز اصل كر

鸟只是无生命，无羽毛的无益情，

无声的鱼从实质上也是无益的。

نى غلط كفتم كه كركر سر نهد * پيش وحى كبريا سمعش دهد

我无重音而言聋子不会侧耳听取，

但有尊大主的启示之前他已赐给了他听觉。

一部分上等人说**“真主从云中降下雨水”**，降下《古兰经》，它是复活穆民的一个因素，他借《古兰经》复活了因无知而死去的心，对善于倾听《古兰经》的民众此中确有一种迹象，他们用耳从真主一边倾听真主的语言（这是与主同在的上的人与主交言诉机的情况），真主确以先天永恒（ازل ابدى）的语言是能言者，只有真主优待的人才能以倾听他语言的耳朵倾听他的语言，正如经文中所说的。若真主知道他们中有福之人，必定让他们倾听，真主有时把经典借有体的尊者（ازل ابدى الكبير الخارج）宣读给你，有时借你的心灵启示给你，因此不论你到达那个品位，你当倾听和接受（تاهب）你的毛拉对你的启示，而且保持庄严和沉默，（وقاروصمم）沉默是一种灾难，它阻挡你领会尊大经典（كتاب الكبير）中宣读给你的，这是一部以分明真假的经典（فرقان）为核心的经典（كتاب）庄严也是一种灾难，它阻挡你领会从你机密心灵召示你的，他是一部分以《古兰经》为核心的经典，因为人是一个宝库，其中蕴藏大世界（عالم الكبير）中所扩散的（机密）。真心倾听的显迹是在倾听期间服从（引导者，力行）凡近主的功修，即：“责成，奉行命令禁止的口唤（اذن）恰如听取知识，沾词，沾美真主，优美忠告，优美的语言一般。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 47 页

另一个显迹是：由听见背谈、冤枉、丑言、对真主的迹象（ايۃ الله）胡言乱语，句引（رفث）争论，听歌女唱歌装聋卖哑，凡是被禁止的执掌教道者在你上禁止倾听的，真主说：**“当你听见真主的迹象被人否认而加以嘲笑的时候，你不要与他们同座，直到他们谈论别的话，否则，你们必与他们同罪。”**（4：140）卡废勒是胡言乱语者，伪信士（منافق）就是与他同座，并倾听他谈论者。同样，谁与贤品之人（صديقين），明智之人（عارفين）在他们洁净的位分，洁净道堂中同坐，他们必定共享真主散发的各样恩典，圣人ﷺ针对他们说：“他们是与他们同座着也不薄福的一等人。”“在今生谁与力行善功，礼乘规矩的人同坐，后世他们必得到亲眼大见和被见者为邻。求真主使我们今生后世与行善者同道，他确是广恩的，多施的。”

（16：66）的确，在畜生中对于你们定有一种警戒。我使你们从一部分畜生肚腹中饮用，在粪便和血中间对于饮者有纯洁可口的奶汁。

﴿ وَإِنَّ لَكُمْ فِي الأَنْعَامِ لَعِبْرَةً نُّسْقِيكُم مِّمَّا فِي بُطُونِهِ مِن بَيْنِ فَرْثٍ وَدَمٍ لَّبَنًا خَالِصًا سَآئِغًا لِلشَّارِبِينَ ﴾

“你们”：人们啊！

“畜生”指四样动物：驼，牛，绵阳，山羊。波文：是有四只脚的牲中。

“警戒”：从无知到全知说明它们的证据。仿佛有人问：那善戒是如何的，答……

“饮用”在《艾斯艾莱提·穆格哈迈提》经中说：“我使他饮了是如果我为他作为常川的饮料时，我使他饮了它，是如果我给他赏赐了它，他就饮了。”（第一个是اسقيتم词，第种是سقيته词）。

“一部分牲畜腹中的”：مما的من是因为部分，因为奶子一部分是在牠腹中，代名词是归于一部分牲，它是雌性牲腹中的。波文之义是：一部分是在奶子的一部分牲腹中的。

“在粪便和血中间”：من是因为起初，它牵挂着نسقيكم，因为在粪便和血液中的是饮料的产生处，粪便是在腹中软草的粪渣滓，腹动于动物如同人的胃。

“纯洁”：纯净的，在它上没有血液的颜色，也没有粪便的气味。

“对于饮者”：对容易咽下者，据说：任何人不知不觉奶子难咽下，

在食物和饮料吃饮后做都哇中再没有比它有有益的。

圣人ﷺ说：“如果你们任何人吃了食物时，必须念‘ **اللهم بارك لنا فيه واطعمنا خيرامنه**（主啊！求你在它中给我们降下吉庆，求你给我们供给比它更美好的食物）’，如果饮了奶子时必须念‘ **اللهم بارك لنا فيه وزدنا منه فان لااعلم شياء انفع فى الطعام والشراب منه**（讲义：主啊！求你在在它中给我们降下，求你在它中给我们增加，我们确不知道在食品和饮料中比它更益济人的）’。”

在《克瓦申耶（**الكواشى**）》经中说：“真主把奶子创造在粪与血其中的一个位分。那是这样的：当食化了软草，粪便就沉入底层，不惨任何杂物的纯奶就提留在中层，最高层就是血。在奶子和它两个其中凭真主的大能而隔开，从颜色，味道，气味即使紧密相连，但丝毫不混杂，然后肝脏把三种主使分配，使血流在血管中，师奶流入奶包中，使粪存入胀肚中，再倾泻出。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第五册 48 页

问：“奶子和血液，没有产生子肚腹中，因为一个牲被宰后，在牠肚腹中根本没有奶子和血液。”我们说：“在它下面是粪便室，中间是奶子室，上面是血液室，而奶流入奶方中，血液不流入其中。”他们一部分说：“血液倾注于奶房，经过奶房冷冻变成奶子，其证据是：奶房如果有病，其中流出的是血水。”

纯洁的奶子确是从两样脏物——粪便和血液中提炼的，他们不但紧密相连而且奶子中不含有他俩个的任何性质，就这样内洁外净的孩子，绝不因他肮脏的双亲的任何所为而污染，在他上根本没有双亲的任何传流。

می زغفره شود شکر ازنی * عسل ازنحل حاصلست بقی

从葡萄中有甜汁， 蜂蜜从蜜蜂中产出。

مکو زنهار اصل عود چوبست * به بین دودش چه مستشنی وخوبست

你不要说保护者是木棍， 你看蚕吐出的丝多么美好。

关于虔诚敬意（**اخلاص**）有人询问舍盖格（**شقيق**），他说：“行为从欠损事物上分明，正如奶子从粪便和血液上分明一般。”

据传：（波文）心的滋养是全美恩惠，如像纯洁奶子，如果在它中有粪便和血液两性质之一，就是不全美的恩典，它的天性不被承领，就像奴辈对真主的善功，应当虔诚敬意，如果掺有沽名的粪便和私意的血液，就脱离了脱离的队伍，和承领的主观，因为在功修中沽名是暗藏的以物伴主，

功修的高贵因掺入私意而被废除，沽名的主见产生于血，私意产生于偏见，凡行为必受污染。诗（مثنوی）：

طاعت آلوده نیاید بکار * مشك جکر سوده نیاید بکار

你不要力行被污染（被增加，篡改）的功修，

更不要成为五脏六腑的皮囊。

هرکه زآلودکی افتاد پاك * پیش نظرها نبود تا بناك

一但抛弃污染的（篡改的）你就纯洁了（被承了），

你不要多以主观偏见，怎么会掺假呢？

机密：智者应该饮真主在自性牲畜肚腹中提炼的饮料，人如像牲畜，在恶魔危害的（خواطر）粪便和自性纵恿的血液中有调养品的真梦（الهام الربانی）的纯洁奶子，是针对在正道上毫无迟疑之人的饮料。

（16：67）（我使）你们从椰枣树和葡萄树的果实中饮你们从中酿制的饮料和美食，的确，在此种对有理智人们一定含有一种显迹。

﴿ وَمِن ثَمَرَاتِ النَّخِيلِ وَالأَعْنَابِ تَتَّخِذُونَ مِنْهُ سَكَرًا وَرِزْقًا حَسَنًا إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً لِّقَوْمٍ يَعْقِلُونَ ﴾

波文：“我是你们从枣子树和葡萄树中的果子中饮酿制的。”

人们啊！从它酿制的中我使你们饮，是你们吃。

“饮料”，在《嘎目斯》经中说：“السكر是酒的特征，枣汁是从枣子中取出的，而提前的明文把酒定为非法证明厌恶它，因为以最优美的食中酿制出了麻醉品，把优美的加工成了并不优美的。“佳美的食物“如像枣子，枣汁，葡萄，果酱，醋。圣人ﷺ说：“你们最酸美的是你们的醋。”

在《饶宰提（روضة）》经中说：“它给过路人的，咳嗽的人带来佳音，一个声音呼唤他们：真的！谁感冒咳嗽，酸醋能治疗他。他们依遵了，咳嗽被根治。”

他们一部分说：“你当参悟所表说的奶子的恩典，饮料的恩典和佳美食物，奶子不是用来治病的，因真主说：**‘我让你们饮用’**，酒和佳美物品是用来治病的，因真主说：**‘你们用……’、‘用来酿制酒和佳美食物’**。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 49 页

“对有理智的人”：对于把他们的理智用在观看和参悟一切显迹的人中有一个显迹。

在《台威俩提 • 乃知明耶（تاويلات النجمية）》经中说：“你们应当用顺从的枣子和上紧奋斗的葡萄酿制一切显示（مكاشفات），亲眼大见（مشاهدت）和修道之人的反常和高尚真境的酒和佳美果汁，使它成为自行的饮料，于是自性一饮而醉，有时他醉倒两次——倒向真理和正道，有时因沽名钓益，私欲的言行丑态百出，佳美食物就是心和灵性的饮料，能给它两个增加渴望喜真，诚实和修行，正如上等人所说的——诗：

我一杯一杯地饮了喜真之酒，饮料未尽，我仍渴沆。

سقانى شربة فوادى * بكاس الجد من بحر آلوداد

饮喜真之水，能复活心机， 喜真之杯在仁爱主的道海之中。

的确在那些说明中一定证明一伙人他们以理智意识到了真主的指点，他们也理解了它。”在《台威俩提 • 乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中的到此结束。

执掌真理之人说：（اهل الحقيق）说：“理智是一棵树，它的果实是真知和容忍，那么果子的尊贵证明浇灌着的尊贵，有理智之人在他的门人中是圣人ﷺ在教生中。”

学者们说：“理智分两千份，一千份唯独万圣，使者，众天仙，九百九十九份唯独至圣ﷺ穆罕默德，还剩一份，把这一份分成四份，两份唯独众学者，一份唯独一切男人，半份唯独妇女，半份唯独城市和游牧之人。”

哈尅目（حكيم）说：“今生寿限是短暂的，后世的忧伤是常远的，奴辈为后世的行为有尊贵有低贱的。”

有理智之人应当尽力端正自己，直至确信（يقين）来临，遵守凡是湿嫩，干份，瘦的，肥的指点，从昏聩私意中醒悟，尽饮醒悟和引导者的饮泉。

عقل جزوئ را وزير خود مكير * عقل كل را سازاى سلطان وزير

理智有许多份子，你成为称职的臣仆吧，

臣宰的苏丹啊！你已具备全部理智。

كين هوا پر حرص وخالى بين بود * عقل را انديشه يوم الدين بود

哎！私意是十足的贪婪，真境是真实的显露。

理智者是还报日的思维者。

（16：68）调养你的感悟（启示）蜜蜂：“你从山上和从树上，和从他们架起的上造窝巢吧！

﴿ وَأَوْحَى رَبُّكَ إِلَى النَّحْلِ أَنِ اتَّخِذِي مِنَ الْجِبَالِ بُيُوتًا وَمِنَ الشَّجَرِ وَمِمَّا يَعْرِشُونَ ﴾

“启示”：是把启示醒令和投入它们心中，以一种方式教授它，除他外，任何人不知道，如像真主的话：“你的主曾启示它”启示被降临在万物上，是暗藏的醒令。真主醒令各种动物：让它们去寻求他的各种益物，抛弃害物。真主确启示乌鸦在地上倔挖，以便让嘎比里（قابيل）看见怎样掩埋他哥哥哈比里（هابيل）的尸体。

زود زاغ مرده را در كور كرد * از زمين انكيخت كرد پس بچنكال

它用爪子倔挖地面， 立刻把尸体掩埋在坟中。

宰扎智（الزجاج）说：“被称为蜜蜂，因为真主给人们赏赐它所酿造的蜜，蜜蜂是一种特恩，是一种高贵之物，真主说：**‘你的主曾启示蜜蜂。’**除蜜蜂外，凡蜂皆入火狱。”

在《万物奇观（عجائب المخلوق）》经中说：“开斋节被叫名慈恩日（يوم الرحمة），这天你的主启示蜜蜂加倍酿蜜。”

在《生物学（حياةالحيوان）》经中说：“禁吃蜜蜂，总然其蜜是纯洁合法的，这就像人一样：奶子是合法的，而肉是非法的，而且杀害它是被憎恶的，在槽中卖它，真正看见蜂聚在一起，否则是出卖外出劳动的人。”的确卖它们是合情的，在التتمة经中是可行的，在تهنيب经中是不可行的。

——见《鲁白》第五册 50 页

艾布·哈尼法（ابوحنيفة）主张：“卖蜜蜂使不得，它如像黄蜂和其它昆虫一样，但可以把蚕卖给制丝绸之人。”

“造”：为你自己造，اتخذو以词根和阴性词而引用，因为蜜蜂有公蜂和雌蜂。

“从山上”：从山的裂缝中。

“窝巢”：建造六边六方形的房子来居住。

把它酿蜜的房子象人的房子一样叫名，因为它的房子不是圆形的，而是对称的六边六方（المسدسةالمتساوية），灵巧的规格，优美的工艺，没有一位设计师胜能于它，这六边六方确依据启示和无穷的恩惠（之形）而成形，选择六边形，因为它比三角形，四角形，五角形更宽畅，其中不含任何空虚仿佛贮藏许多宝库一般，比其它一切形状更精妙，雄博。

“从树上”，波文：在树上也有它建筑的房子，即在某些树枝，和山

边在没有主人的时候建造。

“从他们架起的上”：他们从凡是人们架起来的上不能建造，即：从一切位分中升高的上，以便你们在它上酿蜜，这如果是有它的主人的地方。

他们一部分说：“从他们架起的上，是从葡萄树上，或从屋顶上，或者从墙壁等地方上，因为对于动物最重要的是很少使用一点处就是夸赞真主，蜜蜂具有一切果子的精华，以التراخي（退迟）虚词提说它指点他们在那些中奇妙的酿制，和那对他们上的容易。”

（16：69）然后，你从各种果实上去吃吧！既然如此你驯服地遵循调养你的主（启示）的各道。颜色不同的，其中有医治人类的饮料从它的肚腹中出来，的确，在此中对能参悟的人们一定有一个显迹。

﴿ثُمَّ كُلِي مِن كُلِّ الثَّمَرَاتِ فَاسْلُكِي سُبُلَ رَبِّكِ ذُلُلاً يَخْرُجُ مِن بُطُونِهَا شَرَابٌ مُّخْتَلِفٌ أَلْوَانُهُ فِيهِ شِفَاء لِلنَّاسِ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَةً لِّقَوْمٍ يَتَفَكَّرُونَ﴾

以真主的话**“从各种果实上”**指点了衣禄丰富。如真主说：**“万物被赐给了我。”**然后，你从你喜欢的各种果实——甜的，酿的，苦的等——吃一点，这是通常的惯例。

“遵循”这是被省略的条件回答句，即：如果你在远离你的家的一切地方吃了各种果子，你就遵行你的养主的各道在山上在树杈上的各道，即：你的养主醒令给你的，使你知道你远离窝巢之后毫无标识，但能返回到家。

“驯服地”，ذلل是**ذلول**的复数，即：容易修行的所踩踏的，那是这样的，如果在他周围的遇到了饥荒，它就在寻求花粉中去到很远的一个地方，然后它毫不含糊，不出任何偏差地回到它的家。

以**“调养主”**之尊名指点：若不是尊大主在调养它们中优待它，一定不把它们引导于那些，正如在**القطاة**经中说的，它是著名的飞行物，在引领正道中以它们打了一个比喻，据说：他比寸步而行者（沙鸡**قطاة**）更得引领。那是这样的，它留下小鸡（**فراخه**）去到十多日的路途上寻找水，于是他在黎明之后直到日升时去了，然后返回来了，而他没有走错，没有超越，也没有引路人，即：它无偏差地去，无偏差地回来，在《**شوحالشفاء**》经中如此。

“从他们肚腹中出来”：从蜜蜂肚腹中的凭吐而出来。

“饮料”，即蜜，因为它是所饮处。

بدان طمع که دهن خوش کنی ز غایت حرص * نشسته متر صد که قی کند زنبور

须知：你因极为贪图希望欢乐和油汁，

你就跪着等待蜜蜂所吐的蜜。

那是这样的：蜜蜂采吃在树叶和花胎上呈现的甜美可口的定淀粉，从鲜嫩的果实和散发香气的佳品上吸取精髓，随后运回蜂窝，突入漕入，积囤于冬天，奉真主的口唤酿造成蜜。

大贤阿里在轻视今生中说：“阿丹子孙最贵的穿戴是纯丝的，最贵的饮料是蜂蜜，蜂蜜古老传统对人是美味可口的，但仍是腹中积实的。”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第五册 51 页

在《生物学》经中说：“真主确已在蜜蜂中贮藏了毒和蜜，这证明了真主的全能，从它中倾泻出用花粉酿成的蜜，就这样穆民的行为是以害怕和指望所凝集的——从每棵树上采吃，在他上只取出甜美的，因为他所吃的饮食毫无更变洁美城市。它的田苗只奉真主的口唤而长出。”诗（**مثنوی**）：

این که وحیش از زنبور * کی کمتر بودکرمناست وبالا میرود

这只飞虫使我们尊重的行为崇高，

受主启示，黄蜂却是毫无音信的。

خانه وحیش پراز حلوا شدست * اوحی الرب الی النحل امدستجونکه

当时，真主启示了蜜蜂，

主的启示降临于它六边六方形的房子，甜美才笼罩其中。

اوبنوروححق * عنوجلکرد عالمرا حرازشمعوعسل

他承受了真主启示之光， 全世界才充满光亮和甜美。

（他指蜜蜂，或圣人或毛拉道长）。

在蜜蜂上有许多名称：忠实保护者（**الحافظ الامين**），因为它保护寄放在其中的（营养，药品，光亮），能保养死物，肉三个月不腐烂，苹果和凡容易坏的东西六个月，如果放入蜜中存期更长，昔日圣人ﷺ最喜欢甜食和蜜。

学者们说：“甜食所指的是凡是佳美甜食，在它之后才提到蜜醒令了它的尊贵和佳美，即在凡品之后提到了高品。又醒令：吃可口佳美食品都使得，这一点也不相反修道之人，高品之人的惯例尤其如果来费用时，圣人ﷺ说：“大地上被取掉的第一样恩典就是蜂蜜。”

大贤阿里（**علی رضی الله عنه**）说：“今生必须有六物：食物，饮料，衣帽，骑乘，结婚，香味。最佳食物是蜜，它是苍蝇所尤之物。最佳饮料是水，

它是行善，作恶之人都需要的，最佳衣服是丝绸，即蚕丝，最佳骑乘是马，士兵骑它作战，最香之物是麝香，它是动物之命，最佳配偶是妇女，她是最吸引人的。

“颜色不同的”，有白色，绿色，黄色，黑色。因蜂蜜年龄原因的不同而不同，白蜜是年轻蜜蜂酿造的，黄蜂是中年蜂蜜酿造的，红蜜是老蜂酿造的，也有因光色不同而不同。

希腊哲学家（حكيم اليونان）对自己学生说：“你们要学六边六方形房子中独居的蜜蜂。”他们问：“蜜蜂为什么独居呢？”他说：“它只有独居才能抛弃、清除它那里的无益滓物，他位分窄小，蜜水耗尽，它仍然，欢乐劳动，毫不懒懦。”

伊本•欧麦尔（ابن عمر）传述：穆民就像蜜蜂，吃洁美的，酿洁美美的。穆民如像蜜蜂从几方面：蜜蜂聪明伶俐，少害多益；纯洁无秽；吃洁美德，不吃他人所劳；服从他的领导，蜜蜂有许多灾害阻扰它工作，如黑暗，天阴，刮风，雾，雨，火，穆民也如此，他有许多灾害更变了他的行为，如：疏忽的黑暗，设疑的阴云，考验的凶风，非法的大雾，无知之水，悲伤之火。

“其中”：在那些饮料中，它就是蜂蜜。

“医治人类的”：医治疼痛的，它治疗病是著名的。其义是：它治疗的最显著的对百病有益，但绝不是可治百病，正如在حياةالحيوان经中说的。

真主的话**“其中有医治人类的”**没有判定能治百病，或在每种人上都如同其它一切药在有效时候中所能治的。或凭它本身能治正如有痰的病中所治的，或其它病中也能治的，很少的事是反反复复重述的，除蜂蜜，它是有接连有益的传述，只于糖（汁）在那一些城市有特殊用途，它是值得叙述的，在饮料和药物中过期的不可用，除非蜂蜜列外。

“可以治人的病”：伊本•麦斯欧德（ابن مسعود）和伊本•欧麦尔曾经用它来医治百病，

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 52 页

据传：一个人来到圣人ﷺ跟前说：“我哥哥肚子疼（怎么办）？”圣人ﷺ说：“让他喝蜜水。”他依此而饮，然后仍然疼痛不止，他来到圣人ﷺ说明实情，圣人ﷺ说：“让他喝蜜水。”第二次饮了，然后仍然疼痛未止，他又来到圣人ﷺ说：“主的使者ﷺ啊！饮了怎么毫无反应呢？”圣人ﷺ说：“你

去吧！让他喝蜜水吧！真主已显真，你哥哥肚子必隐去。”他来让他饮了，真主治疗了，他病愈了，仿佛他精神愉快。圣人ﷺ说：“真主指定了四种治疗法：黑籽米，拔火罐，蜂蜜，雨水。”

一个人来到艾布·塔利卜之子阿里（على بن ابوطالب）向他诉说了自己记忆力很差，阿里问他：“你现在回家吗？”他说：“是的”阿里说：“你让妻子拿出两个金钱的聘礼，制买奶子和蜂蜜，用雨水调合它俩，空肚饮下，能增加记忆。”

关于这样治疗有人询问法兹里之子哈桑（حسن بن الفضل），他说：“就这样做好了因为真主说：**‘我从天上降下吉庆的雨水’**，关于奶子真主说：**‘对饮者是纯洁可口的’**，关于蜜真主说：**‘可以治病’**，关于聘礼真主说：**‘你们可以乐意地加以接受和享用（4：4）’**，如果吉庆，治疗，乐意，享受，纯洁，可口相聚会了，益济无穷。”

据传：马立克之子奥菲（عوفى بن مالك）病了，他吩咐：“给我拿来雨水，因为真主说过：‘我从天上降下吉庆的雨水’，然后又吩咐，再给我拿来蜜，他接念了**‘能治人的病’**（فيهشفاءللناس）的经文，然后又吩咐，再给我拿来植物油，他调合后服用了，他病好了。”经一部分生等人用蜜剂眼水，而且用来治各种疼痛之病，如果用麝香调合纯蜜（没有加水，火，烟），用来剂眼水比雨水更好，摸在身上可以杀死虱子，涂膜浮肿处都有益处，特别背狗咬伤擦摸都有疗效。

外哩的领袖阿里提勒米兹之子穆罕默德（على الترمذى الاولياءمحمد بنامام）说：“蜂蜜是对人的药物，因为蜜蜂为真主谦下恭驯抛弃私意，吃各种果实中甜的，苦的。不论情愿与否，当他服从真主的口唤，它全为真主而这样（不挑点）地吃採，于是其蜜成了百病良药。就这样，如果恭驯服从于真主，抛弃私意，那么，他的语言就能治疗心病。”

蜂蜜含有三宝：治病，甜美，可口。穆民也如此，真主说：**“他们畏惧真主而战栗，赞念真主而心境（19：23）”**，从少年中酿出了中年和老年人难以酿造的，倾向和争先之人的情况也如此。

伊本·麦斯欧德（ابن مسعود）传述：“蜜是人体的百病之药，《古兰经》是治疗心境之药，所以你们当抓揽两种治疗——《古兰经》和蜜。”

ريح اكر بسيار شدكى غم خورم * چون شفاوى جان پيمارم توي

多生气会蒙受忧虑， 但是我常常治疗我的心病。

“在此中”：有酿出蜜的蜜蜂事情中。

“一定有一个显迹”：证明了调养品者全能的明证。

“对能参悟的人们”，然后他们知道蜜蜂体形渺小，本性幼稚，不能接受感悟而以它本身酿出蜜，的确那是显示他的能为主的显然，不是在它和它之外的之间的飞虫，于是以那些证明独一的，造化万物的，全能的主第一无二，无形无像。

卡什斐（**الكاشفى**）说：“对于能思维的人，特别在真主精妙的能为和他善美的事情中能参悟的人确有一种迹象，没有全能，全知（**دانايىتوانايى**）主的启示，任何人不能成为它思维的人，因为他在微小的生命中寄放着许多机密哲理（**چند ين حكمت**），使他们在口唤之道上毫无更变（ **ازراه فرمان منحرف نشوند**）地服从，使他们吃寄托物的香果（**ميوه تلخ**），饮虔诚的甜蜜，这样才能蒙受纯洁和虔诚，但绝不能相反口唤的功修（**طاعت فرمان**）。远在几个弗热萨赫（**فرسنخ**二 6、24 公里）之外，而且没有真心归到故居者，绝没有登入纯洁的强光，更没有得到此思。全世界的能工巧匠无能设计出他们六边六方形的房子，而且蜜能治外表疼痛，你当参悟怎样才能治疗内里无知的病呢？”

فكر دلرا نيك وهم تمكين كند * كام جانرا حون عسل شيرين كند

参悟是一种倾心迷恋，也是品位的显露，

心境之杯中一定有甜美的道蜜。

شربت فكرا ر بكام جان رسد * حاشئ ان بماند تا ابد

你用心灵之杯饮参悟之佳饮，

你凭永恒无止终的意念尝饮那些人。

古什忍耶（**قشيرى**）说：“真主确通行自己的惯例，故把各种优胜尊贵隐藏在微小生命中，他把绸缎（丝）寄放在最小弱的蚕中，把蜜寄放在最弱的飞虫——蜜蜂中，把珠宝寄放在具壳中，它是海生动物之中最凄凉的动物。把金银，绿松石寄放在石头中。就这样他把明知认主境和喜真寄放在穆民心中，穆民中有过失者，有违抗者，也有明知者，而且有替主替圣发口唤者。”

كسرا كه نزد يك ظنت بداوست * ندانى كه صاحب ولايت هم اوست

有一种人，近在猜测他时，

就是显然主%继承之品之真人就是他（真主、使者、明知者）。

在《台威俩提 • 乃知明耶（**تأويلات النجمية**）》经中说：“经文指点，益济万

物的各类动物多而种类不同，他们都在以真主的教导和启示在他哲理的的规律和他古有的意愿上，绝不是依本性和私意在它两个上。蜜蜂曾受启示——醒令和引导，从其它动物中被特选，因为它很多事最像人类一样，特别想修道之人一样，修道之人的习惯利，迁移是挖一窑洞，离开人们，独居于真主，就像圣人ﷺ的情况，当时，他挖了一个窑洞，独居了一星期，两星期，一个月。修道者的规矩是地方净，衣服净，蜜蜂也如此，它的清洁是把腹中的蜜倾放在净石上，或净板上，以便不要掺来泥，或土，它不落在臭肉或污秽上，以防污染，正如人类防备的。身体的果实是清廉，善功。自性的果实是喜真，奋斗和相反私意。心的果实是放弃今生，寻求后世，朝向毛拉尊前，机密的果实是亲眼大见真主，知道未见，临近真主，这些全部事灵魂的滋养，真主曾启示蜜蜂：**“你从各类果实中吃一点。”**同样对修道者说：**“你们吃佳美食物，力行善功。”**

（16：70）真主造化了你们，然后使你们死亡。从你们中有被挡回（归落）到最下贱的年龄的，为的是使他在知道后不再知道一事。的确，真主是全知的，是全能的。

﴿وَاللّهُ خَلَقَكُمْ ثُمَّ يَتَوَفَّاكُمْ وَمِنكُم مَّن يُرَدُّ إِلَى أَرْذَلِ الْعُمُرِ لِكَيْ لاَ يَعْلَمَ بَعْدَ عِلْمٍ شَيْئًا إِنَّ اللّهَ عَلِيمٌ قَدِيرٌ﴾

真主从智慧和全能方面包罗万象他创造你们，使你们从无到有，他从无的重重（آباد نابود）黑暗把你们引入有的光明大道（صورای）然后是你们在不同的年龄死去——乳期，中年和老迈期，所以，小孩（当定期来临）是不能拖延片刻大人（当定期来临）是不能提前片刻的。因此你们中有身强力壮时死去的，有复返于一生中最恶劣阶段的。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 54 页

盖塔德（قتادة）说：“如果人到了就是高龄，行为，施舍，谋求，朝觐，作战等善功就懒惰了。”因此阿里瓦西托之子穆罕默德（محمد بن على الواسطى）为自己祈祷说：

يارب لاتحبنى الى زمن كلا على احد اكون فيه

主啊！求你一个时期不要喜我，

在它中我在真一主上警觉。

خذ بيدى قبل آن اقول لمن عند القيام خذ بيدى القاه

在我对我会见了他在站立起说：

“你拿住我的手之前求你拿住我的手。”

赫扎志（الحجاج）询问一位道长：“你的生活习惯是怎么样的？”他说：“如果我吃了就觉得繁重，如若不吃觉得很懦弱。”问：“你怎么睡眠？”答：“我在大众当中睡眠，我在卧室中熬夜。”问：“你怎样坐立？”答：“我离地而坐，我站立如桩。”问：“你怎么步行？”答：“敏感使我通晓，粪便使我跌倒。”

“为的是使他在知道后不再知道一事”：为的是使他成为幼稚，遗忘中如同婴儿期的情况，也成为知道一事，然后很快忘记了之人的情况，而且使他不知道人们询问了他什么，然后，那些问话使他忘记他所知道，他必不知道在他的知识之上增加知识，因为如果他的情况处于忘记所知道的，那怎么他的知识会增加呢？

在لكى中的اللام是入在强调词上的كى的اللام，它牵挂يرد。

“的确真主是全知的”：全知所规定的你们的寿命的。卡什斐（الكاشفى）说：“他是全知的，在他的全知上绝不会意味无知。”

“是全能的”：他是全能的，在他的全能上绝无无能的途径。即：他是全能万事的，他使少年失去欢乐，使老人留住朽会。

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

ابسا اسب تيز رو كه بماند * كه خر لنك جان بمنزل برد

能行快走的马啊！你等等！

跛腐的驴在自己本位上已失去了生命。

درخاك تن درستانرا پس كه * دفن كردند وز خم خورده نمرد

身体上的泥土怎么是真理呢？

你掩埋把！受伤之人还不会死去。

醒令：寿期的不同只是全能，明哲主的前定，他构造了他们身体，他把他们的品质转在已知的层次上。假若那些是被判定的自然本性，一定一切不同的不能到达这个品级。他们说：“人的年龄有七个阶段：哺乳期到七岁；儿童期到十四虽；少年期到三十二岁；中年期；老年期；年迈起到寿终。”

在《伊勒沙德（ارشاد）》经中说：“人生层阶被列为四个阶段：成长期；

了解期（وقوف）——少年期；中年期；老迈期；终生最恶劣的阶段是老迈期，它就像小孩一样理智欠少，能力不足，它无药可救。”圣人ﷺ曾经祈祷：“主啊！我向你从吝啬，懒懦，终生最恶劣阶段，坟中罪刑，旦扎里的灾难，活着时，死去后的灾难中求保佑。”

一部分上等人说：“对老迈者的判断只出现在卡废勒身上，因为穆斯林由于真主的仁慈对他生命长的人而为善待他增加智慧。圣人ﷺ说：“谁念《古兰经》，他不会复返于人生最恶劣的阶段。遵行，力行《古兰经》者也如此。”

修道之人说：“真的！疯子，痴呆等都是欠损德性之一，真主绝不欠损为难全品之人——圣人和外哩。他们的话所指的是在学者上不会出现痴呆，而后世的学者和与主同在的学者总然，复返于人生最恶劣阶段，总然是最艰难失去，但是他必得两样特恩：被恕饶；升高品级。圣人ﷺ说：“当一人到达八十岁时，我发长他的善，购销他的罪过，当到达九十岁，真主赦宥他以前后以后的罪过，他是真主在大地上的家族，复活日他又替自己家下人说情。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 55 页

据传：一个人对圣人ﷺ说：“我家贫饥寒”圣人ﷺ说：“祝愿你是毛拉道长的源泉（لعلك منشيت امام شيخ）”阿丹子孙的第一个少年是伊布拉欣圣人（ابراهيم），曾经他问道：“主啊！这是什么？”他说：“这是我的真光。”他求道：“主啊！求你给我增加你的真光和尊严，在世纪的人，他们不会出幼，知道达了八十岁。

卧海布（وهب）传述：“阿丹儿子中年纪最小儿死去的是二百岁。”

部分道长（شيخ）说：“这个民族虽然寿命又短又少，可他们的相助最多，他们在很少期限中得到了前人很长期限中得到的品级，这就是真主的特恩。”

哈尅目（حكيم）说：“男人最好的半生活是后半生，他无知已去，容忍庄重，主观丰富。女人最恶劣的是后半生，她脾气暴躁，语言尖利，子宫绝育。”圣人ﷺ说：“最优越的少年好像成人，最卑贱的成年人好像青年人。”

修道之人说：“这种比像包含许多方面：语言，行为，真境，立，坐，服着等，苏菲道长是在机密中模像，其目的是浑化一切本性，而且应该穿成年人的服着，那怕他是少年。”圣人ﷺ说：“到达四十岁，善没有胜于恶

之人，当准备入火狱吧。”

买阿兹之子叶哈雅（يحئ بن معاذ）说：“你一生与后世期限相比，好像一口气之时，如果你错过一口气机会，你已成永远折本之人，你确实亏折者之一员。”

机密：这节明文指点了浑化合一，（فناءوبقاء），那么，无常是浑化了肯定的本质，被复生是与他必定有的本然合一，真主说：**“以致他在有知识后又变得一无所知”**，因为其结局是：在浑化之后他根本以自己知识不知道任何万物，不然，他借他的主而知道万物。正如在《台威俩提•乃知明耶》经中说的。

（16：71）真主在衣禄供养里使你们的一部分贵过了一部分。被赐予他们优厚给养的人，绝不把他们的供养赐给他们右手所管辖的人，从而他们在它（供养）里面彼此相等。难道他们要隐昧真主给的恩典吗？

﴿وَاللّهُ فَضَّلَ بَعْضَكُمْ عَلَى بَعْضٍ فِي الْرِّزْقِ فَمَا الَّذِينَ فُضِّلُواْ بِرَآدِّي رِزْقِهِمْ عَلَى مَا مَلَكَتْ أَيْمَانُهُمْ فَهُمْ فِيهِ سَوَاء أَفَبِنِعْمَةِ اللّهِ يَجْحَدُونَ﴾

在给养上他使你们层次不同，你们中有富人，有穷人，有皇王，有仆人，真主分配衣禄，包括一切动物的饮食。

醒令：许多富人并非精明能干，智力过人，能力非凡，很少穷人并非笨拙迟钝，理智差欠，无能为力，不然都是真主的分配。

伊本•谢赫（ابن الشيخ）说：“这个不同层次不专指财产，不然指在聪明，笨拙，正道，偏斜，优美，丑恶，健康，病症等方面。”

عاقل اعيت مذاهبه م عاقل * وجاهل جاهل تلقاه مرزوقا

许多有理智的人是理智地承装了他的派系之人，
许多无知之人是无知地在衣禄方面朝向他之人。

哈菲兹•设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

سكندررانمى جخشند آبى * وجاهل جاهل تلقاه مرزوقا

亚力山大并不赐给人道水，
以体力负重这事完全不可能（那是主赐特恩）。
金库若不是知足的宝库就是物质贵存，
那些只是帝王赐给乞丐的。

在《台威俩提·乃知明耶（تاويلات النجمية）》经中说：“真主在浑化和合一（فناءوبقاء）之后显示（مكاشفات）和亲眼大见（مشاهدات）的给养上使灵魂超越于心（قلب）。在戒欲不贪（زهد）；虔诚；敬畏；诚实；确信；正信（ائمان），托靠；顺命；喜真（رضى）的给养上使心超越自性（نفوس），在纯洁；艰苦奋斗；忍受于祸患；灾难；以道乘指点（اشارة الطريقة）担负礼乘重担（حملاعباءالشرحعة）；以美德代替恶习的给养上使自性超越身体（بدن）。在立于行礼乘的柱子，诵念《古兰经》，虔诚敬意地赞词给养上使穆民身体优越于卡废勒身体。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 56 页

“被赐予他们优厚给养的人”：在衣禄中优越的毛拉绝不贵于奴仆，“绝不把他们的衣禄赐给”绝不把赐给他们的衣禄赐给他们，ادى一词是ادين，因为正偏组合去掉了النون。

“他们右手所管辖的人”：他们所管辖的，他们在被造物和被赐给衣禄中与他们一样的人。

“他们”：掌管者和被掌管者。

“在它里面”：在衣禄中。

“彼此相等”：فهم的الفاء证明了把彼此相等排列在赐给上，即：他们接接连连地赐给他们，以便在应用中相等，在制理中共同，但他们只把很少地赐给了他们。

总之，他们没有把我赐给的他们的财产等慈悯转成他们和他们右手所掌管的彼此相等的，他们不喜欢他们与他们所掌管之人彼此相等，他们在人体被造化中，他们彼此相等，既然如此，他们怎么啦，他们为何把真主所掌管的，和他被造化的当做具有全品高尚的主的伙伴呢？那些是泥土，而他是调养万物的主。这正如你看见的，他打了举伴之人所干的全美的丑恶的比喻，是为警告他们，他们曾经在应召词中说：“我来了，你独一无二。除非他是你的举伴。”难道他们要隐昧真主的恩典吗？الفاء是连词，它连接在被假设的词上，它在含义中入在动词上，隐昧是否认。الباء是包含有不信（كفر）之义。

“难道他们否认真主的恩惠吗”其义是：难道他们否认供给者是真主，仍知迷不悟以物伴主，否认他的恩惠吗？以物伴主是表现出他们把真主赏赐给他们的恩惠用来支撑他们的配物，而且否认其恩是来自于真主，而真主借这节经文把自己奴辈教化于认主独一，坍塌以物伴主，直至他们脱离

以物伴主和重重黑暗，得到赤诚的认主独一和崇高者的各道真光。所以奴辈应当顺服、奋进，直至得到各种喜悦和真知明见（رضوان وعرفان），万般的衣禄只掌握在仁慈和施恩的毛拉手里。

克尔白·艾赫巴勒（كعب الاخبار）传来《讨拉特》中的几句话："阿丹子孙啊！为了崇拜我我才造化你，请你自重，我分配你的衣禄，请你自重，对于衣禄优厚者，你不要图婪，对于贫寒你不要担忧，如果你心甘情愿我分配给你的，我必满足你的心和身体，而且你在我看来是被夸的，如果你不甘心于我的分配，指我的尊严和伟大起誓，我必把今生制服在你上。使你像野野兽一样在陆地上奔驰，最终还是在我所分配的上无增无减，而且成了我的罪人。阿丹的子孙啊！我为你创造天地，创造天地对我毫不艰难，难道你不劳而食对于我是艰难的吗？阿丹子孙啊！我是喜爱你的，那么因我喜爱你，你喜爱我吧！阿丹的子孙啊！你不要希望明天的衣禄，就像我不责成你明天功修一样，我对违抗我者都没有忘记，怎能能忘记服从我者呢？"

须知：在供养方面真主的奴辈在几方面：有供养被分配在修行（طلب）中的人，谁的供养被分配在修行中，他必须谋求合法，洁美的，比如亲手去做（不袖手待食）；有供养衣禄分配在满足中的人，从字义方面就是喜欢满意分配（رضى），从现实方面是执掌真理之人（اهل الحقيقة）：即在不习惯（于对口换听，遵，奉，行）时慎重（不加任何私意，因真人而满足）；有供养被分配在托靠中的人，即他确信在真主那里的一切。不理人们手中拥有的；有供养被分配在亲眼大见（مشاهدة）为主道奋斗（مجاهدة）中的人，正如圣人ﷺ所说的："我在我的主那里过夜，他让我吃，让我饮。"这是指点亲眼大见，圣人ﷺ说："我的衣禄被分配在我枪杆的荫影之下。"这是指为了主道奋斗。所以理智之人应该为主道奋斗，虔诚崇拜真主，绝不为身体享受天园恩典，脱离火狱，因为这样在真境中所为的，所拜的是回赐和惩罚，因此诗文（مثنوى）中说：

هفت دوزخ پيش منهشت جنة * هست پيدا همچو بت پيش وثن

八座天堂，七层火狱摆在我面前，

它们显然尤如塑造的佛偶。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 57 页

（16：72）真主为你们而从你们中造化了众妻，并为你们从你们的众妻上造化了儿孙，和侍奉女（孙女）；他从各种洁净的上供给了你们（美食）。难道他们还归信虚假的和隐昧真主的恩典吗？

﴿وَاللّهُ جَعَلَ لَكُم مِّنْ أَنفُسِكُمْ أَزْوَاجًا وَجَعَلَ لَكُم مِّنْ أَزْوَاجِكُم بَنِينَ وَحَفَدَةً وَرَزَقَكُم مِّنَ الطَّيِّبَاتِ أَفَبِالْبَاطِلِ يُؤْمِنُونَ وَبِنِعْمَتِ اللّهِ هُمْ يَكْفُرُونَ﴾

独一的真主。

“众妻”：你们亲近到他们的众妻子，你们以那些营谋你们的一切利益，使你们的子女成为像你们一样的人。

“真主以你们的同类做你们的妻子，并为你们从妻子创造儿孙，真主还以佳美食物供给你们，难道他们信仰虚伪，辜负主恩吗？”（16：72）

以此结论：一部分学者主张：人绝不能取女神为妻，因为不互为同类，也不能婚配他们大多数处在自己神类位分上。据证实布里盖斯（بلقيس）父母之一是一位神。

伊本·克里比（ابن الكلبى）说：“她父亲曾经是一位伟大国王，娶一位女神为妻，她名叫苏克尼之女勒依哈乃（ريحانه بنت السكن），然后她生下布里盖斯（بلقس）。”问：“在神类中火狱性优胜，人的精水被阻挡在女神子宫外，因为宫内毫无湿润，火的热性烘化了精水，女人嫁给神类也如此。”我们说：“他们总然从火中被造，但绝不停留在火形上，不然他们因吃饮，生育而转变，就像在土形上的阿丹子孙因那些而转变一样，更何况神类之父是从火中被造的，就像阿丹每个子孙不是用土创造的一样。”人与人中相交的是水，正如在《生物学（حياةالحيوان）》经中说的：在叙利亚大海中有时有如同一位白胡老人一样的人出现，被叫名海中道长，当人们看见他时，他们已丰收年而欢乐。

据传：一个国王，人们把水端在他前面，国王想知道自己情况，然后，一个女人嫁给他，生下一个儿子能理解父母的话，有人问儿子：“你父亲说什么？”他说：“说动物尾巴都拖在最下面，他们的尾巴对于他们是干什么用的。”他们也提到：有水的女神，人与他们婚配，生下的子女是她们方面的。

“并为你们从你们的众妻子上”：并为你们中每一个人从他们的妻子上，不是从他们只外的妻子上。**“儿孙”，**حفدة是حافد（孙子），它是急忙投入

在侍奉中，服从中的人，如服从之人的话：“我们只奔于你，只服从你（نحفد）。”即：他为你们造化侍奉者，他们奔忙在侍奉你们，服从你们，相助你们中，如同你们的儿孙一样。

道长说：“الجفدة被引用在女儿上，正如一些人所引用的，因为她们在家中侍奉他，你们是最懦弱的侍奉着，因为这个呼唤是这一章是针对一切举伴的人而降示在麦加，他们的面容在听见以女儿给他们喜报的音信时变黑了，所以这般引用不符合恩典的位分。”

“他从各种洁净的上供给了你们（美食）”：各种营养品，如蜂蜜等。من是为了一部分而引用，因为一切洁净佳品是在天堂中，今生的佳品只是它的样品。

修道之人说：“提到提挈洁美食品的目的是根据一切著名的而让人思维而：洁美的城市，洁美的城镇，洁美的国家，洁美并不包含今生和天园之物，而凡洁美的是所赐给奴辈的供养。

“还归信虚假的”：الفاء在含义方面入在动词上，它是未来连接在被假设的词上，即：难道他们不信他们的事情就是这样的真主吗？于是他们归信虚假的，它就是益济他们的偶像，他们又判定海生动物等都是非法物。

“隐昧真主的恩典吗”，而他们把它们诚信为一切的偶像。

“辜负主恩吗”，虚伪所指的是偶像和把人引入以物伴主的事物，主恩就是伊斯兰，《古兰经》，以及含有认主独一和一切法度的事物。

执掌真理之人（اهل الحقيقة）认为：虚伪是两样：一样是执掌真理之人的虚伪，他就是不能执掌真理，不显现，在他上没有任何确信的，故在其境界中丝毫没有显示真主。一样是：虚伪的虚伪（باطلالمجازى），它是确定了万物本质，或者它的虚伪是在主本然中无有，**“真的！万物除真主外都是虚伪的”**，或者它的虚伪（مجازى）是他是附属的本质的显然处，和是一面镜子。虚伪的真理（وجود اضافى و الحق المجازى），抓揽虚伪的穆民统统是否认真主之人。诗（مشنوى）：

ساك پاك رو نخوانندش * انكه از ما سوى منزه نيست

纯洁的修道者，绝不讲究外表纯洁，

那等人对于我们只是纯洁之人。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 58 页

（16：73）他们超越真主崇拜既不能为他们执掌天地中一点给养，它们也是无能为力的。

﴿ وَيَعْبُدُونَ مِن دُونِ اللّهِ مَا لاَ يَمْلِكُ لَهُمْ رِزْقًا مِّنَ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ شَيْئًا وَلاَ يَسْتَطِيعُونَ ﴾

“一点给养”：رزق是词根，شَيْئًا按照是从它的宾语看处于宾格位。是指关系神性品的，即：他不能供给他们一点衣禄，从天上不能降下雨水，从地上生长不出植物。

“不能”：不能掌管它，他们一无所能，因为他们是无机物。

（16：74）既如此，你们不要为真主打各种比喻，的确真主知道，而你们是不知道的。

﴿ فَلاَ تَضْرِبُواْ لِلّهِ الأَمْثَالَ إِنَّ اللّهَ يَعْلَمُ وَأَنتُمْ لاَ تَعْلَمُونَ ﴾

所以你们把真主所造化的一物不要比像真主，也不要举伴他，的确打一比喻是以一种情况，以一千个故事比喻另一个故事，真主是独一的，真实的，先天永恒无比像。

در تصور ذات او را کنج کو * تا د ر اید در تصور مثل او

在他的本然形象中显现者万物的宝库，

一定也是显现在他的比喻形象中。

“的确真主知道”：真主是知道你们所作所为的，实质的，以在伟大相对的中他要惩罚你们。

“你们是不知道的”，假若你们知道：你们不必胆大妄为，真主本知错误和端庄的，人的错误是崇拜今生和私意，从被造物中寻求目的，而且把他们打为真主的比喻。

在一切有之物本质中只显然着真主，他是人们的投奔处，从它中临近他。

圣人ﷺ说：“真主确由一切证明上所遮，正如他由众目上所遮住一般，的确最高界的众使者希望寻求他正像你们所希望寻求的。”是这样的：在真主上无光阴，无位分，如果光阴和位分被他们真光所融化，那么，天上，地上的居民在寻求他中是一样的。

穆萨圣人说：“主啊！我到哪里去找你。”他说：**“穆萨啊！如果你倾**

向我，你确已来到我”，这是指点，倾向者就是来到者，无时光，无位分。在倾向中的话只是无私无我，统统邹向，因为谁寻求，谁已发现，再发现，谁敲开了门，他深入在深入，门就是穆民之心，因为为人从它中进入明知真主房屋，随后，到达亲眼大见调养品（**مشاهدةالربانية**）的心胸，然后他获得喜爱，御前，尝试，纯洁，清除畏惧，徘徊，孤独，疏忽，浑浊，犯罪，主啊！求你使我成为临真之人，（**امين**）

（16：75）真主打了一个比喻：一个受管辖的仆人，他不能够做一事，和我把从我上优美的供养赐给了他，然后他暗中（私下）和公开（明扬）施舍费用的人，难道他们（一样）相等吗？万赞归主！不然他们的绝大多数不知道。

ضَرَبَ اللّهُ مَثَلاً عَبْدًا مَّمْلُوكًا لاَّ يَقْدِرُ عَلَى شَيْءٍ وَمَن رَّزَقْنَاهُ مِنَّا رِزْقًا حَسَنًا فَهُوَ يُنفِقُ مِنْهُ سِرًّا وَجَهْرًا ﴾ ﴿هَلْ يَسْتَوُونَ الْحَمْدُ لِلّهِ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لاَ يَعْلَمُونَ

真主打了一个比喻是把一种情况比喻成另一种情况，把一个故事比喻成另一个故事。即：他提说和启示了能考证在他御前和他们所举伴的之间的不同真谛的事，一切传述并不只是打了过去事物比喻，不然，他显现的只是为提说它结局的机密哲理。

“受管辖的仆人”，这一句是从**مثلا**词中同位语，也是在它上的注解，在真理中所打的比喻是引证所相对他的被管辖之人的情况，和他们完全的无能，依据这些他在本身上打了一个比喻，比受管辖之人他叙述了他，以便由他上免去良民人格，因为他俩都是真主的奴辈之一。

“他不能够做一事”：他以没有能力传述他，以便使他们由借债赎身和奉口唤上分明，在它俩上能在一切事中不自以为是。

“赐给他”，**من**是**موصوف**，被连接在**عبدا**上，仿佛据说：“**رزقناه**（真的我也赐给他）”，这是在有权柄之道上，以便他合乎奴辈。

“从我上”：从我至尊大，至高尚一边。

“优美的供养”：合法的，洁净的食物，或者在人们跟前认为优美的，受喜的。

卡什斐（**الكاشفى**）说：“优美供养是充足的，无窘迫的，在它中能够使用的。”

“他”是被赐给的这个供养。

“费用它”：费用那个优美衣禄。

“暗中和公开”：秘密和明扬情况下，使秘密行前于公开，醒令了它归过于它。

卡什斐（الكاشفى）说：**“暗中和公开”**即：是每一样他举意打散的，主要是他不害怕任何人。

“难道他们一样吗”：引用复数代名词是因为醒令：所指的所提到的以受提的性质陈述的亮等人，绝不是从他们两等中所特指的某一单人或单方面。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 59 页

波文之义是：没有选择抓揽辈辈毛拉——执掌一切能力，（前定万事的导师）的奴仆不相等。即：被管辖的，无能的与掌管者，有能力者，能办理者不相等，而一切偶像是最无能的被造物，分明完全是（举伴之人）举伴给全能真主的配偶，他们如何是全能的呢？

راه تو بنور لايزالى * از شرك وشريک هردو خالى

你的道常常真光环绕，

每两个（明扬和暗藏从双重和以物伴主上是无干的。

ان بنده كه عاجرست ومحتاج * كى راه برد بصاحب تاج

那些无能，有求的奴辈，

怎能成为正道玉柱，佩戴王冠之人呢？

在调养者上有什么呢？乃是调养万物的主。揭开幔帐的导师传来，有日，我来到道长艾布·阿巴斯·舍依巴尼（ شيخ ابوالعباس الشيبانى）的道堂中，我见到他诵念这节明文，而且他祈哭流泪，我因为他的情形从对今生产生了警觉，我说：“道长啊！这是什么人的情形呢？”他说：“或者为过去的一年打的比喻。”知道我来到那个位分，我无能离开那个位分。是的！他在行前中也无心思，也从应该的信息中不能够知其究竟。

نيست باهست چون زند پهلو * قطره با بحر چون كند دعوى

不论无的有的都像被护佑的活人，

一滴雨与大海者都是祈祷者而存在。

“万赞归主”，这是一句插句，即：万物的赞颂只归真主，因为它是赏赐一切衣禄者，总然，显示在部分中介手上（**ان ظهرت على ايدى بعض الوسائط**），

从任何夸赞之物不唯独偶像，因为他不能应受它，反而使奴辈迷误。而大半人是以物伴主者，他们把主恩归于他物，为他物而崇拜真主。真主又打一比喻：两个粘人，一个是哑巴，什么事也不能做，确是他。

在《伊勒沙德》经中说：“由他们大多数上取缔全知是为了醒令：他们一半人知道那些，他们不知道只是为顽固所致，如真主说：**‘他们明明知道真主的恩典，然后他们隐昧它，他们大多数人是不归信的人。’**”

（16：76）真主打了一个比喻：两个人，一个是哑巴，他不能做一事，他是他的主人的累赘，叫他面向无论哪里，他都不能拿来一件好事，难道他和在端庄的道路上，他以公道命令（人）的相等吗？

﴿وَضَرَبَ اللّهُ مَثَلاً رَّجُلَيْنِ أَحَدُهُمَا أَبْكَمُ لاَ يَقْدِرُ عَلَىَ شَيْءٍ وَهُوَ كَلٌّ عَلَى مَوْلاهُ أَيْنَمَا يُوَجِّههُّ لاَ يَأْتِ بِخَيْرٍ هَلْ يَسْتَوِي هُوَ وَمَن يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَهُوَ عَلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ﴾

这是另一个比喻明显证明了前面的比喻所证明的，而且它是更突出的。

“一个是哑巴”：他是哑巴所生的，就免不了他是一个聋子，正如卡什斐（الكاشفى）说的：“正常母亲生不出不像哑巴的（كنك）。”

“他不能做一事”：他不能凭直觉（حدس）和洞察做对自己，对别人有益的一点事，因为他思维浅薄，意识短见。

“累赘”：负担和累拽عيال是来自يلامره和يعوله（主事人，这是解明了他在处理本身事务上没有他（主事人）的能力）并不是他无处理一切事的能力。

“叫他面向无论哪里”：他的毛拉不论差遣他到何处，和差遣他处理一件重要事。这是解明他无能力处理他毛拉的事，那怕处理很容易的一点小事。

“他都拿来不了一件好事”：他都不能处理，他没有那种才智，也不能理解他的意图。

“以公道命令人”：能言善辩，有思维，他有主见，办事有方，遵循正道，把人们引导于含有许多特恩和美德的公道，而益济人们这个人如同阿拉伯的演说家和发明家，的确演说家（سكبان）是一个能言善辩，言辞滔滔不绝引述昼夜，毫不重复的人，假若他判定任何情况，必有不重复的说明，而且不会清嗓子，（لاتنحنح），如果是一个发明家（باقلا），它就用十一文银钱买来了一只羚羊，于是有人由他买的性情上问他，他伸开两手掌，伸

出他的舌头，暗示了它的价观，然后羚羊跑失了，于是他以它打了一个有负担之人的比喻。

“难道他”：在他本身中，而且所提到的针对上等人和下等人的他的益处。**“和在端庄的道路上”**：在正确的道路上，真实的行持上，讨主喜者的道乘上，他急忙朝向所寻求的福分，来到抓揽引导者（**مقحل**）和投奔处，既然如此，无知者怎么能与这全品尊贵的人相等呢？一切偶像于调养众生主尊前不能并伦，也不相等。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第五册 60 页

机密：纵恿自性不能给人带来任何福利，因为他的事情是往往追随私意，相反自己毛拉道长，而灵魂确命令自性顺服真主，使它优美奉献（**عبوديت**），而自性确命灵魂违抗真主，它的私意，做奉献所以成功援助（**التوفيق**）在灵魂一边，信士的敌人是三个：自性，恶魔，今生，那么，你当以相反自性未与自性作战，你当以赞词（**ذكر**）与恶魔作战，你当以满足与今生作战。

由哈尅目（**حكيم**）上传来：“你的自性是你的强盗，你别姑息它，它是你的劲敌，你当向他宣战。”

（16：77）天地的隐秘（未见）只是真主执掌。复活时的事情，只是像一眨眼或者它是最临近的。的确真主在万物上是全能的。

﴿وَلِلَّهِ غَيْبُ السَّمَاوَاتِ وَالأَرْضِ وَمَا أَمْرُ السَّاعَةِ إِلاَّ كَلَمْحِ الْبَصَرِ أَوْ هُوَ أَقْرَبُ إِنَّ اللّهَ عَلَى كُلِّ شَيْءٍ قَدِيرٌ﴾

“只是真主执掌”，除他外绝无真一品，不论自立方面，还是合作方面，古莱氏族得卡废勒曾经嘲笑地要求复活日立即实现，于是真主就降示了这节明文。**“天地的隐秘”**：在它俩个上由奴仆上未见得事。古莱氏族得卡废勒轻藐地要求复活立即实现，真主就降示这节经文。

在《伊勒沙德（**ارشاد**）》经中说：“经文醒令：真主的智慧是尊前的，的确未见真正对他来说全知道的，因此他没有说：知道天地的未见全归真主。”

“复活时的事情”：**الساعة**是针对时候而言的一个名词，在它中复活日成立，以**الساعة**叫名，因为它是暗藏的一个时候，在它中一件大事要发生，即：复活成立的真相是什么？它是必来临的，急连实现的一切未见之事。

“只是像一眨眼”是眼角一睄，即：眼角从眼球最高处立即于它的最低处。

“或者它”：不然，它的事情比所提到的更快，更容易更临近。

“最临近的”：比一眨眼比临近，比一个时光更神速。

卡什斐（**لكاشفى**）说：“更为临近是神速的，因为是两眼一动，一眨眼眼球由高处落下，实现复活日是复活死物只以一动，这一动在半时中就实现了。”或者它绝无怀疑，即：在他们把复活成立的事比喻为一眨眼功夫，与他们说：“它是最临近的之间说被呼唤的人。他以它打一比喻只是因为他不知道比它更短的时候。”

“的确真主在万物上是全能的”：他是能够成立复生时的，也是能复活万物众生的，因为一部分被前定的事。波文：他能够一次性复活万物众生，如同在逐渐地境界上复活万物，然后从起被他表说了他们显现，知道从起被和复活日他们加以考证。

由马立克之子艾乃斯（**انس بن مالك**）传述：“一个人问圣人ﷺ：‘复活日在几时呢？’圣人ﷺ说：‘你为它准备了什么？’他说：‘什么也没有，但我确喜爱真主和他的使者ﷺ。’圣人ﷺ说：‘你与你所爱者已同在。’为人与他所爱者同在的条件是：在正教中与他携手奋进，同甘共苦，其表现是奉行一切口唤抛弃一切禁物，的确全品的喜真才能与他同在，那么谁违抗真主的命令和他先知的口唤，他确已分裂了他两个，怎么在分裂中喜爱他俩呢？”

——见《鲁白（**روح البيان**）》第五册 61 页

赛尔迪（**السعدى**）说：

ذظردوست نادر كند سوى تو * چو د ر روى دشمن بود روى و

毛拉道长的主见对于你是奇妙的，

但在道敌看来是你的观点而且

ندانى كه كمتر نهد دوست پاى * چو بيند كه دشمن بود د ر سراى

你不知道：不落入低贱须迈出爱道之步，

总然你看见道敌在得意中。

须知：自性归于他的主是在它的本性上杀死自性，以真主的德性复活它，杀死自性是显示尊严的德性（**جلال**），活是显示俊美（**جمال**）德性。如果真主对着奴辈显示，在他上就没有时间和方位，因为他浑化了自己的本

质，他就与主合一而合一，真主在尊贵他的一切外哩而施赐的万事上是能够的，总然以他们的理智不能深知这些认主之境和全品隐藏的道理，不然，一切理智之人以自己健全的理智是难以致信（接受，彻知）这些真质的，因为真质机密往往超出理智范围外。

سيل ضعيف واصل دريا نميشود

溪溪小溪难以通往大海。

显然（**التجليات**）是三样：

1.确知地显示（**التجلىالعلمى**），其主人是两海汇聚者（**اصحاب البرزخ**），他必定是父传子受的穆勒师德（导师）。

2.明见委任地显示（**التجلى العينى**）。

3.真主的显示（**التجلى الحق**），这两样的导师是执掌确信之人（**ارباب اليقين**），接绪主之人（**الوصل**），他们的任务是把不同的人引导在不同品级中。各品级是：本性，心，灵魂；道乘；超乘（**معرفة**）；真乘（**حقيقت**），他们是明证之人（**اهل البصيرة**），因为真主说：**“你说：这是我的道，你依我的明证和追随我之人的明证把世人教化于真主。”**所以你应当跟随他们，不要跟随除他们外的人。

如果你问：“在第二个显然和第二个显然中的区分是什么？”我们说：“他俩在这方面大不相等，他两每一个是引领正道的定盘星，而第三个以最尊大的定盘性品而超越，他们是最高品级者。”

（16：78）真主从你们母腹中生出了一无所知的你们。他为你们造化了耳、眼和心，以便你们知感。

﴿وَاللّهُ أَخْرَجَكُم مِّن بُطُونِ أُمَّهَاتِكُمْ لاَ تَعْلَمُونَ شَيْئًا وَجَعَلَ لَكُمُ الْسَّمْعَ وَالأَبْصَارَ وَالأَفْئِدَةَ لَعَلَّكُمْ تَشْكُرُونَ﴾

“母腹”：امهات是**الام**的复数，在它中增加了一个**الهاء**如同在**اراق**词**الاهراق**中增加了**الهاء**一样。

“一无所知的你们”：你们一点也不知道今生后世事情的一点，你们的灵性一点不知道你们在灵性界中的一事，你们的子孙也不知道在先天你们的主呼唤：“我是不是你们的主。”事不知一事，在他们回答“是”时你也不知是否真心，一切动物在出生后不知道寻找食物，认得母亲，亲近牠，

而是我把牠引导于奶房，和得到奶的路道，跟在母亲后面等。

赛尔迪（السعدى）说：

“小鸟刚出壳就寻找食物，人为啥不重视预言（خبر），
理智和分明真假呢？”

“他为你们造化了耳”：使耳行前眼，因为耳是启示传来的道路，因此一些圣人外哩有眼失明的，而绝没有一位是聋子，或者因为听觉不视觉更重要，难道你没有看见新生儿先能听见，而后睁开眼吗？特别提到耳，它是对着真质的显现处。**“眼”**الابعار是بصر它是视觉的显现处。**“心”**الابحار是心的心脏，它从心的一边如同心胸膛中的心，

在《真知大海（بحرالعلوم）》经中说：“在这节明文和其它明文中在很多事中传来了它，因为这个呼唤是在这节明文中和它概述的结论中。”

其义是：他为你们创造这些物为工具，借它你们得到知识和认主之境（العلم والمعرفة），故你们用你们的直觉发觉万物的细节，以你们的心灵得到它和警觉它，以反复觉察解开其中的蒙蔽和分弃，然后你们能得到自明之理（بديهة）的真知，你们借在其中的观察而得到营谋的只是（العلوم الكسبية）。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 62 页

须知：真主的话**“为你们造化”**连接在**“生出了”**一词上，在它中没有证明所提的**“造化”**退后于**“生出”**，因为الواو所证明的是完全的复数，并不是排列在那个**“造化”**后面，也在**“生出”**之前没有显现，正如在《伊勒沙德》经中说的。

真的，真主确有七大德性和品级，即：永活的，全知的，意所欲为的，全能的，全听的，全观的，能言的。如果能言者的心是全品的，那么，全品的末尾是能言（كلام）正像全品者的开头是能言，因为神性品的一切品级（التعاينات الالهية）的头是本然品的本质，它的末尾就是完全能言和交言依此类推，一切事情周转在显现处，即高品之人上难道你不知道吗？婴儿起初是以听觉，随后是视觉，后来才能语言。因此因结婚妻子合法怀孕，因通奸非法怀孕，因为圣人ﷺ说：“谁归信真主，归信后世，就让他的水不要流在别人田地中。”问：“子宫口因怀孕而阻塞，怎能觉得田地饮了此水呢？”我们说：“出语言。”被判定了享受的位分，这个能力它的踪迹只是从母腹中生出后才显现，这不相反在它之前凭临真品者的能力显现它，

“以便你们感谢”：你们心存感谢这些工具，感谢它是把它都使用在

真主为了他所造化的倾听真主的语言，圣人的遗训，外哩的判断中，不能用在所禁止的事物中。谁观察真主迹象，借此证明真主的实有，独一，全知，全能，谁把它使用在禁物中，谁确已否认真主的尊严，实心自己的寄托物。

赛尔迪（السعدى）说：

كذركاه قران ويندست كوش * به بهتان وباطل شنيدن مكوش

耳是《古兰经》和忠言的过道， 你再不要听背谈和虚伪的。

دو چشم ازيي صنع باری نكوست * ز عيب بر درفرو كير دوست

两眼观看造物主的创造是最优美的，

两眼从道友和毛拉道长的错误中当谦逊。

萨仪布（الصائب）说：

ترا بكو هر دل كرده اند * امانتدار زد زد امانت حق را نكاهدار مخسب

你当提醒自己，一切行为在心上负有责任，

寄托物的强盗是浪荡放肆。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“他为你们创造了耳目和心灵，在你们身体上就像在动物上所创造的，以便你们用它来听，观思考动物所听见，看到，想到的。而且他为你们灵性创造了耳，眼和心灵，以便你们用来听观看，思考天仙所听的，所想的，并为你们的机密（اسرار）上创造了耳，眼和心灵，你们借真主而听，借真主而观。他为你们创造了心灵，借它你们明知真主。因真主说：**‘我就是他的耳，眼，舌，他用来听，用来看，用来言’，**以便你们用这些工具感谢主恩，感谢主是把他们用在寻求真主，不重视享受，不然全为施恩的主而为享受恩典。”

另一个机密：**“真主使你们从母腹中生出”**，从无中生出，它是真质之母，在他给你们教授万物万物名称之前你们一无所知，他为你们创造了耳目和心灵后才呼唤你们：**“我是不是你们的主”，**他为你们显示了他的调养品（ربوبتة），然而你们借光而听见了，他给你们赏赐了语言，你们答应道：“是”以便你们感谢，所以你们只用这个耳才听见他的能言，你们只用这个眼才看见他的俊美，你们只用这个心灵才喜欢他的本然，你们只用这个舌头才与他交言诉机。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 63 页

（16：79）他们难道未曾看见在天空被降服（服从真主口唤）地鸟吗？没有能保护（留住）它们的，除非是真主。的确在此中对他们归信的人们必定有许多显迹。

﴿ أَلَمْ يَرَوْاْ إِلَى الطَّيْرِ مُسَخَّرَاتٍ فِي جَوِّ السَّمَاء مَا يُمْسِكُهُنَّ إِلاَّ اللّهُ إِنَّ فِي ذَلِكَ لآيَاتٍ لِّقَوْمٍ يُؤْمِنُونَ ﴾

这是声明看见他们的人，从它们事情中感觉奇妙的人。

الطير是**طائر**的复数，即难道他们未曾看见他们，以便以它证明真主的全能吗？

“被降服”：使飞禽凭他为它们造化的翅膀顺服，也为他上委任的一切中介而顺从。在它中有夸张加意之义，因为降服是使很多物服从另一个，他对他任意使用，如为人类制服了海洋，宇宙和动物。在此处所论的是为飞禽制服了天堂，以便它们中任意飞翔，而所前定的是飞禽生性是掉落下垂的，而真主为飞禽制服了天空使它飞翔在空中。其中醒令：飞禽并非有鸟的本能，而是真主的制服，那么使火烧，使雪冻并非它两个的威力，而是真主的作用。

“天空”：离地并不太远的空中，把它归于天是因为观看者望向它的一边。

在《嘎目斯》经中说：“**الجو**空中是空气。”

“没有能保持住它们的”：没有能在空中保持住它，以免在它缩翅膀和展翅时，停立时掉落的。**“除非是真主”**，只有真主借大和小的羽毛凭他全能和治理而在空中维持它，的确它们笨重的身体在空中飘浮是会掉下来的，也不会从上面悬掉的，下面没有支撑的，空气对飞鸟来说如像水对游泳者，他两手伸缩，他笨重的身体在清水中不被淹没，还有比那些更神奇，更在他中能引导人在真主明显全能上的是一些飞禽生活在空中。

热什德（**رشيد**）表说：“有一天他出去猎牲，我放开灰鹰，他直升云霄，直到不见踪影，他就忧郁重重提着一条鱼独自回来，他来列学者们那里，向他们询问事情原故，麦嘎提里（**المقاتل**）说道：‘信士长官啊！我们从你爷爷伊本·阿巴斯（**ابن عباس**）上传来：空中是许多被造物的生活世界，其中有一些动物蛋能孵出一种象鱼，有翅膀，没有灵毛的动物，他听后很赞同麦嘎提里（**مقاتل**）的答复。’”

艾巴比奈（**ابابيل**）的鸟用有标记的碎石打败了最大象兵，它是如像海

鸥一样的一种黑鸟。据说：它居住在空中，生蛋而孵化，没有脚爪，形如喜鹊，花色，只有死后在印度郊区能发现它的尸体。更奇妙的是有一种大鹏鸟，在中国上空飞羽，有一万零一个翅膀。在《嘎目斯》经中说："它是能抓走一头犀牛的鸟。"一个人到西方经商，坐船航行在中国海中，大风把他们刮到很大的大岛屿，人都出了船舱，以便他们好奇地欣赏一番，当他们走近一看是大鹏鸟的蛋。他们就用木棍，斧头，石块打碎它，里边一只米够期的小鸟象山一样溢出，真幸运，却掉在海中，船只幸免于难，真主以自己特恩和慈恩拯救了他们。

的确在**"此中对于信道的民众有许多显迹"**，信道的民众，信道是他们的事务之一，把被制的群鸟特别针对他们，以便他们用含赞词（ذكر）的参悟翅膀飞翔认主之境（معرفة）的天空，到达尊贵的窝巢，来获取恩惠。

"在此中"，那个主，他为一切飞禽制服了空中，他造化了他们，造化成对飞禽能够安居它世界，故他为他们造化了轻飘的翅膀和尾巴，他也为他们造化了他们能够在他上飞翔的天空，在空中留住它们，他们它们本质是掉落的。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 64 页

诗：

كر بينى ميل خود سوىسبا * پر دولت بركشا همچون هما

在这今世宅院中参悟你会成为高尚之人，

在被遮被宅院一边你当成为秘密之人。

ور بينى ميل خود سوى زمين * نوحه ميكن هيچ منسين از حنين

若是你看见自己倾向地面一边，

你对候奈尼方面的任何自然东西当祈哭。

圣人ﷺ说："你们是在今世上是客人，你们把礼拜寺当成家，你们清心而回，你们当多多参悟和祈哭，让私欲不要放纵你们。"

由穆罕默德·阿卜杜拉（محمد عبدالله）传来：他说："参悟在五方面：在真主的一切显迹中参悟，它能产生认主之境（معرفة）；在真主恩典和恩惠中参悟，从它中能产生出喜真（محبة）；在真主许约和回赐中参悟，从它中能产生出爱道（رغبة）；在真主的警骇和惩罚中参悟从它中能产生出害怕（رهبة）；在本身的无礼中对于真主的优待中参悟，能产生有耻和悔恨。"

经文指点：灵魂之鸟被制服在心的天空，只是真主维持住他们，因为

灵魂在最高境，只有真主制服他，他才能停留卑贱身体里，正如真主所说：**“我把我的灵魂（香风）吹在他中”，“然后我使他变成卑贱地的。”**就如同国王因为法律需要来到一间塌宅，要不然，他的地位比那些更高，他的情面比那些更大。

（16：80）真主把你们的房子作为你们的安定之处，他为你们从一些牲畜的皮上作为你们在启程之日和你们居住之日轻便的房子，从绵羊毛绒，驼绒和山羊毛上做用品和享受，直到一定时期。

﴿وَاللَّهُ جَعَلَ لَكُم مِّن بُيُوتِكُمْ سَكَنًا وَجَعَلَ لَكُم مِّن جُلُودِ الأَنْعَامِ بُيُوتًا تَسْتَخِفُّونَهَا يَوْمَ ظَعْنِكُمْ وَيَوْمَ إِقَامَتِكُمْ وَمِنْ أَصْوَافِهَا وَأَوْبَارِهَا وَأَشْعَارِهَا أَثَاثًا وَمَتَاعًا إِلَى حِينٍ﴾

“你们的房子”：你们用石头，土块修造的独特的一切房子，它在句子中解明所蒙蔽的那个**“作为”**。

“安定之处”：فعل含**مفعول**之义，即：你们在居住时安居在它中的那个位分。

“房子”，这是另一种与你们独特的房子不同的房子，它是以支架和皮子做成的帐篷，房子，营寨。

在《克瓦申耶（كواشى）》经中说：“家是凡是你们安居在它中和安居在它中的居所。”

在《穆圣的奇迹（الواقعة المحمدية）》经中说：“修道者必备三个条件：光阴，位分，和兄弟。头两个必须在伊斯兰衰败期外选择，至于兄弟应该帮助修道者的需要，以便不要以此而窘迫。所以对于常川不息修道者免不了这三个条件。很明显：对于修道者位分更重要（当选择临真近圣苏菲道长为地点），其次是光阴，其次是道友，其次是清心净性。”

在《穆圣玄机（اسرار المحمدية）》经中说：“以家为居所的目的是为了避免雨水和寒冷，最低限度已制定，在它上增加就是附加的，对于家而言最低限度能避暑。”

在冰冷的严寒带城市，居所能克服很多困难，直至减轻伤亡多病。用泥土建屋，其判断为隐居者永居其中，在炎热的夏天也如此，认为低平的房因不通空气而造成孩子中暑，而且跳蚤，害虫在夜里的打扰，故不可以用来静修之所，应当修造清高的楼房，圣人ﷺ说：“谁在无害无敌的地方修

造了房屋或在无害无故的地方栽种了树，只要仁慈主的一个奴仆收益，他将永远获得报酬。”

布海录里（بهلول）在他的弟弟代理者哈伦·热什德（خليفة هارون الرشيد）的宫殿墙上写道：“哈伦啊！你升高了泥土，放低了教门，你升高石灰放下了明文，如果是你的财产，你确已浪费，真主确不喜浪费之人，如果是他人财产你确已不义，真主确不喜欢行亏不义之人。”

“一些牲畜的皮上”：四只足的牲畜皮上。الانعام是نعم的复数，以开口而念，它特指四类牲，驼，羊，绵羊和山羊。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 65 页

“轻便的”：你们把它作为轻装的，在你们上轻的就欠损的，携带轻便的。

扎哈促（الجاحظ）说：“众议公决：论牲灵，绵羊比山羊更贵，论奶量皮子厚度山羊比绵羊奶多，皮厚，山羊尾小，油汁多，因此，他们说：‘山羊腹内含丰富油汁因为真主造化了绵羊，皮薄，毛绸，造化了山羊皮厚，毛稀。’在《生物学（حياة الحيوان）》经中如此。真主造化这些牲，以便供你们享受牠的皮，肉，绵羊毛，驼羊和山羊毛，也可以使用死物油。”

由阿卜杜拉之子扎比尔上传来（جابر بن عبدالله）：在解放麦加之年，他听穆圣ﷺ说：“真主和他们的使者确已禁止买酒，死物，猪和佛像。”一人问：“主的使者啊！用死物油涂船帮、摸皮肤、点灯你看行不行？”圣人ﷺ说：“不行，它是哈拉目。”正如这些牲物和其身体对旅行，住家的人有益一般，动物的能力，五种直觉都有益于到达真主的修道之人，因为他们是骑乘，对于住家的人在尝到美味和调养品的人都需要它，因为它是援助的有益之物。

克玛里·海知乃迪（الكمال الخجندى）说：

باكرم روى واقف اين را هـ چنين كفت * اهسته كه اين ره بدويدن نتوان يافت

你站在这个道长跟随最优越的行道之人还说什么呢？

你当小心在这个道上不能奔跑。

（16：81）真主为你们所造化的上作为遮阴的，他为你们从山上造化了山洞窝穴，他为你们造化了你们御热的衣服和使你们防战的盔甲。就这样他为你们全美了他的恩典，以便你们顺服。

﴿وَاللّهُ جَعَلَ لَكُم مِّمَّا خَلَقَ ظِلاَلاً وَجَعَلَ لَكُم مِّنَ الْجِبَالِ أَكْنَانًا ﴾

﴿وَجَعَلَ لَكُمْ سَرَابِيلَ تَقِيكُمُ الْحَرَّ وَسَرَابِيلَ تَقِيكُم بَأْسَكُمْ كَذَلِكَ يُتِمُّ نِعْمَتَهُ عَلَيْكُمْ لَعَلَّكُمْ تُسْلِمُونَ

“从他所造化的上”：从在你们之前的人来发明出的上。

“遮阴的”：**ظلال**是**ظل**上的复数，它是你们用它来遮阴的，避暑的帐篷，树木，群山等，真主赐以此恩，是因为那个家多半是闷热的。

“他为你们造化了山洞穴”：他在平原上造化了比它更尊大的，他们就是群山的导师（**اصحاب الجبال**）。

“衣服”：**سرابيل**是**سربال**的复数，它是凡是所穿的衣服，即：他为你们造化了用棉花（**القطن**），麻线（**الكتان**），羊毛（**الصوف**）等制成的衣服。

“你们御热的”：你们从虫子的伤害上被保护。他没有提说寒冷，是因为它证明了它，因为它是破坏相对的，或者是因为保护他，这对于他们是最重要的，因为温寒是略有不同罗马国家飞候，它们是高寒带，因此据说：“热会伤人，冷会要命。”

道长舍依勒阁下（**حضرة الشيخ الشهير**）说：“春寒不会伤人，这是针对阿拉伯城市而言的，寒冷在那里是正常的，并不像我们城市一样。圣人ﷺ说：‘你们以春寒为乐取，因为它有利于你们身体，如同树苗要法长一般，你们当御秋寒，它有害于你们身体，正如树苗枯落一般。’”

ان خزان نزد خدا نفس وهواست * عقل وجان عين بهارست وبقا رست

在真主御前秋季是自性和私欲，

智慧和心灵是春季和浑化于主的泉源

——见《鲁白（**روح البيان**）》第五册 66 页

مر ترا عقلست جزوی در نهان * كامل العقلی بجو اند ر جهان

在高品上我只有你点滴的理智，

你在这世界上当追求全品者的理智。

جز و تو از كل او كلی شود * عقل كل برنفس چون غلی شود

你的肉体因他的泥土变成了鲜花，

若是你变成了高贵优越的，理智在身体上就是鲜花。

پس بتاويل اين بود كانفس پاك * چون بهارست وحياة برك تاك

借此注释你当纯洁自性， 因为春季和生命会慈软硬土。

از حديث اوليا نرم ودرشت * تن مپوشان زا نكه دينت راست پشت

辈辈外哩的语言有温和的，有严厉的。
你以那真实的教门披上谦下低贱之衣。

كرم كويد سرد كويد خوش بكير * تاز كرم وسرد بجهى واز سعير

你说仁慈的话，他也说寒冷的话，你都当认为是美好的，
一定他仁慈的话是来自主一边，他寒冷的话是从赛尔勒火狱中刮出。

كرم وسرد ش نوبها رزند * كيست مايه صدق ويقين بند كيست

不论他仁慈的还是严厉的话都是复活死物的春风，
诚信和确信的财富就是世人的绳索。

زانكه زان بستان جانها زنده است * زين جواهر بحر دل اكنده است

不论谁在那道园中能复活生命和灵性，
这一切在心的道海中是丰满的羽毛。

“和使你们防战的盔甲”：第一位制造盔甲之人是达吴德圣人，真主确使他捏铁如泥，正如圣人ﷺ所说的：“真主使他捏贴如泥。”鲁格曼（لقمان）“圣人有几个月与达吴德圣人在一起，他提起盔甲的事，他没有问他，当他制造全美时，他穿上盔甲他说：“很好你作战时穿用。”

“就这样”：如同前面的这全美的恩典一样。

“他为你们全美了他的恩典”，古莱氏族人啊！

“以便你们顺服”，其义是：你们在他施给你们表里之恩，色妙之恩中参悟，再知道他真正能收取两大恩惠，然后你们归信独一的他，丢弃配偶，顺从他的命令。

（16：82）然后如果他们转脸了，那么你只负公开的宣达。

﴿ فَإِن تَوَلَّوْاْ فَإِنَّمَا عَلَيْكَ الْبَلاَغُ الْمُبِينُ ﴾

“转脸了”：تولوا是过去成动词，即：如果由伊斯兰教义上转脸了，不接受你们昭示他们的明证，鉴训，劝导……。在التفعل型中指点头一种本性，如果他们不接受把他们教化于迎向真主转脸只是责成和责成和治疗的一类。

“那么你只负公开的宣达”，所以在你一边没有短步，因为你的义务就是公开传达的责任，你确已无增加地奉行了，这是说明圣人ﷺ替真主而引导人，以便你们顺服。

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

مانصيحت بجاى خود كرديم * روز كارى درين يسر برديم

我只在自己位分上尽忠， 在这易行之道中我已获得了恩惠

كر نيايد بكوش رغبت كس * بر رسولان پيام باشد و بس

你当说那你全知表里的益济人的话， 那怕任何人不喜欢。

كه فردا پشيمان بر آرد خروش * كه اوخ چرا حق نكردم بكوش

以免明日你大喊后悔，哎讶！

我为什么没有努力抓揽真理。

مانغي حتيحاى خود كرديم * روز كارى درين يسر برديم

那怕没有热衷倾听者，

一切使者仍是有信息的和满足的。

（16：83）他们认识真主的恩典，然后他们隐昧它，其实他们绝大多数人是不归信的。

﴿ يَعْرِفُونَ نِعْمَتَ اللّهِ ثُمَّ يُنكِرُونَهَا وَأَكْثَرُهُمُ الْكَافِرُونَ ﴾

一些多神教徒明明知道在这一辈中被指定的真主的恩典，他们明知这都是从真主上来的。

“然后他们隐昧它”他们以他们的一切行为隐昧它，因为他们崇拜施恩主之外的。或者他们以他们的语言隐昧它，因此他们说：“凭我们主宰的说情。”或者以隐昧的动机。

ثم之义是：在认定明知后认为隐昧不是远道。

“不归信的”：不承认所提到的而以他们的必隐昧。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 67 页

在《台威俩提·乃知明耶（تاويلات النجمية）》经中说：“他们因认识你而认识真主恩惠，但他们大半不信你，和真主的恩典，这是显现了强制德性。谁借一人的手恩典到达于他，必须要感谢，因为他是中介，否则确已抛弃了真主恩惠中的许多尊贵。”

چو بيابى تو نعمتى درچند * خرد باش چو نقطه موهوم

若是你得到了真恩的多与少，

那怕是所意识的点滴也须理智对待。

شكر ان يافته فرو مكذار * كه زنا يافه شوى محروم

你当知感此恩，不要过河拆桥，

以免你成为在我上无福分的人。

赛忍耶·苏格统耶（السربالسقطى）（他的机密洁净）说："知感是在三方面：心的知感，身体的知感，舌头的知感，心的知感是奴辈要知道全部恩典来自真主，身体感谢是把任何肢体都能使用在顺服真主中。舌头感谢是常川感赞真主（الحمدلله）。"

指点：尔萨经过一富翁，就拉着他的手去到一位穷人，说："这就是你在伊斯兰中的兄弟，真主确已使你比他更富裕，你当以此感谢真主。他又拉着穷人的手去到病人，说：'虽然你是穷人，但你不是病人，要是你是害病的穷人，你还能干啥？你当感谢真主。'他又拉着病人的手去到一个卡废勒，说：'假若你是一个害病、贫穷的卡废勒，你还能干啥呢？你当感谢真主。'"于是在亲眼明见之道上他把他们引导于知感，以自己的处境对照他们外的人的处境，从昏聩中提醒他们，以便他们迎向感谢，防止忘恩负义。

须知：否认真主比否认真主的恩典更严重，它两互相连结，因为一部分判道也是否认真主伪恩典，不是否认真主，所以归信真主和辜否主恩相聚会。因此真主说：**"他们大半归信真主者，只是多神教徒而已。"**

机密：极少归信真主者是认主独一者，他们是真正实切的穆民，这等人是特选之人，成功之人。

（16：84）你记得想那日吧！我从每一伙人中复活一个见证人，（此时）不允许不信道的人们推故托词，也不允许他们讨好（求喜悦）。

﴿ وَيَوْمَ نَبْعَثُ مِن كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا ثُمَّ لاَ يُؤْذَنُ لِلَّذِينَ كَفَرُواْ وَلاَ هُمْ يُسْتَعْتَبُونَ ﴾

最贵的使者ﷺ啊！你当铭记复活日，我在各派性中委派一位先知，他以正信和顺从对信士作见证，以不信和违抗对不信者作见证。

"推故托词"：在他们上再无任何借口了，العذر在词根中是人们从事能以它摸去自己罪过的言行，故他说："我因为如此的理由没有做或做了，或者我为等种原因做了而没有反悔。"ثم是因为证明以拒绝承领他们的借口，致使他们完全绝望而实验他们，这是一个声音告知他们："你们在那

里滚开，不要说一句话”，这此以万圣众贤见证他们而磨灭他们更严重，所以ثم是为了使自序后退。

“也不允许他们讨好”，即：任何话不对他们说：“你们当喜爱调养你们的主，人从他们上也不希望自责，它就是这个喜悦，那是因为真主至喜爱凭着正信和清廉的善功尔麦里，后世是还报的家宅，不是行功修和负责成的家宅，今生是后世的田地，那么，凡在地里腐坏的种子，已失去了接受调养的功能，没有全美经过植物进化的期限，总然收割在谷场里，调养的天然因素都无济于它，因为它的实质已变更。而一切鲁哈是肉体大地上你的种子，调养它，发长它，使它结果的是以正信伊玛尼为条件的礼乘的一切功修干办。”作废它、破坏它，改变它实质的是库夫勒和本性功修，死亡是收割，复活日是打谷场。

哈菲兹·设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

كارى كينم ورنه خجالت بر اورد * روزي كه رخت جان بجهان دكر كشيم

提起我的行为我好不惭愧啊！

我在另一世的生活是灵性的食物。

（16：85）在亏已（不义迷误）的人们看见罪行时，在他们上不被减轻，他们也不被姑息宽限。

﴿ وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ ظَلَمُواْ الْعَذَابَ فَلاَ يُخَفَّفُ عَنْهُمْ وَلاَ هُمْ يُنظَرُونَ ﴾

“行亏不义的人们”：他们叛教的人们。

“罪行”：隐昧因他们的行亏不义所应受的罪行，它就是哲汗难火狱的刑罚，他们哭喊，希望马里克天仙减刑时。

“在他们上不被减轻”：那个刑罚是在他们进入火狱之后。

“他们也不被故容宽限”，在它之前他们也不被故容宽限，让他们安心舒适。

波文：在他们上一切时候都不被故容，而是把刑罚实施给他们。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 68 页

那么，凡是以叛教不信和本性（自以为是）的功修诚信为正信和礼乘的善功的人，主为他不减轻被责备的恶习的垂担，也不故容他，因为他被夸赞的天性已换成了被责备的恶习。

（16：86）在举伴的人看见他们的假主时，他们就说：“调养我们的主啊！此等就是我们原来超越你所求祈的那些配主。”他们就把话投给他们（反驳）说：“你们确实说谎的！”

﴿وَإِذَا رَأَى الَّذِينَ أَشْرَكُواْ شُرَكَاءهُمْ قَالُواْ رَبَّنَا هَؤُلاء شُرَكَآؤُنَا الَّذِينَ كُنَّا نَدْعُوْ مِن دُونِكَ فَأَلْقَوْا إِلَيْهِمُ الْقَوْلَ إِنَّكُمْ لَكَاذِبُونَ﴾

“他们的假主”：他们所崇拜的那些偶像。

“我们超越你所祈求的”：我们超越崇拜你所崇拜的。这是他们承认他们在那些中已错了，同时也面临把刑罚分配（توزخ）在他们中。

“他们把话投给他们”：那些假主反驳道。即：真主使他们以流利之言否认地回答他们，他们对他们说：“以物伴主者啊！你们确是说谎的，你们声称我们是真主的配物，我们不曾命你们崇拜我们呀！我们忙于赞念真主，顺服他，未曾顾及你们和你们的情况。”正如真主说的：“万物皆赞主超绝万物。”

（16：87）在此日，他们向真主表示服从，他们所造作的从他们上（失迷）消失了。

﴿ وَأَلْقَوْاْ إِلَى اللّهِ يَوْمَئِذٍ السَّلَمَ وَضَلَّ عَنْهُم مَّا كَانُواْ يَفْتَرُونَ ﴾

“他们”：举伴主的人。

“服从”：服从和顺服他的一切判断，再没有今生时时对他的高傲自大了。

“消失了”：作废了，虚假了。

“他们所造作的”：他们捏造在真主上有许多同伙，他们相助他们，他们就给他们说情，而在那时他们否认他们，他们向他们表示无干。

（16：88）不信道且由真主的道上阻挡人的人们，因他们曾作恶坏事，我给他们在罪刑之上增加了罪刑。

﴿ الَّذِينَ كَفَرُواْ وَصَدُّواْ عَن سَبِيلِ اللّهِ زِدْنَاهُمْ عَذَابًا فَوْقَ الْعَذَابِ بِمَا كَانُواْ يُفْسِدُونَ ﴾

“不信道”：自己不归信。

“阻挡人”：阻挡别的人。

“由真主的道上”：由伊斯兰上阻挡别人，而把人们煽动在库夫勒上。

“增加了罪刑”，因为他们阻挡了别人。

“在罪刑之上”：他们因他们叛道实该应受它。

“因他们曾作恶坏事”：因为他们常川坚守在罪恶坏事上我增加他们的刑罚，它就是所提到的相对论。

伊本·哲比勒（ابن جبير）说：“增加他们的刑罚是骡子般的蝎子，山丘般的蟒蛇，来蟹咬他们，其中一只蟹咬一次罪人深觉有四十个夏天的热度，据说：他们向真主祈求雨一千年，以便为他们遭受的，高烧闷热压凉于是一块黑云盖在他们头上，他们认为要下雨，随之从云层里倾注下蝎蟒，他们的痛苦愈加惨重，他们深感绝望，因为无福又加祸。”

伊本·阿巴斯和麦嘎提里（ابن عباس والمقاتل）说：“玉条河躺流着像火一样被溶化的铜水从尔勒世之下流出，他们将遭此刑，三条大约在白天淌流两条大约在夜间流出。”

波文：五条河是铜汁的水流向他们一边，在河头上就汹涌着那些被罪刑的人，大约今世一切夜晚中一夜的期限到达他们，另一条另一条问大约今世白昼中的一天到达他们。

修道之人说：“或许这个数字的机密是：伊斯兰的柱石是五件，尤其五翻拜确象五条能洗净外表的河流那样能洁净内里，当他们撇失了这几个柱石，没有立行它的时候，真主就用它代替五条被溶化的铜水河，每件行为有恰如其分的报应。”

（16：89）他记想那日吧！我从他们的同类中，在每一伙人里复活一个为他们作见证的人，而我叫你来在此等人上作见证。我把经典降在你上，为解明万事，并作为顺服之人的引导者，慈悯，和喜讯。

﴿وَيَوْمَ نَبْعَثُ فِي كُلِّ أُمَّةٍ شَهِيدًا عَلَيْهِم مِّنْ أَنفُسِهِمْ وَجِئْنَا بِكَ شَهِيدًا عَلَى هَؤُلاء وَنَزَّلْنَا عَلَيْكَ الْكِتَابَ تِبْيَانًا لِّكُلِّ شَيْءٍ وَهُدًى وَرَحْمَةً وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ﴾

这是再次解明前文的大义，以此来警告。

“在每一伙人里”，穆罕默德ﷺ啊！你记想那一日，我在每一伙人当中差遣了他们同类人中为他们见证的先知圣人，以便他们为借口，因为他把他们同类中的一切先知差遣到他们，真的！鲁特圣人为他们的家下人之一，

他安居在他们中，在真主的话**“为他们”**醒令：他们的辈辈先知为各民族作见证，活着的他们的御前之人是其中之一。

“在此等人上”：在各民族和他们的见证人上，如真主说：**“如果我从每一伙人叫来了一位见证者，而我叫来你来在此等人上作见证。”**

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 69 页

“我把经典降在你上”：我把执掌真理的活经典中的全品之人降在了你上，故以它指同类名词，它就是最尊大的古兰经。

“阐明万事”：它阐明宗教事务，和各民族及其他们万圣的一切情况。

问：怎能是这样呢？已知许多法律没有注载在《古兰经》里，因此教者们对此分歧直到复活日。我们说：“他是阐明宗教的各样事情，而一部分是明文，一部分降示在圣道上，因为在明文中命令追随穆圣ﷺ，服从他，真主说：**‘他没有以私意而言。’**而且把人们鼓励在众议公决（اجماع）上，真主的使者ﷺ确已喜爱追随他配贤的教生，当时他说：‘我的配贤如同星星，你们跟随他们任何一位，你们是得正道的。’他们确已使用权威，确已坚守在法学权威之道上，所以圣道，众议公决，推类都是归并于阐明经典，在阐述中不相反一部分隐密。”

“引导者”：引领人脱离迷津的全品之人。

“慈悯”：慈悯众世界的人的，的确不信道之人从选择引导者的横财中无福分是因为他们短步，怠慢，并不是从活经典方面不信。**“报喜讯”**：以天堂报喜讯。

“顺服之人”：特别给顺服之人，完全顺从。

机密：在这部经典中阐明了修道之人在修道和到达真主过程中所需要到达对世人所前定的全品者的极品，这部经典就是一位引导者，它凭主的恩惠把他的奴仆引导于真主，而且恭喜为讨主喜欢，为到达全品者的位分和尊大前追随圣人ﷺ好像被降示他的是一位使者，阐明万事之语出自凡之人言。被启示者是那位使者的继承人，调养门人的引导者也如此。那么谁服从顺命了一切中介的调养，他如同洗者手中的死者一般没有丝毫已见，他确已被引导在纯洁了本性泥垢的正道上，并且到达了明知之人的高品。

哈菲兹·设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

من بسر منزل عنقانه بخود بردم راه * قطع اين مرحله بامرغ سليمان كردم

我脖项才伸向这站道的边沿并未身临其道，

抓揽苏莱曼的飞鸟我才能越过这关口。

你要知道：《古兰经》对于执掌权和真理（اهل الشريعة والحقيقة）之人确是满足者（كاف），那么，谁遵行明确的和指点的明文，他确已从跌倒中平安了，谁脱离遵行它，顺从自性，私意，他确远离真主，惹了自己的毛拉的怒恼。

由艾比·耶宰德（ابى يزيد قدس سره）上传来："六件事是七窍的护城：抓揽真知，优美礼节，清算自己，看守舌头，多多功修，追随圣道。"

阿卜杜拉之子赛海里（سهل بن عبد الله）说："教门根本是两根柱石；抓揽真主经典，跟随穆圣ﷺ之道。"

朱乃迪（جنيد）说："我们的主张是以天经，圣道为准绳。"

大贤阿里（على رضى الله عنه）说："除跟随真主使者不沉外一切道被阻塞。"

（16：90）的确真主以公道、至善、施济淫乱、作恶和过分而命人。他劝化你们，以便你们受劝。

﴿إِنَّ اللّهَ يَأْمُرُ بِالْعَدْلِ وَالإِحْسَانِ وَإِيتَاء ذِي الْقُرْبَى وَيَنْهَى عَنِ الْفَحْشَاء وَالْمُنكَرِ وَالْبَغْيِ يَعِظُكُمْ لَعَلَّكُمْ تَذَكَّرُونَ﴾

"公道"：真主的确命人公平，故不要自亏也不要亏人，更不要虐待，即：在你们当中在真理义务中公平合理命人。不要不义，对每件义务兢兢业业，或真主的确命人在一切信条事情中保持中正，如像在虚伪的和举伴的中主持公正的认主独一，一说：在宿命论和前定中主持公正的谋求，一说真主是宽容尊大的，他不以任何一件罪过拿问穆民奴辈。一说：凭干罪作恶使人永局火狱那是尊大主的严厉，和公道，这是正统派主张，行为方面如同功修，以交还在破坏的和警骇其中主持公正者核准的天命和应当功修，美德方面如像在吝啬和浪费其中主公道者的慷慨，和在轻率和胆怯中中正的骁勇。应当的义务是认识在万物中的定星。的确上紧是被夸的过分和怠慢是被贬的。圣人ﷺ曾对他对害怕真主，常年封斋，整夜立站者作出评价的人说："你对你自己负有责任，对你妻室负有责任，对你朝巡负有责任，你封斋，你也开斋，你立站，你也睡眠。"

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 70 页

穆圣ﷺ当看见欧麦尔（عمر）高声诵念的时候，就问他其缘故，他说："是惊醒昏睡者，驱赶恶魔。"圣人ﷺ说："你稍微低声点。"他又来到艾布·伯

克尔（ابوبكر），发现他低声诵念，就询问其缘故，他说：“我确已听见我交言诉机的。”圣人ﷺ对他说：“你稍微高声点。”伊玛目就要这样，他不高声超过人们的需要，也不要以过低的声音暗念使听者含糊不清。那么他在那些其中要看守中正的限度，否则他是犯罪作恶者。

机密：公道是把真主赏赐你的身体，灵性品，今世财产，正教之道和一切善功的各样恩典都用在寻求真主，你借他到达于他中，因为把那些用在寻求别处，就是行亏不义。

فدای دوست نکردیم عمر ومال دریغ * که کار عشق زما این قدر نمی آید

哈菲兹说：“可惜！我把生命财产没有赎身给引导者，

故倾心爱主的之举从我们上没有没有一点价值。

“行至善的”：圣人ﷺ说：“真主确在万物中制定了至善的。”

法兹里（فضيل）说：“若一个人完全行至善善功，他有一只公鸡，他虐待它，他就不称为行至善者了。”

据传：一个妇女遭受了惩罚，因为她把一只猫关在笼中泄气，没有给它食物，直至饿死，一个妇女真主慈悯她，而且恕饶了她，因为她用靴带提水解救了渴沆的一条狗。

据传：道长舒布令耶阁下（حضرة الشيخ الشبلى رحمه الله）在巴格达路途中碰见一只冻得发抖的猫，他忙拿住，疼惜地暖在袖筒里，借此原故他成为真主承领者他获得了继承之品，入于忍让罪人，优待亏他者队伍。

هر که سنکت دهد ثمر بخشش

凡是种石头的人，也能给出独慈的果子。

在一切命令，禁止和交还付功方面需忍耐，因为天命难免有疏漏，然而能受喜的善功补填，圣人ﷺ说：“你们优美你们的付功，用它来全美你们的天命”圣人ﷺ说：“付功是穆民对调养他主的礼物，你们每个人当优美自己的礼物，并且完美它。”正如在《麦戛隋杜•哈赛乃提（مقاصد الحسنة）》经中所说的。至善也是亲眼大见，就像圣人ﷺ说的：“至善是你崇拜真主，恰似你能见主，虽然你没有看见主，真主确能看你。”亲眼大见绝不是用眼睛看见能为的主，不然，见主所指的是在万圣抛弃除真主外的一切，完全朝向他御前中得到确信时获得一种直觉，在他舌上，心里，意念中除主外再无任何杂念，这样情况呗称为亲眼大见，以眼光见他，正如一部分明知之人所指点的：

خيالك فى عينى وذكرک فى فمى * وحبك فى قلبى فاين تغيب

在我眼中有你的直觉，在我口里有你的赞词，

在我心中有你的喜爱，那里还看不见你呢？

机密：至善是你凭真主赏赐你的恩惠优待众生，他把你当做引导者的（**الرشاد**）正道，你引导他们，使他们修行正道，以便接绪或临真，真主说：**“正像真主优待你那样善待人。”**公平也是抛弃除主外的一切，至善是倾向真主。

“施济近亲”：给近亲施给他们所需要的财产，以好给他们祈祷，这也入在至善之列，特别提说它，这是醒令了接绪近亲的尊贵，正如真主所说的：**“众天仙灵魂下降。”**

——见《鲁白（**روح البيان**）》第五册 71 页

近亲包括一切近亲，不论有无血缘，是否是从叔父婶婶，姨夫，姨母等后人中的继承人。割断近亲是非法的，必遭真主遣怒，降下恩惠的天仙不进入割断骨肉者的家门，接绪骨肉是应当的（**واجبة**），对于增加衣禄，延长寿命有神速作用。

其义：用语言，行动探望，送礼，援助，不要忘记，最少要祝福，带祝安词向安，写信，不要用教法约束，不然以见月，习惯为前鉴。正如在《托勒格提（经注）（**شرح الطريقة**）》经中所说的。

卡什斐（**الكاشفى**）说：“在阿布杜里万哈布（**عبد الوهاب**）的论篇中，他说：“公道就是认主独一，喜爱真主。跟随临真近圣的导师，而且求把平安吉庆降临在他上，施济近亲，喜爱圣贤家属。”这是众配贤的祷词。

机密：近亲对于你负有责任，接绪近亲是你使他从亏折中脱离，带他归向掌管一切国土的主。

“禁止淫乱”：并禁人在丑恶的言行中过限，如同说谎，诬陷，轻视礼乘，奸淫，鸡奸等。

机密：你与主其中有幔帐，与主断交，常期在财产戴儿女中，因为这些比与真主断交更丑恶，与近主的因由断交也更丑恶，的确诱人于丑恶的事物就是更丑恶的，我们向真主从它中求保佑。

“昧真”：纯洁的，平安的天性厌恶它，不喜欢它的。正如在（**بحرالعلوم**）经中说的：“昧真或是以物伴主，或是在礼乘，圣道中不明知，或犯罪不止或真主恼恨的事。”

机密：致使你迷误的是否认真人（اهل الحق），私意的诱惑，新生的异端，萌生的是非，正如这个时光我家下兴起的内乱，特别在苏菲之道中。

“过分”：在人们上行亏，目中无人，无故伤害他人，追寻他们的缺点，背谈，诽谤，弃真投假等。

机密：在任何一章中所传来的是你自性的劣日，所以本性使你遭受伤害他们的。

波文：你凭努力磨炼得到那些，你损坏自性，直到你得到真实修道的信条，因为经判决：你最可恨的仇敌，最毒恶的道敌就是自性。

این سك نفس شوم وبد كاره * كه در اغوش تست همواره

这条狗是不吉的自性和恶性淫乱， 故在你视观中成了同道

بد ترین قاصد یست جان ترا * می خورد مغر استخوان ترا

你不诡的存心成了你的生命， 脑浆的食物是你的骨核。

بیشتر كر ترا ببندد جست * محكمش بند كن كه دشمن تست

你大半事专致于搜寻， 你就约束在你敌人的判断中。

在《莱塔依失•坦格勒热（لطائف التقریر）》经中在这节天经经注中传来：“有国权的主端正了三件事，禁止了被禁止的三件事，每一件都结出了果实，公平的果实是得到援助，至善的果实是被夸赞，接绪骨肉的果实是近亲喜欢，淫乱的果实是丧失教门，昧真的果实是唤醒仇敌，过分的果实是从恩慈中无望。”

的确，真主在这节天经中命令三件事，禁止三件事，在这六件事中包含超前绝后的学问，也包含被夸被贬的一切行为，因此伊本•麦斯欧德（ابن مسعود）说：“它是《古兰经》节文中对好歹的总汇。”因此在每个呼图白的末尾他在讲演台上必颂念它，以便劝导受命禁的大众之人。如在《穆达勒凯》经中说的。当时从呼图白中取掉了**“一切诅咒之人的诅咒之人的诅咒。”**或许信士的长官把这节明文放在了它的位分上，正如在بحوالعلوم经中说的。

伊玛目苏尤统耶（امام السیوطی）在《把人们引进于认识一切典范（وسائل الی معرفة الاوائل）》经中说：“第一个在呼图白末尾念 **‘真主确命人公平行善.....’**的第一人是阿布杜•尔宰孜之子欧麦尔（عمر بن عبدالعزیز），他在呼图白中坚持念它直至我们这个时光，欧麦尔任海里法时已九十九岁高龄，他为海里法期限是两年零五个月，圣人ﷺ曾在呼图白末尾念‘嘎夫（ق）章’。海他布之子欧麦尔（عمر بن الخطاب）曾念：**‘当太阳黯颓的时候……每个人都知道**

他所做过的善恶（81：1—14）’。尔法尼之子奥斯曼曾念《妇女章》的末尾‘他们询问你……’。艾布•塔利卜之子阿里（عثمان بن عفان）曾念《不信道的人们章》和《忠诚章》，伊本•算俩哈传述。

道长说：“你看看，他们每一个根据时光不同而选择了符合自己的真境和品位的章节。真的，他们只跟随圣人ﷺ念《嘎夫章》就足以为是，为什么选择适中自己的章节而念呢？从中结论高品之人中意，多福的章节是讨喜悦的，它是根据完美需要它的来核定的，这是反驳了罗废子（روافيض）和在部分中随他们的人。真的上等人所制定的是教门的根本，这些毫无歪斜，只有两宣礼员篡改了词句原义的音律，伊玛目念呼图白者私意的音调才是歪斜的，但看守（传替的）音调，求品位真优美。”大道长阁下（حضرة الشيخ اكبر）说：“赞词伴随音调，必美味无穷，在本身必有踪迹，如同美丽身体对观看者一般。”

在呼图白中第一个念“真主和众天仙确赞美至圣ﷺ……”的人是麦赫迪•阿巴辛耶（مهدى العباسى），他在长呼图白中在这个时光坚持遵行。慨要的呼图白一部分明知之人在其中并未加这些节文，可是宣礼员在呼图白尾加念它。在这个时光为小心在呼图白当颂念道长外法阁下（حضرة الشيخ وفا）精选的节文。

艾布•胡莱勒（ابى هريرة）由穆圣ﷺ上传来：“如果你对你的同事说：‘主麻日你当禁言，伊玛目正念呼图白，你确已无关，你们当倾听禁言，真主已慈悯你们。’”因为大半宣礼员习惯在《古兰经》中选取丑恶，杂乱的音调使教门离乡，确信者孤息，在穆斯林中出现异端。

（16：91）在你们缔结了约会时，你们当全践真主的约会。在缔结它之后你们不要破坏誓约，你们确已把真主作为保护你们的。的确，真主是知道你们的行为的。

﴿وَأَوْفُواْ بِعَهْدِ اللّهِ إِذَا عَاهَدتُّمْ وَلاَ تَنقُضُواْ الأَيْمَانَ بَعْدَ تَوْكِيدِهَا وَقَدْ جَعَلْتُمُ اللّهَ عَلَيْكُمْ كَفِيلاً إِنَّ اللّهَ يَعْلَمُ مَا تَفْعَلُونَ﴾

你们当坚定不移地在全践约会上。

卡什斐（الكاشفى）说：“这节天经针对一伙人而降，当时，在麦加他们与穆圣ﷺ订约，古莱氏族们和穆斯林懦弱的人们亲身参与，恶魔来到他们

面前绝不安，他就设法诱惑他们破坏他们破坏与圣人ﷺ的订约，真主把这节天经降示他们说：你当履行订约。”

“真主的约会”：是与穆圣ﷺ在伊斯兰上所订之约，因为它是与主订约，因为真主说：**“与你订约的人们，只是与真主订约”**，因为圣人ﷺ浑化于主，与主合一，圣人ﷺ说：“黑石是真主在大地上的右手，谁没有赶上与真主使者订约，他摸了黑石，确是与真主和他的使者订约。”订约在圣人ﷺ方面是以回赐而许约在后世方面是永远服从他。把互相缔约（المعاهدة）称为مبائعة（互相拉约会）是比喻互以财帛互相交易然后，它概括每一种约会，人们以选择坚守它，因为特选之因不相反概述的判断。

“在你们缔结了约会时”：如果你们缔结和互相守信了时，**العهد**是**القد**和**الميثاق**

“你们不要破坏誓约”：在你们拉了约会时，你们对誓言不要毁约。

“在缔约之后”：尤其在拉约中间所订之约会，即：以赞念真主缔结它，凭他的尊名牢固它，正如在**بحرالعلوم**经中说的。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 73 页

赛尔迪·穆夫提（سعد المفتى）说：“很明显，以誓约所指的是所发誓的一切事物，正如至圣ﷺ说‘谁由誓约上发誓’因为假若以誓约（يمين）所指提念真主的尊名，它就不是缔结约会，也不是缔结者，你当参悟。

“保护你们的”：见证的，监察的，的确保护者是看守被保护者的各种情况，保护他的人。**“真主是知道你们行为的”**：知道你们破坏誓约和约会行为的，然后，他由那些上要还报你们。你要知道：履行约会是完成对你制定的义务，或以接受或以举意。

一部分认主学家说：“如果你们看见一人获得显示一切奇迹，如他步行水上、飞在空中，你们不要被他所迷惑，直到你们观察，看看他是否维护教法，全践约言，追求礼乘之道。”

一人问哈尅目（حكيم）：“我干了那种功修，我就是穆斯林而死的人呢？”他说：“你凭顺从而与主同在，你以尽忠与人们合群，你以违抗与自性同在，你以仇视与恶魔同在，你以全践约会与正教同在。”

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“在你们与真主在先天订约后你们当以服从真主的一切命令，禁止真主的一切戒律而全践真主的约言。”

“在你们缔了约会时”：在先天你们与真主缔了约会时。**“在缔结它之后”**它是使你们在你们自身上作见证，你们说：“是的，我们作证了。”

“你们确已把真主作为保护你们的”：凭赏赐你们全践约会的报酬作为保护你们的，正如要违背誓言，正如真主说的：**“你们要履行我的订约，我全践对你们的誓约。”**全践真主和奴仆约会的细节就是圣人ﷺ嘱托买阿兹（معاذ）：“买阿兹啊！你知道世人对真主该负什么责任？”买阿兹说：“真主和他的使者ﷺ至知。”圣人ﷺ说：“你们该负的责任是崇拜他，不要举配他。”即：以功修寻求他，不要相同主而寻找他物。然后他又问：“买阿兹啊！你知道，如果他们这样做了，真主对世人该负什么责任。”买阿兹说：“真主和他的使者ﷺ至知。”圣人ﷺ说：“真主对世人负责不惩罚他们。”即以分离割断的刑罚不惩罚他们，而且以忘我，接绪尊贵他们，正如他所说的：“真的！谁寻求我必找到我。”

诗：

ما درين دهليز قاضى قضا * بهرد عوى الستيم وبلى

在这个走廊中判决者以为我们判定，

凡是声称：“我是不是”和“是的。”

چون بلى فتيم آنراز امتحان * فعل وقول ما شهود است وبيان

若是我说：“是”那是一种试验， 我们已明见一切言行。

پس پيمبر كفت بهر اين طريق * با وفاتر از عمل نبود رفيق

圣人ﷺ说：“凡这个道中的人虽然没有引导人的风险，

但必须全践订约。”

كر بود نيكى ابد يارت شود * ور بود بد در لحد مارت شود

如果时常认真上紧堪称行道人若误入偏邪，就是过路人。

（16：92）你们不要像那个妇人，她把她的线在捻紧之后，又拆散成一缕一缕的。（实情足：）你们把你们的誓言作为在你们中间的阴谋，因为一伙人比另一伙更多，真主只是以它来考验你们。他必定在复活之日把你们在它里面所争议的解明给你们。

﴿وَلاَ تَكُونُواْ كَالَّتِي نَقَضَتْ غَزْلَهَا مِن بَعْدِ قُوَّةٍ أَنكَاثًا تَتَّخِذُونَ أَيْمَانَكُمْ دَخَلاً بَيْنَكُمْ أَن تَكُونَ أُمَّةٌ هِيَ أَرْبَى مِنْ أُمَّةٍ إِنَّمَا يَبْلُوكُمُ اللّهُ بِهِ وَلَيُبَيِّنَنَّ لَكُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ مَا كُنتُمْ فِيهِ تَخْتَلِفُونَ﴾

信道的人们啊！在破坏盟约中你们不要像那妇女……。

“又拆散成”：在所修造的建筑和所捻的绳索中拆散，拆散是拧固的反义词，正如在《嘎目斯》经中说的。

波文：是破坏约会，和拆散羊毛（حشم）或绳子（ريسمان）。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 74 页

克里比和麦嘎提里（كلبى ومقاتل）说：“她是古莱氏族坦依目之子赛尔德的女儿如伯托提（ربطة بنت سعد بن تيم），她是歹猜怀疑的一个女人，他做成大约一尺长的线缕，在线头勾着一个铁钩，用很大的一个防轮防线，她与同伴从早到中午纺织之后他又拆散她们纺织的整缕。”

卡什斐（الكاشفى）说：“清高的真主把破坏盟约者比作拆整为零的妇人，他指出：就像那悬妇一样作废了给自己作整体的讨白，理智者应该拿起自己一切线的头，不要损整拆乱。因为真主说：**‘你们应当履行我的盟约，我全践你们的誓约。’**”

كرت هوا است كه دلدار نكسلد پيمان * نكاه دارسر رشته تا نكهدارد

若是你喜真爱道，你就不要懒懦地迷恋约会，

你楼顺线头，直到你万事有序。

“你们把你们的誓言作为在你们中间的阴谋”，这一句是在لاتكونوا中的代名词上的状语，即：以一个妇女比如她的这些事，即：你们把你们的誓约当做你们中间作恶坏事和施阴谋的一种手段。الدخل的实质是把一切事入在一物中，那怕它不是它中的一部分。

“因为一伙人比另一伙更多”：因为古莱氏族比穆民还要人数更多，财物更富，这是禁止向一伙人发誓的人，当他发觉比他们更富遮的时候，就抛弃曾发誓的人。

“它必另一伙更多”属宾格，是كان的谓语。在《穆达勒克》经中说：”هى اربى是起语，谓语在主格位中，是امة上的定语，امة是يكون的主语，يكون是تامة的动词。

“真主只以它来考验你们”：真主只以一族比一族更多更富来考验你们，就是他让你们以这种行为与告诉你们那些人交往，以便观察，你们是否抓揽全践真主盟约和他的使者ﷺ缔约的绳索还是因古莱氏族人多，势强，穆民人数少懦弱被外表情况蒙骗呢？羚羊虽然是一个，但比一群猪更强。最伟大的导师（سوادالاعظم），他是引领人到真理的独一之人，据说：把旦扎

里堪称为蝗群（دجالا），因为它成群汇聚而覆盖大地，在大地上不应该的是他不坚持真主真理，和违抗在大地上本时光最尊贵的特选之人。因为真主不观看人的外表和财产，而只观看人的心和行为，如果世人具有清廉者的心和行为干办，他们就是全被承领的，不论他们是否有美丽的身体和荣耀的财产，否则全被拒绝。

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

راه راست باید نه بالای راست * که کافر هم از روی صورت چوماست

你当抓揽真实之道，不以端庄高大的形象来论，

因为卡废勒外表也和我们一样。

“他必定在复活之日把你们在它里面所争议的解明给你们”：在今生解明给你们，如果他以回赐和惩罚为你们所干的还报你们，它是警告相反伊斯兰正教和真实教门的人，因为它是把人送于永久罪刑。

（16：93）假若真主意欲了，他必使你们成为一个民族，但他使他意欲的人迷误，他引领他意欲的人。你们必为你们以往所干的被审问。

﴿ وَلَوْ شَاء اللّهُ لَجَعَلَكُمْ أُمَّةً وَاحِدَةً وَلكِن يُضِلُّ مَن يَشَاء وَيَهْدِي مَن يَشَاء وَلَتُسْأَلُنَّ عَمَّا كُنتُمْ تَعْمَلُونَ ﴾

“使他所意欲者遵循正道，你们必为你们的行为而受审问。”（16：93）

假若真主意欲，他必使你们成为伊斯兰教一派，但他没有这样意欲，因为他倾向于实现他的机密奥妙。误入迷途是他把必定迷误构造在他上，把他的选择扭转到它，他引领他的人是他必定引领他，把他的选择扭转于得到引领，那么误入迷途得到引领建立在选择上，此中含有很大的机密，除特选者外谁也不知道它。

“你们必为你们以往所干的被审问”：指主发誓，他复活日审问你们一总，是那样哑口无言地审问，被惩罚者不被审问，你当思考你们誓必要为你们在今世是否履行盟约等事而受审问，然后获得赏罚。

须知：缔约从内里方面很多，而真正的缔约是在诚实的门人和全品道长其中订缔的约会，即：坚持永恒，直到会见真主。

——《鲁白》第五册 75 页

机密：抓揽执掌真主大印道长衣襟的门人，已与毛拉道长有了约会：真诚修行，在艰难困境中鉴定不移，在相反自性私意中担得忍耐，坚守跟

随，顺从侍奉，担待弟兄，看守对他们的礼节。于是在看负这些艰难中心神厌倦，疏息松解他就破坏了盟约，拆散了意念，落后败坏，然后，他又以意欲和上紧，穿旧衣，坚守道宗，侍奉毛拉，隐居道堂抓揽了寻求真主的绳索。在行道中真主只为他打开了寻求今生的工具和以力行，沽名钓誉成为他获得自性欲望的药剂，真主的考验是显现尊贵，如果在你自性的眼目中你自以为是，自私自利，在行道中由真主上转脸这个比喻足以使他进入遥远和割断的火狱。

道长舍海伦阁下（حضرة الشيخ شهير قدس سره）说：“毛拉哲俩里的子孙名叫迪瓦尼·哲里比（ديوان چلبى），他吃饮贪欲，他妄言，他从一切显现处看见了真境（حقيقة）（求真主从偏斜中保护我们）。之后他在尊前高位中求饶，他说：‘我多亏折啊！我本不知道正道。’它指的是对他的前过宽恕，曾经他能洞察门人好歹，一步超越七十几步，可是能洞察门人好歹等显示是他不被承领的本性品位中，不然，他是一个恶魔，无知的凡人把这显示洞察的人认为定盘星恶魔，不然，是伟大救渡者，他们必是愚昧的木偶，他们好歹不分。”

毛拉扎米（المولى الجامى قدس سره）说：

در مسجد وخانقه بسى كر ديديم * بس شيخ ومريد راه پابو سيدم

我们在礼拜寺和道堂很满足，我们吻了道长门人的脚。

نه يك ساعت از هستى خود رستم * نه آنكه از خويش رسته باشد ديدم

我从自己上也没有看见一位解救的人，

我在自己肉体上没有一时被解脱。

主啊！求你从虚伪自称中护佑我，求你使我成为敬畏之。

（16：94）你们不要把我们的誓言作为在你们中间的阴谋，以免在脚步稳定之后再失足，因为你们由真主的道路上阻止人们你们将尝灾难，你们且遭受重大的罪刑。

﴿وَلاَ تَتَّخِذُواْ أَيْمَانَكُمْ دَخَلاً بَيْنَكُمْ فَتَزِلَّ قَدَمٌ بَعْدَ ثُبُوتِهَا وَتَذُوقُواْ الْسُّوءَ بِمَا صَدَدتُّمْ عَن سَبِيلِ اللّهِ ﴾﴿وَلَكُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ

“阴谋”：诡计和欺骗。

“失足”，这是在禁止词中的回答句。

“脚步”，一切信道之人啊！你们的一切脚步由真理的证据上。

“在脚步稳定之后”：以正信伊玛尼稳定在它中之后。把脚步转单数，把它转泛指是因为醒令：失足只有一次，脚有尊的有贱的，都须大大防备，那有很多脚的该如何呢？

“你们将尝灾难”：你们将尝今世刑罚。

“阻挡你们”：阻挡你们，使你们出去，或者你们之外的人阻挡你们。

“由真主的道路上”：全践约会和誓言都列入主道上的，的确谁欠损约会和叛教，此举会祸及他人。

“你们且遭受重大罪刑”：在后世你们且遭受严厉罪刑。

（16：95）你们不要以真主的约会卖（换）去低微的代价，近在真主御前的对于你们只是最好的，如果你们知道。

﴿ وَلاَ تَشْتَرُواْ بِعَهْدِ اللّهِ ثَمَنًا قَلِيلاً إِنَّمَا عِندَ اللّهِ هُوَ خَيْرٌ لَّكُمْ إِن كُنتُمْ تَعْلَمُونَ ﴾

“你们不要以真主约会卖（换）去低微的代价”：你们不要以相对真主的约会，和他的使者ﷺ缔约换取低微的代价，即：你们不要以它换取些微的代价，它就是古莱氏族人曾经认为穆斯林懦弱，他们为他们以叛教作为取得今生福分的代价。

“近真主御前的”，属于相助，今世横财，和后世回赐对于你们比他们认为你们的更好。

“如果你们知道”：如果你们是有真知之人和分明真伪之人。

（16：96）在你们跟前所据有的将会耗尽的，近在真主御前的是永存的。我必以他们曾干办的行为的最俊美的把他们的报酬赐给他们坚忍的人们。

﴿ مَا عِندَكُمْ يَنفَدُ وَمَا عِندَ اللّهِ بَاقٍ وَلَنَجْزِيَنَّ الَّذِينَ صَبَرُواْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُواْ يَعْمَلُونَ ﴾

“在你们跟前”：属于今世物质，那怕多。

“将会耗尽”：会耗尽和结束。

“近在真主御前的”：是各种被库存的慈悯。

“是永存的”：是不会消失的，不会耗尽的，这就是哲合忍耶（الجهمية）

派上的证据，因为他们说：“天堂的恩典是有限的，也是会割断的。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 76 页

“我必以”：指主发誓，我必定赏赐。

“他们坚忍的人们”：在多神教徒的伤害上，伊斯兰教的艰难上坚了的人们，全跟约会和行道就是其中之一。

“他们的报酬”：以他们在所提到的一切事上的忍耐特赐给他们的。这一句是لنجزين上的第二宾语。

“他们曾干办的行为的最俊美的”：我必以他们曾干办下的属于所提的忍耐赐给他们。把最优美的按说给他，只是醒令了他全美的优美，正如真主说的：**“后世的回赐真优美。”**从这几节经中结论：在履行约言，坚定在正信上，忍受于艰难痛苦上有今生，后世的善果。所以有理智的人不应该欠损在真主与他其中的誓约，更不应该违背在品学兼优的，学者和全品修道者中的誓约。

由一位真知之人上传述：我路过一个山洞，突然，听见两个人在谈论相同真主而隐居的事，当他两个准备离去时，一个对另一个说：“你来吧！我们使这个真知结出果实，让它在我们上没有遗憾。”另一个说：“我赞成你的意见。”他说：“我不食用人们制作的食品。”我急忙追上他两个，我说：“我要同你两个在一起。”他两个说：“你跟随我们俩是有条件的。”我说：“什么条件尽管提吧！”他两个上到一座山顶，把我引到一个山洞说：“你在它中修功办道。”我进入其中，他两各自拿来真主分配的给我，我修行了一段时间，然后我想我在这里要住到几时呢？我确要去巴勒斯坦，我吃合法佳品（不就与修功办道一样吗？），人中知者是博学之人，是能诵念（古兰经）的人。我就离开山洞，进入巴勒斯坦，住了一年，有一天我碰见他两个其中一位，他站在我面前说：“某人啊！你已违背了你的誓言，你破坏了订约，真的！你要是像我们这样坚忍，你必获得我们所得到的。”我问道：“你两个得到的是什么？”他说：“三件事：凭一步折叠起从东至西的大地，步行在水上，随意隐身。”说完就不见了。那么这个引述有理智者当引以深思，你参悟这个学者为什么选择了尘世浮恩，抛弃了在真主那里的奇迹和全品呢？那是这样的欠损约会是由于今生浮恩而对教门事情只看见了外表，的确求学，诵念之人，总然遵行的后世事情，（也不能只看见教门的外观而误入弃途），那么寻求真理之人在纯洁，抛弃一

切上应誓必弃掉一切名目，习俗，外表，才能弃假投真。

据说：“学习而得的品位只是私意之类。除学者外任何人不知道这个品位。”

有人说得好：“考验能尊荣一个人，也能低贱一个人，谁考验失败，他确已出丑，而且要尝到割断和分离的疼痛，他更没有什么品性，坚定和忍耐，你应当参悟达到目的之人的善果，他也加倍获得了报酬，只有调养奴辈的主才知道他天园里的高位，他确已为他清廉的奴辈备下了眼从未见过，而从未听过，人心未想象过的恩典。”

（16：97）干清廉干办尔麦里的男人，或者女人，他（她）是穆民，一定我使他（她）俊美清洁地活着，必定我以他们曾干办的最优美的将把他们的报酬恩赐给他们。

﴿مَنْ عَمِلَ صَالِحًا مِّن ذَكَرٍ أَوْ أُنثَى وَهُوَ مُؤْمِنٌ فَلَنُحْيِيَنَّهُ حَيَاةً طَيِّبَةً وَلَنَجْزِيَنَّهُمْ أَجْرَهُم بِأَحْسَنِ مَا كَانُواْ يَعْمَلُونَ﴾

“干清廉干办尔麦里”，即：它是为讨真主喜悦的善功，在它中没有私意，也没有沽名，在它俩其中的区分是；私意是归于自身而论，沽名是向别人卖弄。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 77 页

“穆民”：只以行善而限制，因为在应受回赐中他没有沾染库夫勒的行为，他所作出的就是减轻的刑罚的善举在他上，正如圣人ﷺ说的：“真主命令把慷慨的卡废勒丢入火狱，然后对监管火狱的马立克天仙说：‘你根据他在今生慷慨的多少减轻他的刑罚吧。’”在登霄之夜，圣人ﷺ观看火狱，他看见一个花园，一个人在其中，火没有进入它，哲伯拉依莱说：“这个人是哈台目•塔印耶（حاتم الطايى），真主因为他的慷慨仗义减去了他的刑罚。”正如在《艾尼斯•外赫代提（انيس الوحدة）》经中说的。

“我誓必使他在今生过一种美好生活”，如果他生活顺利愉快，那再无话可言，如果他生活艰难，贫寒，真主使他生活满足，并满足于真主分配。大的报酬主要留在后世如像斋戒之人，由于观看他夜间的恩典，使他白天美满愉快，比较犯罪者不同，如果他生活贫困艰难，那再无话可言，如果生活舒适愉快，又贪图吝啬当心失去。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中指出：以男人指点心，以女人指点身体，那么清廉的善功对于身体而言是以敬畏真主，遵守礼乘，以符合道乘的而真实他，道乘是抛弃被贬的德性，和本性行为，清廉的善功对于心是为了寻求真主，抛弃除主外的一切而完全优美地倾向真主，以真主的德性装饰自己本性，以真主的美德而修养自己的性格。

“一定我使他（她）俊美清洁地活着”指点：他两个根据行为清廉的，在接受它中优美的素质使它俩美满地生活，于是，自性因美满生活而活，故它成为因主的德性而纯洁，因之心的美德而装饰，因赞主而安定，并且喜欢地，被喜地归于他们的主。心以美满生活而活是它成为被真主的德性所侵染的，因本质喜他而由自私自利上浑化，因他的永活而活，由双重的泥垢，新生的污浊上纯洁，真主确是由这些本性上是纯洁的，所以除洁美的外他一概不承领。

须知：清廉善行是奴辈的行为，它只是根据他们在遵行一切善功中的诚信和他们在承领神性品大恩中优美的素质，那么，他们俊美，美满地生活是真主根据那些而复活他们，我誓必要把最优厚的报酬在后世赏赐给他们每一伙人，让他们认为：真主远超他们行为而回赐他们。真主说：**“你干一件好，我就加倍它，并把他那里最大的报酬赏赐你。”**

一位配贤传述：

伊玛目艾哈迈德（احمد بن حنبل）死后我梦中看见他步行，在他的脚步中散发出香味，我问他：“贤兄啊！这是那种步行？”他说：“这是侍奉者在清真护城中的脚步。”我问他：“真主对你怎么优待你？”他说：“他已恕饶我，而且让我穿着两只金鞋。”并说：“这就是你曾说的：‘古兰是真主被降示的真言，不是被造的话的报酬’。”又说：“艾哈迈德啊！你随意而安居吧！”于是我进入了天园，突然，苏富扬·扫勒（سفيان الثورى）长着绿翠的两翅从一个枣树飞向另一个枣树，口中念着这节天经：**“万赞归主，那个主他实现了对我们的许约，并让我们继承了大地，我们在天园里随意而安居，行善者的报酬多好啊！”**我又问他：“你对阿布杜里瓦哈迪·卧拉格（عبد الواحد الوراق）怎么评价？”他说：“我把他留在真光道海里，具有权威的，至赦的主遮善了他。”我又问：“哈里斯之子白舍勒（بشر بن الحارث）干什么去了？他说：“恭喜！恭喜！谁还能闭上白舍勒呢？我已把他留在真主跟前了，清高尊大的主已接受了他，并说：‘没有吃饱过的人啊！你吃吧！没

有畅饮过的人啊！你饮吧！没有享受过的人啊！你享受吧！’”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 78 页

一部分特选者说：“优素福舍依拉宰之子阿里之子道长艾布伊斯哈格伊布拉欣（الشيخ ابااسحاق ابراهم بن على بن يوسف الشيرازى）归主后，梦中我看见他身穿白衣，头戴王冠，我问他：‘这白衣是什么？’他说：‘顺从的高尚。’我又问：‘王冠是什么？’他说：‘真知的尊严。’”

此中结论：谁行善，他的善报必到于他，即使回赐是以同等行为的而得回赐。它是根据行善者情况的不同而不同。理智之人应当争先于善功，忍受于顺服的艰难，直到真主许约来临。

哈菲兹说：

صبر كن حافظ بسختى روز وشب * عاقبت روزى بيابى كام را

你当昼夜艰苦地保护忍耐，

你一步一步地才能走向美好结局。

（16：98）然后当你念《古兰经》时，你从受驱逐的恶魔上求真主护佑吧！

﴿ فَإِذَا قَرَأْتَ الْقُرْآنَ فَاسْتَعِذْ بِاللّهِ مِنَ الشَّيْطَانِ الرَّجِيمِ ﴾

即：你意欲诵念它是说明把被动因由名词按说在因由上在道乘方面的诵念。醒令：所提的是相连诵念的意念。

“求真主护佑”：你求主护佑他护佑你，保护你。

“恶魔”：从好上遥远者。

“受驱逐”：以驱赶和诅咒被驱逐。即：从他的唆使和他的杂念中求护佑，以便在《古兰经》跟前不要唆使你，的确凡是被造物的名根掌握在他手中。或者你当念：**“我向真主从被诅咒的恶魔上求护佑”**，在传来求护词的一切词句中从十四句传述的中被选择的。正如在道长帕勒撒的经注中说的。

（16：99）的确它（恶魔）在归信并托靠（仰赖）在调养他们主的人上没有任何权利。

﴿ إِنَّهُ لَيْسَ لَهُ سُلْطَانٌ عَلَى الَّذِينَ آمَنُواْ وَعَلَى رَبِّهِمْ يَتَوَكَّلُونَ ﴾

“的确它”：的确恶魔或一些事情。

“权利”：权柄和教权，

“在归信并托靠（仰赖）在调养他们主的人上没有任何权利”：归信并把靠在归信真主的真主的辈辈外哩上，并且仰赖在他上，的确恶魔的唆使对他们毫无作用。当真主命令诵念的人向真主求护佑使他从恶魔的唆使中护佑他，而人们纵认为恶魔在误导阿丹的子孙上有权利，真主声明了：他在托靠的信道之人上没有任何权利。

这一节明文是命令求护佑的因由句，指点：仅仅以言词而念没有益处，不然，对于希望恶魔对他毫无权利的人上免不了具备正信和托靠。

（16：100）它的权力只是在他们把它作为知己和他们只举伴主的那些人上。

﴿ إِنَّمَا سُلْطَانُهُ عَلَى الَّذِينَ يَتَوَلَّوْنَهُ وَالَّذِينَ هُم بِهِ مُشْرِكُونَ ﴾

“它的权利”：是它的权利和制胜权是他召唤必应答它的人。并不是他有强制和强迫的权柄，的确它是由两伙人上的描述（منتف），因为真主引述他说的：**“我在你们上没有任何权利，只是在我召唤了你们时，你们就响应了我。”**真主的话：**“只是在他们把它作为知己的人上”**。即：他们把它当做知己，他们响应他的召唤，他们服从它，的确被强制的人是由那些上除外的。在《伊勒沙德》经中如此。

“他们只举伴主的那些人上”：他们只在神性品（الالوهية）他们把伴主只确定给了清高的真主，或者由于恶魔的唆使，因为为恶魔把他们诱惑在举伴主上。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“这节经文呼唤了教生特别是穆圣ﷺ，因为恶魔确从欧麦尔的影子上逃离，其实他是追随圣人ﷺ的一员。”为什么恶魔在至圣ﷺ手上服从的踪迹能散发在他上呢？真主的话：**“对于信道而且托靠真主者，他毫无权利。”**即：权利（سلطان）是正信之光和托靠之光，苏丹能战胜恶魔的唆使，如果教生与恶魔的情况是这样，那圣品与它的情况是怎样的呢？确实，这是呼唤教生，特别针对圣人ﷺ只是让教生作为鉴训。

醒令：穆圣ﷺ不论在哪里都是受命于从被诅咒的恶魔中向真主求保护。

那么教生更适合这样做。

一部分上等人说：“难道所指的是凡是恶魔或他的党羽吗？”很明显：对于我们来说是其朋友，真主说：**“由记想普慈主上无视装瞎的人我就让一个恶魔附在谁身上，成为他的朋友”**（43：3）在圣人ﷺ上有一个野比劣斯，而我们不受恶魔侵扰，除非与他交为朋友之后，远离恶魔者，丝毫不受其害。有理智之人不会从毫不伤害他的人神中求保佑，至于穆圣ﷺ与他为友者顺从后，他就从野比劣斯成他兵马头目上求保护，特别在诵念《古兰经》时他向真主从被诅咒的恶魔中求保护，以便获得相助。

第一件好处：因为他违抗了他的主的命令，而且高傲在它的事情中参悟，他从尊贵的变成了被诅咒的恶魔，因为他违抗了他的主的命令，而且高傲自大拒绝向阿丹叩头，就变成了不信道者之列。在诵念《古兰经》中所命令的，禁止他所禁止的，以防备违抗，因为在恶魔中内含被驱赶，诅咒，坏事，叛教，他是永局火狱的猜测处。

第二件好处：奴辈必有自性，私欲和恶魔与他的唆使而产生的新生和更变，他的心必以这些而干扰，所以尝不到真主语言的甜美，于是真主命令求护佑命令他在他自性上纯洁杂念，命令他在他心上纯洁恶魔的唆使，以便它（自性和心）显然古兰之光，的确显然是在纯洁和清亮之后。

第三件好处：《古兰经》词句中真主的每句话在真主上都含有许多指点，机密道义和真质，除由杂念和唆使上纯洁的，凭真理之香味而散发的香味的心外谁也不理解它。这些被寄放在向主求保护中，所以以此而命，以便获得理解。

据传：迈托尔目之子哲比勒（**جبير بن مطعم**）说：“我已看见圣人ﷺ诵念：真主多么的至大，多多地赞全归真主，朝夕赞主清净，我向真主从被驱逐的恶魔上从它的吹，妖术和中伤的伤害中求护佑。”

伊本·麦斯欧德（**ابن مسعود**）说：“他的吹是自大，妖术是给诗，中伤是疯子。”

“对于信道而且托靠真主之人，他毫无权利”，指点；把恶魔和他诱人迷误的能力用在人上只是涂膜正信之光和托靠的能力的作用，尚若他正信和托靠全美，他就是不贪今生热爱后世，倾向于真主的穆民。对于这等人恶魔在误导和诱惑中毫无权利，可是他命令其同党去唆使，恶魔的唆使也能规范穆民，的确他心中的虔诚战胜了他本性的欺诈，他得不到提拔，

除非凭恶魔唆使的火的净化因为他凭恶魔同党的唆使明见他自性的余渣，然后他进一步磨炼自性，紧守赞词，自性恶魔性逐渐减少，消失。正信之光，托靠之能，临近真主，真主承领就增多了。

一部分传述之人传来：穆圣ﷺ说："野比劣斯说：主啊！你在你的经典中说："你对于我的奴辈，毫无权力，这奴辈是什么人？真主说："谁脸上有我尔勒世之光，他的泥就是伊布拉欣和穆罕默德ﷺ的泥，他的心是我宝库的人。"野比劣斯问：他们又是何人呢？真主说："谁悔恨罪过，畏惧结局，他脸上之光是我尔勒世的光，谁备食待客，怜悯奴辈，他的泥是他两个的泥，谁喜欢我的判断，争先讨我喜悦，他的心就是我的宝库。"

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 80 页

圣人ﷺ说："当一个穆民诅咒了恶魔的时候，他说："我被严厉诅咒，当他念了：我向真主从被驱逐的恶魔上求护佑，他说：我的脊背被打碎，因为他依来于全能主。"

圣人ﷺ说："谁每天向真主从恶魔中保护十次，真主为他委派一位天仙阻挡恶魔侵扰。"

哈菲兹·设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

درراه عشق وسوسة اهرمن بيست * هش دار وكوش دل بپيام سروش كن

在修道中恶魔的唆使更多，

你当留神和倾听天仙降临你心上的信息。

须知：求护词在凡念《古兰经》的人上定为应当，不论是从章节开头起或从部分起，若是准备打开经或教堂门正像学生给老师念求护词那样不是求护词，在《艾乃瓦勒·迈沙勒格（انوارالمشارق）》经中如此。

法纳勒（فنارى）在《开端章》注释中说："众议会同，求护词不是应当的命令求护佑是受喜（مندوب）的。"

卡什斐（الكاشفى）在他的经注中说："在诵念前以求护词而命议会同为讨喜而命。在古勒托比（القرطبى）的注释中说求护词对于圣人ﷺ在诵念时只是天命，教生在圣行之道上跟随他。"在拜功中念求护词是应当的，因为事情很明显：前辈之人会同在圣行上。

古勒托比（قرطبى）说："艾布·哈乃斐和沙斐仪（ابوحنيف وشافعى），在拜功头一拜中念求护词，他俩认为在整个拜功中的念是一个整体念（一个求护词就足够了）。

正如在赛尔迪•穆夫提（سعد المفتى）叙文中说的，诵念它的目的是消除诵念中的唆使，所以在开始诵念时把它作为指定。

哲尔法伦•萨迪格（جعفر الصادق）说：“念求护词为了尊重诵念《古兰经》在念时由说谎，背谈和冤枉上洁净。”

（16：101）如果我在一节的位分替换另一节时，真主是至知他所降示的，他们说：“你只是一个编造的人。”不然他们绝大多数不知道。

﴿ وَإِذَا بَدَّلْنَا آيَةً مَّكَانَ آيَةٍ وَاللّهُ أَعْلَمُ بِمَا يُنَزِّلُ قَالُواْ إِنَّمَا أَنتَ مُفْتَرٍ بَلْ أَكْثَرُهُمْ لاَ يَعْلَمُونَ ﴾

经注大师，古兰译注者伊本•阿巴斯（ابن عباس）说：“真主的使者ﷺ，当人们难以遵行的一节经文降示于他，那对他们十分艰难，于是真主排除这个艰难，降示比它更容易的一节，这是来自真主的慈恩，古莱氏族的卡废勒说：‘穆罕默德确戏弄他的配贤，他今天以一件事命令他们，明天又禁止它，给他们拿来更容易的，他只是一个捏造者，他所说的都依私意而言。’”其义是：当我以一节经文换掉《古兰经》中一节经文的时候，我换去，而是停止了它。

“真主是至知他所降示的”，这一句是条件词和它的回答句之间的一句插句，它是以他们的话羞辱不归信的人的话，醒令：了他们的靠背和跟随者的败坏，即：他全知他开始和末尾降示的有益的一切判断，教律，很多事在一时有益，而在另一个适合有害处，于是真主就停止它，在它的位分上另确定对他的万物有益的。

“他们说”：卡废勒说。

“你只是一个编造的人”：你只是一个往真主上编造谎言的人，你所说的都是来自你本身。

“你们绝大多数不知道”：的确真主针对奴仆的益处而命令万事，他们很少的人知道停止经文的机密哲理，但是顽固者而昧真。

（16：102）你说：“圣洁的灵性从调养你的主上依据真理降示了它，以便使归信的人们坚定，并作为引导和给众顺从之人的喜讯。”

﴿ قُلْ نَزَّلَهُ رُوحُ الْقُدُسِ مِن رَّبِّكَ بِالْحَقِّ لِيُثَبِّتَ الَّذِينَ آمَنُواْ وَهُدًى وَبُشْرَى لِلْمُسْلِمِينَ ﴾

“你说”：你批驳他们说。

“降示了它”，以这一节明文所证明的《古兰经》

“圣洁的灵性”：是从人神的污垢中被净化的洁净的灵性，他是哲伯拉依莱大天仙。把灵性归于洁净的，他是洁净的，如同把哈坦目归于慷慨，仿佛它是他中的本质，所以灵性所指的是洁净神圣者，和**حاتم الجود**。在很多位分中引用了**التفعل**型，醒令：逐渐降示是确切地机密哲理所判定的。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第五册 81 页

“从调养你的主上”，从你的主宰、掌管你事情的养主上。

“依据真理”，这一句在状语位中，即：他沾连者符合判定给他的机密哲理的确切真理降示了它，这个机密哲理实行的，停止的明文都不相反他。在它中证明停止的也是真理。

“以便使信道者坚定”，以便真主或哲伯拉依莱使信道者坚定诚信它是真主的语言，因为当他们听见停止的节文，他们就在其中参悟，以看守适合真境的益处时，他们就坚强了自己的诚信安定了他们的心，他们确信：真主是明哲的。他不为之一桩事则已，一旦为之必是实现机密奥妙和端庄。

“引导”：从迷误中引导人。

“众顺从之人”：顺从真主的机密哲理之人。它俩个连接在**ليثبت**的位分上。假设句是：以便使他们坚定，也是他们的引导者和喜讯。在它中暗示：一切所提事情的反面性是针对除他们之外的卡废勒的。

在《台威俩提·乃知明耶（**تأويلات النجمية**）》经中说：“真主确是一位医生，《古兰经》是医治一切心病的良药，因为真主说：**‘它是治疗心病的’**，就像医生，以一种药根据配方而医疗各时代的病人，病经饮药后才得以康复，也可以用其它疗法，即他知道其它疗法，就这样真主用一节经文换掉另一节经文而医治奴辈的心，真主知道自己降示的，而且用它能医治奴辈。那些不知道病情而且不会致病的人认为这些是捏造的。而在降示和换掉的中把正信坚定在穆民心中，解除了他们心上怀疑的病，因为《古兰经》是对立行正教，心境平安者的良药和引导是对顺从良医信士的喜讯，治疗是为了使他们坚定的教。配贤们曾经以古兰部分章节而满足，而且常守它，因为降示古兰的目的是遵行他。”

据传：“一个人来见圣人ﷺ说：‘请你教授真主已教授你的一节吧！’圣人ﷺ就给他教授了《地震章》，圣人ﷺ刚念完时，他就说：‘我足够了。’圣

人ﷺ对他说：‘好了他确是一位精通者了。’”

赛尔迪（السعدی قدس سره）说：

علم چندانکه بیشتر خوانی * چو عمل در تونست نادان

许多知识需要你学习若是有学无行尤如无知。

نه محقق بود نه دانشمند * چار پایی برو کتابی چند

没有执掌真理者是没有真知的牲畜在牠上也有许多经典。

آن تهی مغز را چه علم وخبر * که بر وهیزم است ویاد فتر

那些精髓空虚的人是无知的，

无信的，故他只持有木板，书本”

求真主使我们蒙赐敬畏，和每个地方时光中遵行《古兰经》。

（16：103）一定确实我知道他们确说：“只是一个凡人教授给他的。”他们所倾向的那语言是外国语（艾尔折米）而这个是明显的阿拉伯语。

﴿ وَلَقَدْ نَعْلَمُ أَنَّهُمْ يَقُولُونَ إِنَّمَا يُعَلِّمُهُ بَشَرٌ لِّسَانُ الَّذِي يُلْحِدُونَ إِلَيْهِ أَعْجَمِيٌّ وَهَذَا لِسَانٌ عَرَبِيٌّ مُّبِينٌ ﴾

这是引用了一个قد是因为叮咛他一定知道他们所说的，确切知道被归于确切许约和警告他们。

伊本•哈知布（ابن الحاجب）提到：“قد如果入在现在或上是从变少转移到真实，正如从现在或中的ربما是从变少转移到了确实。”

“他们确说”：麦加的卡废勒说。

“教授给他的”：教授给他的《古兰经》。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 82 页

伊玛目瓦赫迪（امام الواحدی）在这节天经历史背景中说：“这节天经在麦斯莱麦提之子欧贝都（عبید بن مَسْلَمَةَ）的事情中，他曾说过：我有两个基督教奴仆，一个名叫有沙勒（یسار），一个名叫哲比勒，他两个是擦宝剑的，他俩曾以基督教的语言诵念他们的经典，曾经他们俩正念时，圣人ﷺ经过他俩跟前，而多神教徒说过：‘他从他俩那里学来的。’真主就降示了这节天经，揭穿了他们的谎言，个凡人指的是那两个奴仆。”

“他们所倾向的那语言是外国语（艾尔折米）”，这是起语和谓语，在它之后的如此，揭穿了他们诽谤的。الالحاد是偏向，倾向，是坟墓侧坑，如果如果由直坑中偏挖它，于是从它中在侧边挖。

الاعجمى是他语言不流利，那怕他是阿拉伯人，العجمى被相叙于العجم，那怕他是阿拉伯语流利的人。

其义是：端正的语言由他发出的那个人的语言，他们所指的是把穆圣ﷺ当做没有明证的外教人。而这部《古兰经》凭规律是一部感应集尤如依机密哲理而论是一部感应集一般，因为它包含未见的一切信息，如果你们认为它是一个凡人所传授的机密道那是怎样不能传授这比今生任何人发出的更奇妙的文词呢？

在《台威俩提·乃知明耶（تاويلات النجمية）》经中说："外国就是在真主语言中根本不能理解真主寄放在它中的机密，指点，真义，真质，只有真主赏赐他智慧的人才能获得这些能理解它的才智，而阿拉伯语言是真主在他的圣人ﷺ舌头上容易的语言，而且他为他阐明了一切机密和真质，就像真主所说的：**"以你的语言我使他变成容易的。如果我诵念他的时候，你依照我的念法，然后解释他也是我的责任。"**（75：18—19）所以明确的阿拉伯语是真主赏赐给领悟之心，显示者舌头的。你当参悟。

（16：104）的确他不信真主的各种显迹的人们，真主不引领他们，他们应遭受痛刑，他们不诚信它是真主降示的，而是对他说了从他人旁听的话，有时说是捏造的，有时说是凡人传授的笑话。

﴿ إِنَّ الَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللّهِ لاَ يَهْدِيهِمُ اللّهُ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾

"真主不引领他们"：真主不把它们引领到临近目的地的引导者的得脱离之道，因为他明知他们由于他们丑恶的情形他们不能应受那些。

"他们应遭受痛刑"：他们在后世由于他们不归信《古兰经》和把捏造相叙给至圣ﷺ应遭受痛刑，真的！那捏造者就是他们。

（16：105）不信真主的一切显迹的人们只编造谎言，此等人他们是说谎的人。

﴿ إِنَّمَا يَفْتَرِي الْكَذِبَ الَّذِينَ لاَ يُؤْمِنُونَ بِآيَاتِ اللّهِ وَأُوْلَئِكَ هُمُ الْكَاذِبُونَ ﴾

以الكذب所说的是加重解明他的丑恶。在الافتراء和الكتب其中的区分是：الافتراء是在他本身话中的说谎的动机，الكذب也通常是对别人说的谎话，يفترى的主

语是真主的话：الذين لايومنون。这是批驳他们的话，“你只是一个编造谎言的人。”其义是：捏造谎言只适于不信道的人，因为他不害怕降在他上的刑罚，来制止谎言，信道之人他害怕罪刑降临他，所以他不可能捏造谎言。

在《台威俩提 •乃知明耶（تاويلات النجمية）》经中说：“寻求证据的理由是：自性的捏造是以恶而纵恿，它是不信归真主迹象的卡废勒自性，的确穆民的自性是奉命的，和谐的，蒙从真主发出的启示的，以赞主而安静的，以真主之光而观看的，并归信真主的一切显迹的，因为迹象只凭真主之光才能看见，正如圣人ﷺ所说的：‘穆民是凭真主之光观看’，如果穆民的品质是不捏造谎言，因为他是凭真光观看，那圣人ﷺ的品质中怎么会捏造谎言呢？他是真主的一道光，他是借真主而观看的。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 83 页

“此等人”：所提到的不归信真主的一切显迹的人。

“他们是说谎的人”：他们是往执掌真理者上说谎的人，并不是以相反圣人ﷺ的而胡说的人，而这等人恰恰相反（他们归信一切，只是不信圣人ﷺ之后执掌真理者）。或者往全品之人上捏造谎言，因为在没有比服从那些虚伪之人而不信真主的一切显迹和对它进行诽谤更罪大的谎言了。而اللام是因为等类和真实，把等类只限定在所指示的此等人中只更加肯定他们全美地不信，这里也没有列举他们之外的谎言。一切信息，这些信息在事情本然中是凭真主的被造物而实现，或者表说不可能实现的预言是只在他们的行为中抵制真主，说谎言是在它的行为中抵制真主。

在《伊勒沙德（ارشاد）》经中说：其机密是：真诚者的谎言是表说没有实现的。

一人对圣人ﷺ说：“穆民会通奸吗？”圣人ﷺ说：“也许有此事”，又说：“穆民会偷窃吗？”圣人ﷺ说“也许有此事”，又说：“穆民会说谎吗？”圣人ﷺ说：“不会。”最丑恶的谎言是恶魔从迷误之人中除过了虔诚的奴辈，他没有说谎，因为他知道他的唆使对他毫无作用。

亚里士多德（ارستطالس）说：“能言者以语言优越于哑巴，能言者的冠冕是诚实，哑巴和禁言者比说谎者更高强。”

بهائم خموشند وكويا بشر * پرا كنده كوى ازبهائم بتر

牲畜是哑巴，人会说谎， 胡言乱语者比牲畜更卑贱。

他们说：“诚实者必得脱离，说谎者比亏伤。”

赫扎知（حجاج）有一天念了很长的呼土白，一个人站起说：“礼拜，拜时过了，哈伯申耶的长官啊！时间不等你。”人们说：“这个人是疯子。”他说：“如果我因他的怒气而念，有人会指责他。”他又说：“向真主求保佑，我念是我被考验，他确已宽恕我。”此话传列他，他宽恕了他，因为他相信他，于是诚实是得脱离之路。主啊！求你使我们成为诚实之人。

（16：106）在归信真主之后，又不归信真主的人，除非是被逼迫的人，他的心确已正信而宁定。但以库夫勒（不信）而敞开胸怀的人，真主的恼怒降在他们上，他们应遭受重大的罪刑。

﴿مَن كَفَرَ بِاللّهِ مِن بَعْدِ إِيمَانِهِ إِلاَّ مَنْ أُكْرِهَ وَقَلْبُهُ مُطْمَئِنٌّ بِالإِيمَانِ وَلَكِن مَّن شَرَحَ بِالْكُفْرِ صَدْرًا فَعَلَيْهِمْ غَضَبٌ مِّنَ اللّهِ وَلَهُمْ عَذَابٌ عَظِيمٌ﴾

“又不归信真主的人”：是妄言库夫勒言论的人。

من是关系代词，按是起初而看它处于主格位，谓语被省略。因为以传来的信息证明了它，它就是真主的话：**“他们应遭受怒恼”**。卡什斐的假设句是：他们应遭受调养主的怒恼（درمعرض غضب ربانی باشد），但是他把——作为条件虚词，正如以他的话“在归信之后凡是不信真主，而且叛教的人”表说的证明的。也可以说以引用的信息是它俩个一切上的谓语。

“除非被逼迫的人”：逼迫命令他说那库夫勒之言，因为害怕他生命受到威胁，或者害怕自身安危。除外语是接连除外语，即：除非先天判定怒恼和遭受刑罚的判断，因为库夫勒是包括语言和诚信的词语，如同归信，即：他不会因强迫而叛教。

据说：除外语是被隔断的除外语，因为叛教是在诚信方面，逼迫在语言方面，其义是：但是以语言逼迫在叛教上。

“他的心确已正信而宁定”：بالایمان是从被除外语中的状语，即：他的心凭不会改变诚信的正信而安定，在它中证明：正信是近主御前的拯救者和表明者，它是心中的诚信。

“但以库夫勒而敞开胸怀的人”：他不是如此的人，不然，他的心胸以库夫勒的诚信和认为自身俊美的人。**“真主的怒恼降在他们上”**，至圣说：“真主的怒恼确是火狱”、“他们应遭受重大的罪刑”，罪刑和惩罚就是最痛苦的，是空间名词行前在它俩个中，是为了特指。

证明：他们必遭受真主的怒恼和他最大的刑罚，因为他们以最大恶极而特指，它就是叛教。

伊本•阿巴斯说：“这节经文降示在尔玛勒（عمار）的事情中，当时，古莱氏族的卡废勒捕捉了他和他父母——雅赛勒、赛敏耶，及苏海依布、比俩里、海巴比、萨里目（ياسر وسمية صهيب بلال خباب سالما），他们残酷折磨他们，要他们叛教，他父母宁死不屈，他们就把他们母亲赛敏耶绑在两驼其中，用长矛刺向她阴部，并说：‘你只是顺从了你喜爱的男人们而已。’他们屠杀了她，他父亲雅赛勒也难幸于难，他两个就是伊斯兰教中首次被残害之人，而欧麦尔当时体弱难支于酷刑，就痛苦的骂了圣人ﷺ，说了佛像的好处，配贤们说：“主的使者ﷺ啊！欧麦尔已叛教”，圣人ﷺ说：“不，欧麦尔从头至脚充满了正信，正信已溶化在他的血肉中。”事后欧麦尔号哭着来了，圣人ﷺ摸了他的两眼说：“没什么，他们威胁你，你以你所说的回答他们就好了。”

证明：在被逼时说不信的话也可以，但最高强的是：避免它，忍受于迫害和被杀，正如他父母所表现的。

据传：假先知麦斯莱麦提•坎匝布（مسلمة الكذاب）拿住两位信士，对一个说：“你对穆罕默德怎样诚信？”他答：“真主的使者ﷺ。”又问：“你对穆罕默德怎样诚信？”他答：“你也是主的使者。”他就释放了他。问另一个：“你对穆罕默德怎样诚信？”他说：“真主的使者ﷺ。”“那你对我怎么诚信？”他说：“我听不见。”他连问三次都回答如此，他就杀害了他。圣人ﷺ听信后说：“第一个已蒙真主原谅，第二个宣扬了真理，我为他而深感荣幸。”圣人ﷺ说：“高强的出征是在暴质面前，言词以正。”这就是高强的出征，因为谁与道敌战斗，他徘徊在畏惧和指责其中，不知道是否胜利，一但被敌所俘，言词以正，以善命人，会自行灭亡，那么最高强的出征是战胜畏惧。

（16：107）那是因为他们抛弃了后世选择了今世的生活。又因为真主是不引领不信的民众的。

﴿ ذَلِكَ بِأَنَّهُمُ اسْتَحَبُّواْ الْحَيَاةَ الْدُّنْيَا عَلَى الآخِرَةِ وَأَنَّ اللّهَ لاَ يَهْدِي الْقَوْمَ الْكَافِرِينَ ﴾

“那是”：在归信之后叛教。

“因为”：因为他们。

“不引领”：不引领到正信，也不引领到坚定跟随引领者所遭受的强制。

“不信道的民众的”：在他周知万物的真知中不引领他们，尤其从偏歪和使他们惹怒恼，遭重大刑罚的事中他不护佑他们，若没有两桩事情之义，一、抛弃后世选择今生；二、真主不引领不信道的民众，尤其逼迫引领他们抛弃今生选择后世或者真主强制地引领他们，但是第二个是相反机密哲理的，第一个不入在所发生的事实之下，下文指点了它。

（16：108）此等人，是真主封闭了他们的心、耳、眼的人们。此等人他们是昏聩的人。

﴿ أُولَئِكَ الَّذِينَ طَبَعَ اللّهُ عَلَى قُلُوبِهِمْ وَسَمْعِهِمْ وَأَبْصَارِهِمْ وَأُولَئِكَ هُمُ الْغَافِلُونَ ﴾

“此等人”：以提说他们的一切丑恶所叙述的人。

“他封闭了他们的心”，即：他封闭了他们的一切心，以致他们领悟不到真主的话。

“耳”：他封闭了他们的一切耳，以致他们听不见真主的话。

“眼”：他封闭了他们的一切眼，以致他们看不见真主全能的一切显迹。

“昏聩的人”：全美昏聩比由参悟结局上昏聩更严重。

（16：109）无疑，的确他们在后世他们是折本之人。

﴿ لاَ جَرَمَ أَنَّهُمْ فِي الآخِرَةِ هُمُ الْخَاسِرونَ ﴾

真的！在那些中毫无怀疑，如果他们浪费了他们的寿命，把它投入永久刑罚中。

波文；他们在后世正是亏折，其缘因是：在今生取益的正道市场中由于没有抓揽而浪费了医生的资本，在后世是贫穷的，只是两手空空，心中充满亏伤悔恨。

قیامت که بازار مینو * نهند منازل باعمال نیکو دهند

复活日是极乐天堂的市场，也是获得善功回赐的站道。

انکه اری بری بضاعت بچندان * اکر مفلس شرمساری بری

许多人招来了作废， 而贫穷的人招来了不幸。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 85 页

کس ر اکه حسن عمل بیشتر * بدرکاه حق منزلت بیشتر

有优美善功之人是超前优越之人，

真主的一切品位就是超前优越之人的站道。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说："在今生昏聩的人是在后世折本的人。"机密：身体由奉献品上疏忽，必承受心中失去调养品的广恩的折本。

一部分上等人说："幔帐只是本身无知于自性和由它上昏聩，假若是无知和疏忽被取弃，一定你能明见主事者尤如你亲见天上的太阳一般。"

穆乃伯海之子卧海布（وهب بن منبه）说："阿丹子孙被造化为有疏忽的，若不是那些他的生活必无趣。"诗：

استن این عالم ای جان غفلست * هوشیاری این جهانر اافتست

疏忽的心灵啊！世界即存在，世上的聪明是一种灾难啊！

هو شیاری زان جهانست وچوآن * غالب امد پست کردن این جهان

对后世要清醒， 放佛在今生战胜了卑贱。

هوشیاری اقتاب وعرص بخ * هوشیاری ابو و این عالم وسخ

冷静是太阳，贪图是冰雪，理智是水，全世界是泥垢。

主啊！求你使我成为醒着的警觉的，不要使我成为把私意当做主宰的人，你凭显示的明知者的高品尊贵我们，求你使我们到达真正确信，真实和能够你确是援助的，使人成功的。

（16：110）然后的确调养的主对于他们被迫害之后迁移，然后奋斗和坚忍的人们，的确调养你的主在它之后一定是多恕的，是独慈的。

﴿ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ هَاجَرُواْ مِن بَعْدِ مَا فُتِنُواْ ثُمَّ جَاهَدُواْ وَصَبَرُواْ إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴾

盖塔德（قتادة）说："我们已知：当真主降示麦加人不接受伊斯兰，让他们迁居是，他就醒令麦地那人，他们的朋友麦加人要来临，当他们得知此事，他们就出去接迎，正赶上多神教追杀他们，他们就拒敌了敌人，于是降示了：难道人们认为他们不说'我们归信了就不受他们迫害吗？'于

是他们把此事写给他们，与他们订约：若他们逃出，如果多神教追杀他们，他们当抵抗敌人，直到他们得救或接连于真主，因为多神教追杀他们，他们难免被杀害的，有得救的。于是真主就降下这节明文。”

ثم证明了他们的情况的层次与他们情况的层次相距甚远，除外语醒令仅仅由怒恼和刑罚的判断上出去是在指点之道上，不是在不信者情况的层次上，在《伊勒沙德》经中如此。

“迁移”：迁移引伊斯兰家宅，他们是尔玛勒（عمار）、苏海依布（صهيب）、海巴比（خباب）、萨里目（سالم）、比俩里等人，للذين的اللام牵挂谓语，它是**“多恕饶的”**这是按后人们的感悟而定论，的确第二个叮咛头一个，因为语句太长了。

“他们被迫害之后”：他们遭人逼迫叛教的刑罚和被请破吐露库夫勒的言论之后，而他们吐露了含他们喜欢的库夫勒的言论，并且他们心中得以安定。

“然后奋斗”：在真主的道上奋斗。**“坚忍”：**由奋斗的艰难上坚忍。**“在它之后”：**在迁移、奋斗和坚忍之后。**“一定是多恕的”：**一定是恕饶他们之前所干的，即：一定是为他们遮盖的，取除他们所忧虑的。**“独慈的”，**之后，为报答他们所干的被夸赞的行持和受喜的品质把天堂特赐给了他们。

须知：迁士是迁居而行者，即：从一个地方搬迁到另一个地方，战士是奋斗而上紧者，即：奉献能力，舍献生命者。在《台尔勒夫（التعارفات）》经中说：“战士是在教道中与以恶而纵恿自性作战者，故为达到在教道寻求的目的忍受于艰难者。”在迁移上有表有里，出征奋斗也如此。是被承领的和受喜的，因为谁在没有成立自己教门的标志，其居民是行亏不义的地方，他为自己的教门从此地迁移，那怕一寸，他必入天园。谁离开自性之家内在敌人作战，他必定应受临真。真的贤品高于烈士之品级。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 86 页

法勒宰之子欧麦尔（عمر بن الفارض）传来：他来参加真主一位外哩的殡礼，他说：“当我举行殡礼时，空中覆盖了遍布的绿翠鸟，突然，一只巨大的鸟飞来，吞咽了死者便飞走了，我深觉奇怪，一个人对我说：“你不要惊诈，鸟是从天上下来的，来看见殡礼，的确烈士的灵魂确在绿翠鸟素袋里，被放牧在天园中，这是被剑杀的烈士。”至于喜真的烈士（ شهداء المحبة），他们的身体就是灵魂，若灵魂选择一个妙体，就去到那个身体，于是妙体

也就依附在它上，因此全品之人的身体不会腐化，意欲到达这个品级的人也如此，从他纵恿的自性死之后他将永恒地生活，而且从微劣的本性，恶习上纯洁污染，如像：自大，骄傲，沽名，动怒，嫉妒，喜财，爱位。据传火狱的七层相动应人的这七种恶性，从这七种恶习上远离是从七层火狱的层阶上远离。

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

تراشهوت وكبر وحرص وحسد * چو خون درركند وچو جان درحسد

若是液仍流在你的血脉中，若是灵魂附于你身体上。

在你上就有欲望，自大，贪图和嫉妒。

كر اين دشمنان تقويت يافتند * سراز حكم وراء تو برتافتند

若是这些天敌强大肆虐， 你的智慧和主见的头已遭祸患。

تو بركره تو سنى در كمر * نكر تا نپيحد ز حكم تو سر

若是你在厌恶上是在缰绳中的不驯之马，

你注意，直到你要缠住你智慧之头。

然后的确真主在显示能为的位分确是多恕饶的，他对纯洁之人显示了能为认主一的品级，在德性的位分确是多恕的，他对他们显示了德性认主独一的品级。在本然的位分是多恕的，他对他们显示了本然认主独一品级，于是他们的行为德性本然被淹没，他以自己能为的踪迹，德性之光和本然的机密给了他们特恩。于是他们从浑化（فناء）中超脱，到达于与主合一，得到了奋斗上紧的果实，它就是亲眼大见；也得到了分明真伪的果子，它就是与主临近；也得到了受屈辱而来的善果，它就是最高天园的恩典和在临真高品中永恒的享受。主啊！求你在迁居，忍受，奋斗之道上保护我们修道，求你保护我们免遭迷误之人坏事之人伤害，你确是权威的援助者。

（16：111）在那日，每一个人都来为自身辩护，主将把其行为完全还报给每一个人，他们是不被亏损的。

﴿ يَوْمَ تَأْتِي كُلُّ نَفْسٍ تُجَادِلُ عَن نَّفْسِهَا وَتُوَفَّى كُلُّ نَفْسٍ مَّا عَمِلَتْ وَهُمْ لاَ يُظْلَمُونَ ﴾

“在那日”，这一句处于宾格位，凭假设一个，اذكر（你记想），所指复活日。

“为自身辩护”：把生命归于自身，因为有人对一物的眼睛说：“他的

生命对他的坏处说其它话，النفس也是一物的全部，所以命第一含有全部的之义，第二含有眼睛和本体之义。”

其义是：穆罕默德ﷺ啊！你当铭记那一日，凡是适合被召唤的人啊！你当铭记那一日，每个人都来为自己辩护，以辩护为自己解脱而奔波，如他们说：“这些人诱我们迷误，我们并没有以物伴主。其它事物也没有搁误我们。”接着说：“我自己，我自己。”这是火狱呼吸了一口气时，临真的天仙，被差的使者借皆跪着，包括仁慈主的密友伊布拉欣，当时他哀求：“主啊！我自己”即：我欲使自己得脱离。”

艾哈迈德•杜如耿耶（احمد الدورقى）说：“我邻居的一少年死了，夜间梦里我看见他，他已老迈花甲，我问他其原故，他说：‘白舍伦•麦勒欣耶（بشر المريسى）被埋在我们坟院里，于是火狱出了一口气，坟中的人全老迈了。’曾经白舍伦遵行法官艾布•优素福的教法，只是他疏忽了一句真言，他说：‘古兰是被造的。’而巴格达的人在太平时期大半迷误了，是阿布杜•尔宰孜•尅塔尼（عبد العزيز الكتانى）断送了他们。总之白舍伦（بشر）是一个中了恶魔的人，恶魔帮助他成为巴格达海里法，随之他像恶魔那样诱人迷误。”

دام سختست مكر لطف خدايا شود * ورنه آدم نبرد صرفه زشيطان رجيم

除了仁慈主外，一切都是致命的陷阱。

若没有阿丹，被驱逐的恶魔的图谋不会得逞。

سزدم چوا بر بهمن كه درين چمن بكريم * طرب اشيان بلبل بنكر كه زاغ دارد

我应该像云一样在这有仁慈优越之人的道坛中谨慎，

你看那高歌赞美的夜莺也是偏斜的。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 87 页

在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“在那日，每个人根据自己本质与主合一的来避免的灾祸，或获得福分，包括万万圣者，他们将说：‘我自己！我自己！’除非至圣穆罕默德ﷺ，他的身体确全浑合于真主，当时他说：‘我的教生！我的教生！’因为他在今生以前的罪过，后世以后的罪过全被赦宥，在登宵之夜真主已降他特恩，当时，他面对面地召唤：‘圣人ﷺ啊！祝你平安，真主的吉庆慈悯在你上（السلام عليك ايهاالنبى ورحمة الله وبركاته）。’于是他的本质因平安吉庆而浑化他的本质慈悯而合一，而慈悯就是一切引领正道者凭主的吉庆他被差于全人类，但是他为那些贵客升高了

一切客厅，特别对跟随他的特选之人正如他所说的：‘平安在我上，在真主清廉的奴辈上。’即：他们在到达目的，得到洪恩中献身而行善，所以他们不存在在被造物和造物主面前为自己辩护。正如他们一部分说：‘在明一日，他们每个人将说：我自己！我自己。只有我说：我的主啊！我的主啊！’”

“还报给每一个人”：报善与恶完全还报给他们，即：他完全全美地赏赐。**“其行为”**，这是把因由名词按说在被动因由上的还报其行为。

醒令：在还报和行为中完全溶合一体。在隐藏的事上选择了明显的，醒令：替自己辩护和完全还报每一个人完全不同，那怕它俩在同一日。

“他们是不被亏损的”他们的报酬不被欠损，他们也不遭不该遭受的惩罚，在惩罚他们中也不会夸大他们的罪过。

由伊本•阿巴斯（ابن عباس）上传来：在复活日人们常常为自己而辩护，真至灵魂与身体争论，灵魂说：“主啊！我没有拉住他的手没有步行到他的脚没有看他的眼。”身体说：“你把我造化成以如木头，我无手捉住它，无脚步行到它，无眼观看它，突然，它恰似一道光入于我中，使我舌能言，眼能观，脚能行。”于是真主对他两个举了一个列子，一个瞎子和一个瘫子，所以他两同遭刑罚。“在《تفسير السمرقندى》经中如此。

机密：每个作恶者必遭受火狱之火断交之火的刑罚，每个行善之人必获得天园恩典和会见慈主的回赐，那么恩典之人不遭罪刑，火狱之人不得回赐。在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

（16：112）真主答一个比喻：一个城市原是安宁平稳，其丰富的给养从各方面来临，然而，它（们）辜负真主的恩典，然后真主就因他们所造作的使他（们）尝试了饥饿和恐惧的袍服。

﴿وَضَرَبَ اللّهُ مَثَلاً قَرْيَةً كَانَتْ آمِنَةً مُّطْمَئِنَّةً يَأْتِيهَا رِزْقُهَا رَغَدًا مِّن كُلِّ مَكَانٍ فَكَفَرَتْ بِأَنْعُمِ اللّهِ فَأَذَاقَهَا اللّهُ لِبَاسَ الْجُوعِ وَالْخَوْفِ بِمَا كَانُواْ يَصْنَعُونَ﴾

这是古代城市中那城市居民的故事，它是伊莱提（ايلة）城市，正如在《克瓦申耶》经中说的。它是座落在有拉比尔和埃及之间的一座城市。真主打一比喻是创造了其事实和它内含的机密。因此卡什斐在他的经注中说：“真主显然了一个比喻。”

ضرب只及物一个宾语，它及物两个宾语只是因为他含有الجعل之义。

其义是：把这个市镇居民特别对麦加人打了一个比喻，或对真主曾施恩他们的每个民族打一比喻，但他们忘恩负义，做出了市镇居民曾干的是，真主就非难地以他们的恩惠换下了惩罚，这首先针对麦加人。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 88 页

“安宁”：从各种恐怖中平安的。

卡什斐（الكاشفى）说：“从降下一切短命（短身材）的人中是平安的。

“平稳的”：是对人有益的。在《克瓦申耶》经中说：“他们和谐社会，造福人民。

“给养”：其居民的生活保障。这一句是قرية上的第二定语，因为拿来其居民的生活给养是新鲜，它就是平安平稳，常川稳定。

“丰富的”：宽宏的。

“各方面”：从陆地海洋各边方。

“它辜负真主的恩典”：انعم放弃了التاء，以它所指的是衣禄的恩典和常川平稳的安宁，选择了القلة的复数是因为醒令：辜负极少的恩典必遭受这个刑罚，那你想辜负大多数恩典该如何呢？

据传：伊莱提（ايلة）的人因面色而度生，正如在《克瓦申耶》经中说的。

修道之人说：“面包是真主恩典之根本，因此他命人祖阿丹耕种。那么谁忘恩负义，谁确已辜负了一切恩典，他面临失去恩典。正统派大众派（اهل سنة وجماعة）的端正诚信也如此，它是承领清廉善功的基础，谁承信已坏，他的教门已坏了，而且他惹了真主的恼恨。”（诗）：

باب زمزم اكرشت خرقه زاهد شهر * چه سود ازان چوندار طهرات ازلى

渗渗水总然能洗净城市修道者的故衣，

这作用仿佛有先天的洁净剂。

其目的是从自以为是的（الانية）的污染和牵心除主外事物中洁净身体和心。

“使他们尝试”，即：使它的居民尝试。波文：真主使那些人尝饮。尝试的根本就是用口尝试，然后有所引用，就把它引用在磨难和实验的位分上，正如在艾布·莱依斯经注中说的。

“饥饿”，直到他们吃，他们饱了，因为还报是行为的一类。

在《艾斯艾莱提•穆格哈迈提》经中说：“如何把饥饿称为袍服呢？据说：“因为它显现了肤色的憔悴，处境紧迫，它如同袍服。”

“恐惧”，在《伊勒沙德》经中说：“以所穿的遮盖身体的衣服比喻为饥饿和恐惧，和笼罩他们的祸害，是以它的名词引用它。”

（16：113）他们中的一位使者确已来到他们，然后他们却不信他。然后罪刑正在他们亏已不义时袭击了他们。

﴿ وَلَقَدْ جَاءَهُمْ رَسُولٌ مِّنْهُمْ فَكَذَّبُوهُ فَأَخَذَهُمُ الْعَذَابُ وَهُمْ ظَالِمُونَ ﴾

他们中使者确已来临市镇的人，他们知道他的血统和缘亲，他劝告他应该感谢主恩，他以恶果警告忘恩负义的人。但他们不信了他的使命。

“袭击了他们”：在他们以行亏不义而忘恩负义和否认使者ﷺ的情况下使他们尝试了那些中的一点。他们把头一个转成了知感的位分，把第二个转成了诚信的位分，把刑罚排列在不信上，是通行在真主的惯例上，正如真主说：**“我不是实施罪刑的，直到我差遣了使者。”**

伊本•阿巴斯（ابن عباس）说：“这个比喻是针对麦加人的因为他们在太平盛世，五谷丰登时抢窃邻邦，胆大失控，万物的果实贩运到了他们，而且他们中的使者确已来临他们，然后他们辜负主恩，否认使者。于是凭圣人ﷺ的都哇‘主啊！你以像优素福的七年那样的七年相助我吧’惩罚了他们，使他们遭受了天荒，直至他们食吃臭肉，死狗，皮子，醺，骨，驼毛，血，饥烟飘荡在空中，在迁都后对圣人ﷺ的先迁都者恐慌不安，无地自容，他们就改变了他们的生活方式，经商路线，而对伊斯兰产生了极大畏惧，直至放弃叙利亚之族和交商，最终在白德尔之日遭受刑罚袭击。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 89 页

机密：以恶而纵恿的自性正当在曾经享受顺从的福分只恩典人体本城市中忘恩负义，顺从私欲，奢侈好欲之时，以割断真理的商队，吃今生臭肉，品尝死物，恐惧罪刑的灾难因为他们罪恶的行为而磨难他们。所以修道者必须当追随有调养主真梦援助的，有灵性品敏觉的一位使者的踪迹。不要跟随自性和恶魔，他两个确是有人顺从丑恶踪迹的被责备的性格。的确差遣至圣ﷺ是为全美符合礼乘的受夸赞的天性正如他说的：“差遣我是为全美仁慈贤性。”

المكارم是مكرمة的复数，如المصالح是مصلحة的复数，把它朝着الاخلاق正偏组合，是把形如词朝着被形容词正偏组合。即：差遣我是为是这样的：每位先知是因真主机密哲理而被差，归于人体全美，性格优美，而我们圣人ﷺ是为全美那些美德被差，他的全美是细分之库，因此他说："我之后再无先知。"谁在他之后妄称先知，那是无知至圣ﷺ的价值和他教生中学者的价值。

（16：114）既然如此，你们吃真主慈悯给你们的洁净合法的吧！你们当知感真主的恩典，如果你们是只崇拜他的。

﴿ فَكُلُواْ مِمَّا رَزَقَكُمُ اللّهُ حَلالاً طَيِّبًا وَاشْكُرُواْ نِعْمَتَ اللّهِ إِن كُنتُمْ إِيَّاهُ تَعْبُدُونَ ﴾

麦加人啊！已两次为你们阐明辜负主恩，否认使者和前后他们遭受的灾祸的情况你们当戒除你们忘恩，和否认使者的劣习，以便不要遭受他们曾所遭受的。你们当认识主恩的实质，你们当顺从他的使者的命令禁止，你们当吃真主供给你们的庄稼的，牲畜等合法佳美食物。

机密：礼乘真光和真乘机密对于真乘修道者是隐秘的供养，你所承领的礼乘和真乘是合法而佳美食物。除此外都是非法和丑恶的。

据说：

علم دين فقهست و تفسير وحديث * هركه خواند غير ازين كردد خبيث

"正教的学问是教法，注解和圣训，
凡除此外研诵的必是丑恶的。"

即：这是被承领，有益的学问，我见证：从表里方面它是被承领的。

"你们当知感真主的恩典"：你们当明知他恩典的真谛，你们不要以忘恩负义接受它，深入内在含义中是入在命令知感的事上，入在以吃而命令的上只是因为吃是使人去到知感的媒介，于是仿佛有人说：你们当吃合法的，洁美的食品上知感真主的恩典。

"如果你们是只崇拜他的"：你们服从他，你们讨他的喜悦，如果你们把真主定为合法的当做合法，把真主定为非法的当做非法的。

（16：115）他只把自死物，血液，猪肉和为真主（尊名）之外所宰的在你们上作为禁物。至于被压迫不是背叛，也不过分迫不得已的人。确实真主是多恕饶的，是独慈的。

﴿ إِنَّمَا حَرَّمَ عَلَيْكُمُ الْمَيْتَةَ وَالْدَّمَ وَلَحْمَ الْخَنزِيرِ وَمَآ أُهِلَّ لِغَيْرِ اللّهِ بِهِ فَمَنِ اضْطُرَّ غَيْرَ بَاغٍ وَلاَ عَادٍ ﴾

他只把吃它们定为非法的，它是不用“宰”一词来定论的，干巴肉罗马人认为是非法的一半，因为他们用铁锤打了牛头，再不用刀宰。

“血液”：从血管中流出的，至于渗入肉里的是可宽恕的，但最好浸洗它。

“为真主外的所宰的”：高声为佛像所宰的，即是蒙昧时代的人提念，俩坦，尔扎之名所宰的，即：这一切都定为非法，除过你们所妄言的；把它定为非法的是海生动物和放牧牲畜等。在它们中只限定了一切被定为非法的，除非引导者دليل核定的列外，如同家畜和家驴。

据传：穆圣ﷺ禁止吃有凶抓的飞禽和有獠牙的毒兽。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 90 页

瓦利德之子哈利德（خالد بن وليد）传述：“穆圣ﷺ禁吃马，骡，驴。”其中有大伊玛目艾布·哈尼法（ابوحنيف）对他的两位门徒准许吃马肉的证据。由扎比尔（جابر）上传来，他说：“穆圣ﷺ禁吃家驴肉，准许吃马肉。”这是相反哈利德（خاليد）的圣训，但偏重于把它定为非法。

机密：死物是今生臭尸活物是后世家宅，若后世没有永恒，它必定是臭尸，

波文：臭物是自死物，据说：并非气味难闻，形象丑恶。你当明知。诗：

انجهان چون ذره ذره زنده اند * نكته دانند وسخن كوينده اند

在那个世界仿佛万物都活着， 他们都知其奥妙，都言说其言

در جهان مرده شان ارام نيست * كين علف جز لائق انوام نيست

在这世界里万物都是死物，

因为其本质不是顺从的，只是牲畜见了软草。

هركرا لشن بود برم وطن * ندر كو لخناكى خورد او باده

在那置有花园宴会群集之家，在你美音伴随之道中尽情饮佳料。

عليين بودجاى روح پاككرم باشد كشى و طن سركين بود

灵魂的位分是纯洁高尚的，

你当成为尊贵的人，你就当成为有导师的故居。

血液确是今生欲望，猪肉是背谈，怀恨和不义，为真主之外所宰的牲

是营干不是只为真主，不为临近他的合理干办而是为自性的私欲和寻求它的浮恩所干的。

“被逼迫”：اضطر是الاضطرار是有求一事，把逼迫到获得它，طاءاضطر的合口符而念是必须有求者。

卡什斐（الكاشفى）说：“凡是无能无助之人，他成为需要吃被禁止的禁物中的一样。”

“不是背叛”：在另一个逼迫的人上没有背叛，而是在他上有选择，的确另一人的毁灭绝不比他的毁灭更相宜。这一句是被假设动词中的状语，正如所指点的。البانح是从البغى词中派生的，据说：背叛是高傲自大和不义。

“也不过分”：也不超出需要的界线，只为了解除饥饿所需，据说：除过那事情，是抛弃它而超越它。

“确实真主是多恕饶的，是独慈的”，他以那些不拿问他，因为他是有故之人。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“凡为势所逼于其中一样，比如：以谋求合法而寻求生活，或为多生多育而成家；或与人合群才尽忠，命人行善，止人作恶等没有寻求真主，没有超越道乘境界的难免正义之事，真主确是赦为势所逼者，独慈行道之人，以便使他们到达目的。”

须知：难免之事除外，因为在《台赫宰布（التهنيب）》经中说：“病人为治病可以饮尿和血，如果穆斯林医生告诉只能用它治病没有它物可代替的话。”一部分上等人主张在治病中卡废勒医生的诊断也可行，如果他们是权威人士。正如在《引萨尼·尔由尼（انسان العيون）》经中说的。但最好远之，因为穆民是真主的密友，卡废勒是真主的敌人。弃友选敌并没好处，所以病人难免敬请志同道合，正信坚定精通医术者治病。”

在《艾什巴海（اشباه）》经中说：“按前两种说法之一看对病人准许用污秽和酒治病。”戛最汗（القاضخان）主张：“不能用此治病，可合食物同食，如果痛苦难咽的话。医生可以验诊包括羞体，和妇女隐密。”

教法学家艾布·莱依斯（ابوالليث）说：“对于男人可以选择能除取病的医生为爱喜。”

据传：大贤阿里说：“牛肉是一种药，牛奶能治病，牛油能医疗。真的，圣人ﷺ曾为众妻室们宰一头牛做古勒巴尼（قربان）。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 91 页

哈里米（الحليمى）说：“这是针对赫扎兹（حجاز）的干巴的，牛肉干巴和新鲜奶子精油，仿佛他特别关注那些。”这种说法是俊美的。真的圣人ﷺ不会因药而临近真主，而只针对牛说：“你们当常饮牛奶和牛油，坚持以牛肉为食，的确牛奶和牛油是药和医治，牛肉是一种药品。”因为那是干巴。另一种答复是：“圣人ﷺ曾用牛做古勒巴尼，是因为解明可以，或者除它之外的不容易（成领）。在《المقاصد الحسنى》经中伊玛目赛哈威耶《امام السخاوى》如此说。”

（16：116）你们不要因为你们的口舌说谎而妄言：“这个是合法的，那个是不合法的。”以致你们往真主上捏造谎言，的确往真主上编造谎言的人们是不能成功（不得脱离）的。

﴿وَلاَ تَقُولُواْ لِمَا تَصِفُ أَلْسِنَتُكُمُ الْكَذِبَ هَذَا حَلاَلٌ وَهَذَا حَرَامٌ لِّتَفْتَرُواْ عَلَى اللّهِ الْكَذِبَ إِنَّ الَّذِينَ يَفْتَرُونَ عَلَى اللّهِ الْكَذِبَ لاَ يُفْلِحُونَ﴾

麦加的人啊！

“而妄言”：لما تصف的ما是关系代词，اللام是被关系词，你们不要说如同在真主的话：**“你们对在真主的道上被杀的人不要说是死物”**中所说的。你们在叙述牲畜了情中不要妄言**“这是合法的，那是非法的”**，在这些牲腹中所怀的只是对我们男人，对我们妻室为禁物。这些叙述没有列入被关注的判断上，尤其它没有归于启示和推理的上。其义是：你们不要说**“这是合法的，那是非法的”**，因为你们叙述的合法非法依理而推只是造谣。

据说：在经文中醒令：判决和主张者不该说无证据的话和无阐明的正如《艾布·莱依斯注释（ابوالليث）》注解中说的。

“以致你们往真主上捏造谎言”，因为关系合法物和非法的归于真主，并不是那些出自他。

اللام是العاقبة的俩目，并不是الغرض的اللام，因为编造谎言并不是他们上的目的。

机密指点：你偏见和欺骗的本性不要认为：我确已到达一个品位，对于我们上把一部分禁止的教法转成了哈法的，这部分哈法却变成了非法的。他们借真主名义而造谣；的确他赐给了我们这个品位，正如那些常人惯例而说的。在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中如此。

（16：117）那只是低微的一点享受，他们将遭痛刑。

﴿ مَتَاعٌ قَلِيلٌ وَلَهُمْ عَذَابٌ أَلِيمٌ ﴾

这是被省略的起语的谓语，即：他们常守的蒙昧时代的行为中他们所取德尔益济是微不足道的益处，是由临真上割断的。

“他们将遭痛刑”：他们在后世是将遭人不能尽知其究的痛刑。

（16：118）我把此前告诉你的在犹太人上禁止了。我未曾亏枉他们，但是他们亏了他们的自身。

﴿ وَعَلَى الَّذِينَ هَادُواْ حَرَّمْنَا مَا قَصَصْنَا عَلَيْكَ مِن قَبْلُ وَمَا ظَلَمْنَاهُمْ وَلَكِن كَانُواْ أَنفُسَهُمْ يَظْلِمُونَ ﴾

“在犹太人上”：只在犹太人上，不针对除他们外的超前绝后的人上。

“禁止了”：真主说：**“我（对他们）禁止了凡有之爪的，从牛羊中我禁止他们食用牠两个的油脂。”**

“此前”：在降示这节明文之前。这一句牵扯**قصصنا**。或者在这个名族上把它定为非法之前，他牵挂**خرمنا**，它是证实在前辈人中在解明一切虚伪的中定为非法的中，它是犹太人城市中所相反和不信的而特意判定了的，因为他们说：“我们绝不是头一个在他上把它定为非法的，它在努哈，伊布拉欣和他俩之后的人上都被定为非法，直到这些事到达了我们。”

“我未曾亏枉他们”：我未曾把那些定为非法而亏枉他们。

“但是他们亏了他们的的自身”：他们犯了以它而遭受惩罚的戒律，尤其在真主的话：**“因为犹太教徒的不义我把曾对他们定为合法的许多佳品定为禁物。”**中降临他们的上。

真主说：**“每种食物对以色列子孙是合法的，除非以色列人在降示《新约》之前对自己禁戒的物品外，你说：“你们应当遵守《新约》并诵念它，如果你们是诚实的。”**

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 92 页

当穆圣ﷺ为他们阐明了这些时，他们哑口无言，他们未敢取出《新约》，那是为什么呢？他在它中已阐明被定为非法的是他在他们上所禁止的美食，由于他们不义和过分严厉刑罚将临了他们。

在它中醒令：在他们和他们之外之人中的不同是在这些定为非法的事

中。

（16：119）然后，的确调养你的主对于他们因无知干了罪，然后在那之后他们悔过自新的人，的确调养你的主在它之后一定是多恕饶的，是独慈的。

﴿ ثُمَّ إِنَّ رَبَّكَ لِلَّذِينَ عَمِلُواْ السُّوءَ بِجَهَالَةٍ ثُمَّ تَابُواْ مِن بَعْدِ ذَلِكَ وَأَصْلَحُواْ إِنَّ رَبَّكَ مِن بَعْدِهَا لَغَفُورٌ رَّحِيمٌ ﴾

的确，调养你的主对于他们由于昏聩，无知，不参悟一切事情的后果而干了罪的人伊本·阿巴斯（ابن عباس）传述：凡作恶者就是无知者，那怕他干了依佶于罪过。罪过就是诱惑人往真主和除真主外的圣贤上造谣的事。اللام是牵挂谓语，他是多恕饶的，第二个انّ是在强调之道上加以重复，因为话句太长，解明层阶连续

“然后，在那之后他们悔过自新的人”：从他们干了罪之后，阐明它伴随ثم证明它的，是为了强调和夸张。

“自新”：他们重新行善，或者他们入在善中。

“在它之后”：在他们悔过之后，如真主说：**“你们公道，它是最临近敬畏的”**，的确代名词归于动词的词根。

赛尔迪·穆夫提（سعد المفتى）说：“没有提说الاصلاح（清廉行善）是因为悔过自新是全美的讨白，它确是悔恨于罪而且势必再不重犯，那么不重犯前罪真正自新才是讨白之意。”

“多恕饶的”：多恕饶那些罪过的，遮盖的，为他勾摸罪过的。

“独慈的”：不论禁止和服从的事都坚定地在服从他上。

重复真主的话انربك是为了强调所许约的，让它通行而显现了全美的援助。所以有理智之人应该顺从真主，承领他，而且真正寻求，虔诚行为，讨白就像皂角，那么正像皂角洗涤外表污垢，那样讨白能洗涤内里污垢——罪过。你要知道：凡人的讨白是从罪过中忏悔，中等人的讨白是从失误，疏忽中忏悔，上等人的讨白是从看见自己的善功，看见自己在服从善功上忏悔，奴辈如果弃恶迁善真主保证他的事情，最高尚的行为是相反自性私欲，常念：万物非主，唯有真主。圣人ﷺ说：“真主有一根红宝石柱子，头在尔勒世之下，底在大地下的一个鱼，背上，如果一个奴辈虔诚诵念了‘**万物非主，唯有真主，穆罕默德是主使者**’的时候，尔勒世就晃荡了，接着，

鱼和柱子也动了，于是真主说：‘我的尔勒世啊！你静吧！’尔勒世说：‘你不恕饶诵念他的人我怎能安静呢？’真主说：‘我众天的各位啊！你们当作证，我确已恕饶诵念它者大小，明暗的罪过。’”所以赞主是奴辈脱离罪过，并获得纯洁自性，清净心境。

（16：120）的确伊布拉欣他原本是一个服从真主，教门正统的师表（导师），他不是举伴主的人。

﴿ إِنَّ إِبْرَاهِيمَ كَانَ أُمَّةً قَانِتًا لِلَّهِ حَنِيفًا وَلَمْ يَكُ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴾

的确伊布拉欣在热烈火一样的法律中是一位导师，因为他身居人之贵品之位，凡乎他只在导师品中显露出锋芒。正如被启示的：

ليس على الله بمستنكر * ان يجمع العالم فى واحد

真主把世界大权毫无顾虑地交给了真一之人。

جانا تو يكانۀ ولى ذات تو هست * مجموعه اثار كمالات همه

你的灵性是你的知己，外哩。

他是你的本然，他是全品显然的宝库。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 93 页

圣人ﷺ说：“侯赛因（حسين）是领袖之一；（是一条正道）。”正如在《麦萨比哈》经中说的，اسباط含有الامم（导师）之义，الامم是复数含有单数之义，或者含有这件事：他是从很多导师支系中杰出的一个支叉，因为辈辈导师出自侯赛因之子宰依独里阿比底乃（زيدالعابدين بن حسين）子孙，所以圣训没有证明侯赛因的圣品，在我们圣人ﷺ后妄称有圣人者必以叛教，正如（认主学海洋（بحر العلام）经中所说的。

据说：“表率含有顺服者之意义，即：人们跟随他，迎向他，以便因他而获得幸福，在教门中优秀师表的尊师是至圣ﷺ，认主独一者的领袖，执掌真理者的典范，以物伴主者的反证。他以明显证据的石头射出他们，以闪电的明证坍塌他们的教法主张。”

“顺从真主的”：服从他的，立行他的口唤命令的。

“教门正统的”：远离凡是虚伪教门上偏向真人教门的。

“他不是举伴主的人”：而且他们叛教事情中从根本细分方面不是以物伴主的。

（16：121）原是知感他的恩典的，他特选了他，并把他引领到于端庄的正道。

﴿ شَاكِرًا لِّأَنْعُمِهِ اجْتَبَاهُ وَهَدَاهُ إِلَى صِرَاطٍ مُّسْتَقِيمٍ ﴾

据传：他吃饭必有客人陪伴，有一天，他没有找到一位陪伴的客人，他就退迟早饭，突然，一伙天仙以人的模样来临，它就为他们端上食物，他们让他顾虑是残迹人，他摆好食物后说：“现在，你们应当吃吧！以感谢真主宽恕了我，考验了你们。”

据说：“他意欲客待穆罕默德ﷺ的教生，他为此事祈祷真主：‘我是无能为力的，你确是全能万事的。’突然哲伯拉依莱带来了天堂的一把樟脑香，伊布拉欣带它上到艾比·给斯（ابى قيس）山上，撒开了它，于是真主使它散布在大地各方，因而凡它掉落下的地方变成了盐矿，于是盐即成为伊布拉欣客待穆圣ﷺ教生的佳品。”

赛尔迪（السعدى قدس سره）说：

خور وپوش بخشای وراحت رسان * نکه می چه داری ز بهر کسان

吃饮，穿戴都是特赐的，是主赐享受，

你怎能依佶凡是的人呢？

غم شادمانی نماند ولیك * جزای عمل ماند ونام نیك

忧愁显现了欢乐， 但善功的回赐和优美的名誉仍然存在。

“他特选了他”：他为圣品特选了他。

“并把他引领到于端庄的正道”：引领到临近他的道，它就是伊斯兰正道，这个正道包含赐给平安吉庆。

（16：122）我在今世把幸福赐给了他，的确他在后世是必定是属于清廉之人。

﴿ وَآتَيْنَاهُ فِي الْدُّنْيَا حَسَنَةً وَإِنَّهُ فِي الآخِرَةِ لَمِنَ الصَّالِحِينَ ﴾

在今世把幸福赏赐了他它美好情况是高尚的声望和赞颂，因为在后世中有定盘星（قاطبة）和正直子孙，他漫长的一生奉献在为主奔波，顺服中，至圣ﷺ阁下确是他子孙之一，赞他相连夸赞至圣ﷺ，正如这个民族中赞圣者所念：“就像我夸赞了伊布拉欣和伊布拉欣子孙那样。”

“清廉之人”：在天园里有高品的人，他们是万圣者，所指示的是全品行善者和到达全品的极品者。

（16：123）然后我启示你：“你应当跟随伊布拉欣正统的道，他原本不足举伴主的人。”

﴿ ثُمَّ أَوْحَيْنَا إِلَيْكَ أَنِ اتَّبِعْ مِلَّةَ إِبْرَاهِيمَ حَنِيفًا وَمَا كَانَ مِنَ الْمُشْرِكِينَ ﴾

“启示你”，因为你境界高尚，品级出众。在ثم中含有在品级中退迟之义，醒令：被赐给伊布拉欣大圣最尊贵的是这位使者跟随他的教门。

“你当跟随伊布拉欣的道”，الملة是一个名词，是真主借万圣的口舌为他的奴仆所制定的所诵念的经典，它就是相助（或指定给）他的道，可是الملة是说明服从他，以ملة所指的是以端正的道所论的伊斯兰。

“正统的”，这一句是从مضافاليه中的状语，因المضاف是紧紧相连它，它是属于它中的一部分，所以你把那些认为是“我看见了站立着的载德的面容”一系列之处。

“他原本不是举伴主的人”，不然他是认主独一者的名师。这是重复前面叙述的，为了进一步强调和肯定，因为他由他们所处的诚信和行为上纯洁污染。

学者说：“奉命在根本（总信）中追随他的教门，不是跟随在以时代变迁而被换掉的分信，他追随他因为他是在他之后被差遣，否则，他在真主认为是优越于超前绝后者。”

تواصل وباقى طفيل تواند * تو شاهى ومجموع خيل تواند

你能够让婴儿接绪和合一， 你是帝王是众流之汇。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 94 页

穆圣ﷺ在为圣前在他的族人从伊布拉欣，伊斯玛仪上继承的教门上，在他们的朝，婚，商，俗上。而认主独一，他们替前而已，穆圣ﷺ只在它上。

在《台威俩提·乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“当穆圣ﷺ修行追随伊布拉欣的道，完全顺从真主，以便去到真主，正如伊布拉欣所去处的，他说：‘我必定去到我的主那里的时候，他奉到启示：伊布拉欣是我的密友，你是我的爱臣。’在它两个其中的区分是：密友如果行走时，是亲自

步行的，而爱臣是骑乘急行于他。当他到达极境酸枣树跟前时（سدرة المنتهى），他发现了密友品位在此处，一人告诉他，酸枣树是密友的品位，加你喜爱它，我必为你装饰它，突然，酸枣树遮住他所看不见的，一定爱臣的品位跟高，眼光在观看他时不斜视凭抓揽所降示给他跟前的而不过分，然后，他临近再向前，即到了两弓一弦或更临近的品位，它是爱臣的品位，这时他无私无我而合一。在道堂里我常川与真主同在，临真的天仙——哲伯拉依莱（جبرائيل）被差的先知——至圣ﷺ，在它中不能赶上我他就是至圣ﷺ的本质，当他超过追随者界线就成为被追随者，如果穆圣ﷺ今生需要跟随密友，那么密友在后世需要他的说情搭救，正如他说的：“在复活日世人都需要我说情搭救直至伊布拉欣大圣。”天经证明了追随者的高尚，的确爱臣具有大面份，如果他奉命追随，那你对除他外的超绝的教生怎么认为？那么在追随，与特选者结伴，与尊至圣贤同道中有尊贵和尊大福分。难道你不知道吗？十个动物因与贵人结伴而成为天园居民，即：萨利哈（صالح）的驼，伊斯玛仪（اسماعيل）的羊，苏莱曼（سليمان）的蚂蚁，凯海飞洞人的狗……语言的珍宝只唯独真主：

سك اصحاب كهف روزى چند * بى مردم كرفت ومردم شد

凯海飞洞人的狗怎么会得到特恩，

故他跟随贤人，而成了人之品。

圣人ﷺ说：“一个人因贫穷而恐惶不安。真主说：‘我的奴辈啊！你知道我的某奴仆吗？或知道我的某明知者吗？’他说：‘我知道’。真主说：‘你去于他吧！我因他而施赐。’”

道长白哈文迪尼（شيخ بهاء الدين）说：“道长艾布•耶宰德（ابوا يزيد البسطامى）的一位侍奉者是摩洛哥人（مغربى），他临终前叙述了孟克勒、乃克勒（منكر ونكر）两位天仙考问的情况，他说：‘指真主发誓，若他两个要考问我必对他俩说一句话。’他们说：‘谁知道那些呢？’他说：‘我被安葬后，你们跪在我坟上，你们会听见的。’摩洛哥人（مغربى）被埋葬后，他们跪在他坟上倾听考问，他们听见他说：‘难道你们还须问我，在我胸前捏着艾布•耶宰德（ابو يزيد）的一张毛皮（پراها）。’天仙二话没说回头就离去了。”

（16：124）安息日（赛目台）只在他们在它里争论的人上作为指定。的确调养你的主在复活日一定在他们所争辩的里面对他们作判决。

﴿ إِنَّمَا جُعِلَ السَّبْتُ عَلَى الَّذِينَ اخْتَلَفُواْ فِيهِ وَإِنَّ رَبَّكَ لَيَحْكُمُ بَيْنَهُمْ يَوْمَ الْقِيَامَةِ فِيمَا كَانُواْ فِيهِ يَخْتَلِفُونَ ﴾

“安息日”：被定为尊大的日子，在此显现了功课，放弃猎捕，**على**以**جعل**而及物，因为它含有**فرض**（指定）之义，**السبت**是七日中的一日，含有停止，安息之意，故称为安息日，因为在主那里一切日子被中止，是七日的最后一日，这一日真主造化天地结束，或因为犹太教从务忙今生中休息。

据说：犹太教制定安息日，故认为停止一切事物是尊大的，犹太教原认为安息日是伊斯兰的标志。穆罕默德ﷺ啊！安息日不是伊布拉欣的标志，也不是我命令你追随的他的教门的标志，更不是你与部分多神教共事一体的抓揽，它只是许多时代后对以色列子孙的制定。

——见《鲁白（**روح البيان**）》第五册 95 页

“他们在它里争论的人上”，产生了分歧只是在相反真理的一方面。其原因是：穆萨命令犹太教把安息日当成功修之日，把这一日定制为主麻日，他们当之拒绝，并说：“我们意欲这一日，其原因是真主圆满结束创造天地，只有他们中少数人喜欢定为主麻日，于是真主在安息日为他们制定，以禁止此日猎牲打鱼试验他们，而喜欢以此日为主麻日者服从了真主的命令。而且他们没有外出捕鱼，而多半人昧心难忍，违反禁忌，真主把他们变成了猴子，只有此一些服从的人安然无恙。”

修道之人说：“至于听从的一派人已得脱离，因为他们顺服真主的口唤，他们的内心由真主没有公开的意愿上浑化，而违抗的一派人被毁灭，因为他们违抗了真主口唤，他们浑化于他们纵恿的自私，真的！谁端正，他必顺命，谁动荡主的意欲，谁比依佶于自性。”你的主必判决两派人所争论的事非，他以回赐报酬顺从者，以惩罚报酬违抗者。机密：陷落今生者是变形之人，投于后世者是毫不过为之人。

圣人ﷺ说“在复活日，我是最后的，超前的，也是后被赏赐者”，即主麻日。这是真主为他们制定的他们的日子，而他们在它中产生了分歧，而真主把我们引领到了它，所以我们今日是聚礼日，犹太人明日是聚礼日，基督教后日是聚礼日。

机密：为之而争论的人，真主借此把人们引导于包含许多命令和禁止的道，故他把部分定分为合法，把这部分定为非法，因为他们中有顺从本性，私意而异端者，如果他们以异端上紧，就在正道上跌倒迷误。成为亏

伤之人。所以奴辈应当坚定功修，顺服，奋进，追求真理和放弃异端上正如圣人ﷺ所说的:“你们当抓揽我的道和我之后的道和我之后引导世人辈辈代理者的道,你们当用大牙要紧它,担当防备新生事情,凡异端确是迷误。”

一个人来拜访耶什史之子道长艾比·穆罕默德·阿布杜·赛俩目（يشيش بن ابى محمد عبد السلام），说:“我的导师啊!你传授我一些功课和赞词（اوراد）吧!”道长愤怒说:“难道我是一位使者吗？你应当把应当的（واجبة）判定为明显的天命，凡是被定为罪过的，是明显的，因此，你当看守天命，抛弃一切罪过，从你心中抛弃欲望今生，满足真主对你的分配，如果他满为你畅开喜真的道，你当感谢真主，如果他为你显现恼恨的缺口，你当坚忍。”

“的确调养你的主在复活日一定在他们所争辩的里面对他们作判决”，机密：真主必以自己的公道在正统派中和异端派中派决，于是他说:“这等人凭我的特恩必在天园中，再无评论，此等人凭我的公道必在火狱中，再不评论。异端派是七十二伙人，都是外表之人，其中十一伙人是内里之人，他们全部在相反真理的坏诚信上，全部入于火狱，而得脱离的一伙人是苏菲派等人，他们从诚信，行为方面符合天经圣训，求真主从偏斜迷误中保护我们。所以在确信之道中免不了一位在教门中全品的尽忠的知己，来作为把自己引导于强大真主的导师。”

哈菲兹·设拉子（الحافظ الشيرازى）说:

ظلماتست بترس ازخطر كمراهى * همرهى خضر مكنقطع اين مرحله بى

你没有为导师的辈辈赫濡勒圣人就越不过这个站道，

你当担心有迷误者思想的重重黑暗。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 96 页

（16：125）你以格言（机密奥妙）和优美劝谏把世人引导在调养你的主的道路上，你以最优美的和他们辩论吧！的确调养你的主是全知由他的道上迷误的人的，他是至知得引领的人的。

﴿ادْعُ إِلى سَبِيلِ رَبِّكَ بِالْحِكْمَةِ وَالْمَوْعِظَةِ الْحَسَنَةِ وَجَادِلْهُم بِالَّتِي هِيَ أَحْسَنُ إِنَّ رَبَّكَ هُوَ أَعْلَمُ بِمَن ضَلَّ عَن سَبِيلِهِ وَهُوَ أَعْلَمُ بِالْمُهْتَدِينَ﴾

的确知道谁是背离他的道的，他的确知道谁是遵循正道者。最尊贵的使者啊！在恶魔的各道一边你把世人引导于到达天园和近主的伊斯兰。

道长尔塔勒阁下（حضرة الشيخ العطار）说：

نوراو چون اصل موجودات بود * او چون معطئ هر ذات بود ذات

他的光尤如万物众生的根源，

他的本然，尤如被赏赐万物体质。

امد دعوت هردو جهانش * واجب دعوت ذرات پيدا و نهانش

你应当教化人神两等，你当明扬秘密地教化万物众生。

须知：每位特选的名师（اعيان）是依佶真主的一个尊名，从那尊名到达真主之道的真质是有一切尊名的真一品之人。

“以格言”：以益济真实诚信的果断的明证，它是为被教化于它的人揭开蒙蔽的点化剂，它是针对寻求真理的教生中上等人的教化。

“优美劝谏”：令人满足的一切证据和益济人的一切传述它是针对他们下等人的劝谏。

据说：وعظه يعظه وعظا وعظة موعظة 是把能打动他的心的回赐和惩罚提说给他，加以劝导，正如在《嘎目斯》经中说的。

“你以最优美的和他们辩论吧”：你当以道重针对顽固之人，它就是众目所望的最优美的道，辩论是一种怜悯和关心，以喜悦的面容和他们辩论。

引用著名的明文的前提，以便平息他们的动乱（شغب），熄灭他们的火焰。正如真主的密友伊布拉欣做的。这节明文证明：在真知中关注和辩论使得，因为以它倾向显现真理。

道长撒马尔罕（شيخ سمرقندى）在他的注解中说：“这节经文醒令：三等人被教化于正理：一等人以机密教化真主，他们是上等人，一等人用善言被教化真主，他们是下等人，一等人以辩论被教化于真主，他们是辩论之人，他们是有智慧的一伙人，凭智慧他们优越于下等人，但是他们是欠损的，凭低贱的习性被污秽，顽固，偏袒（عصبة），争论，跟随迷误者，没有真理的思想而被污染被毁灭，的确，欠损的有智慧之人比傻瓜更丑恶。难道你没有听见天堂中大多数人是傻瓜吗？所以从他们中没一人做出与自己相符合的行动，的确，假若把机密哲理使用在下等人上，对他们丝毫没有作用，因为他们丑恶的本质和没有思维慧觉而不理解它。”

كى توان كفتن از عمر * باشيعه كى توان بربط زدن در پيشكر

谁是平生尽力传播真言的人，谁是尽力在战前备战的人。

对有机密的人来辩论，你快逃离，就像一个人从哺乳婴儿的奶子中逃离一样。

在《台威俩提•乃知明耶（تأويلات النجمية）》经中说：“真主的话**‘你应当凭机密和善言把世人教化于真主’**指点了：用机密害怕和指望把下等人教化于主道，它是天园，因为他们因害怕火狱，指望天园而崇拜真主。优美劝谏是疼顾、排忧、温言、遵守明断的，不要隐居于无人空间，的确忠言是在传警告的上人上。”

کر نصیحت کنی بخلوت کن * نصیحت نسیت که جز این شیوه

若是你是尽忠之人，

你就是隐居者，有这善举你就是尽忠者。

هر نصیحت که برملا باشد * ان نصیحت بجز فضیحت نسیت

凡尽忠是为了成为出人风头之人， 那尽忠太丑恶了。

用机密和善言把上等人教化于真主，既是：你让他们喜爱真主你把他们完全教化在行道中，你引导他们于主道，使他们在其中修行，你作为他们的引导者和明灯使他们追随你，你纯洁他们直到到达临真的一切高品。**“你以最优美的和他们辩论吧”**：你和他们中每一伙人辩论吧！那么，你与伪信之人辩论，你对他们要严厉；你以怜悯和慈悯与顺服的人辩论，你对信道的人放下你的翅膀，你宽恕他们，并为他们求恕饶。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 97 页

我们的道长，我们的依靠阁下（حضرت الشيخ وسندى）在他的经典《俩依哈提•白勒盖雅提（لايحات البرقيات）》经中说：“用格言机密既是用明证（بميرة）在被判定的一切品位真境中以温和和减轻的看守适合其位的人各个品位中在各个品位中严厉，明断等都是符合获得幸福，抛弃灾难的机密哲理。”

“优美的劝谏”包含各种福庆，心怀热爱常怀畏惧，使心倾向一切所喜爱的，在自性上取缔丑恶，等都是密切相连的，以优美劝谏是以真理全品者的真学，智慧，完美来劝善是最适合忠言的。绝不能用自性无知，愚昧来劝告。的确那种劝诫只是用含有真理的明证来劝告，这种劝诫只是用下等作恶的疏忽来劝告。在真乘实质中优美的劝谏具备一切格言和机密哲理经著的劝谏**“你以优美的和他们辩论吧”**它是真正辩论，它是以智慧即以疼慈，温和，宽恕，原谅，忠言，观看一切事情结局，忍让，缓慢，担待，宽容等都是优美辩护的方式，其目的是显示真理，对相反真理者阐明

真实，诚信全品，远离凡是违抗和背驰，对违反顽固，违背真理，真实，无知，昏聩行走虚伪之道，造谣者给与全美地怜悯，除这些人之外的都是关键的，必要的。

“由他的道上迷误的人的”：由伊斯兰的真理之道上迷误之人。在明见格言和机密哲理。劝谏，殷鉴之后由接受真理上转脸的人。

“他是至知抓揽引导者的”：以那些来抓揽引导者的，在你上只有以教化，传达和以最优美的来辩论来劝导。

至于得到引领和误入迷途以及他俩个上暗示的你毫不负责任，不然真主至知误入迷途和抓揽引导者的，他要还报他们中凡应受它俩个者，仿佛薄福者百般刁难使他陷入迷误，好像你打冰冷的铁一般。

哈菲兹·设拉子（الحافظ الشيرازى）说：

كوهر پاك بيايد كه شود قابل فيض * ورنه هرسك و كلى لولو ومرجان نشود

你得到无暇的宝石，故你已蒙受了特恩，

若没有石头，草木，绝不会有珠宝，玛瑙存在。

你要知道：人为三等，一等人以美好结局而告终，如像万圣和十位曾以田园报喜者。一等人以残局而告终，如像艾布·折害里（ابى جهل），嘎伦（قارون），哈玛乃（هامان），法老王等下场悲惨。一等人结局是否可佳（以其表现）如像正直的穆民大众和作恶的不信之流，的确正直的行善者在诚信行为真境中在礼乘外表是可贺可佳的。作恶者在礼乘外表从那几方面是可悲可恨的，可是他们的结局被交付于真主，真主知道行善者中作恶的人，因为他身体误入迷境，公开引导者确与他结友因而，引导正道之光遮住了他外表黑暗，尤如白天之光遮住夜间黑暗一般。许多敌人公开与真主的外哩，恶魔仇恨者为敌，因为他原为正统，而公开误导者与他为友因而误导者的黑暗掩盖了他的光明，如同黑夜遮盖了白天光明一般。

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 98 页

由艾比·伊斯哈格（ابى اسحاق）上传来：“一个人面掩一半常常来与我们坐在一起我问他：‘你常常面遮一半来与我们同坐是何缘故？’他说：‘你让我静静吧！’我说：‘好。’他说：‘我是一个盗墓者，一个妇女被埋葬，我来到她坟前，掘开她的墓，揭开偏洞土块，我手摸到她的背伽，再打开大裹单，我跪着扯了大裹单，突然，她抬手打了我一记耳光。’他揭开面罩，明显在他脸上留着五个指印，停了停，他又说：‘最后我卷起她的大

裹单，小裹单，又用土掩埋了她。然后我心里暗誓：从此以后我再不盗墓了。我把此事写信告诉奥匝恩耶（اوزاعی），他回信给我写道：可伤啊！你向他询问认主独一者死去面向西的人，我询问了他此事，他说：多半人死后面向西。我把这些写信告诉了奥匝恩耶（اوزاعی），他写了三遍：**『我们归于真主，我们将归于他』**又写了：**『至于面向西而死于伊斯兰教外者，那是因为他放弃了天经、圣道，持久在犯罪上因罪多而使他死在库夫勒上』**回信给我。’”

赛尔迪（السعدی）说：

عروسی بود نوبة ماتمت * کرت نیك روزی بودی خاتمت

真主的真男子是全品代理者，

代理者是有洪福之人，是万物众生的封条。

求真主保护我们的正信之光（نورالاءمان）和诚信之烛，免遭动荡，偏歪，并以确切的话在各时代各位分坚定我们的步伐。

（16：126）如果你们报复，你们就依照像你们所爱的伤害那样报复，一定若是你们忍耐了，一定它对于忍耐的人是至好的。

﴿ وَإِنْ عَاقَبْتُمْ فَعَاقِبُواْ بِمِثْلِ مَا عُوقِبْتُم بِهِ وَلَئِن صَبَرْتُمْ لَهُوَ خَيْرٌ لِّلصَّابِرِينَ ﴾

“如果你们报复”：如果你们在道乘上报复，医生对发烧之人说：“如果你吃，你少吃一点。”

“你们就依照所受的伤害那样报复”：你们就像他们伤害过你们的那样报复。在把被启动名词按说在因由名词之道上以惩罚说明它。

古勒托比（قرطبی）说：“众议会同这节经文降示在麦地那，被降示在殉道者的领袖圣叔阿布杜 •穆团里布之子哈姆宰（حمزة بن عبد المطلب）的事情中，其原因是：多神教为报仇雪耻在吴侯德（احد）战役中对穆斯林毁尸凌体，剖开胸腹，剜掉鼻耳，砍去肢体，除拉希布之子汗托莱提（حنطلة بن راهب）外无一全尸，因为他父亲阿米勒 •拉希布（عامر الراهب）是艾比 •苏富扬（ابسفیان）部下，所以他们放弃毁坏他，多神教从无候德扯军后，圣人ﷺ来到亲眼目睹了惨无人道的现场，特别看见哈姆宰胸被开，鼻被剜，耳被割，没有一处完整，心疼如绞，他求道：‘愿真主慈悯你，你是一位怜悯近亲，行善者，若不是妇女们忧愁或为我以后的大道我必舍去你，直到真主从毒虫腹

中或飞禽袋中复生你，指真主发誓，若是真主使我战胜他们，我必以七十倍的惩罚他们（替你雪恨）。’”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 99 页

众信士说：“如若真主使我们强大于他们，我们势必要雪恨，比他们行为更狠地复仇。”随后，圣人ﷺ让取来一块白布，盖住哈姆宰的脸，又解下自己脚带绑住他的两脚，然后站在他面前，连发十个台克比勒（تكبير），之后抬起一个脚又放下，哈姆宰在原位上，他又举行了七十次殡礼，原来被杀者是七十位。

在《提布雅尼（التبيان）》经中说：“穆圣ﷺ为他叔父哈姆宰（حمزة）在殡礼中连发七十个台克比勒（تكبير）。”

据传：艾布·伯克尔（ابوبكر）给圣女发图麦（فاطمة）举行殡礼，发了四个台克比勒，这是海乃飞教法学家依他在殡礼发四个台克比勒作为证据的第一人。

在这节经文的历史背景中说：“圣叔哈姆宰（حمزة）被哈伯申耶的外哈什（وحشالحبش）所杀的原是哲比勒、麦托尔姆、阿丁耶、脑菲里（ جبير بن مطعم بن عدى بن نوفل）的一个奴仆，他叔父阿丁耶之子托诶迈提（طعيمة بن عدى）曾在白德尔（بدر）战役被杀，当古莱氏族部队开往无候德途中，哲比勒对他说：‘如果你为我叔父杀了圣叔哈姆宰，我就释放你。’于是外哈什（وحش）就拿着长予投向圣叔，当时，在他们刺射穆斯林时，哈伯申耶的军队并未向前推进一步，在原地作战，后来，外哈什改奉了伊斯兰教。会见圣人ﷺ时，圣人ﷺ说：‘你出去吧！希望我不要看见你。’圣人ﷺ因为他杀了哈姆宰而十分恼火，他痛苦地出去了。当穆圣ﷺ归主，信士们讨伐麦斯莱麦·坎匝布时，外哈什说：‘不要追杀他了，我要亲手杀死他，以补误杀哈姆宰的过失。’他与众信士一道出去，真主相助他杀了他。被杀的人安葬后，降下了这节经文，于是圣人ﷺ对自己的誓言加以罚赎，而且消除了自己报复的信念和命令。”

在《知识的海洋（بحرالعلوم）》经中说：“传述者确已传来应当禁止报复，那怕一条恶狗。”

“一定若是你们忍耐了”：由还以报复上忍耐了，你们宽恕了这是解明所明示的题目正文。**“一定它”**：一定你们这样忍耐，**“是至好的”**：对于你们以报复而至好的。宽恕对于宽恕者比还报更好。**“对于忍耐的人”**，以

便以忍耐夸赞他们。降示这节经文后圣人ﷺ说：“主啊！我们以忍耐了。”

在《呼俩索提（خلاصة）》经中说：“一个人喊另一个人：‘赃物啊！’他能这样喊他吗？不能，最好禁言，不应该这样喊。若被告于法官，可以判决他，若答应了，就没有什么关系了。”

在《教法论集（مجموع الفتوى）》经中说：“若他呼喊一个人：赃物啊！他应当依照所受的伤害可以报复，因为在被亏之后他报复，这时可行的，报复是真主许可的。真主对在被迫害后得到报复者说：**‘这等人，在他们上没有解决办法’**，但原谅是最贵的，真主说：**‘谁宽恕而且和解，真主比报酬谁。’（42：40）”**如果那句词句应收法律制裁，就不应该像他所说的那样回答他，以防备他自己遭受法律制裁。

在《تنوير الابصار》经中伊玛目泰目勒·塔申耶（امام التمرتاشى）说：“他无故打了他人，和打了应受打之人，他俩须责备，对先动手的人应先遭责备。”然后，至圣ﷺ明确指出：人们最相宜决定安排一切事，以便进一步明知真主的安排，完美的坚信履行它。

（16：127）你坚忍把！你的忍耐不是别的，只是凭着真主的相助，你不要为他们忧虑，也不要因他们的阴谋诡计而心在狭窄中。

﴿ وَاصْبِرْ وَمَا صَبْرُكَ إِلاَّ بِاللّهِ وَلاَ تَحْزَنْ عَلَيْهِمْ وَلاَ تَكُ فِي ضَيْقٍ مِّمَّا يَمْكُرُونَ ﴾

从他们方面时时遭受的各种痛苦和折磨上你要容忍，你已亲眼目睹他们完全由真理上转脸，而圣人ﷺ却忍受负责引导教生，就像一个人安慰遭受了责备的伊本·阿巴斯（ابن عباس）所说的话：“你应该容忍。我们使与你一道容忍的，放牧者的，忍耐只是在初次忍耐时。”

——见《鲁白（روح البيان）》第五册 100 页

你只依真主的援助，支持而忍耐，因为容忍是真主德性之一。任何人无能以真主德性被评价，除非显示那个德性的人。

哲尔法伦·萨迪格（جعفر الصادق）说：“真主以坚忍命令万圣，并把容忍最高的福分赏赐了穆圣ﷺ，因为他借真主而容忍，不借自性而容忍。”

“你不妄为他们忧虑”：你不要为了他们归信你，追随你上以遭受祸患而为这些不信道者的人忧愁，如真主说：**“你不要为不信道者的民众而忧虑。”**

“你也不要”：لاتك它的词根是لاتكن，省略了النون是因为减轻。因为常川使用这一词，比较لم يخن的不同，常川使用的含义是他们以كان说明它。

“在狭窄中”：你不要因他们的诡计心胸在狭窄中，它是没有含糊蒙蔽时发出押韵的（يسجع عليه）被转变的言词，因为狭窄是一种叙述（وصف），它是在人中的，不是人在它中的。

在它中的另一个机密：狭窄如果变成强大的，它就变成了包罗一切边方的事了。

“他们的阴谋诡计”即：他们将来对你施行的计谋，所以第一个是由干罪者上禁止他们之前心存的目的，第二个是由干罪者上禁止他们一边所防备的。

（16：128）的确真主是与敬畏的人和他们是行好为善的人们同在的。

﴿ إِنَّ اللّهَ مَعَ الَّذِينَ اتَّقَواْ وَّالَّذِينَ هُم مُّحْسِنُونَ ﴾

你们当远离一切罪过，同在品的含义是继承品和百恩。

“他们是行好为善的人们”：在他们的一切行为中是行好为善的。

行善（الاحسان）在第一方面含有把？一事转成俊美优越的，在第二方面是相反作恶的。

据说：与敬畏者同在是惩恶的，与行善者同在者与邪恶作战者同在。

圣人ﷺ说：“行善者有三种标志：争先顺服真主，远离真主的禁戒，优待行亏自己者。行善是使别人心中欢乐，敬畏是繁荣教门的房屋。”

你奔向这个德性吧！ 你当讨人和真主的喜悦。

穆目沙海·迪乃威耶（ممشاه الدينوى）说：“我看见一位天仙对我说：‘凡与主同在者必是亏折的，只有一等人。’我问：‘谁？’他说：‘真主与他同在者，因为真主说：『**真主确是与敬畏者，与行善者同在的**』，因为被喜者与喜真者同在的可能性是使他深觉喜爱和朝向，喜真者于被喜真者同在的可能性是他会惹被喜真者的恼恨和抛弃。’”

由哈雅尼之子海勒米（هرم بن حيان）上传来：“他在临终时，一个人对他说：‘请你嘱托吧！’他说：‘嘱托只是对财产的安排，我没有财产，我只以《蜜蜂章》的结尾嘱托你们。’即：从『**你当凭格言机密和优美劝谏把世人引导在调养你的主的道上**』结束。”

修道之人说:“我们的道长,我们的佶背临终前一日召集众门下说:‘我的门人啊!你们当知道:我没有什么财产可嘱托,可我坚守遵行礼乘,道乘,超乘,真乘的正统派,大众派主张,你们就这样认识我吧!而且你们依这些在今生,后世替我作证,这就是我的嘱托。’”道长阁下的这个嘱托的机密:在他的承信和道乘正道中毫无歪斜。他们确说:“苏菲派为十一伙人,只有其中一伙是正统无偏的(سنيون),尊贵优越的,他们就是学者们所夸赞的其它的都是异端(بدعيون)。圣传正统派以两种亲眼大见而知道,一是明见外表的,另一个是明见内里的外表的是以礼乘判断为依据,真学内里的是依据明证(البصيرة),醒悟,学问而修道,绝非以瞎摸,昏聩,无知而自以为是。那么,谁遵行这一章的封印,以宽恕,忍耐,容忍溶合,在欢乐苦恼事情中心快乐,在失去,遭受的事上无忧无虑的真谛中修养,以它的各样而行善,在他自身上确已显现出了继承品,与主同在,全品者的正信,优美封印,可贺结局的显迹。在各层阶上敬畏,主啊!求你保护我不要偏向别处,求你以美好封印我们的结局,主啊!”

《蜜蜂章》凭亲眼大见的智慧和启示的支柱在一千一百零四年尊贵的舍尔波月十七日星期六圆满成册。